



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Senderistas se rinden luego de combates en Alto Huallaga

(página siete)

Nuevo catecismo no es una "mera curiosidad"

(Página seis)



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- N° 12.312 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 14 DE DICIEMBRE DE 1992 - 130 PAGINAS - EN TODO EL PAIS Bs. 3.00

Elecciones generales en riesgo de realizarse sin reformas

Aplazar las reformas electorales por más tiempo pondrían en grave riesgo la realización y los resultados de las elecciones nacionales de junio de 1993 porque tendrían que sujetarse a la actual Ley, dijo ayer a PRESENCIA Jorge Lazarte, vocal de la Corte Nacional Electoral.

En la entrevista expresó su preocupación por el injustificado retraso en el tratamiento de este "paquete de acuerdos" y por la sugerencia que habría surgido en niveles oficiales para postergar su análisis.

Lazarte advirtió que, de no modificarse la actual Ley Electoral, el país se verá nuevamente ante la amenaza que supone la imprecisión que existe respecto a la competencia y jurisdicción de las cortes electorales. "Esto implicaría que la Corte Nacional no podría dar los resultados de las elecciones, la entrega de credenciales y finalmente se aplazaría la designación de las primeras autoridades del país porque abundarían los recursos de nulidad tal como ocurrió en el pasado", señaló.

La agenda de la Cámara de Diputados tenía previsto para esta semana la consideración de las reformas a la Ley Electoral que fueron aprobadas en el Senado 15 días atrás. Sin embargo, la falta de consenso en tres temas fundamentales como son las listas separadas, la redistribución regional de diputados y la conformación de los concejos municipales hace prever que el tratamiento a tales reformas sufrirá un retraso más y probablemente no llegará a concretarse hasta la próxima legislatura.

La mayoría de las bancadas han descartado las listas separadas para la elección de diputados así como la redistribución de diputados de acuerdo con el crecimiento de la población.

A criterio de Lazarte los diputados deberían repetir lo que se hizo en la Cámara de Senadores donde se aprobaron las reformas por consenso. "No es racional haber incluido otros puntos que no tienen el apoyo necesario. Aunque no hay plazos legales, es necesario impulsar de una vez las reformas para que la Corte Nacional pueda cumplir con su programa de trabajo", afirmó.

(Más información página cinco)

Cambio de autoridades en Aduana no fue saludable

El cambio de autoridades en la Aduana no ha sido saludable y se ha convertido en un serio riesgo que atenta contra los recursos fiscales y la ayuda que llega del exterior, según ha declarado a PRESENCIA el presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres.

El diputado lamentó el anuncio de suspensión de la ayuda del PNUD para un programa de fortalecimiento aduanero, y dijo que el Estado también ha destinado más de 6 millones de bolivianos con ese propósito.

"Es lamentable lo que está sucediendo, un programa que fue diseñado para erradicar la corrupción ha tenido muchos tropiezos en los últimos meses con el cambio de autoridades", dijo.

El programa aduanero se ha visto obstaculizado, también, por el despido de personal, la contratación de nuevos funcionarios y la reposición de funciones que habían sido eliminadas en Aduanas para evitar irregularidades, como el cobro de gravámenes.

Por si fuera poco, hasta diciembre de este año, la Aduana provocará una pérdida al Tesoro General de la Nación de más de 30 millones de bolivianos por una caída en las recaudaciones desde noviembre pasado. Juan Manuel Paz Hurtado fue posesionado como Director de esa entidad el 13 de diciembre, en sustitución de Edmundo Arauz, por presiones de la Acción Democrática Nacionalista (ADN).

Torres afirmó que además de las bajas recaudaciones observadas en el último tiempo, existe nepotismo en Aduana, un factor que también impide lograr eficiencia.

(Más información, página 4).

Considerado uno de los peores sismos del siglo

Terremoto sacude Indonesia y deja más de 1.200 muertos



Cientos de heridos y sobrevivientes esperan auxilio después del peor sismo que sacudió Indonesia.

Yakarta 13 (De nuestras agencias). Un fuerte terremoto -considerado "uno de los peores de este siglo"- sacudió el sábado la isla indonesia de "Las Flores" y dejó un saldo de más de 1.200 muertos mientras que centenares de miles de sobrevivientes afectados por las enfermedades y el frío esperan socorro. La ciudad más afectada es Maumere, situada a sólo 30 kilómetros del epicentro del sismo, que midió 6.8 en la escala de Richter (de 10).

Hendrikus Fernandez, gobernador de la provincia de Nusa Tenggara Oriental, señaló que dos barcos con suministros de emergencia partieron de Kupang, en la vecina isla de Timor, con destino a la isla de Flores, y que la situación tiende a estabilizarse.

Flores pertenece a la provincia de Nusa Tenggara y se la llama la Isla de las Flores debido a su belleza natural. Aproximadamente mil de las muertes se produjeron en Maumere, por ello las autoridades han apelado a la ayuda internacional pues los sobrevivientes necesitan medicamentos para combatir la gastroenteritis y las enfermedades respiratorias, así como carpas para protegerse de las fuertes lluvias que empeoran la situación.

(Más información página once)



LAS FERIAS NAVIDEÑAS

La Navidad ha permitido que artesanos, microindustriales, e incluso pequeños comerciantes muestren sus productos logrados con sacrificio a lo largo de todo el año, pero también ha abierto los ojos a la población acerca del crecimiento del sector informal, que agrupa a un 60% de los trabajadores activos del país, quienes se ven obligados a desafiar la imaginación para sobrevivir. Las Ferias son un rostro de la actual economía de libre mercado

Silencio gubernamental desde el sábado

Llipi: seis días casi abandonado a su suerte

Seis días después de la tragedia del pasado martes, el campamento de Llipi continuaba ayer prácticamente abandonado a su suerte y los sobrevivientes del desastre que causó más de 100 muertos, heridos y desaparecidos, seguían a la espera de que los publicitados afanes de socorro nacional e internacional lleguen cuanto antes a la devastada zona.

Pero el gobierno mantuvo silencio desde la mañana del sábado, lo que anunció que el mal tiempo impidió socorrer de inmediato a los sobrevivientes.

Entre tanto, unos 50 familiares desesperados de un número todavía impreciso de desaparecidos, intentaban obligar a los voluntarios a reanudar el rescate suspendido el sábado, por la falta de alimentos y auxilio de maquinaria pesada para remover escombros.

Tras suspender el rescate, los mineros decidieron abandonar el campamento, declarándolo cementerio general anónimo, aunque el gobierno dijo hace dos días que proseguiría con las labores de salvataje.

No se supo si éstas, coordinadas por Defensa Civil, serían intensificadas este lunes, aprovechando el buen tiempo que se presenta en la zona, después de muchos días con lluvias, que imposibilitaron el auxilio.

Luis Tindal, dirigente de los 150 cooperativistas sobrevivientes dijo desde la zona del desastre que la ayuda más significativa llegada hasta el sábado a Llipi era 300 cajas con raciones secas de Defensa Civil, 40 quintales de alimentos donados por Toyota, 7.000 litros de diesel de Cordepez y algunas vituallas de la prefectura.

El director de Defensa Civil, Fernando Ortiz, informó que oficialmente se rescataron 52 cadáveres, 33 identificados y 19 sin identificar, además que 150 viviendas fueron destruidas y 50 personas se encuentran desaparecidas.

Por otra parte, dirigentes de la máxima organización de los cooperativistas mineros auríferos se quejaron porque lo ocurrido en Llipi es una muestra de la falta de atención técnica, fomento y cooperación gubernamental al sector.

El Ministro de Minería, Alvaro Rojas dijo a una emisora local que hasta antes de concluir se gestionará mejorar las condiciones de los cooperativistas aunque señaló que éstos deberán asumir un criterio empresarial más definido que les permita planificar sus labores.

(Más información página 6 PRESENCIA del País)

Uruguayos dijeron no a Ley de Privatización

MONTEVIDEO (De nuestras Agencias). Más del 60 por ciento de uruguayos rechazaron ayer el plan privatizador del presidente Luis Lacalle. Los primeros datos oficiales difundidos, tras escrutarse 322 colegios de un total de 3.708 en Montevideo, señalan que el "sí" a favor de la derogación obtuvo el 66,49 por ciento de votos y el "no" el 32,75. También se informó de que los votos en blanco suman el 0,85 por ciento.

Este abrumador rechazo obligará a Lacalle -según políticos uruguayos- a dejar sin efecto la venta parcial de la telefónica ANTEL y la concesión a manos privadas de diversos servicios.

Reconociendo anticipadamente su derrota, un senador del partido gubernamental sostuvo que el resultado podría afectar las inversiones extranjeras en el país.

"Un país que toma este tipo de decisiones, está emitiendo señales. Pero debemos hacer un gran esfuerzo para mostrar nuestras posibilidades de inversión y abrir las compuertas al capital extranjero", dijo el senador oficialista Sergio Abreu, quien a fines del año asumirá el cargo de canciller.

Según una proyección nacional difundida por la Comisión que impulsó el referéndum contra las privatizaciones, el "sí" por la derogación alcanzó el 69,34 por ciento de los votos en todo el país y el "no", defendido por el gobierno, sólo logró el 30,66 por ciento.

Fuentes oficiales y opositoras elogiaron la ejemplar jornada cívica, de acuerdo con la tradición democrática de los uruguayos.

La ley, aprobada por estrecha mayoría parlamentaria en septiembre de 1991, fue impugnada primero por la coalición de izquierdas Frente Amplio y un grupo de legisladores oficialistas disidentes, que promovieron el referéndum y luego tuvo el apoyo del ex presidente Julio María Sanguinetti.

(Más información página seis)

La auditoría como ciencia aplicada

Por Gastón Ortega Dávalos

Desde los tiempos más remotos el ejercicio de la auditoría ha sido una actividad importante para la sociedad y el Estado, tomando carácter y fisonomía de naturaleza económica-financiera, social, militar e inclusive eclesástica.

Si efectuamos una rápida mirada a los diccionarios de nuestra lengua, aunque el término es de origen anglosajón, encontramos términos como: Auditor de Cuentas, Auditor General, Auditor de Marina, Auditor de Guerra, Auditor de la Nunciatura, Auditor de la Rota o Tribunal Romano, o simplemente Auditor como persona encargada de llevar adelante una auditoría.

Sin duda alguna, que su más importante aplicación en todos los tiempos es en el orden económico-financiero. Ya los imperios egipcio, chino, babilónico y asirio ejercían la auditoría a través de funcionarios de alta jerarquía, para controlar el manejo de las finanzas públicas, en similar condición a los Auditores Generales o Contralores Generales de hoy.

Sin embargo, el gran desarrollo, auge e importancia de la auditoría como ciencia aplicada, se origina también en el auge y desarrollo del capitalismo en gran escala, por la complejidad y diversidad de las transacciones económicas y financieras y en la necesidad de efectuarlas numéricamente y científicamente a través de la contabilidad y su expresión y manejo a través de los estados financieros auditados. Con esas características se expandió en los países anglosajones, cuna de la Revolución Industrial y se desarro-

lló aún más en los Estados Unidos de Norteamérica.

En la actualidad hablar de capitales, sociedades o empresas multinacionales, implica hablar también de firmas de auditoría multinacional, en función a que la conveniencia expansionista de la inversión lleva consigo la necesidad de la conveniencia de la consolidación y dictamen sobre la razonabilidad de los Estados Financieros con esas características.

Tal importancia, al igual que otras ciencias, aplicadas, se basa en las siguientes razones:

a) Las personas o sociedades de personas, necesitan conocer la veracidad de la situación y resultado de su inversión, capital o empresa, para tomar la decisión de mantenerla, inyectarla, retirarla o simplemente cobrar dividendos.

b) El Estado debe conocer la situación financiera y el resultado de las operaciones de las sociedades o personas para gravar sus impuestos según las leyes y con la mayor justicia posible.

c) La sociedad en general, el entorno macroeconómico o los inversionistas deben estar garantizados sobre la realidad del Estado Financiero de una empresa, para llevar adelante sus relaciones de negocio, inversión o financiamiento sobre bases ciertas.

Por ello, hoy en día el alcance global de la auditoría es el siguiente:

a) Auditoría Financiera

Su campo de aplicación es el ámbito financiero que abarca:

- El estado financiero o balance general.

- Estado económico o de resultados.

- La contabilidad general.

- La contabilidad de costos.

- El presupuesto.

- La tesorería y flujo de fondos.

- La financiación y sus costos emergentes.

- El análisis financiero, económico y patrimonial.

- El cambio en la posición financiera.

- Los efectos de la inflación.

- Aspectos tributarios e impositivos.

b) Auditoría Operativa

Busca el origen de los resultados, según el manejo:

- Gerencial

- Operativo

c) Auditoría Fiscal y Tributaria

Que tiene como objetivo:

- Conocer el manejo y resultado de las finanzas públicas.

- La correcta aplicación de las disposiciones tributarias.

Consecuentemente el campo de su aplicación es universal, tanto en el sector público como privado, en sociedades y empresas de distinta índole, ya sean corporaciones, cooperativas, proyectos, bancos y entidades de financiamiento, empresas de servicio público, industriales, comerciales, extractivas, de seguros, etc., en suma, donde la sociedad y el Estado, tengan la necesidad de conocer con la mayor certeza posible la situación y resultado de su inversión, acciones, empresa o hacienda pública.

Gastón Ortega Dávalos, es Catedrático y Consultor Privado. Tarifa

El Banco Mundial y la reversión de tierras

Por René Estévez Torrico

Una misión del Banco Mundial, que sólo ha estado catorce días en nuestro país, se ha permitido dar recomendaciones al gobierno sobre diversos aspectos del problema agrario boliviano. Dicha entidad internacional, siguiendo desde luego la línea neoliberal que se ha convertido en sacrosanto sistema político económico, ha recomendado entre varios asuntos, que la reversión de la tierra al Estado "debe ser abolida porque ha dado lugar a muchos abusos" ("Presencia" 24-XI-92).

Ese organismo mundial, en apenas dos semanas no pudo lógicamente comprenderse de la realidad boliviana y menos aún del complejo problema agrario. En efecto, veamos.

En caso de que se procediera, a la abolición de la ley de reversión de tierras por abandono, que tiene su fundamento esencial y primordial en el principio socio económico de "la tierra es de quien la trabaja" -principio correlativo a otro que determina que la propiedad debe cumplir una función global, consagrados por la Carta Magna-, se derrumbaría toda la estructura jurídica-legal que constituye la base de toda la legislación agraria nacional. Por cuanto, sin esa ley la tierra acabaría por convertirse en vil objeto de comercio; como si se tratara de cualesquier vulgar mercadería. La resolución suprema o el título ejecutorial emergente conlleva implícitamente -para su vigencia jurídica- la condición resolutoria de la posesión y el trabajo permanente por el beneficiario. La propiedad agraria, sea pequeña, mediana o empresa agropecuaria que no cumple con la condición indicada, por la dejación o abandono en que incurre el titular del derecho por más de dos años, vuelve a dominio del Estado para ser concedida en

nueva dotación a personas individuales o colectivas que si tienen los medios y la voluntad de habilitarla y hacerla producir.

De no procederse en ese sentido, la tierra se convertiría -lo repetimos- en un objeto simple de comercio; sólo una concesión graciosa o acto de prebendalismo de los sucesivos gobiernos democráticos o de facto; que han obsequiado grandes extensiones de tierras a sus allegados y correligionarios políticos, que se han beneficiado con la tierra sin haber hecho inversión alguna, dotación que les fue concedida sólo con el fin de que la negocien y así enriquezcanse ilícitamente a costa del Estado y, desde luego, del pueblo que lo conforma.

Por otra parte, la misión del Banco Mundial recomienda que ese tipo de derechos (agrarios), debían ser juzgados por el Poder Judicial; en otras palabras, recomiendan que el principio de reversión sea reemplazado por la prescripción (usucapión) regida por el Código Civil. Este instrumento legal prevé los casos de la usucapión quinquenal y decenal (cinco y diez años) para la consolidación de un derecho sobre un inmueble urbano abandonado por su presunto propietario, por parte de otra persona que viene a ser el demandante de la usucapión.

Tal sugerencia tiene los siguientes inconvenientes y trabas: a) tanto la justicia ordinaria como la agraria tienen jurisdicciones específicas distintas. Así lo dispone la Carta Política del Estado en sus artículos 175 y 176. En cuanto al problema de la tierra, la primera contempla los derechos controvertidos en las urbes de las capitales de departamento; la otra, rige los derechos en las vastas extensiones rurales. Mientras no se borre la profunda línea que separa la ciudad del campo, pervivirán separadamente ambas jurisdicciones. b) La condición resolutoria en materia agraria

se concreta en dejar de la tierra por dos años. El te social de reversión es rápido y concluye con la acción emitida por el Ministerio de Campesinatos que ejecutar la condición resolutoria declarando la adquisición de la tierra abandonada más de dos años al dominio del Estado. Siendo largos y pesados los procesos judiciales ningún agricultor presario se atreverá a intentar una propiedad agraria de un interminable procedimiento.

La preocupación del bre el concepto embargabilidad que en una nueva legislación la concesión de créditos, gerada y no tiene justicia en vista de que el voto 50. de la Ley de Reforma establece que, del derecho propietario la drá ser objeto de transacciones civiles; en consecuencia válidamente, ser gravada; incluso es la cesión de un fondo de obligaciones de civil, lo que conlleva el de embargable del fondo garantía.

En conclusión, la reversión de tierras no sólo conoce el derecho del título trabaja -en caso de existir malo caso de existir mala d de títulos-, sino que tuye una garantía y salv del espíritu esencial de ma agraria; de que, al de, deberá ser objeto de jo y producción en ben la economía nacional; simple medio de enrique de unos pocos privilegi sólo persiguen su lucr al; y que parece ser la la economía neoliberal.

René Estévez Torrico

El mal ejemplo de ciertos políticos

Por Pedro Cueto

Parece existir en el inconsciente de ciertos políticos bolivianos el virus de la autodestrucción. Hoy como ayer se dejan llevar por sus intereses mezquinos, egoísmos infantiles, antipatías, envidias y sobre todo por la soberbia del perro del hortelano: ¡si no lo hago yo, nadie lo hace! Este modo de proceder ha interrumpido, enfermado y deteriorado el desarrollo del pueblo boliviano, en todos los contextos, con la testifica la historia.

Por esto mismo, ¡es un verdadero milagro la existencia de Bolivia!

Hay muchos, muchísimos políticos inteligentes, preparados, sagaces, habladores..., pero, poquísimos que tengan un mínimo de sentido común y de sinceridad.

Cierta clase política, ¿de dónde ha salido?, ¿cuál es su origen? Hay que admitir con mucha tristeza, que todo pueblo se merece los políticos que tiene. Al expresar esto, no quiero reflejar la vieja tendencia boliviana del pesimismo, sólo constatar los hechos de una realidad que golpea inmisericorde en el rostro del boliviano. Las excepciones, ¡claro que

han existido!, sólo que, confirmar la regla.

Estoy seguro que el gran Mariscal Don Andrés de Santa Cruz, rodeado por los políticos de hoy, también habría fracasado. Aunque nos duela, no poseemos las condiciones y las dotes para recibir las "margaritas". Ayer por la más aberrante mezquindad y falta de visión histórica, se destruyó el porvenir de Bolivia, y hoy estamos en la misma ruta, con el beneplácito y plácemes de los Lautaro, los Caupolicán y Portales de hoy.

El mal ejemplo y mezquino proceder que nos dieron ciertos políticos del Congreso al cerrar las puertas al Presidente del hermano Perú, confirman este pésimo proceder porque no refleja el más mínimo sentido de la realidad, y de la ubicación histórica; amén de la total falta de educación y cortesía, para un hermano que nos visita. No hay que olvidar que ¡lo cortés no quita lo valiente!

En el marco de los festejos al Gran Mariscal de Santa Cruz, tuvimos la oportunidad de escuchar y ver por televisión a dos connotados políticos que están en bandos

opuestos, que con sus sofismas y verborrea sin fin, trataban de justificar el no rotundo. Y sobre todo uno, que en más de una ocasión ha pisado la Constitución, porque ha sido golpista, consultado días después sobre el por qué el Sr. Fujimori no visitó Bolivia, respondía que no se había preparado adecuadamente la visita... Este proceder dibuja a maravillas el perfil del falso político, cuyos horizontes comienzan y acaban en su "ego".

Uno no acaba de entender, ¿de dónde sacan la autoridad para criticar y condenar a un personaje que está intentando sacar a flote su país?

Desde cuándo la Constitución de una república es la verdad suprema y la medida de todas las cosas? ¿No será que la mala conciencia de esos políticos se ve golpeada por la limpia trayectoria de un hombre sincero que ama realmente su país?

¡Por favor, vivamos y estudiemos la historia!

Pedro Cueto, es diplomado en Ciencias de la Educación.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado para una tribuna donde se debatan ideas.

- Al entregar los artículos se deberá indicar el nombre del autor, su ocupación, el número de carnet de identidad y la dirección o el domicilio donde pueda ubicarse en caso de ser necesario.

- Tanto el envío de materiales como la publicación no comprometen su publicación. Es que no se devuelven originales.

Desarrollo de la agricultura

Por Nelson Capellino Velázquez

Bolivia atraviesa por un período difícil a causa de la crisis económica que afecta principalmente a obreros, campesinos, clase media, así como a miles de personas consideradas en la población económicamente activa, pero sin trabajo. Además la corrupción está en las instituciones públicas y privadas, que con sus actos empujan aún más a las mayorías nacionales: contrabando, narcotráfico y soborno, agravados por la privatización que constituye industrias transnacionales y nacionales, en perjuicio de la fuerza de trabajo, que percibe más de hambre trabajando más.

Esta situación dramática se complica más con la caída de precios de los minerales e hidrocarburos. Para contrarrestar al imperialismo, que fija los precios de nuestros productos se plantea la urgente necesidad de planificar la agricultura en todo el país, de una manera acelerada y equilibrada, con la finalidad de mejorar las necesidades de la población, creando condiciones favorables para la organización de unidades de producción y verdaderas cooperativas en las extensiones regionales del país, fundamentalmente en las actuales circunstancias en el Norte del departamento de La Paz.

Sobre el particular, es satisfactorio conocer un estudio que efectuó el H. Senador José Taboada Calderón de la Barca, declarado de prioridad por el H. Senado Nacional, referido a la construcción de la carretera Apolo-San José de Chupiamonos-Tumupasa, que comprende 150 kilómetros, que conectará con el tramo de 59.2 kilómetros, actualmente en construcción por el Servicio Nacional de Caminos, Distrito La Paz, hacia Ixiamas.

En la exposición de motivos del indicado Proyecto de Ley, que

declara de Prioridad Nacional, se sostiene:

"La cuantía de los rendimientos por hectárea cultivada que ofrecen las tierras de la provincia Iruiralde, para los cultivos de café, oleaginosas, cereales y tubérculos con proyección a ser industrializados, hacen de la citada zona catalogada como una de las que ofrece renglones para cuya producción Bolivia, es superior a los demás países del mundo".

En la actualidad se ha llegado a comprobar que el Norte del departamento de La Paz ha ingresado a un desarrollo agrícola mediante la aplicación de un modelo económico propio de los bolivianos, con autofinanciamiento. De esta manera se contribuye al desarrollo económico de Bolivia ajeno a la privatización; por el contrario, en base al esfuerzo de las unidades de producción constituidas por 20 trabajadores cada una de ellas, se ha hecho posible el desarrollo económico, cuya producción se lleva a la ciudad de La Paz en numerosos camiones de alto tonelaje, en largas filas, para proporcionar alimento a la población a precios bajos.

Ahora bien, se ha demostrado que la producción que se obtiene en el Norte del departamento de La Paz, no sólo es para el autoabastecimiento de la ciudad; es también para todo el país y, más aún, para la exportación cada vez mayor, con la finalidad de generar medios económicos, que puedan sustituir a los minerales mal pagados.

El H. Taboada Calderón, además de presentar proyectos en el Parlamento, hace conocer su criterio acerca de la economía boliviana respaldada por pruebas fehacientes: Demuestra cómo "entre 1980 y 1988 han fugado del país 613.9 millones de dólares

Desarrollo real, sostenido y de calidad

Por Tomás Guillermo Elio

En "Fondo Monetario Internacional presentado por ejecutivo del mismo" (PRESENCIA 7.XII.92) glósé la conferencia dictada por Jorge Ordenes en la Universidad de Nuestra Señora de La Paz. En nuestro país se conoce poco y mal al FMI y los servicios que presta a los países miembros, cuyas recetas han devuelto estabilidad a la economía boliviana, que la UDP empujó por el desván de la inflación (24.000 por ciento) alejando de ese modo la posibilidad de desarrollo real, sostenido y de calidad.

El prejuicio que aún prevalece en algunas esferas del país respecto al FMI y el desconocimiento de los servicios que presta, que no siempre fueron bien aprovechados por sucesivos gobiernos de la nación, presenta a la institución como un instrumento de opresión de la política de los EE.UU.

El FMI organizado en 1944 en la Conferencia de Bretton Woods tiene por objetivos específicos ayudar a los países miembros a superar las dificultades de financiamiento de su balanza de pagos, brindar servicios de consulta en el marco de cooperación de política económica, respaldar a los países miembros con técnicas para reformas económicas, proveer recursos del fondo creado con los aportes de los países miembros, adoptar políticas frente a perturbaciones económicas externas, otorgar créditos concesionarios a los países de bajo ingreso, servir de foro donde los países miembros tengan acceso a las técnicas de la

alta calidad y posibilidad de exponer sus problemas.

En sus 58 años de existencia el FMI ha prestado servicios invaluables a los gobiernos que requieren el "know-how" necesario para la solución de sus problemas económico-financieros y de capitales para movilizar sus recursos naturales y humanos, fortalecer su economía y promover su desarrollo.

Estos servicios son en la actualidad avidamente solicitados por los países ex soviéticos que no obstante su naturaleza dictatorial o quien sabe por ello mismo, no sentaron bases para su desarrollo real, sostenido y de calidad.

Esta es una lección de la historia que muestra cómo países antes respetados aunque ignorados, hasta no hace mucho asustaron al mundo con una conflagración nuclear. Cuando el hombre partió el átomo y puso a la humanidad en el umbral de su total destrucción o de su progreso mediante el uso pacífico de la energía antes encadenada.

El FMI contribuye a la estabilización de la economía de los países miembros promoviendo por un lado las inversiones nacionales y extranjeras y fomentando por el otro las exportaciones, factores que garantizan ingresos en moneda necesarios para la movilización de los recursos naturales y humanos.

Los gobiernos de los países en desarrollo tienen en el FMI un instrumento idóneo para su crecimiento económico y progreso social. Al expandir la eco-

nomía es posible destinar los mayores ingresos a construir escuelas para la educación masiva y hospitales para proteger la salud de la población. Es igualmente viable la construcción de viviendas dotadas de servicios de agua potable, sanitarios, electricidad, elementos imprescindibles que constantemente resultan escasos por el aumento explosivo de la población. Así como caminos, carreteras, canales que vinculen los centros de abastecimiento con los de consumo e industrialización. Esta es a mi juicio la más importante empresa a la que los gobiernos de los países en desarrollo debieran dirigir sus mayores y mejores esfuerzos.

Alejando el fantasma de la guerra, que en esta era atómica ha venido a ser suicida, los gobiernos deben reorientar sus programas de servicio público, en función del aumento de la producción, de mejorar los índices de productividad y de competitividad, destinar la capacidad de creación agregada de riqueza a elevar la calidad de vida de la mayoría nacional que, como recientemente expuse en "Educación, base del desarrollo" (PRESENCIA 23.XI.92), es la tarea primigenia de pueblos que como el nuestro no aprovechan a cabalidad sus recursos humanos y naturales.

Esa es la importancia global de los servicios que brinda el F.M.I.

Tomás Guillermo Elio, ex-Canciller de la República, escribe sobre temas de integración y economía.

Nelson Capellino Velázquez, es economista y abogado, Director Ejecutivo de INALCI.

Directora: María Romero de Campero
Gerente General: Carlos Ossio Amattler
Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, lunes 14 de diciembre de 1992

La tarea diplomática

Se ha dado a conocer en su totalidad la Ley de Servicio Exterior que fue sancionada recientemente por la Cámara de Diputados, pero no se puede aplaudir esta iniciativa tendiente a profesionalizar y dar estabilidad a la actividad diplomática nacional.

Siempre ha sido un viejo anhelo de los llamados "carreteros" que en su mayoría egresados de la Escuela Diplomática de la Cancillería se labraron un lugar en el escalafón de servicio exterior en base a méritos. Todo lo contrario de aquellas personas designadas para saldar favores políticos mediante la práctica del nepotismo.

La diplomacia profesional en nuestro país, una de las tareas más ingratas y menos remuneradas que existen. Así al menos lo señalan los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores que dedican su vida a servir al país en ese campo y que han enfrentado un sinnúmero de problemas sobre su labor, amén de bajos sueldos y una serie de humillaciones de parte de los funcionarios de turno.

El Canciller Ronald MacLean ha señalado que la Ley aprobada en Diputados permitirá determinar con los nombramientos de favor el término de cinco años el país contará con el 100 por ciento del personal de Cancillería. El restante 30 por ciento ocupado por profesionales de otras ramas de la actividad pública o privada que, en función de competencia, soliciten su ingreso a la diplomacia o por los embajadores que el Presidente de la República. La ecuación es mala, aunque no hay duda que el gobierno jugará un papel importante en determinar que funcionarios son o no de carrera, y que pueden aspirar a ella.

Se anunció que los diplomáticos profesionales podrán avanzar mediante un sistema de

calificaciones y exámenes de competencia, que es lo menos que se puede pedir para asegurar la idoneidad de los funcionarios que representan los intereses del país en el exterior. Por otro lado, aunque será difícil quebrar el hábito de los gobiernos de turno de nombrar a familiares y personas totalmente ajenas a esta actividad, será más difícil que lo hagan si existe un Ley cuyo cumplimiento es obligatorio.

Uno de los vacíos que se anota en el proyecto de Ley que ahora pasará a revisión de la Cámara de Senadores, es el referido a una suerte de techo para los diplomáticos de carrera que temen que se les extinga la posibilidad de encabezar una misión si se otorga al Presidente de la República la responsabilidad de nominar al cien por ciento de los embajadores, encargados de negocios y cónsules.

Aunque estamos hablando de una norma constitucional antigua y no precisamente de una innovación jurídica, ese temor parece infundado puesto que dentro de los embajadores en actual ejercicio y de otros que el Primer Mandatario acaba de designar incomprensiblemente, casi al filo de concluir su gestión, hay algunos antiguos funcionarios de la Cancillería.

La Cancillería de la República tiene un indudable mérito al haber empujado la aprobación de la Ley del Servicio Exterior pero es preciso recordar que este anhelo surgió como un movimiento de quienes aspiran a respete la carrera diplomática hace aproximadamente cuatro años. A algunos de ellos esa iniciativa les costó el puesto.

Para que exista coherencia entre lo que se predica y lo que se hace, el Canciller tendría que establecer una suerte de amnistía en favor de los egresados de la Escuela Diplomática que fueron alejados de sus funciones sin una causal válida. Sólo así se quebrará el péndulo que tanto mal hace a nuestra vida política y que perjudica la imagen de nuestro servicio exterior



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

Los seis objetivos de la Iglesia latinoamericana

Revisión a fondo
Santo Domingo ha seguido al surco abierto por Río de Janeiro, Medellín y Puebla de los Angeles: seis lustros en los que la Iglesia ha podido reunir a unos 300 Prelados para escudriñar en sus propias inquietas entrañas. La Asamblea de Santo Domingo (12-28 octubre 1992) ha constituido una auténtica encerrona de estudio, de revisión y de planificación: se ha celebrado el V Centenario de la Fe en Latinoamérica a través de un microscopio que revelase la situación actual y las causas de la misma. Los documentos de trabajo y las aportaciones de las diversas Iglesias nacionales expresaban nitidamente el itinerario de las reuniones: nada de elucubraciones teóricas en alas de la fantasía, sino el aterritaje práctico sobre la plataforma de los asuntos más inquietantes de la hora actual.

Diseñar la nueva evangelización partiendo de los aciertos de la primitiva, y podando los desaciertos inevitables en toda acción humana, sobre todo percatándose de que en cinco siglos, los surcos abiertos al Evangelio son notablemente diversos de los que recibieron la primera semilla. Ideal de la reunión: "hacer que la verdad sobre Cristo, la Iglesia y el hombre penetren más profundamente en todos los estratos de la sociedad en búsqueda de su progresiva transformación".

Nueve años de estudio serio, de estadísticas fehacientes, de radiografías sociales nitidamente, de autocríticas razonadas, de ansias de legitimidad, han coronado los actos de la IV Asamblea. Esperamos con ansia, más que con curiosidad, sus ordenadas conclusiones: mientras saboreamos el mensaje a los pueblos de América Latina y del Caribe proyectado sobre la opinión pública como clausura de sus actividades (28/12/92).

Cuatro objetivos.

Unidas las naciones para probar el yugo extranjero, cuando se dispararon las últimas bengalas sobre el cielo político, nos hallamos que Latinoamérica padece de cuatro males endémicos, graves, que frenan su desarrollo, que apuñalan su fraternidad, que imposibilitan su colaboración. Ahora estamos en el "ring" sólo los latinoamericanos y dispando esa nube de humo grisante que nos impedia calibrar nuestra propia realidad, pues que nos habíamos acostumbrado a acudir al muro de las lamentaciones que era España y su colonización. Con una plausible sinceridad, los obispos han señalado las llagas y el modo de curarlas.

Entre tanta pobreza y miseria que nos circundan, hay que buscar los virus que las engendran y mantienen: irreconciliación, insolidaridad, desintegración y egoísmo nacional. El mensaje ofrece las pautas de la curación: 1) es necesaria la "reconciliación, gracias a la cual - en la lógica del Padre Nuestro - se superan antiguas y nuevas discordias, se dará el perdón mutuo a los antiguos y nuevos agravios, se limarán antiguas y nuevas ofensas, se restaurará la paz". Porque Latinoamérica no es una familia, sino vecinos llenos de sospechas, de resquemores, de injurias no digeridas, de temores a derecha e izquierda de nuestras fronteras. Quizás nos unamos para luchar contra un enemigo común, pero cuando éste no es manifiesto, dominan las diferencias, los prejuicios y las disensiones.

La reconciliación generosa nos exigirá: 2) la "solidaridad, ayuda de unos para volver soportable el peso de otros y para compartir con los otros los propios logros". Si los estados latinoamericanos coleccionan alianzas pero también rupturas, al menos la Iglesia latinoamericana

alcanzó una unidad envidiable en su intimidad, en sus proyectos colectivos, en sus normas únicas, en sus denuncias sufridas, en su preferencia por el sufrimiento, en sus planificaciones para mejorar la situación de los marginados que son la mayoría. La Iglesia ha de servir de columna vertebral en esta unificación de naciones latinoamericanas porque ella actúa y proyecta, influye y decide hasta en los más recónditos ámbitos de nuestros pueblos.

No en vano se halla Latinoamérica con los muros móviles de sus dos océanos, separada de resto del mundo. Se impone 3) "La integración de nuestros países unos con los otros, vencidas las barreras de aislamiento, de las discriminaciones y de los desintereses recíprocos".

Tarea urgente, porque desbordán el egoísmo nacional, la separación cordial, el olvido y desconocimiento mutuos, que dividen en trozos la apetitosa torta de Latinoamérica.

No se busca una mera unidad de políticos, ni una proliferación de congresos internacionales, ni un regalo de piropos de uno a otro. Es la apertencia de una colaboración que llegue a la mutua acción, a la mutua repartición, a la compartición de unas mismas campañas, a la erradicación de vicios internacionales. "Se requiere "la profunda comunión" desde la Iglesia en torno a la voluntad política de progreso y de bienestar".

En Santo Domingo, la Iglesia ha arrancado las telarañas de sus propias cegueras. Ha celebrado el Centenario de la Fe. Jesús "ayer, hoy y siempre" nos impide a compartir el camino de los seres humanos, enriqueciendo hasta las moradas y los corazones de los pobres, para inyectarles esperanza divina y gozo sobrenatural, al tiempo que, con la



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas. S.J.

La pobreza, enemiga de la paz

Las diferencias entre ricos y pobres crecen, a pesar de que muchos creen vivir "en el mejor de los mundos", en un mundo en el que, en realidad, se produce la riqueza más fabulosa de toda la historia humana y, a su lado, campea la pobreza más humillante y destructora de todos los tiempos. Crecen las abismales distancias entre los privilegiados y los proscritos.

Estas ideas SUBVERSIVAS no las proclama un político opositor resentido de cualquier país ni un amargado por mala suerte con que le ha tratado la vida, sino el mismo Juan Pablo II que tiene la red informativa probablemente más completa y, sin lugar a dudas, la más desinteresada del mundo.

El compendio "homeopático" de esta preocupación pontificia está comprimido en el título del mensaje de este año para la Jornada Mundial de La Paz, 1993, que reza así: "Si quieres la paz, sal al encuentro del pobre".

"La desigualdad entre ricos y pobres se ha hecho más evidente, incluso en las naciones más desa-

rolladas económicamente", dice el documento. ¿Y qué ocurre entre naciones inmensamente ricas y otras que malviven y mueren en la inhumana miseria? Idem de idem. Y, entre otras, una de las causas de esa injusticia radica todavía en las presiones de la deuda externa que estrangula con especial rigor a los países pobres. Son ideas de Juan Pablo II en su mensaje.

En la pobreza y en la miseria está la profunda y vengativa amenaza para la paz, tanto interna como internacional. "Estas situaciones constituyen una grave ofensa a la dignidad humana y contribuyen a la inestabilidad social". También lo dice el Papa. ¿Por qué extrañarnos de que los pobres se rebelen?

Todo esto y mucho más, constituye una severa reflexión para que los responsables de las políticas del mundo, tanto en sus ámbitos nacionales como en la dimensión internacional aporten "a los mecanismos económicos los correctivos necesarios que les permitan garantizar una distribución más justa y

equitativa de los bienes", expresa el mensaje pontificio.

En Bolivia, el 50% de sus habitantes se encuentra por debajo del nivel de la pobreza. La mitad del país está excluida del mínimo bienestar del que gozamos los demás. La mayoría los que conforman la mitad de los proscritos no tiene la culpa de su pobreza. Y muchos de quienes se sitúan en la otra mitad de los afortunados sí tienen la culpa de aquella situación. Los demás, navegamos entre el conformismo inconsciente o la protesta verbal sin obras.

Este dato aterrador -el del mencionado 50% de pobres en Bolivia- subleva a muchos, y con razón, y debe ser tema de muy seria meditación y de una acción sin demora, por parte de todos. El mal es grave y los remedios deben aplicarse con sabiduría pero también con urgencia.

Porque, de lo contrario, una vez que la dignidad humana ha sido ultrajada por la miseria, tarde o temprano, busca una venganza justa, incluso, por medios que son injustos.

A mano alzada

Por Rulo Vali

NO TE PREOCUPES, HIJO... PRONTO FIRMAREMOS LOS "ADDENDUMS" PARA LLEVAR ADELANTE LOS "JOINT VENTURE"...



Comenzó la privatización en Rusia

Geoff Winestock

Los ciudadanos de Rusia tuvieron su primera oportunidad de comprar acciones de una fábrica de la parte de las grandes empresas estatales y así forjar grandes cosas para "tomar el pulso" al capitalismo comercial. Las acciones de una fábrica de bombas y pasteles, la primera medida del gobierno para pasar la propiedad de manos del Estado a particulares.

El comienzo de una serie de subastas públicas que tendrán lugar en Rusia en los próximos 12 meses. Los compradores determinarán el futuro de las grandes firmas estatales de la industria, indirectamente, el progreso de la reforma económica. El primer ministro, Yáshin, vicepresidente del organismo ruso encargado de la privatización, dijo que la privatización realizada el miércoles

tuvo el propósito de atraer a pequeños inversionistas de diversos sectores de la sociedad.

"Queremos que el proceso de privatización sea irreversible", declaró.

La subasta fue un paso clave para la privatización desde un punto de vista publicitario y tuvo su lema: "Miles de firmas en espera de su elección - privatización".

La fábrica, paradójicamente bautizada "Bolchevique", fundada en 1922, tiene 2.000 trabajadores y un prestigio establecido en Moscú por sus galletas y sus características cajas de cartón. La escasez de cacao importado la obligó a reemplazar los rellenos de sus bombones con algarroba, pero ha conseguido mantener sus niveles de producción a pesar de los problemas económicos.

La oferta de acciones fue anunciada intensamente en la televisión.

Las octavillas inundaron el metro de Moscú, y una línea telefónica dio información constantemente.

Pero la subasta del miércoles también permitió advertir el conflicto que viene incubándose desde el año pasado con las privatizaciones.

Por un lado, la administración y los trabajadores quieren preservar su control y sus empleos, y por el otro, los compradores están ansiosos de atraer nuevos capitales y "reestructurar" el negocio.

La privatización estilo ruso funciona en dos etapas. En la primera, que muchas firmas ya completaron, se ofrece al colectivo de trabajadores una oportunidad especial de comprar acciones de la empresa a bajo precio.

En la segunda, las acciones restantes se venden a los inversionistas externos a los precios del mercado.

Los trabajadores de "Bolchevique" votaron para comprar 51 por ciento de las acciones de su fábrica por alrededor de diez por ciento de su probable precio de mercado y recibirán otro cinco por ciento gratuitamente.

El 44 por ciento restante es lo que ahora se está vendiendo.

La jefa de la fábrica, Galina Kaplunova, dice que el control de la fábrica debe seguir en manos del colectivo de trabajadores y de la actual administración.

"Sólo queremos que compren acciones pequeños inversionistas. Mujeres de edad, madres, no grandes compañías", dijo.

"Nosotros podemos administrarnos muy bien. En realidad, esto podría parecer exagerado, pero a mí me gustaría poder comprar todas las acciones", agregó.

Un ciudadano de aspecto opulento, que traía consigo una radio de automóvil importado (para evi-

tar que se la robaran) y que sólo se presentó como Olega, pareció ser el tipo de inversionista externo que Kaplunova no desea.

Llegó el miércoles a las 8:50 de la mañana, extrajo un manojito de unos 50 cupones de privatización -cuyo valor en calle es de 400 mil rublos- y comenzó a llenar formularios.

"¿Quién sabe", dijo. "Tal vez la privatización sea un desastre completo. Yo quiero ver si puedo ganar dinero con ella", agregó.

Galina Kaplunova estaba irritada. "No lo dejen comenzar", dijo a los organizadores, "la venta no se abre hasta las nueve. Hay trabajadores de la fábrica obligados a hacer cola".

El gobierno se vio obligado a inclinarse a favor de los colectivos de trabajadores en esta batalla, impidiendo que los inversionistas externos compren más de cinco por ciento de las acciones.

Por supuesto, el colectivo de

trabajadores puede perder el control si trabajadores individuales deciden revender sus acciones en un mercado secundario a inversionistas externos a la fábrica.

En "Bolchevique" los inversionistas ordinarios han tenido la primera oportunidad de usar cupones para comprar acciones, pero desde comienzos del mes, instituciones profesionales vienen haciendo ofertas por acciones de otras grandes empresas.

Entre ellas están "Eleks", una fábrica de componentes eléctricos situada unos 120 kilómetros al este de Moscú, la fábrica de camiones de San Petersburgo "Sovtransavto", la de cemento "Gornozavodsk" de Perm y la fundición de aluminio "Jajasian" en Siberia Central.

(Moscú/Inter Press Service).

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 14 de diciembre de 1992

La Aduana se ha convertido en una oveja negra

La Aduana se ha convertido en la "oveja negra" del gobierno, declaró a PRESENCIA el presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, al afirmar que el "nepotismo y la ineficiencia" han vuelto a esa entidad.

LA OVEJA NEGRA DE LA ADN

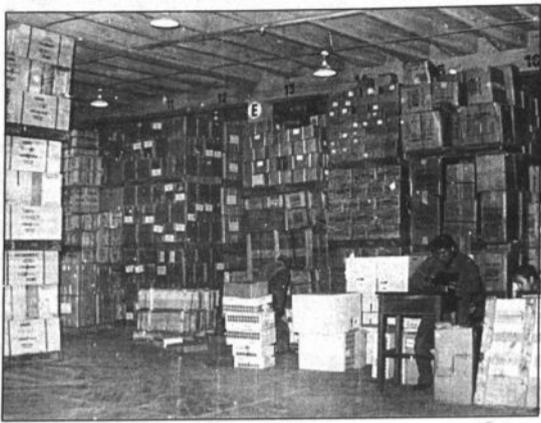
El "nepotismo" en la Dirección General de Aduanas no sólo ha puesto en riesgo la cooperación internacional sino también recursos fiscales, dijo Torres. El legislador está convencido de que familiares de los ejecutivos aduaneros han sido recontratados contraviniendo normas adoptadas dentro de un plan de reordenamiento destinado a erradicar a la corrupción, que prohíbe la contratación de personal y despidos de funcionarios.

Los atentados contra el programa de reordenamiento aduanero - que comenzó con ayuda externa y recursos fiscales - se han acentuado en los últimos meses, con el "cambio de autoridades", señaló. Se refirió al nuevo director de Aduanas, Juan Manuel Paz Hurtado, poseionado en ese cargo por presiones directas de la Acción Democrática Nacionalista (ADN), que controla esa entidad, en reemplazo de Edmund Arazo.

UN CAMBIO POCO SALUDABLE

"El cambio no ha sido nada bueno, nada saludable" lamentó Torres. "Se ha puesto en riesgo la ayuda internacional y los recursos fiscales", insistió.

En el Presupuesto del Tesoro se destinó 5 millones de bolivianos para la reestructuración aduanera y un millón de bolivianos proveniente del programa de la Póliza Titularizada



La Aduana se halla en proceso de descontrol por el nepotismo y el tráfico de influencias, según un informe del PNUD. En la foto: un recinto aduanero.

General de la Nación de 239,7 millones de bolivianos en 1992. Pero de enero a noviembre, el Tesoro sólo ha obtenido 190 millones de bolivianos, dijo Torres.

En su opinión, en base a esos datos, hasta diciembre, la Aduana habrá recaudado 209 millones de bolivianos para el Tesoro, lo que provocará un desfase de 30 millones.

DE TROPEZÓN EN TROPEZÓN

"La Aduana ha sido una vez la oveja negra, no ha habido continuidad y el programa de reestructuración y reordenamiento de la Aduana ha tenido tropiezos, tras los cambios de autoridades", reconoció.

Paz Hurtado ingresó a Aduanas el 13 de noviembre. Torres afirma que desde ese mes, las recaudaciones han comenzado a bajar. En noviembre, dice, se debía recaudar 35 millones de bolivianos, pero sólo se ha logrado 31,8 millones.

Pero, además, se ha visto que la recaudación de noviembre se benefició por dos aspectos: en octubre hubo huelga del Banco del Estado, lo que impidió efectuar todas las recaudaciones. Parte de ellas tuvieron que pasar a octubre, a lo que suma los pagos por nacionalización de vehículos por 3 millones que no debía tomarse en cuenta en el mes de noviembre.

Además, noviembre, por la experiencia que se tiene, debía ser el mes más alto de recaudaciones, lo que no ha ocurrido. Por lo tanto, según Torres, el monto de la recaudación aduanera en noviembre está inflado.

Como prueba de que la gestión de Paz Hurtado ha sido destiosa, el diputado recuerda que las recaudaciones en septiembre la aduana había llegado a recaudar 34,28 millones.

DIEMBRE NEGRO

Con esos antecedentes, según dice, y los nuevos datos que se tienen hasta el 8 de diciembre, las recaudaciones aduaneras del mes en curso sufrirán una severa caída.

"Hasta el 8 de diciembre se ha recaudado sólo 4,8 millones de bolivianos, eso es alarmante", afirma. "Estoy convencido que se esto se debe a la ineficiencia, el nepotismo y otras irregularidades que han sido advertidas a las autoridades de gobierno, concluyó.

-Nepotismo en Aduana pone en riesgo recursos externos e internos. Cambio de autoridades en esa entidad no ha sido saludable, señala presidente de Comisión Económica de Cámara de Diputados

Automotor (PTA), a lo que se añade otros montos por la transferencia de recintos aduaneros, dijo. El legislador expresó su preocupación por los anuncios del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) ante "un proceso de descontrol en el nombramiento y evaluación del personal", el nepotismo, el tráfico de influencias y las presiones políticas, principalmente de la gubernamental Acción Democrática Nacionalista (ADN). (Ver PRESENCIA sábado, 13, página 4).

ESCOBITA NUEVA NO SIEMPRE BARRERÍA

El legislador agregó que al nepotismo se suma una ineficiencia preocupante en Aduana que se refleja en las recaudaciones mensuales por debajo de lo previsto desde noviembre, en forma coincidente con el cambio de autoridades.

La Comisión Económica de la Cámara de Diputados presupuestó una recaudación aduanera con destino al Tesoro

Un total de 2.795 trabajadores denunciaron conflictos laborales

Los conflictos laborales individuales en La Paz que se denunciaron ante el ministerio de Trabajo sumaron los 2.795 casos entre enero y noviembre de este año, según un reporte del Instituto Nacional de Estadística (INE) sobre "Indicadores de sensibilidad en el área social", correspondiente al periodo del 26 de noviembre y 4 de diciembre.

Demandas colectivas llegaron a 503 casos. - En Santa Cruz, se registraron un total de 1.269 en cuatro meses

1.896 a los hombres yendo el 67,9%, señalando el INE. El ministerio de Trabajo sigue el INE, ha detallado también 503 reclamos entre enero y octubre en curso.

El mayor número de casos se registró en los meses de julio con 63 casos y en febrero con 62.

Los "Indicadores de sensibilidad en el área social" recogen el "estado de estadísticas de los conflictos laborales en la ciudad de Santa Cruz desde agosto hasta noviembre de noviembre".

En cuatro meses, el INE registró reclamos individuales por parte de trabajadores de la ciudad de Santa Cruz un total de 1.269. De enero a mayo, 100 casos se registraron en la semana y noviembre.

En cuanto a los reclamos colectivos, el INE reportó un total de 503 casos y pagos de indemnización hasta la fecha.



Durante 1992 los trabajadores tuvieron que acudir al Ministerio de Trabajo para reclamar por problemas laborales en sus empresas

Del total de los 2.795 conflictos, 899 corresponden a mujeres, lo que equivale a un 32,1%, en tanto que

vieembre 14, acumulados hasta la fecha.

Problema del cemento finaliza con acuerdo de caballeros

La Cámara Boliviana de la Construcción (CABOCO) y la Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE) superaron el problema de la comercialización de cemento al firmar un acuerdo que garantiza el abastecimiento de este producto en los mercados de Santa Cruz, Cochabamba, Chuquisaca y el norte del país.

El acuerdo suscrito entre partes compromete a la Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE) a entregar mensualmente en esos mercados 12 mil bolsas de cemento con lo que queda superado el conflicto de desabastecimiento.

Afectados por un mercado de agio y especulación, los constructores decidieron en el mes de septiembre pasado, demandar del gobierno la libertad plena del mercado del cemento.

Las disposiciones operativas que impiden la importación de este insumo básico de la construcción originó que los mercados de Santa Cruz, Beni, Pando, Cochabamba y Chuquisaca se vean desabastecidos del producto.

Los intermediarios que comercializan el pro-

ducto han subido el precio de la bolsa de "portland" de 50 kilos de 21,50 bolivianos, originando la protesta de los

Ahora el problema ha sido superado por la firma del convenio entre ambas partes, más garantiza el suministro del producto por parte occidental como Oruro. La Paz y

Con la participación directa de la Boliviana de la Construcción se establece, más, un régimen de coordinación para la construcción de cemento a empresas que en la realizan construcción en la ciudad de

Asimismo, ambas partes se comprometen en el futuro a mantener el equilibrio entre la oferta y la demanda y hacer un control de los precios, que en su criterio se constituirían principales especuladores.

El mecanismo para evitar el agio que responsabiliza de la Cámara Boliviana de Construcción, quien deberá recibir las para que SOBOCE en cada uno de los países satisfaga la demanda regularmente

Las Ferias: una cara de la economía de libre mercado

Varias ferias que se llevan a cabo en la zona central y tradicional de la sede de gobierno se han convertido en la cara más fiel de la economía de libre mercado. La Navidad está dando una oportunidad para revelar la realidad que vivimos y para que muchas personas puedan mostrar y vender su producción.

En las Ferias los protagonistas son los trabajadores informales, pequeños artesanos, microindustriales e, incluso importadores legales que se han visto obligados a recurrir al comercio interno, reducido y recesivo, como uno de los mecanismos de sobrevivencia.

Según datos oficiales, en todo el país, el sector informal agrupaba al 55,6% de la población económicamente activa ocupada en 1989. Ese porcentaje habría subido mucho más.

Pequeños artesanos, microindustriales y comerciantes han armado sus puestos, precarios, o sofisticados, en plazas, coliseos, centros y calles, para mostrar su producción lograda con algún pequeño crédito y la mayor parte de las veces con su propio esfuerzo. Son quienes no reciben salario o si lo reciben es muy mínimo, trabajan más de ocho horas al día, no tienen vacaciones, ni seguro.

Unos exponen una producción importante en cantidad y calidad, otros unas cuantas confeccionadas con el pulmón de las tejedoras de mano, unas cuantas chucherías, dulces caseros, zapatos, adornos, muñecos de peluche. Todos, sin embargo, se caracterizan por una angustiosa espera de un cliente comprador y no sólo observador como los que, por ahora, rondan los puestos.

El Coliseo "Julio Borelli" de la ciudad de La Paz, es escenario desde el 8 hasta el 24 de la Feria Navideña-92, que reúne a comerciantes, artesanos e importadores ubicados en 182 "stands", bajo la organización de la Asociación de Boys Scout de Bolivia, con el propósito de recaudar fondos.

Fabiola Vergara, una de las responsables de la administración expresó que "los 'stands' valen 300 dólares en la planta baja o la cancha, en el primer nivel llegan a 250 y en el segundo 150 dólares", precios prohibitivos que ha impedido, por otra parte, participar a otros expositores.

A diferencia de otras ferias, dijo Vergara, "la Feria Navideña '92, está abierta a toda clase de rubros, que estén interesados en participar y exponer sus productos.

Se calcula que la Asociación de los Boys Scout recaudará por el alquiler de los "stands" un monto aproximado de 475,00 dólares, suma que servirá para pagar el alquiler del local, los servicios de agua y luz, los impuestos y la publicidad.

El derecho de ingreso a la "Feria Navideña '92" es de 3,50 bolivianos, boleto con el que pueden ingresar dos personas.

DE TODO Y PARA TODOS

En la Feria del Coliseo se desatan chompas tejidas con lanas de oveja y alpaca de colores vivos de entre 60 y 280 bolivianos, manufacturas de cuero, madera, plata, arcilla y porcelana, tal el caso de "cerámicas Fierrot" de Cochabamba. Adornos trabajados en cerámica cocida, fría o esmaltada se pueden encontrar desde 7 bolivianos hasta 130, de acuerdo con el tamaño.

De la misma manera, la fábrica de sombreros "Charcas Gorieta", que estuvo presente en la Feria Universal de Sevilla y en la Internacional de Viena, expone la variedad de modelos que oscilan desde los 36 a 10 bolivianos, de fieltro de excelente calidad.

A esto se suman comidas, masitas, helados y dulces de industrias nacionales como "Merfrut" que expone una mermelada de quinua.

Los famosos chocolates "Taboada" y "Chuquisaqueños", Industrias de Sucre asisten a este encuentro comercial. Además de "Corona", así como cooperativas artesanales: CIEP, SARTAWI, CEPROS, CEDEFQA y otros que alquilan su stand, para exponer trabajos realizados en mimbre, tejidos y cerámica.

Asimismo, la Cooperativa Industrial Campesina (COINCA), que antes sólo producía vino tinto, ahora irrumpe en el mercado con una variedad de productos, tales como vinos tinto, rosado, blanco, oporto, moscatel y últimamente singani de pura uva.

-La Navidad da oportunidad a artesanos, microindustriales y comerciantes mostrar y vender sus productos



Productos de cerámica, fieltro, madera, cuero, yeso migajón, lanas, telas y vidrios son expuestos por artesanos, microindustriales y comerciantes en las diferentes ferias que se llevan a cabo en La Paz.

buen calidad.

Sin embargo, si desea tener un niño cuzqueño legítimo, en la Feria de la San Francisco, se puede encontrar, aunque a un precio alto.

ALONSO DE MENDOZA

En toda la plaza se ubicaron los socios de la Federación de Comerciantes de Alasitas, en el que se puede encontrar pesebes hechos en paja trenzada.

Para darle más realismo al nacimiento, a manera de pasto, se puede adquirir con sólo 1 boliviano imitaciones de musgos.

Además, si uno desea hacer nacer y adorar la imagen del 24 de diciembre, puede cambiar un niño desde 2 a 20 bolivianos de



organizado una Feria de microindustriales y artesanos que han producido con créditos de esa entidad. Aunque no son 600 los expositores, como se esperaba, existe una buena muestra en chamarras. Los expositores estarán hasta el 24 de diciembre.

APUNTO

PAGO DE AGUINALDOS Y SUELDOS (ANF) - Esta semana el Ministerio de Fianzas completó el pago de los recursos para los aguinaldos a las entidades dependientes del Tesoro General de la Nación.

Un número aproximado de 150 mil funcionarios de las entidades dependientes del Tesoro General de la Nación recibieron sus aguinaldos del 20 de diciembre.

Desde el jueves 10, se procedió a la transferencia de 90 millones de bolivianos a las cuentas corrientes de las entidades, según el Millares Ardaya, Subsecretario del Tesoro y Crédito Público.

Para el pago de aguinaldos a los funcionarios, el TGN requiere 110 millones de bolivianos. Con la finalidad de resolver los problemas inherentes al pago de aguinaldos, el Banco del Estado, el Banco de Santa Cruz y el Banco de Potosí efectuaron el pago operativo y haberes de diciembre.

AGUINALDOS Y DICIEMBRE - Para facilitar los desembolsos de los recursos para los servicios de algunos bancos dependientes del Banco Nacional, el BIDEA.

Estos tres bancos de las funciones del BANESE, capitales de departamentos y municipios, así como en las localidades de la banca popular, cursales de la banca popular.

Según el Subsecretario de los maestros, trabajadores beneméritos, viudas e hijos de la Guerra del Chaco se beneficiarán con los aguinaldos de los maestros haberes en los bancos BIG-BENI. Los funcionarios de las entidades de la zona de la Paz, Cochabamba y Chuquisaca cobraron sus aguinaldos de diciembre a través del Banco de Sucre, Potosí y Oruro.

Los señalados se beneficiarán con los aguinaldos de los de Sucre, Potosí y Oruro. El Banco Nacional, y el Banco de Cochabamba, en las localidades de Potosí y Bermejo, en el pago por medio del Banco de Potosí.

En Guayaquil, el pago de los aguinaldos de los maestros del Banco BIG-BENI, en las provincias de Cochabamba y Chuquisaca, los del interior de la zona de la Paz, siendo atendidos por las agencias del Banco del Estado (MECE).

Las agencias del Banco de la Paz, Cochabamba y Chuquisaca, en Camiri, Potosí, San Mateo, San Marcos, San Andrés, San José, San Agustín, San Antonio, San Bartolomé, San Borja (BENI), Villavieja (TARJUA), Camargo y Villavieja (TARJUA), Uyuni y Villavieja (TARJUA).

Las agencias del Banco de la Paz, Cochabamba y Chuquisaca, en Camiri, Potosí, San Mateo, San Marcos, San José, San Agustín, San Antonio, San Bartolomé, San Borja (BENI), Villavieja (TARJUA), Camargo y Villavieja (TARJUA).

Las agencias del Banco de la Paz, Cochabamba y Chuquisaca, en Camiri, Potosí, San Mateo, San Marcos, San José, San Agustín, San Antonio, San Bartolomé, San Borja (BENI), Villavieja (TARJUA), Camargo y Villavieja (TARJUA).

Las agencias del Banco de la Paz, Cochabamba y Chuquisaca, en Camiri, Potosí, San Mateo, San Marcos, San José, San Agustín, San Antonio, San Bartolomé, San Borja (BENI), Villavieja (TARJUA), Camargo y Villavieja (TARJUA).

Las agencias del Banco de la Paz, Cochabamba y Chuquisaca, en Camiri, Potosí, San Mateo, San Marcos, San José, San Agustín, San Antonio, San Bartolomé, San Borja (BENI), Villavieja (TARJUA), Camargo y Villavieja (TARJUA).

Volvió la incertidumbre del Registro Civil

El rechazo de la Corte Nacional Electoral a la transferencia del Registro Civil, devolvió la incertidumbre sobre el destino de este organismo, que perteneció constitucionalmente al Poder Judicial, pasó a manos del Ejecutivo (Ministerio del Interior) y posteriormente a la Corte Electoral para que esta a su vez la transfiriera a la Registraduría autónoma.

La CNE observó una contradicción en el texto original de la Ley de Transferencia de la Ley de Transparencia asiendo que el texto original del instrumento legal era ambiguo para dotar de claridad el trasfondo legislativo deberá esforzarse el poco tiempo que le queda para volver a considerar el tema que se le devolvió "temporalmente".

LA HORA Y TRES CUARTOS

La transferencia del Registro Civil a la CNE es un asunto que genera polémica. En un arrebato de entusiasmo, los parlamentarios de ocho partidos y el Presidente de la Corte Electoral, comprometieron esta transferencia el 9 de noviembre, para evitar que el Ministerio del Interior se apropiara de un instrumento oficialista de manipulación de los votos.

Después de cuando el asunto tomó cuerpo, los parlamentarios oficialistas y otros grupos que se comprometieron a esta transferencia, se comprometieron a esta transferencia el 9 de noviembre, para evitar que el Ministerio del Interior se apropiara de un instrumento oficialista de manipulación de los votos.

El asunto volvió a ser un tema de debate cuando el asunto tomó cuerpo, los parlamentarios oficialistas y otros grupos que se comprometieron a esta transferencia, se comprometieron a esta transferencia el 9 de noviembre, para evitar que el Ministerio del Interior se apropiara de un instrumento oficialista de manipulación de los votos.

Diputados intentarán lograr consenso para reformas

La Cámara de Diputados no hay consenso para las reformas a la redistribución de los departamentos, como reformas a la Ley de Transferencia. El único punto que logró consenso es la modificación que se hizo en la Ley de Transferencia de la Ley de Transparencia.

Los representantes de distintas fuerzas políticas que se comprometieron a esta transferencia, se comprometieron a esta transferencia el 9 de noviembre, para evitar que el Ministerio del Interior se apropiara de un instrumento oficialista de manipulación de los votos.

El presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas (MIR) dijo que debe haber un equilibrio de criterios entre la cantidad de departamentos que tiene cada departamento y el respeto a la igualdad entre todos los departamentos "porque si nos referimos exclusivamente a la población estaríamos trabajando para una mayoría en la Cámara de Diputados".

La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, que han sido favorecidos con inversiones estatales y los otros departamentos se quedan atrás, dijo.

Comandante de Policía debe presentar declaración jurada de bienes

El comandante de la Policía, Jaime Céspedes, Alfonso Rengel y Luis Prieto Quiroz, mediante la Contraloría General de la República, la declaración jurada de sus bienes desde 1989 a 1992.

También pidió que se apruebe la sugerencia de Gonzalo Valda, de la comisión de Constitución y Política Judicial del Senado, en sentido de otorgar libertad provisional a Panozo para que pueda asumir su defensa y presentar otras pruebas.

"INFORME DE CÉSPEDES ES FALSO"

Panozo, que decidió salir al frente de cualquier declaración de los jefes policiales a quienes vinculó con protección al narcotráfico y otros delitos, afirma en su carta al presidente de la comisión que la declaración (Informe) del Gral Céspedes presentada el día jueves 10 de diciembre es "falsa".

"Me dirijo a ustedes para replicar inmediatamente el 'falso informe' ya que mi posición no tiene carácter político partidista y mucho menos soy asesorado por 'policías corruptos y terroristas' como manifiesta Céspedes", indica la carta.

Reitera que su baja de la institución policial fue producto del abuso y prepotencia de Céspedes, quien -según Panozo- desconoció la Constitución Política y el Reglamento de Disciplina ordenando su baja por un "volteo" de 500 gramos de droga.

Insiste que "los propios agentes se retractaron de esa acusación, no considera válidas mis

deudas de administración, pero luego la aceptó. Los políticos se encargaron de aclarar que el carácter temporal estaba acorde con la propuesta de la misma CNE para trasladar posteriormente el Registro a un ente autónomo.

Cuando parecía que el tema no iba más porque la Ley alcanzó incluso su etapa de promulgación por el Ejecutivo el 9 de noviembre y su publicación el 7 de diciembre, la CNE descubrió una modificación en el texto original de la ley por el que el artículo 8 ratifica la plena vigencia del Decreto 22773 que señala una relación directa de dependencia de esa oficina con el Ministerio del Interior.

Aparentemente el texto fue cambiado en el Legislativo o Ejecutivo y ese será un asunto que deberá esclarecerse para rectificar la ley. "Creíamos que la ley era exactamente tal cual la habíamos considerado, pero el texto ha sido cambiado y no sabemos dónde ni por qué motivo", dijo el presidente de la CNE Huáscar Cajías.

A VER QUE SE HACE

Enterado del rechazo el presidente de la Cámara de Senadores Guillermo Fortún manifestó que en ningún momento la Cámara alta modificó el texto de la ley original y propuso una revisión exhaustiva de actos y otros documentos para aclarar el tema.

Según explicó existen dos posibilidades para solucionarlo: por la vía de la modificación de la ley sancionada en el Congreso, haciendo que la ley vuelva a la cámara de origen que es el Senado y que pase por revisión a Diputados para una nueva promulgación en el Ejecutivo o abrigando el decreto supremo observado por la CNE para que no exista materia de discusión.

Entre los diputados el asunto volvió al principio de la conveniencia o no de trasladar la Ley a la CNE, pero se indicó que se haría lo posible por revisar los contradictorios artículos... a tiempo.

Constitución Política del Estado la redistribución tendría que hacerse basada en la densidad demográfica que divide el territorio por población. En apego a ese cálculo, el único departamento beneficiado resultaría Cochabamba por estar densamente poblado respecto a su extensión territorial. Santa Cruz y La Paz que se encuentran entre los más poblados reducirían sus posibilidades al dividirse en su vasta extensión territorial.

LE DIRAN "NO" A LOS SENADORES

La Cámara de Diputados rechazará por consenso la modificación aprobada en la Cámara de Senadores respecto a la conformación de gobiernos comunales, de ahí que se volverá al sistema de elección proporcional de los concejales municipales.

Los senadores oficialistas y "emencerristas" aprobaron días atrás la conformación de los concejos municipales por mayorías y minorías provocando inmediata reacción de los diputados de todas las banderas políticas, que juzgaron el hecho como un atentado a la democracia y a los partidos minoritarios que se verían excluidos de los gobiernos municipales.

Los diputados protestaron enérgicamente, asegurando que por este sistema que reemplazaría al proporcional 7 de los 13 concejales corresponderían a la primera mayoría y los 6 restantes a la segunda mayoría, dejando sin participación al resto.

"Con esta decisión de consenso se volverá a tener un concejo municipal equitativo y democrático", manifestó Guillermo Rícher del MNR.

Hoy y mañana se intentarán nuevas reuniones para lograr nuevos acercamientos entre las fuerzas políticas, en lo que atañe a la listas separadas y redistribución regional.



pruebas, pero si el montaje de un supuesto volteo de droga.

Sobre el proceso de moralización en la Policía, Panozo replicó que la detención de 80 implicados en casos de corrupción no sería más que una "cortina de humo" y que el director de Inteligencia de la Policía, Germán Linares, cooperar en ello.

Panozo afirma que con su detención se está violando el artículo 16 de la Constitución sobre la presunción de inocencia, porque no se le presentaron pruebas. "Pregunto al comandante de la Policía -dice- por qué no se ordenó un proceso disciplinario en mi contra?".

Arquidiócesis de Sucre Recuerdan Bodas de Plata sacerdotales del P. Juan Gonzales

SUCRE, 13 (PRESENCIA). - Las Bodas de Plata sacerdotales del padre Juan González, que celebra este lunes rodeado de sus allegados del Seminario San José de Cochabamba, fue recordada aquí por religiosos y por los católicos que conocen su labor en las parroquias de las provincias chuquisaqueñas. El vicario de la arquidiócesis, padre René Poveda recordó que el padre Juan González cursó estudios en el Seminario San Cristóbal de esta ciudad, donde obtuvo el bachillerato en filosofía. Luego prosiguió con estudios superiores en la Universidad Gregoriana de Roma, especializándose en teología dogmática.

El padre González ha sido en Chuquisaca Vicario cooperador en las poblaciones de Azurduy y Tarvita, párroco en Sopachuy. Por espacio de doce años ha sido rector del Seminario San José de Cochabamba, en cuya calidad fue nombrado miembro de la junta directiva de la Organización de Seminarios Latinoamericanos, en representación de los países bolivianos.

Asesor de la Cancillería: Convención de Naciones Unidas sobre Derecho del mar es histórica

Las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar (CONVEMAR), son históricas porque consagran el derecho de acceso al mar y desde el mar en favor de los países sin litoral marítimo como Bolivia, manifestó el asesor general de la Cancillería, Armando Loaiza.

El asesor afirmó que los países sin litoral en la CONVEMAR de 1982 tienen así el derecho de acceder a la alta mar, así como a los otros espacios marítimos sin restricciones, "para constituir flotas marítimas y eventualmente desarrollar actividades pesqueras en esa zona de alta mar".

Explicó que los términos de la CONVEMAR son más amplios y precisos que los planteados en la Convención de Ginebra sobre Derecho del Mar, en la que era necesario un acuerdo previo entre el Estado ribereño y sin litoral para hacer efectivo el libre acceso.

Loaiza detalló que en la zona económica exclusiva de los Estados ribereños (200 millas) los países sin litoral pueden participar del excedente de pesca de los recursos vivos luego de perfeccionar acuerdos con los estados ribereños.

Desde el establecimiento de facilidades en el puerto, incluyendo zonas francas y sobretes francos dijo que la CONVEMAR los determina en favor de los países carentes de litoral, como Bolivia, "por tanto -indicó Loaiza- esas concesiones ya están desde 1982 asentadas en el Derecho Internacional y no en la simple voluntad unilateral de los países ribereños, a través de los cuales transcurrir el comercio de los países sin litoral".

A nivel jurídico multilateral la CONVEMAR regula incluso temas como la actividad de la minería submarina en los fondos marinos y oceánicos, los que, según el asesor, son de interés común de la humanidad".

El asesor destacó la tarea diplomática y académica que en el campo del derecho del mar y de la conferencia que dio cima a la convención, cumplieron Walter Guevara Arce, Gustavo Medeiros y Felipe Tredinnick.

Armando Loaiza participó entre 1977 y 1981 en tres períodos de sesiones de la CONVEMAR efectuadas en Ginebra.

Prefecto paceño: Comité Departamental centralizará ayuda para campamento minero de Llipi

La asistencia del Departamento de La Paz al campamento minero de Llipi fue evaluada por la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), entidad que inició un proceso de coordinación simultáneo con el realizado por el Comité Nacional de Defensa Civil, informó el prefecto Adolfo Soliz.

La primera autoridad departamental anunció que todas las campañas de ayuda y recolección de alimentos centralizarán sus acciones en el comité departamental que preside el prefecto, para una mejor coordinación, de manera que se pueda satisfacer adecuadamente las necesidades de Llipi".



Adolfo Soliz Arze

EVACUACION

La reunión del Comité de Emergencia y Defensa Departamental de La Paz también decidió evacuar a los pobladores de las 30 casas que aún quedan en pie en Llipi, para reubicar el campamento en un lugar que no ofrezca peligro. Este trabajo estará a cargo del Batallón de Ingenieros.

En la reunión con el ministro de Minería y con la finalidad de brindar asesoramiento en la ubicación de los diferentes asentamientos poblacionales, se tocó el tema de los riesgos que corren otras cooperativas mineras.

OTRAS ACCIONES

Las resoluciones adoptadas por el comité de emergencia encomiendan a la Cruz Roja la responsabilidad de recoger la ayuda obtenida a través de campañas de radio y televisión.

Otra tarea es levantar un inventario de los aportes hechos hasta la fecha.

COMISIONES

Finalmente se crearon las siguientes comisiones: de transporte aéreo y terrestre, de logística encargada de atender a las víctimas y voluntarios, del medio ambiente que se encargará de prevenir epidemias, finalmente la comisión de administración e información.

El prefecto destacó el despliegue humano de la Unidad Sanitaria La Paz, "en razón a la diversidad de informaciones que confunden a la ciudadanía y no reflejan el trabajo de muchas instituciones".

Las resoluciones fueron aprobadas por el ministro de Minería y Metalurgia, Alvaro Rojas, el presidente de la Federación de Cooperativas Mineras (FERRECO), Hector Terceros; Guido Riveros por la Cámara de Diputados, y representantes de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y Cruz Roja.

Obligados a trabajar 16 horas al día Bolivianos "ilegales" son explotados por coreanos en Sao Pablo

Sao Paulo (Brasil), 13 dic (EFE). - Emigrantes bolivianos que entraron clandestinamente en Brasil son explotados en condiciones inhumanas en fábricas pertenecientes a la colonia coreana de Sao Paulo, reveló ayer el diario "O Globo".

Según ese periódico, varios coreanos son sospechosos de formar una especie de mafia relacionada con delitos de utilización clandestina de mano de obra, asesinatos, evasión de impuestos y falsificación de documentos.

Los aproximadamente 50.000 miembros de la colonia coreana se afincaron en los últimos 30 años en diversos barrios de Sao Paulo, donde instalaron numerosas fábricas de confección de

ropas pagando bajos salarios.

Según la Policía Federal, una de las fuentes de mano de obra de esas fábricas son ciudadanos de Bolivia que viajan clandestinamente atraídos por las promesas de mejores salarios.

Ha Sung Chang, dueño de una de las fábricas, admitió que esos bolivianos trabajan 16 horas por día, están obligados a producir 70 prendas por día y ganan un salario mensual, que difícilmente sobrepasa los 40 dólares.

"La mayoría de los talleres coreanos utilizan ese sistema de trabajo. Es mucho más barato que emplear brasileños para trabajar ocho horas por día", dijo Chang.

Los bolivianos que los fiscales labo-

Convenios entre Perú y Bolivia desatan diversas opiniones

LIMA (ANSA). - Dos corrientes de opinión confluyeron hoy en la prensa local, una a favor y otra en contra, respecto de la inminente firma e intercambio de cinco notas diplomáticas entre los cancilleres de Perú y Bolivia, destinadas a promover la participación del país del altiplano en el puerto peruano de Ilo, ubicado en el sur del país.

El ex canciller peruano José De La Puente Radbill cuestionó la firma de los convenios, pues argumentó que éstos violan leyes, como la Ley de zonas francas, y otras normas, como el Reglamento y Capitánías y Guarniciones y Actividades marítimas, fluviales y lacustres del Perú, con el que se rige la Marina de Guerra Local para velar por la soberanía de su mar.

En declaraciones al diario La República, De la Puente destacó que "es un hecho muy positivo el grado de acercamiento e integración que hemos alcanzado con el pueblo y el gobierno de Bolivia, pero debemos cuidar muy bien de no sembrar en ellos falsas expectativas que, a la larga, cuando el Congreso del Perú ratifique los convenios, causen un indeseable deterioro en nuestras fraternas relaciones".

En oposición, el embajador José Carlos Mariátegui opinó que el convenio a suscribirse se ajusta a lo estipulado por las leyes peruanas. "No hay que confundir administración portuaria con administración de la zona franca", acotó. Señaló que la zona franca que se cederá a Bolivia es una empresa promotora sujeta a la ley peruana de zonas francas.

El canciller de Bolivia Ronald MacLean, llegó el sábado a Lima para suscribir con su homólogo peruano, Oscar De la Puente, cinco notas diplomáticas que promoverán la participación de Bolivia en el puerto de Ilo, ubicado a 100 kilómetros al sur de Lima, así como la de empresas bolivianas en la zona franca turística en esa ciudad costera.

El proyecto de Cooperación e Integración "Andrés de Santa Cruz", suscrito en enero pasado por los presidentes Alberto Fujimori y Jaime Paz Zamora, dejó establecido el acceso de Bolivia al Océano Pacífico, a través de la concesión de una zona franca industrial y comercial en Ilo.

Parlamentarios en carrera contra el reloj Semana decisiva para la Ley de descentralización

(ANF). - Los Senadores y Diputados se embarcarán esta semana en sesiones maratónicas para intentar aprobar en cuatro días una amplia agenda antes de declararse en receso por las fiestas de fin de año. Dos temas serán prioritarios para los parlamentarios: Las reformas electorales que deberán tratar los Diputados y la ley de descentralización que retomarán los Senadores. Sin embargo en ambos temas subsisten posiciones encontradas que pueden paralizar el trámite legislativo.

El Senado comenzará sus debates este lunes analizando la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas que fue aprobada por la Cámara de Diputados. En segundo término figura la Ley de Descentralización y luego las reformas a la Ley Orgánica del Poder Judicial. No figura en agenda la Ley de autorización para los casinos, pero la agenda podría cambiar.

Los diputados están obligados a aprobar, antes de las fiestas, en receso, las reformas electorales un tema que no pudo concluirse por la abierta confrontación en el tema de la redistribución de diputados. La Brigada Parlamentaria de Santa Cruz se mantiene firme en su decisión de reclamar cuatro diputaciones más a la diez y siete que ya tiene en razón al aumento de su población y amenaza con movilizaciones regionales y hasta con demandar la inaplicabilidad de la Ley Electoral ante la Corte Suprema.

Los otros distritos están por mantener el actual número de distribución de diputaciones. En los últimos días ha surgido como una probable alternativa el incrementar en seis el número de diputaciones que actualmente alcanza a 130.

El martes Presidente Jaime Paz inaugura estación terrena de Santa Cruz

(ANF). - El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, inaugurará la estación terrena de Santa Cruz el martes a las 10:00 de la mañana. El informe fue proporcionado en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, al indicar que la estación terrena "La Guardia" está ubicada a 25 kilómetros de Santa Cruz de la Sierra.

La Guardia tiene una capacidad de 1.920 canales, con una tecnología digital, cuenta con una antena de 18,3 metros de diámetro, su control es computarizado, podrá recibir sistemas de televisión NTSC, PAL y SECAM.



Jaime Paz Zamora

Inicialmente, la demanda de comunicación desde y hacia Bolivia será cubierta con 225 canales de esta nueva estación terrena, que también apoyará el servicio que

presta ENTEL con la estación Tivanacu en La Paz.

La ejecución de este proyecto fue aprobado por decreto supremo 22314 de octubre de 1989, con una inversión de 9.200.000 dólares, monto destinado a equipo, servicio, obras civiles. Esta nueva instalación permitirá prestar servicios de telefonía nacional e internacional, transmisión de datos, señales de televisión y radio y fax.

La inauguración de esta estación estaba prevista para el 24 de septiembre, pero las obligaciones de Estado del presidente Paz Zamora demoraron esta ceremonia.

La Guardia está funcionando desde el mes pasado, de acuerdo con el informe de ENTEL. Los equipos y sistemas de comunicación son de industria alemana y suiza.

"Marines" se desplazan al interior de Somalia

WASHINGTON, 13 (EFE).- Unos 230 infantes de Marina de Estados Unidos se desplazaron en doce helicópteros a la base aérea somali de Baidoa...

Este desplazamiento de soldados se produjo después de que dos organizaciones humanitarias internacionales acusaran a EEUU de no desplazarse al interior del país...

En respuesta a las críticas, el secretario norteamericano de Defensa, Richard Cheney, se comprometió a enviar tropas "lo antes posible"...

MOGADISCHO.- Junto a la guerra civil y el hambre, la Droga es la tercera plaga que azota a Somalia...

La mayoría de los jóvenes somalíes consumen esa droga gracias a la cual, dicen, se sienten activos, valientes y con mayor capacidad sexual.

Al caer la tarde, la mayoría de los jóvenes de Mogadisho llenan ya la lengua verde de mascar "chat" y se sienten capaces de realizar cualquier proeza.

El consumo de esta droga por parte de los guerrilleros es uno de los factores que propician los enfrentamientos, sobre todo por la noche...

Descubren milenaria ciudad helenística

JERUSALÉN, 13 (EFE).- Un equipo de arqueólogos descubrió en la localidad de Govrin una ciudad subterránea de la época helenística...

La ciudad helenística de Govrin se dedicaba a la industria agrícola y textil, así como a la cría de palomas.

En esta ciudad se han descubierto también varias bañeras destinadas a baños públicos y rituales.

El arqueólogo Amos Klöner, de la Dirección de Antigüedades, afirmó que las cuevas fueron talladas a mano...

Integristas musulmanes secuestran guardia de fronteras en Israel

JERUSALÉN, 13 (EFE).- Militantes palestinos del movimiento integrista musulmán Hamas secuestraron hoy, domingo, a un guardia de fronteras israelí...

La radio estatal israelí informó esta tarde de que las fuerzas de seguridad emprendieron la búsqueda del guardia de fronteras Nisim Toledano...

Pocas horas después del secuestro, dos militantes del Hamas (Movimiento de Resistencia Islámica) se presentaron ante la oficina de la Media Luna Roja en Ramala...

Los dos integristas palestinos dijeron que si Yasin, que cumple una condena de cadena perpetua en una cárcel de Gaza ocupada, no era liberado hasta las 21.00 hora local (19.00 gmt) matarían a Toledano.

Yasin, de 54 años, fue acusado de complicidad en la muerte de dos soldados israelíes, secuestrados y asesinados por el Hamas en 1989...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

Indonesia

Terremoto deja saldo de más de mil muertos

YAKARTA, 13 (Reuter) - Uno de los peores terremotos del siglo dejó un saldo de 1.226 muertos en el este de Indonesia...

Hendrikus Fernandez, gobernador de la provincia de Nusa Tenggara Oriental, señaló que dos barcos con suministros de emergencia partieron de Kupang...

Flores pertenece a la provincia de Nusa Tenggara y se la llama la Isla de las Flores debido a sus bellezas naturales.

Flores pertenece a la provincia de Nusa Tenggara y se la llama la Isla de las Flores debido a sus bellezas naturales.

Muchos de los damnificados del terremoto que azotó la ciudad, ubicada en una bahía...

Rusia

Marcha en apoyo a Yeltsin

MOSCÚ, 13 (Reuter) - Miles de liberales rusos se concentraron hoy en apoyo de Boris Yeltsin y organizadores del acto dijeron que el mandatario se anotó una importante victoria en su puja por el poder con el Congreso de Diputados del Pueblo.

Mientras tanto, Yeltsin se reunió con influyentes miembros de su gobierno para diseñar una estrategia con miras a una reunión clave de la legislatura suprema, el lunes, señaló la televisión rusa.

Dirigentes del movimiento Rusia Democrática afirmaron que el pacto forjado el fin de semana entre Yeltsin y el presidente del Congreso debería garantizar la continuidad del primer ministro interino, Yegor Gaidar...

"El presidente tiene una gran ventaja", señaló a la prensa el diputado liberal Gled Yakunin frente a la Plaza Gorki, donde unos 5.000 moscovitas se reunieron para manifestar su apoyo a las reformas de mercado...

El acuerdo del sábado entre Yeltsin y Jashubalov deja al presidente la última

palabra para la designación del primer ministro de entre tres candidatos, que surgirán de una votación en la legislatura suprema, posiblemente el lunes.

La mayoría parte de los diputados da por descontada la elección de Gaidar, artífice de la reforma liberal. Y aunque los legisladores se pronuncian contra el economista de 36 años como lo hicieron el miércoles...

"La democracia triunfó ayer (sábado) en el Congreso", dijo otro diputado liberal, Lev Ponomarevov.

El Congreso, el máximo organismo legislativo de Rusia, fue el escenario de una enconada lucha por el poder entre reformistas y conservadores que sostienen que la reforma está destruyendo la economía del país.

La batalla de Yeltsin para retener a su radical colaborador es vital para el futuro de la política económica en la Rusia postcomunista.

Oradores del acto de hoy dijeron que en el referendo de abril -cuya forma aún debe ser decidida- buscarán apoyo para un ejecutivo fuerte y algunos pilares de la reforma, como la propiedad privada de la tierra.

La concentración aprobó una resolución simbólica que respalda la candidatura de Gaidar como primer ministro y exhorta a Yeltsin, todavía presionado para que sacrifique a algunos de sus colaboradores, a mantenerse junto a sus ministros reformistas.

"Enfatizamos que el presidente de Rusia no puede y no debe debilitar el ala reformista del gobierno", indica.

Algunos de los participantes agitan pancartas con leyendas de apoyo a Yeltsin. "Régimen presidencial, no de Jashubalov", decía una de ellas.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

RELACION DE VEHICULOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA PARA SU VENTA DIRECTA DE ACUERDO A LA RESOLUCION MINISTERIAL No. 1115 DEL MINISTERIO DE FINANZAS DE FECHA 20 de OCTUBRE DE 1992.

Table with 17 columns listing vehicle details: CLASE, PLACA, MODELO, MARCA, COLOR, ESTADO, CHASIS, MOTOR, ASIENTOS, PRECIO BASE DE REMATE.



Vence el plazo del pago...

IVA IMPUESTO AL VALOR AGREGADO RC - IVA - (AR) REGIMEN COMPLEMENTARIO IMPUESTO AL VALOR AGREGADO (AGENTES DE RETENCION) IT IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES

Venta de bienes muebles, servicios, alquileres, comisiones, profesionales libres, empresas, independientes, propietarios de inmuebles en alquiler, ingresos brutos, dependientes, remesas al exterior y otros, deben contribuir con este impuesto.



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

bierno logró par guerra religiosa

DELHI, 13 (ANSA).- El gobierno de Narashima Rao logró una tregua de una semana...

El portavoz norteamericano, teniente coronel de "marines" Fred Peck, dijo a los periodistas en Mogadisho...

Este desplazamiento de soldados se produjo después de que dos organizaciones humanitarias internacionales acusaran a EEUU...

En respuesta a las críticas, el secretario norteamericano de Defensa, Richard Cheney, se comprometió a enviar tropas "lo antes posible"...

MOGADISCHO.- Junto a la guerra civil y el hambre, la Droga es la tercera plaga que azota a Somalia...

La mayoría de los jóvenes somalíes consumen esa droga gracias a la cual, dicen, se sienten activos, valientes y con mayor capacidad sexual.

Al caer la tarde, la mayoría de los jóvenes de Mogadisho llenan ya la lengua verde de mascar "chat" y se sienten capaces de realizar cualquier proeza.

El consumo de esta droga por parte de los guerrilleros es uno de los factores que propician los enfrentamientos, sobre todo por la noche...

En esta ciudad se han descubierto también varias bañeras destinadas a baños públicos y rituales.

El arqueólogo Amos Klöner, de la Dirección de Antigüedades, afirmó que las cuevas fueron talladas a mano...

Los dos integristas palestinos dijeron que si Yasin, que cumple una condena de cadena perpetua en una cárcel de Gaza ocupada, no era liberado hasta las 21.00 hora local (19.00 gmt) matarían a Toledano.

Yasin, de 54 años, fue acusado de complicidad en la muerte de dos soldados israelíes, secuestrados y asesinados por el Hamas en 1989...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

El Gobierno de Israel declaró hoy, domingo, tras el secuestro del policía Nisim Toledano por comunistas musulmanes, que éstos "son los responsables exclusivos de su vida"...

Entre el 14 y 15 de diciembre

Reunión nacional de mineros definirá acciones de presión

- Pese a que el gobierno afirma que hasta diciembre del presente año alrededor de 1.200 trabajadores se acogieron al retiro voluntario, la decisión de defender la minería nacionalizada continúa vigente, dicen dirigentes.

El cambio de la estructura administrativa de la COMIBOL así como el irresuelto conflicto de San José y el desabastecimiento de las pulperías, han obligado a los mineros a convocar a una reunión nacional.

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), confirmó que la reunión nacional se realizará entre el 14 y 15 de diciembre en la ciudad de La Paz con asistencia de los secretaríos generales, así como delegados de base de todos los distritos de la minería nacionalizada y privada.

Según el gobierno hasta diciembre del presente año 1.200 trabajadores se acogieron al retiro voluntario, lo que significa que sólo quedan alrededor de 5 mil obreros, pese a esta situación que quedan están dispuestos a defender las minas, afirman los dirigentes.

En la reunión nacional, los delegados analizarán la situación que viven las empresas dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), como consecuencia del desabastecimiento de pulperías, falta de medicamentos e insumos y herramien-

tas necesarias para la explotación minera.

Los primeros días del mes de diciembre de 1992 los de las oficinas de los casos se acogieron a la situación también por los dirigentes sindicales.

Por otro lado se analizaron los problemas que surgen en la Empresa Minera Quechabambas después de haberse retirado y cumplieron con hambre para pedir la sus solicitudes.

Existe total abandono de los técnicos de las estatales, y esto es preocupante, en la última delegación de la titular de Minería, se no existe financiamiento para poner en marcha de rehabilitación de ese centro.

Entonces ante esta situación que la ejecución de las medidas de presión, el dirigente de la FSTMB Humberto Ochoa criticó el sistemático accionar del gobierno con los trabajadores mineros.

En comunidades de Potosí

Futuras generaciones sufrirán mayor efecto de la contaminación

La contaminación con desechos de la industria minera de los ríos así como de la vegetación y la tierra en las comunidades campesinas aldeñas a Caiza D. en Potosí, causa efectos negativos en la salud humana y animal, pero por el proceso acumulativo de los tóxicos, las futuras generaciones sufrirán daños irreparables.

Se teme que los efectos más drásticos se registrarán dentro de 10 a 15 años, cuando los que ahora son niños se enfrenten a otros problemas como la infertilidad de los suelos, la muerte de los animales y las personas por enfermedades desconocidas.

Esos criterios fueron expuestos por el veterinario Rómulo Espinoza, quien trabaja en la región, al dar cuenta que los niveles de desperdicios minerales arrojados por las minas de Caracota, Andecaba, COMCO y Porco, son elevados.

En un informe escrito enviado a este matutino, el veterinario, explica que las aguas de los ríos Questuchi, Toropalca, Lelava tienen plomo, antimonio, mercurio, así como otros minerales, considerados altamente tóxicos para la salud de los niños.

Por este motivo el agua para el consumo humano y animal ya sobrepasó los niveles soportables de contaminación, pues se comprobó en el laboratorio que la contaminación llega a 80%, sostiene el informe.

Afirma que actualmente los animales mueren, son muy pequeños, y por otro lado los niños sufren constantes diarreas, conjuntivitis, y las mujeres abortan a causa de los tóxicos originados en los desechos minerales.

Campesinos preocupados piden que se tomen medidas para proteger la calidad del agua de los ríos. - Análisis de laboratorio estableció contaminación de 80% en el agua.

EL PLOMO EL MAS DAÑINO Investigaciones realizadas en otros países demuestran que el mineral que mayor daño provoca es el plomo, pues inclusive ocasiona problemas de tipo cerebral en los niños de las zonas donde existe esta contaminación.

DE VALLES ZONAS DEFREDADAS Los campesinos de las comunidades (ubicadas entre las provincias Quijarro, Linares y Nor Chichas), Quiruchata, Jatun Mayu, Molino, Loro Huari, Cnaqui, Huchaca, Kistuche, Jari, Pancochi y otras, han hecho conocer también su preocupación por la situación que están enfrentando.

Estas comunidades, de acuerdo con lo descrito por el veterinario Rómulo Espinoza hace años constituyen fértiles valles, donde la gente se dedicaba a la agricultura y a la ganadería, ahora sólo se ven paisajes desolados, depredados debido a los efectos que ocasionaron en la tierra los tóxicos mineros.

Espinoza afirma que actualmente los campesinos ya no pueden cultivar los productos agrícolas que antes los cultivaban, debido a la contaminación de las aguas. El agua ya no se puede utilizar en el riego por su alto grado de contaminación, "pero no hay otras vertientes que se puedan utilizar".

A causa de las aguas contaminadas, así como de la reducción de la producción agrícola, la gente que habita esa región optó por abandonar sus pueblos y emigrar hacia Argentina.

Para considerar abandono en que se encuentra el sector

CSUTCB convoca a ampliado nacional para el 8 y 9 de enero

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) convocó a un ampliado nacional ordinario que se realizará en fechas 8 y 9 de enero, en la ciudad de Cochabamba.

La reunión de los campesinos del país analizará la situación de abandono en que vive el sector, debido a la profundización de la crisis económica, como producto de la aplicación del modelo económico neoliberal.

Ciro Rivas, dirigente nacional y actual secretario de prensa de la CSUTCB, informó que la convocatoria fue enviada a todas las organizaciones campesinas afiliadas a esa entidad matriz.

Al referirse al modelo económico vigente, Rivas dijo que en este contexto el gobierno de Jaime Paz Zamora desartó una de las subastas más grandes

de los recursos naturales, como las tierras, incluso aquellas de propiedad originaria de los campesinos.

Otros servicios como la salud y la educación también están en la mira del gobierno para su privatización. Otra de las características de este modelo es la corrupción institucionalizada.

El mismo modelo -en criterio del dirigente- está permitiendo el atropello a la soberanía nacional por fuerzas norteamericanas y la falta de respeto a la "pachamama" con el pretexto de lucha contra el narcotráfico.

De acuerdo con el anuncio formulado por el dirigente campesino, todos estos problemas han motivado la organización del XIII ampliado nacional de la CSUTCB en el que se pretende profundizar el análisis de la situación nacional.

En la reunión se acordará dar un

impulso a lo que significó la realización de la asamblea de nacionalidades, así como el instrumento político de liberación campesina, anticipó Ciro Rivas.

Participarán en el ampliado el comité ejecutivo de la CSUTCB, los delegados de las federaciones departamentales, regionales y centrales provinciales; los representantes del Tropic de Cochabamba, Norte de Potosí, Norte de Santa Cruz, delegados de los zafreos, cosechadores de algodón, de la Federación Nacional de Mujeres Campesinas y del pueblo guaraní.

La CSUTCB, en su convocatoria recomendó a las organizaciones campesinas la participación de los representantes naturales y originarios, y no permitir bajo ningún punto de vista la presencia de las autoridades político administrativas.

Tras contar con personería jurídica

Hare Krishna reiniciará actividades el próximo año

La organización religiosa Hare Krishna, que actualmente cuenta con 25 miembros, reanudará sus actividades el próximo año al haber obtenido su personalidad jurídica como entidad religiosa.

"Hemos sido aprobados por varios jueces, incluso por la Corte Suprema, en los numerosos juicios que nos inició el Ministerio Público para demostrarnos cierta culpabilidad, ahora estamos exentos de toda sospecha, por lo tanto nuestro trámite obviamente va a salir aliroso el próximo año".

Esta opinión corresponde al coordinador ejecutivo del "Movimiento para la Conciencia de Krishna", Omar Muñoz -perteneciente al mismo desde hace más de 12 años-. A tiempo de manifestar su esperanza para poder actuar como un centro cultural y religioso, informó que en estos momentos está en trámite final la personalidad jurídica negada, desde hace 5 años, a Hare Krishna por sospechas de actividades ilícitas.

"Estamos tramitando la personería jurídica como religión -reiteró-, lo que nos hacía falta porque ya tenemos personería como entidad cultural y pensamos que ya estamos esforzándonos en este aspecto".

El coordinador del movimiento dijo que la personería religiosa era una exigencia básica de la cancillería -específicamente de la Subsecretaría de Culto- para reconocer a este movimiento sus actividades en el país.

Explicó que aparentemente nosotros estábamos como personas ilegales; sin embargo, contrariamente a lo que dicen la gente y algunas entidades, nuestro movimiento nunca ha realizado actividades negativas, menos delictivas o degradadas por deslealtad propia y lamentablemente tuvimos que involucrarnos en un problema familiar que tuvo un triste desenlace para nosotros", explicó.

Consultado sobre los orígenes de la prohibición de sus actividades en Bolivia, Muñoz afirmó que esta situación se originó en la familia Freudenthal. "Porque había un miembro de la familia que había sido denominado miembro activo del Movimiento Hare Krishna, en contra de la voluntad de sus padres; sin embargo, esto fue por decisión propia y lamentablemente tuvimos que involucrarnos en un problema familiar que tuvo un triste desenlace para nosotros", explicó.

Consultado sobre las irregularidades por las que habrían sido acusados, como por ejemplo drogadicción en sus miembros, el coordinador aclaró que ese movimiento fue blanco de muchas calumnias motivadas por intereses personales con intención de extrañarlos del país.

"Sin embargo, nosotros somos bolivianos y siendo este un país democrático, tenemos derecho a elegir la religión que deseamos, por lo tanto basándonos en este principio estamos fielmente luchando, además las calumnias han sido desmentidas por la Corte Suprema que demostró falta de evidencias en el caso, es más, nuestra filosofía está repudiando y afirmando estrictos principios como control mental, la no intoxicación y el celibato", añadió.

"LAVADO DE CEREBRO" A través de la experiencia, en la iniciación de los nuevos adherentes se habrían suscitado problemas con sus familiares, según el ejecutivo, desde el momento en que desean pertenecer a Hare Krishna, originando una controversia con los parientes debido a que el candidato estaría inspirado a ser vegetariano y seguir normas alejadas de las costumbres cotidianas.

"Ninguna de estas tendencias son negativas, por el contrario, son actividades sanas y este tipo de cambio a veces afecta a los familiares, que piensan que le ha sido lavado el cerebro y como hoy en día hay mucha propaganda en contra de las sectas mucha gente confunde nuestro movimiento considerando que es una secta más".

Añadió que este movimiento está basado en un conocimiento milenario -de origen hindú- con el fin de impartir una vida contemplativa.

ACTIVIDADES ACTUALES Actualmente las actividades de este movimiento se centran al ámbito cultural, como enseñanza de Yoga, meditación, cocina vegetariana y actividades espirituales; lo religioso está restringido exclusivamente a sus componentes.

El dirigente de este movimiento dijo "estamos conscientes de que tenemos muchos enemigos ideológicos, porque nuestra filosofía contradice a veces con otras doctrinas o dogmas de ciertos movimientos espirituales religiosos, pero todas estas Dios existe y es una sola persona, tenemos que aceptar por lógica que Dios se manifestó en diferentes culturas, eras y a diferentes hombres".

Agregó que "conociendo todo esto con una mentalidad amplia, la persona debe aceptar que todas las religiones tienen fundamento real y filosófico que es la razón de su existencia, y si está en contra de nuestra filosofía y costumbre, se debe a una falta de conocimiento".

Muñoz puntualizó que la amplitud que plantea facilitaría el que no se acepten especulaciones sin estar convencidos de cuál es la realidad; enfatizó, asimismo, que entidades interesadas en la expulsión de esta agrupación.

"No quisiera mencionarlos -subrayó- para evitar rencillas, pero están conscientes de esto, por lo que hago un llamado pacífico a todas las personas interesadas en saber lo que es Hare Krishna, a que profundicen su conocimiento para evidenciar lo que realmente somos y no creer ciegamente lo que algunas fuentes dicen".

En 1993

ENTEL incorporará a la red de telecomunicaciones a más de 285 poblaciones

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) podrá incorporar, en la próxima gestión, a más de 286 poblaciones rurales a la Red Nacional de Telecomunicaciones. "Esas localidades podrán contar con servicios de telefonía con discado directo nacional e internacional", declaró ayer el gerente general interino de esa institución, Jaime Requena.

Indicó que ese proyecto, de incorporación de más poblaciones a la moderna tecnología de las comunicaciones, será posible con la definición de importantes trabajos.

Explicó que con la ejecución del programa FAD, que cuenta con un crédito español, serán tomadas en cuenta 160 localidades rurales de los departamentos de Potosí, Chuquisaca, Oruro, Santa Cruz y Beni.

En todo caso, dijo, el proyecto se encuentra en proceso de instalación, esperándose que en el primer trimestre de 1993 gran parte de las poblaciones ya cuentan con el servicio de telefonía, aunque en días pasados fue Betanzos (Potosí) la primera en tenerlo.

Explicó que con el Proyecto DOSAT II se tomarán en cuenta unas 21 localidades, ubicadas en su mayoría en zonas fronterizas, a través del satélite doméstico conectado con Bolivia y el mundo.

Asimismo, mencionó que el proyecto de Expansión de la Red Nacional de Telecomunicaciones (ERNTE), en su segunda fase tomará en cuenta a 105 localidades rurales de los departamentos de La Paz, Cochabamba y Tarija; agregó que ese proyecto está en vías de ser desarrollado con el apoyo canadiense y su instalación está prevista para 1993.

Indicó que dentro de los proyectos, esas poblaciones se beneficiarán con servicios de telefonía con discado directo nacional e internacional.

Requena informó, además, que otro éxito importante durante la presente gestión fue la consolidación del programa de inversiones y financiamiento que tiene ENTEL.

Dentro de ese paquete de créditos y fondos programados un monto superior a los 20 millones de dólares consolidados en el 92-93. "El programa de ENTEL está enmarcado en el plan trienal y plan trienal", concluyó.

POR EXTRA Libreta de Abono 00-8000271 del Estado Boliviano Ampliada queda anulada.

Advertisement for Canal 6 featuring a clock graphic and the text: 'a partir de las 06.45 a 10:30 de la mañana', 'Buenos días con buenas noticias', 'de lunes a viernes', 'Buenos días con buenas noticias', 'DEFINITIVAMENTE SOMOS LOS PRIMEROS!', 'abc CANAL 6'.

Advertisement for ENTEL with the text: 'A NUESTROS CLIENTES EL NUMERO DEL FAX DEL DEPARTAMENTO DE PRESENCIA ES 379622'.



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes

PRESENCIA del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, lunes 14 de diciembre de 1992

Encuentro de Comisiones Diocesanas de Comunicación

La comunicación debe apoyar mejor la evangelización

recomienda una sola misa televisada por día, pero bien hecha.- En 1993, se dará un impulso a la capacitación y la producción de programas de TV.- Debe haber más presencia de Iglesia en los medios.

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- El III Encuentro de Comisiones Diocesanas de Comunicación, que concluyó el fin de semana en el Centro Kolping de esta ciudad, acordó una serie de medidas para mejorar los medios de comunicación en la tarea de la nueva evangelización.

Los asistentes, en número de 20 aproximadamente, estudiaron en profundidad la cuestión de la misa televisada. Se constató al respecto un "especto de eclosión" y que cada canal, al parecer, quiere tener su propia telemisas. Pero, además, los asistentes definieron el qué y el cómo.

Hugo Ara, presidente de la Comisión de Medios de la Conferencia Episcopal Boliviana, informó a PRESENCIA, que tras el debate, cada diócesis deberá tomar decisiones sobre la misa televisada.

Se sugiere que se reduzca el número. Actualmente hay muchas y algunas, aunque aparecen alguna buena y con seriedad, en medio de programas e improvisadas. Lo conveniente es más bien unir esfuerzos para hacer una buena misa televisada en cada distrito.

Ara informó también que en el encuentro se tomaron acuerdos para hacer una misa más conveniente de usar videos por parte de los agentes de pastoral. Para el efecto, llegaron dos expertos chilenos. Además, se hizo una programación completa en la materia.

En el aspecto del encuentro fue lo relativo a las actividades del año 1993 y las que se harán en el que está por comenzar.

En el primer día, se registró, dijo, un trabajo muy fructífero, que las diócesis han crecido mucho, pero que deben aún crecer más especialmente en la tarea de efectuar un trabajo más coordinado. "Hay muchas actividades de comunicación en la Iglesia, pero aisladas entre sí". Hace poco, se realizó el Encuentro de Directores de Medios y la idea es unificar más esfuerzos en la tarea común.

En el día 13, el encuentro estuvo de acuerdo en insistir en la capacitación de los agentes de pastoral, especialmente para producir buenos programas de televisión, boletines y otros. Asimismo, se realizarán cursos de capacitación regionalizada: altiplano, valles y oriente con la idea de inculturar la evangelización.

Finalmente, sobre si eso significará una mayor utilización de los medios de comunicación, el P. Ara respondió que no tanto ello, sino que Santo Domingo recomendó una "presencia más fuerte de la Iglesia en los medios".

En Santa Cruz, hay una presencia relevante por lo general, pero falta en el ámbito rural. "Hay que apoyar la producción de buenos programas de televisión. No producción amateur. Y no sólo hacer documentales, sino programas continuos, debates, programas para niños, musicales, concursos y otros, igual para la radio".

El presidente de la Comisión de Medios de la Conferencia Episcopal Boliviana agregó que, en el mismo sentido, Santo Domingo pidió también



promover la comunicación al interior de la Iglesia entre todos los agentes de pastoral, además de tener más fluidez de la Iglesia con el mundo. Por último, informó que en la nueva gestión se mantendrán las becas de formación, a nivel de postgrado en Bogotá y en Santiago de Chile para comunicadores. Hasta el momento, 22 se beneficiaron con ellas.

Esta posibilidad, se suma, además, a la formación sistemática que brinda la Universidad Católica en todo el país.

"Hay que dar más capacitación, para conseguir mensajes más eficaces, no mensajes plomo, sino mensajes inculturados en la dinámica, el lenguaje y a la estructura de la comunicación. Y por lo tanto, tiene que ser gente muy formada, muy creativa y muy artista".

Charagua
Charagua, la benemérita población ubicada en la provincia Cordillera del departamento de Santa Cruz, lleva adelante una lucha cívica por lograr su reconocimiento como capital de una nueva provincia que llevará su mismo nombre. Conocida como el "Paraíso del Chaco", es pródiga en la producción de frutas. En un pasado aún no lejano sus viñedos hicieron historia hasta que un aluvión, terminó con ellos.

Potosí no permitirá la reducción de parlamentarios

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA).- El Comité Cívico Potosinista, emitió un manifiesto al pueblo boliviano para ratificar su propósito de disminuir el número de parlamentarios de este departamento.

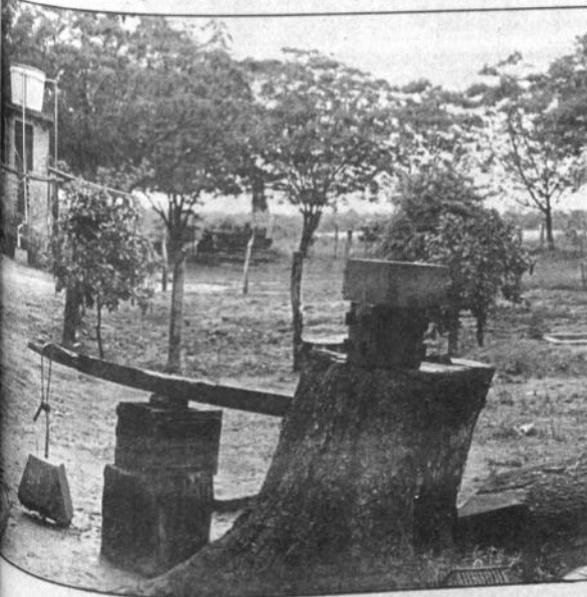
El documento advierte que la posición asumida por los representantes de Santa Cruz y Cochabamba para incrementar el número de sus representantes nacionales es un desmedro del departamento de Potosí, advertidos a la opinión pública nacional que no permitirá ningún tipo de modificación ni alteración del acta de nuestros representantes nacionales acreditados ante

el Congreso Nacional.

El Comité Cívico Potosinista, a tiempo de lamentar esta situación calificada de "oportunisto desleal" de los departamentos de Santa Cruz y Cochabamba así como de los partidos políticos que desconocen el derecho histórico que el departamento de Potosí tiene como el forjador de la nacionalidad y el sosten de la economía nacional, no sólo a mantener el número actual de sus diputados y senadores, sino fundamentalmente al derecho a su desarrollo y prosperidad que se le niega en todos los gobiernos de turno y principalmente por parte de quienes como "hermanos depar-

tamentos" han actuado con criterio de bolivianidad.

En caso de no respetarse este legítimo derecho de los potosinos se permita la modificación de la actual composición numérica del congreso, el departamento de Potosí tomará las medidas más aconsejables para hacer valer sus derechos y hacerse respetar en sus decisiones por lo que no nos responsabilizaremos de futuras consecuencias contra quienes hoy por hoy prevalidos de un relativo auge económico, intentan aprovecharse de la situación y buscan la desintegración de nuestra patria", sostiene el manifiesto del Comité Cívico Potosinista.



Quesos
Las haciendas cruceñas aún mantienen la vieja tradición de la fabricación de quesos con medios rústicos. Los conocedores de esta actividad, aseguran que el producto tiene mejor calidad y aún mejor sabor. (Fotografía, PRESENCIA Santa Cruz)

Denuncian intento de "relanzar" venta del LAB

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- La Federación Sindical de Trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano (FSTLAB), denunció hoy que el gobierno está dispuesto a "relanzar" el proyecto de venta de la empresa, motivo por el que anunció que retomará acciones de hecho concretas en resguardo de la primera Línea Aérea de Bandera del país.

En pronunciamiento público, afirma que se maneja con "sigilosa reserva" la propuesta presentada por IBERIA para establecer una composición del paquete accionario con supuesta participación de capitales transnacionales y nacionales. "cuando de lo que se trata en realidad es de, a través de algunos supuestos inversionistas nacionales que no son otra cosa que intermediarios de capitales chilenos, lograr el control total del Lloyd Aéreo Boliviano". Afirma que "esta lógica subastadora bajo cierto tipo de razonamiento pragmático" tiene que ver con la urgencia para establecer un nuevo avalúo efectuado por la First Boston, con el objetivo de rematar el LAB en precios irrisorios y "facilitar el acceso de algunos personajes que gozan del favor político".

Sostiene que la inexistencia del gobierno y, particularmente del Ministerio de Planificación y Coordinación, "evidencia la obsesiva actitud de inactividad del LAB" mediante una serie de restricciones impuestas a la empresa reajustando tasas aeroportuarias y otros. Advierte que si bien ahora se adopta esas medidas, una vez suabastado el LAB se otorgará facilidades a los flamantes propietarios "beneficiarios de esta manera a algunos personajes del gobierno convertidos de la noche a la mañana en nuevos, modernos y prósperos empresarios".

La Federación asevera que la eliminación de las rutas secundarias, la transferencia del servicio de rampa a AASANA constituyen una forma de desmantelar y cercenar paulatinamente el LAB, en tanto que la elevación de tarifas en las tasas aeroportuarias, el anuncio de elevar el precio del combustible, la demora en buscar el alquiler con opción a compra, presentan la poca o ninguna voluntad del gobierno por cumplir los acuerdos suscritos.

Para proteger su medio ambiente Chiquitanos ejecutarán plan de manejo forestal el año próximo

FATIMA, ÑUFLO DE CHAVEZ, 13 (PRESENCIA).- Las comunidades chiquitanas vinculadas a la Central Intercomunal Campesina del Oriente Boliviano (CICOL), está integrada por 135 comunidades constituidas en organización autónoma para propiciar la unidad entre todos los chiquitanos de cara a proyectos forestales, agrícolas, avícolas y femeninos.

CICOL, entidad chiquitana afiliada a la Confederación Indígena del Oriente Boliviano (CIDOB), está integrada por 135 comunidades constituidas en organización autónoma para propiciar la unidad entre todos los chiquitanos de cara a proyectos forestales, agrícolas, avícolas y femeninos.

El programa forestal contempla un manejo técnico que se realizará en bosques comunales, divididos en cuatro compartimentos, de los que se manejarán cuatro áreas al año para que las comunidades aguarde un plazo de dos a tres años, antes de proceder a la venta. De esta forma, se garantiza el respeto al hábitat natural que los cobija.

Agustín Suárez, administrador de CICOL y miembro de la comunidad de Palmira, señala que la finalidad es "conservar especies nativas, de las que pretendemos reforestar y plantar semillas".

EL VIVERO: FUENTE DE VIDA ARBOREA
El plan de manejo forestal es parte de un programa completo que tiene una existencia de ocho años y nació por iniciativa de los chiquitanos, que buscaban la forma de preservar sus recursos de las empresas madereras que explotaban los bosques de forma ilegal e irracional. El primer plan de manejo, aprovechamiento y plantación se elaboró en 1984, gracias al asesoramiento técnico de la organización Apoyo para el Campesino del Oriente Boliviano (APCOB), pero las presiones de las empresas forestales, que ofrecían precios más competitivos a las comunidades por su madera, obligaron a replantear la estructura del programa.

Este nuevo plan de manejo también ha sido elaborado con la asesoría técnica de APCOB, cuyos profesionales se encargan de asesorar en el funcionamiento del vivero forestal en la comunidad de Fátima, a treinta metros del río Zapocó.

El vivero, una fuente de vida que produce plantas de unas mil especies nativas, está a cargo de Amado Olivera, responsable del proyecto forestal de APCOB para la zona de Lomerío. "Los comienzos fueron difíciles. Se tuvo que invertir mucho esfuerzo para conseguir una conciencia de la necesidad de controlar la deforestación. Sin embargo, este joven profesional dice sentirse "orgullosa" de la labor realizada hasta ahora, así como de haber vencido en la batalla contra las empresas madereras que, como Quebrada Azul, penetraron en los bosques de Lomerío para talar tierras que se encuentran bajo la jurisdicción de las comunidades nativas. La empresa Quebrada Azul, que ya ha estado implicada en la tala ilegal descubierta en el Parque Nacional Amboro, salió hace tan sólo ocho meses de los bosques chiquitanos de Lomerío, después de haber originado una larga serie de disturbios y conflictos en el entorno de estas comunidades.

Oposición a plan de COMIBOL para transferir obreros

HUANUNI, 13 (PRESENCIA).- El sindicato minero de Huanuni, advierte que se opondrá a cualquier transferencia de trabajadores de la Empresa Minera Subsidiaria Oruro, que en enero cerrará sus oficinas por decisión de las autoridades de COMIBOL. Esta, por su parte anunció que varios trabajadores serán transferidos a otras empresas que aún se mantendrán bajo su control. Esa oposición fue asumida por

los obreros de Huanuni considerando que la pretensión de crear conflictos al interior de la organización sindical.

En ese sentido, se sensuró acremente a los funcionarios de EMSO, a la vez que se reafirmó que no se permitirán imposiciones de las autoridades, porque antes está la defensa de las fuentes de trabajo, en función de las necesidades de los trabajadores mineros y su derecho legal de inamovilidad.

Potosí

Reunión provincial definirá posición con respecto a LITHCO

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). En procura de adoptar una decisión regional sobre el controvertido contrato con FMC LITHIUM Corporation, más conocida como LITHCO, de los Estados Unidos, para la explotación del Salar de Uyuni, las provincias comprendidas en el área de dicho Salar se reunirán en los próximos días.

La reunión se cumplirá con participación del Comité Cívico Potosinista (COMCIPO) que ha anunciado hace poco la "regionalización" de este asunto por definir.

Según se tiene previsto, hasta fines del presente mes llegarán al país representantes de esa proyectada firma estadounidense para decidir la ratificación o rechazo al contrato para la explotación del Salar de Uyuni.

El Parlamento Nacional, en julio del presente año, efectuará algunas modificaciones al contrato original y este aspecto deberá merecer la respuesta de la LITHCO.

La dilucidación del caso se aguardada aquí con bastante expectativa tomando en cuenta que el proyecto tiene gran significación para el departamento.

Representantes de las provincias del oeste potosino, donde se encuentra el salar de Uyuni, anunciaron que los resultados de la anunciada reunión serán transmitidos al gobierno y a las instancias correspondientes relacionadas con el asunto.

Se requiere de nuevo recinto carcelario

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). Ante el permanente deterioro y las limitaciones del actual recinto penitenciario de Santo Domingo, se insistirá en la construcción de uno nuevo para esta ciudad.

Hace poco estuvo en La Paz, el fiscal del distrito, Jorge Garnica con el fin de gestionar aquello ante las autoridades gubernamentales pertinentes.

Hay cárcel actual, es una construcción muy antigua que data de la época colonial y antes era el convento de Santo Domingo, cuya iglesia se encuentra precisamente en la parte contigua al recinto carcelario propiamente tal.

La capacidad de albergue de la cárcel es de aproximadamente 40 personas, pero actualmente allí están reclusas 80 personas que viven en completo hacinamiento.

Precisamente este es uno de los motivos principales por los que se insiste en la construcción de un nuevo edificio funcional, que realmente responda a las necesidades de rehabilitación de quienes por uno y otro motivo han tenido la desgracia de perder su libertad.

Juntas vecinales elegirán a sus propios parlamentarios

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). Las juntas vecinales del país tratarán de llegar al Parlamento Nacional con sus respectivos representantes, según se acordó en la reciente reunión de estas organizaciones en la ciudad de Santa Cruz.

El presidente de FEJUVE, Alfredo Ugarte, al hacer conocer las principales conclusiones de dicha reunión, dijo que "es tiempo de que las juntas vecinales asuman un papel protagonista en la vida nacional".

Al referirse al caso de Potosí, precisó que se tiene una amarga experiencia en cuanto a sus representantes nacionales puesto que éstos, por lo general, no logran satisfacer las expectativas del pueblo potosino.

Refirió que se cuenta inclusive con algunos diputados que sin ser potosinos representan a este distrito y que otros ni siquiera son conocidos por la ciudadanía.

"Esta es una de las principales razones por las que en el ampliado nacional de juntas vecinales hemos acordado propender a llegar al Parlamento con nuestros propios y genuinos representantes, porque se convertirán en los verdaderos portavoces y representantes de la ciudadanía", remarcó Ugarte.

Lluvias perjudican concreción de diversas obras en Pando

COBILJA, 13 (PRESENCIA). Las copiosas y persistentes lluvias que se registran en este distrito, se constituyen en el principal obstáculo para encarar algunas obras públicas de gran necesidad, especialmente en esta capital.

El caso es de preocupación general, tanto por lo antes referido como por los perjuicios y riegos que conllevan las lluvias en demasía, que es lo que actualmente acontece en esta región.

El alcalde municipal, Miguel Becerra Suárez, ha expresado también preocupación por el fenómeno que, no obstante ser propio de la temporada veraniega, su intensidad es la que inquieta.

En ese sentido, la Alcaldía, al margen de tener que conformarse con retrasos en algunas obras públicas, se ve obligada a emprender obras de prevención contra inundaciones, especialmente en nuevos barrios periféricos, que han surgido con mucha precariedad.

Siempre en relación a la toma de precauciones, el alcalde informó que ha sostenido conversaciones con perosneros de Defensa Civil para acordar algunas medidas para casos de emergencia.

Otro aspecto es el referente a que en recientes emanaciones se han intensificado trabajos de canalización y desagües en los barrios de Villa Montes, Mapajo y Puerto Alto, a fin de que las corrientes de agua no causen inundaciones u otros problemas a sus moradores.

El alcalde cobijero calificó esos trabajos como de "emergencia", que se encaran con dificultades por los entorpecimientos derivados de las excesivas lluvias.

Una de las obras que tiene retraso es la construcción de la casa de la cultura, cuya entrega estaba prevista para el próximo 9 de febrero, fecha en la que se conmemora la fundación de esta ciudad.

También ocurre lo mismo con un puente de hormigón en el barrio Villa Cruz y otras diversas pero de similar importancia local.

La más destacada de todas ellas es el aeropuerto de Cobija, cuyos trabajos, al margen de otros factores, también han sido suspendidos por efectos de las precipitaciones pluviales, según se indicó en su oportunidad.

Pando

Vicario insta a feligresía a una mayor participación laical

-Es necesario tener fe y valor para luchar contra la corrupción que se ha arraigado en la sociedad boliviana, manifestó monseñor Luis Casey.

COBILJA, 13 (PRESENCIA). La feligresía católica de esta capital y del departamento Pando en general fue exhortada por su vicario apostólico, Mons. Luis Casey, a un mayor compromiso con la Iglesia y, consiguientemente, a una intensificación de la actividad laical.

La convocatoria fue hecha con motivo de una reciente visita de ese prelado a esta capital, durante la que cumplió algunos actos religiosos y de compartimiento con diversos sectores de la comunidad.

Monseñor Casey es titular del Vicariato Apostólico de Pando, que comprende a toda la jurisdicción de este departamento y a la vecina provincia beniana de Vacca Diez, en cuya capital Riberalta tiene su sede.

Manifiestó complacencia por el hecho de que, no obstante que sus visitas no son frecuentes a esta

región, la juventud le tiene confianza en dialogar con él para exponerle sus problemas personales como miembros de la sociedad del distrito y del departamento nacional.

Monseñor Casey, sacerdotes de la región de Nuestra Señora de Luján prepararon durante los sábados de noviembre un acto de renovación de fe a Cristo y a sus santos, ocasión que reciben la fuerza del Espíritu Santo, justo, desterrando el cáncer de la corrupción arraigado en la sociedad boliviana.

Otro acto cumplido por dicho pastor fue la primera comunión a 22 niños, de ocho y nueve años de edad, que también recibieron preparatorio durante diez meses.

Todo ello hizo que el obispo Casey eligiera a don Juan Pando para que sea su vicario general, pero, a la vez, pidió que la feligresía asuma un compromiso con la Iglesia, lo cual dijo que depende

Carencia de formularios escolares causa perjuicios

COBILJA, 13 (PRESENCIA). Los estudiantes que aquí han concluido sus estudios de secundaria (curso medio) se sienten gravemente perjudicados por la total carencia de formularios para recabar y legalizar sus calificaciones con miras a obtener su título de bachiller.

La falta no sólo es motivo de reclamo y protesta de esos estudiantes sino también de sus padres, en vista de que se ha podido comprobar que se debe, antes que nada, a negligencia y descuido de las autoridades educativas a nivel nacional.

La culpa de esa situación es atribuida a los funcionarios del Fondo de Pensiones del Magisterio (FOPEMA), por ser los encargados de expedir esos formularios y algunos otros valores que son necesarios para la extensión y legalización de calificaciones correspondientes a los cuatro cursos del nivel medio.

Los responsables de la Caja Complementaria del Magisterio en esta capital han manifestado que la carencia de ese tipo de formulario es culpa de sus colegas de la oficina central de La Paz.

Sin esos certificados resulta imposible iniciar trámites para la obtención del título de bachiller, que es el documento que hace viable la postulación a las universidades o a institutos de profesionalización.

La gestión de becas de estudio es otro aspecto que se ve entrabado por la irresponsabilidad de proveer dicho formulario, razones por las que los afectados piden que las autoridades educativas solucionen lo más pronto posible el problema.

Alcaldía advierte que frenará loteamientos en Cobija

COBILJA, 13 (PRESENCIA). El alcalde municipal de esta ciudad, Miguel Becerra Suárez, advirtió que frenará a los loteadores de terrenos urbanos que aplican de drásticas sanciones, las mismas que se aplicarán a quienes usurpan los que tienen propietarios.

La advertencia fue hecha simultáneamente a la preocupación que la autoridad por la creciente usurpación de terrenos que se registra en parte de loteadores como de gente que realmente necesita un espacio para su vivienda.

El alcalde Becerra Suárez, sin entrar en individualizaciones, advirtió que las invasiones de terrenos sin construir pero que tienen propietarios "serios" por personas que económicamente están bien asentadas y sus negocios comercios en esta ciudad, pero que pretenden negociar con sus dueños para adquirirlos.

El otro problema que tiene al frente la Alcaldía proviene de numerosos terrenos y de otros puntos del país que en los últimos tiempos se ha afianzado una procura de mejores perspectivas económicas.

Admitió que se trata de gente que realmente necesita un terreno para su vivienda, pero que eso no le da derecho para usurpar lo que ya le pertenece.

PLAN REGULADOR

En vista de todas esas anomalías y atentados, Becerra Suárez advirtió que la Alcaldía hace lo posible para poder implementar un plan regulador urbano, que permita una adecuada planificación del crecimiento de esta ciudad, especialmente en lo que corresponde al surgimiento de nuevos barrios.

Para ello, se dio cuenta de la contratación de un equipo técnico que elaborará el plan regulador. Este, según el alcalde, debe contemplar las extensas tierras que la Alcaldía se propone vender a precios módicos para construir su propia vivienda.

Es propósito de la Alcaldía dotar a las nuevas urbanizaciones de posibilidades económicas de los ervicios básicos más indispensables, manifestó el titular de la misma.

Un hecho reciente de invasión y usurpación de tierras urbanas problemático en esta capital fue el que se dio con terrenos de propiedad privada que, aunque ya habían sido adquiridos y mantenidos legalmente, no se registraron en la oficina central de La Paz.

Como consecuencia de ello, la Alcaldía se ha visto ante la necesidad de esos terrenos, para lo que tendrá que hacer gastos de limpieza y mantenimiento.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVI, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETA DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamios Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700, Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA (Aerpuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122;
SAMAPA, Tel. 311222;
 A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.370087)

ZONA CENTRAL.-
 UNICA Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida 329020
 LIBANO c. Murillo 895 - - - -
 FRAY VICENTE BERNEDO Sucre esq. Junin 1096 357625
 TARIJA Av. Ramos Gavilán 415-Achachicala
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
 6 DE AGOSTO Av. Villazón 1968 322680
 INMACULADA CONCEPCION Av. Arce 2556 Edif. Isabelita 374902
 SOPOCACHI Plaza España 2698 329979
 17 DE MAYO Av. Ecuador 2106 esq. Aspiazu 340811
 SANTA CATALINA c. Boquerón 1358 368200

ZONA MIRAFLORES
 LA SEGURA Av. Saavedra 2198 - - - -
 FLORIDA Av. Saavedra 1659 376978
 LA MILAGROSA Av. de las Américas esq. Bat. Ustares 312247

ZONA CEMENTERIO - BUENOS AIRES Y

TUMUSLA.-
 PANAMERICANA c. Max Paredes esq. Tumusla 357049
 BUENA ESPERANZA Av. Buenos Aires 1132 343321
 LITA Max Paredes 850 esq. Gallardo 342304

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
 LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 - V. Copacabana 331309
 ENRINES c. Cap. Arellano 52 - V. San Antonio 330830

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
 SAN ALBERTO Av. Hernando Siles esq. c. 6 786162
 ZEUS Av. Mecapaca 6606 784518
 MARVAL Av. Michel 7433 Bajo Seguencoma 783922

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
 NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto 794517
 SAN LUIS Av. Ballivián c. 18 N° 111 792369
 GIMARIN c. 10 N° 70 Achumani 790671
 IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi 794076

Viajes



LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, lunes 14 de diciembre de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel: 323810
 Transporte Aroma Tel: 375449
 Pullman Nobleza Tel: 361427
 Pullman Avaroa Tel: 327096
 Transporte Copacabana Tel: 340461- 322888
 Pullman Bolivia Tel: 355854
 Urus Imperial Tel: 350793
 Flota El Dorado Tel: 359153
 Flota San Francisco Tel: 378084

Flota Bustillos Tel: 354612
 Flota Concordia Tel: 371119
 Flota Panamericana Tel: 375214
 Flota Urkupifa Tel: 328911
 Transporte San Lorenzo Tel: 361321
 Transportes Cisne Tel: 377443
 Transportes La Paz

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Liallagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 325333
Matinee Hs. 15:30, Tanda Hs. 19:00
y Noche Hs. 21:30: HOMBRE DE CALIFORNIA.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00
y Noche Hs. 21:30: 1492 CONQUISTA DEL PARIASO.

6 de AGOSTO
Matinee a Hs. 15:45 Tanda 19:00 y Noche 21:30 EL MUNDO SEGUN WAYNE y El Mundo al Instante.

SCALA
Tel. 323535
Matinee Hs. 15:30 LOS PEQUEÑOS KARATECAS Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: FIEBRE DE JUNGLA (mayores 18 años).

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30

Noche Hs. 20:30: SOLDADO SAL.

MEXICO
Tel. 351205
Matinee Hs. 14:45
18:45: ALIENS III y LA NINJA II.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinee Hs. 16:00
19:30: GHOST LA SANGRE AMOR y El Mundo al Instante.

UNIVERSO
Tel. 342680
Matinee Hs. 15:30 TANDA y Noche Hs. 21:15: LOS SIETE ENANITOS Instante.

ROXY
Matinee Hs. 15:00 TANDA CONTACTO FINAL y CAS. Noche Hs. 21:30: SAJES EN TOKIO

PLAZA
Funciones continuas 14:30: ROCKY III y ROCKY IV

LA PAZ
Tel. 325533
Matinee Hs. 15:30 TANDA y Noche Hs. 21:30: CONTACTO FINAL y JE II (mayores 21 años) Instante.

MADRID
Tel. 357174
Matinee Hs. 14:30 TANDA KID BOXER II. TANDA programa continuado: KID BOXER II y DOS TRENES.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinee Hs. 14:30 TANDA NACIDO PARA VENCER QUEÑO RAMBO.

CENTER
Tel. 324271
Matinee Hs. 14:30 TANDA GUERRERAY LA LEY DEL LEE TANDA Hs. 19:00 TANDA GUERRERAY LOS TRENES (mayores 21 años).

MURILLO
Tel. 352647
Matinee Hs. 14:30 TANDA LOS NINJAS Y EXPEDICION LICA TANDA Hs. 18:30 TANDA DESEYO y FANTASMA (mayores 21 años).

LIBERTAD
EL ALTO Matinee y TANDA DESTRUCTOR NUCLEAR.

VARIEDADES
Matinee: 100 EL CONTACTO LIENTE Y LA SECTA Y VARIOS PRESENTACIONES (de 21 años) Noche: 19:30 (mayores 21 años).

PROGRAMA DE INVESTIGACION DE PAPA

Requiere los servicios de un profesional Ingeniero Agrónomo para cargo Gerencial con la siguiente formación:

- Maestría en un área relacionado al cultivo de papa
- Experiencia de por lo menos 5 años en la investigación agrícola en el cultivo de papa
- Experiencia en dirección y administración de Proyectos de Investigación
- Edad máxima 45 años

La base de trabajo será Cochabamba con responsabilidad en todo el país. Duración del contrato 2 años.

Favor enviar sus documentos a: Programa de Investigación de Papa, Casilla 4285, Cochabamba, hasta el día 18 de diciembre.

HOECHST BOLIVIANA LIMITADA

Comunica a su distinguida clientela y al público en general, que debido a vacaciones colectivas no atenderá a partir del día lunes 21 de diciembre 92, hasta el 3 de enero de 1993.

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA - "EN LIQUIDACION" AVISO DE REMATE SEGUNDA Y TERCERA SUBASTA

EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION", EN CUMPLIMIENTO AL DECRETO SUPREMO N° 22861 DE 15 DE JULIO DE 1991, RESOLUCION DEL MINISTERIO DE FINANZAS N° 875/91 DE 19 DE AGOSTO DE 1991 Y LA AUTORIZACION JUDICIAL DE 6 DE ABRIL DE 1992 DISPONEN EN SUBASTA PUBLICA EL REMATE DE VEHICULOS, INMUEBLES, MUEBLES Y ENSERES,

MAQUINARIAS, EQUIPOS Y OTROS; EL DIA VIERNES 18 DE DICIEMBRE DE 1992 A HRS. 9:00 a.m. SIMULTANEAMENTE EN LAS AGENCIAS REGIONALES DE: LA PAZ, SANTA CRUZ, COCHABAMBA, ORURO, TARIJA, CHUQUIBAMB, POTOSI, SUCRE Y PROVINCIAS DE: BERMEOJO, YACUIBA, VILLAMONTES, RIBERALTA, REYES Y SAN BORJA; BAJO EL SIGUIENTE:

SEGUNDA SUBASTA

ORURO: DETALLE DE INMUEBLE SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINA ORURO

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION DEL INMUEBLE, NOMBRE DE LA PROPIEDAD, DIRECCION O UBICACION, CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes details for Mesa, Sillas de Madera, Tarjetero, Tablas y Transformador, Maquinas de Calcular, Antenas, Palanca y Cables, and Portadoras.

DETALLE DE VEHICULO SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINA POTOSI

Table with columns: No. TIPO DE VEHICULO, MARCA, No. PLACA, No. MOTOR, No. CHASIS, MODELO, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Camioneta, Archivador, Escritorios, Roperos, Mesas, Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Canastillos, and Portadoras.

DETALLE DE INMUEBLES TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 15% OFICINA SUCRE

Table with columns: No LOTE, LOCALIZACION PROV. H. SILES, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Terreno sup. 1.600 M2, Terreno sup. 7.000 HAS., and Terreno sup. 3758 HAS.

DETALLE DE MUEBLES, ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINA SUCRE

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Estante, Tarjeteros, Archivos, Escritorios, Mesas, Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Maquina de escribir, Basureros, Relojes, and Portadoras.

DETALLE DE VEHICULOS SEGUNDA SUBASTA PUBLICA CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY DEL 15%, DE AR. BERNALTA

Table with columns: No. TIPO DE VEHICULO, MARCA, NUMERO PLACA, NUMERO DE MOTOR, NUMERO DE CHASIS, MODELO, ESTADO, NUEVO VALOR REMATE \$US. Includes Camioneta, Motocicleta, and Maquina de escribir.

GRUPO "ALL" TRANSFORMADOR, GRUPO "AN" VENTILADORES, GRUPO "AN" MAQUINAS DE CALCULAR, GRUPO "AO" MAQUINA DE ESCRIBIR, GRUPO "AP" PAPELEROS, BASUREROS Y TARJETERO DE MADERA, GRUPO "AQ" APARATOS TELEFONICOS, RELOJ DE PARED Y EQ. DE RADIO, GRUPO "AR" VARIOS.

REYES: DETALLE DE VEHICULOS SEGUNDA SUBASTA PUBLICA CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY DEL 15%

Table with columns: No. TIPO DE VEHICULO, MARCA, NUMERO PLACA, NUMERO DE MOTOR, NUMERO CHASIS, MODELO, ESTADO, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Motocicleta and Maquina de escribir.

DETALLE DE BIEN INMUEBLE SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINA REGIONAL COBCHA

Table with columns: No. LOCALIZACION DEL INMUEBLE, NOMBRE DE LA PROPIEDAD, DIRECCION O UBICACION, CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE. Includes Manuripi and Trinidacito.

COCHABAMBA: DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA, SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OF. COCHABAMBA

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Estantes, Archivos, Escritorios, Mesas, Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Maquina de escribir, Basureros, Relojes, and Portadoras.

DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINA TARIJA

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Archivos, Escritorios, Mesas, Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Maquina de escribir, Basureros, Relojes, and Portadoras.

DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINA BERMEOJO

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Archivos, Escritorios, Mesas, Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Maquina de escribir, Basureros, Relojes, and Portadoras.

DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OFICINAS VILLAMONTES

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Archivos, Escritorios, Mesas, Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Maquina de escribir, Basureros, Relojes, and Portadoras.

DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA SEGUNDO REMATE CON LA PRIMERA REBAJA DE LEY 15% OF. SANTA CRUZ

Table with columns: LOTE No., LOCALIZACION, NOMBRE PROPIEDAD, DIRECCION UBICACION, CARACTERISTICAS, NUEVO VALOR BASE \$US. Includes Sillas, Sofas, Bancos, Estufa, Calculadoras, Maquina de escribir, Basureros, Relojes, and Portadoras.

Table listing agricultural equipment and furniture items such as 'ARMARIOS, ROPEROS, VELADORES DE MADERA Y CANTRES METALICOS' with prices in US dollars.

TERCERA SUBASTA

Table listing furniture and office equipment items such as 'MUEBLES ENMUEBLE, TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OFICINA LA PAZ' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'MUEBLES ENMUEBLE, TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OFICINA ORURO' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'MUEBLES, ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA, TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OFICINA ORURO' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'TRINIDAD: DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA, TERCER REMATE (CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10%) OFICINA BENI' with prices in US dollars.

Table listing real estate items with columns for 'LOCALIZACION', 'NOMBRE DE LA PROPIEDAD', 'DIRECCION O UBICACION', 'CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE', and 'NUEVO VALOR BASE'.

Table listing furniture and office equipment items such as 'DETALLE DE MUEBLES, ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA, TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OF. REG. COBIZA' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OFICINA REGIONAL COCHABAMBA' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OFICINA REGIONAL COCHABAMBA' with prices in US dollars.

Table listing real estate items with columns for 'LOCALIZACION', 'NOMBRE DE LA PROPIEDAD', 'DIRECCION O UBICACION', 'CARACTERISTICAS DEL INMUEBLE', and 'NUEVO VALOR BASE'.

Table listing furniture and office equipment items such as 'DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA TERCER REMATE (CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10%) OFICINA TARIJA' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'DETALLE DE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OF. REG. POTOSI' with prices in US dollars.

Table listing real estate items with columns for 'No', 'CODIGO', 'FECHA', 'DESCRIPCION DEL BIEN', 'UBICACION', 'DETALLE DE TITULO DE PROPIEDAD Y/O INICACION DE DATOS', and 'NUEVO VALOR BASE'.

Table listing furniture and office equipment items such as 'PLANILLA DE INMUEBLES PARA TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OFICINA SANTA CRUZ' with prices in US dollars.

Table listing furniture and office equipment items such as 'DETALLE MUEBLES Y ENSERES Y EQUIPO DE OFICINA TERCER REMATE CON LA SEGUNDA REBAJA DE LEY 10% OF. REG. SANTA CRUZ' with prices in US dollars.

DEL TERCERO DIA DE LA ADJUDICACION, PERDIENDO EL EMPHCE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO. LOS VEHICULOS, MUEBLES Y ENSERES Y OTROS, SE ENCUENTRAN EN EXPOSICION EN LAS AGENCIAS ARRIBA ESPECIFICADAS. LOS BIENES MUEBLES SE REMATAN EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRAN, SIN LUGAR A RECLAMO POSTERIOR ALGUNO. DEBIENDO SER RECOGIDOS A LOS 3 DIAS DE LA ADJUDICACION, CASO CONTRARIO SE COBRARA DERECHO DE ALMACENAJE. INFORMACIONES SOBRE INMUEBLES SE PROPORCIONARA EN LAS OFICINAS DE LAS AGENCIAS REGIONALES.

ACLARACION

El presente Aviso de Remate debió ser publicado el día domingo 13 de diciembre del presente año, por razones de fuerza mayor de este matutino se publica hoy 14 de diciembre de 1992, habiéndose publicado en su totalidad en fecha 13-12-92 en el matutino "La Razón", se aclara para efectos del cumplimiento de lo dispuesto en el Código Civil.

La Paz, diciembre 14 de 1992.

Llipi: seis días y noches casi abandonado a su suerte

Seis días y seis noches después de la tragedia del pasado martes, el campamento de Llipi continuaba ayer prácticamente abandonado a su suerte, sin suficiente ayuda gubernamental e internacional.

Mientras tanto, familiares de los desaparecidos en el siniestro intentaban obligar a los socorristas a reanudar el rescate suspendido el sábado, por la falta de alimentos y auxilio de maquinaria pesada para remover escombros.

Luis Tindal, encargado de prensa de los cooperativistas dijo ayer desde la zona del desastre que la ayuda más significativa llegada hasta el sábado a Llipi era 300 cajas con raciones secas de Defensa Civil, 40 quintales de alimentos donados por Toyota, 7.000 litros de diesel de Cordepaz y algunas vituallas de la prefectura.

"Pero maquinaria pesada y equipo para remover los escombros, eso no llegó", dijo Tindal al recordar que por el cansancio, la fetidez del lugar y el riesgo de contraer enfermedades, grupos de rescatistas voluntarios dejaron el devastado pueblo desde el viernes, cuando comenzó a escasear la alimentación y el combustible.

"Ayer domingo no llegó nada", agregó Tindal, al conformar que un 80 por ciento de la población sobrevivió a la tragedia.

CONFUSIÓN EN CIFRAS
Según el Instituto de Estadísticas, el pasado 3 de junio, residían en el campamento 390 personas en 138 viviendas, pero los cooperativistas llegaron a afirmar que había 1.200 habitantes, información recogida por los organismos internacionales para solicitar ayuda.

Se estimó que un 80 por ciento de los pobladores había sobrevivido al desastre y que estos sumaban 200 personas, los mismos 50 deudos que reclamaban por la paralización del rescate y los 150 cooperativistas aproximadamente, que querían fundar otro pueblo ante la incumplida ayuda gubernamental e internacional.

Funcionarios de estadística dijeron que, cuando mucho, debido a un repentino incremento en la producción de oro, la población de 390 personas podía haberse duplicado, llegando a unas 800, pero era difícil determinar con precisión si con la población flotante el pueblo llegó a tener los 1.200 habitantes que se presume poblaban el lugar cuando ocurrió el desastre.

DESANIMO, PESE AL BUEN TIEMPO

El sábado, los eventuales socorristas se quedaron con un solo tractor al haberse descompuesto el segundo de los tres que removían escombros, y suspendieron las labores de rescate, entre otras razones, por la falta de combustible.

"Se revisará la determinación siempre y cuando haya maquinaria y equipo, tractor y palas", advirtió ayer Tindal. Por otra parte, las condiciones



Fatigados y casi sin alimentos, los rescatistas alzaron los brazos, pese a los reclamos de algunos deudos

para prestar socorro a Llipi parecían haber mejorado ayer domingo, cuando un sol pleno y casi ninguna nube facilitaban el acceso de ayuda aérea y terrestre.

"El tiempo está excelente. Se puede trabajar sin mayores problemas. Las vías de accesos están expeditas y por aire las condiciones son buenas", dijo por radiocomunicación desde Llipi el encargado de prensa de los cooperativistas.

FAMILIARES DESESPERADOS
El dirigente de los cooperativistas dio también cuenta de "problemas sumamente serios" entre directivos de la empresa con familiares de gente desaparecida.

Estos últimos, que suman alrededor de 50 dijo Tindal, intentaron obligar "por la fuerza" a los 150 coopera-

tivistas que quedan aún en la zona, a continuar con las tareas de rescate. Sin embargo, la presencia de un capitán de apellido Salas, que comanda el destacamento del batallón de Ingenieros de Caranavi que se halla en la zona junto a una columna de la Armada, disuadió a los grupos de entrar en confrontación.

"El conflicto puede agravarse, pues los familiares desesperados, en grupos aislados continúan culpando a los dirigentes de la cooperativa por la preocupante situación", dijo Tindal.

Reiteró que los voluntarios cansados de esperar alimento y vituallas, retornaron paulatinamente a sus lugares de origen y muchos sobrevivientes quieren comenzar a construir otras viviendas rústicas para sus familias.

La Paz

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 14 de agosto

Necesidad de atender a abonados impulsó a COTEL a actuar sin perm...

Gestión de 1992 prevé "algunas pérdidas", pero también importantes avances como la VII ampliación, según gerente Iturralde.

La "presión y la necesidad" ejercida por miles de abonados del servicio telefónico impulsó a COTEL instalar 120 líneas telefónicas en Achumani, correspondientes a la VII ampliación, sin permiso del municipio justificó Jorge Iturralde, gerente de la empresa.

Actualmente, ambas instituciones están enfrentadas política y jurídicamente, lo que, a juicio de Iturralde, impidió la instalación de 15 mil nuevas líneas de un total de 28 mil contratos suscritos hasta ahora con nuevos pre socios, en distintos barrios de la ciudad.

Varias juntas vecinales papeñas ejercen fuerte presión a COTEL para exigir la instalación del señalado servicio y la "cooperativa está trabajando con el fin de atender estos requerimientos", añadió al mencionar que los abonados "están dispuestos a sacrificar lo que sea para tener su línea telefónica".

"Por tanto, no podemos defraudar y privar de un servicio a los usuarios, cuando saben que COTEL no se opone a reiniciar el servicio, sino la Alcaldía de La Paz", señaló.

"Queremos solucionar el problema mediante el diálogo con la Alcaldía y esperamos que se solucione en las próximas horas", pues urge atender los múltiples reclamos de los nuevos abonados, señaló también.

Hay gente que ya depositó su dinero y cada día reclama atención y cuestiona por qué no "camina" la VII ampliación, agregó y dijo que por tanto la obligación de COTEL es solucionar este problema a través del diálogo con la Alcaldía de La Paz.

La Municipalidad está "atendiendo" contra el usuario papeño "porque si no se consigue auto-

rización de la comuna lamentablemente el proyecto no va a funcionar", advirtió al reiterar que ya debería haberse instalado 15 mil líneas nuevas en esta ciudad.

A juicio del gerente Jorge Iturralde, la VII ampliación "demandó el mayor esfuerzo económico de la cooperativa, y la comuna papeña en lugar de apoyar el progreso de la ciudad está atentando contra un beneficio en favor de los papeños".

Es urgente llevar adelante la VII ampliación telefónica en la ciudad de La Paz para descongestionar este servicio que en algunas zonas está saturado, manifestó.

Iturralde recordó que la ampliación del servicio tiene el visto bueno de la Dirección General de Telecomunicaciones (DGT), otorgado el pasado 15 de octubre a COTEL, y fue gracias a ello que se inauguró la VII ampliación en Achumani, donde a la fecha están funcionando alrededor de 120 líneas nuevas.

PRESUPUESTO Y PERDIDAS

El gerente Iturralde informó que el presupuesto de COTEL para la próxima gestión recién será conocido en próximos días y por ello se excusó de estimar cifra alguna, aunque aseguró que mejorará en relación al presente año y en función de la VII ampliación telefónica.

Dijo que es necesario tener este documento para prever sueldos e inversión en 1993.

En este sentido, añadió, los ajustes se realizarán con base en "el reflejo del presente año, incluidas algunas pérdidas". La cooperativa tuvo en 1991 cuatro millones de bolivianos en pérdidas, lo mismo que entre 1988 y 1990.

Iturralde anunció que los ingresos pueden mejorar siempre y cuando "termine a la brevedad" el conflicto con la Alcaldía de La Paz. Por otro lado aclaró que no es

cierto que los coches y aparatos telefónicos elevados, pues el costo fue determinado por una "estructura de costos" bado por la DGT.

También dijo que el costo de la VII ampliación directa será determinado por la DGT, a través de una resolución que determinó el número de \$ 1.500 y los que la suma anterior, algunos trámites, y otra línea de la VII ampliación.

DEMOCRATIZACIÓN

Iturralde dijo que de democratización será determinado por la DGT, a través de una resolución que determinó el número de \$ 1.500 y los que la suma anterior, algunos trámites, y otra línea de la VII ampliación.

Fuera del presupuesto de COTEL y la gestión de Iturralde, los ejecutivos hay una comisión para que el presupuesto se prepare y se presente a la Comisión de las Comunas, CONALCO, y días más lanzarán para aprobar el presupuesto.

Iturralde dijo que la diferencia de la financiación de la comuna El Alto el Concejo está considerando respecto en favor de iniciar las obras de ampliación en Chuquiaguilla y Villa Adela, en particular.

"Los concejales mostraron predilección que la ampliación de Chuquiaguilla se apresure en desarrollo al igual que Iturralde al indicar oposición entre los concejales para instalar en Chuquiaguilla 4 mil líneas telefónicas."

Boicot, presiones y pugna partidaria rodea ineficiencia en problema de basura

Privatizado en noviembre, el servicio de recolección de basura a cargo de la empresa Starco superó un poco la ineficiencia casi total de los primeros días en que comenzó a operar, pero no ha podido eliminar el boicot de los ecologistas tradicionales ni sobrellevar las presiones para que se rescinda su contrato.

Muchos menos, tampoco pudo ponerse fuera del alcance de las pugnas partidarias, según versiones de concejales y de los propios representantes del consorcio chileno, que enfrenta un ola de críticas.

El contrato de prestación de

servicios de recolección de basura, barrio, limpieza de vías públicas y transporte de los desechos sólidos firmado entre la Starco y la Empresa Municipal de Aseo (EMA), tiene una serie de irregularidades, observó el concejal Jaime Larrazábal (ADN), presidente de la Comisión de Planificación.

Las observaciones más relevantes se relacionan con la parte técnica y operativa del contrato. Por ejemplo, la cláusula 31 del contrato viola en su integridad el pliego de especificaciones técnicas de la licitación, explicó.

Según su opinión, ni se consideran ni se cumplen los numera-

les 6.1.3 de frecuencia y horarios, 6.1.4 de normas especiales de recolección domiciliaria, 6.1.5 de recolección de residuos y barrio de calles, 6.1.6 de recolección especial y limpieza de calles, 6.1.7 de recolección industrial y comercial, 6.1.8 de recolección con contenedores en áreas domiciliarias y 6.1.9 de censo de usuarios.

Igualmente dijo son violados los incisos 3, 4, 7 y 6 de la Ley Orgánica de Municipalidades, sobre capital a invertirse, que después de un mes de operaciones Starco no especifica; tarifas, que aún no fueron definidas por el Concejo y que difícilmente se hará en este año; traspaso de gravámenes, que no fueron explicados, y garantías para el cumplimiento.

Destaca especialmente que el contrato estaría violando el artículo 134 del Constitución Política del Estado, que no reconoce ninguna forma de monopolio privado; sin embargo, el contrato entrega la prestación del servicio a una sola empresa.

MAS PRESIONES

Por otra parte, además que suman cientos las quejas de los vecinos, crecen las presiones políticas y de algunos medios de comunicación para rescindir el contrato con la Starco.

Hace tres semanas, el alcalde Julio Mantilla, anunció que gestionaría la rescisión del contrato con la Starco si su servicio no mejoraba.

El representante de Condepa, Antonio Bilbao, afirmó que la compañía extranjera tendrá que irse si no cumple adecuadamente con su trabajo.

"Si cumple bien se queda, si no se irá a su casa", dijo durante la interpelación de la que fue objeto hace dos semanas el gerente general de EMA, Gonzalo Carrasco, en el Concejo; sin embargo, aclaró que es importante otorgar a la empresa recolectora de basura un plazo prudencial, antes de manifestar una decisión.

Bajo ese criterio, reiteró que el Concejo esperará hasta fines de diciembre para adoptar una decisión.

Mientras tanto, persisten los reclamos de los vecinos de la ciudad, que insisten en que la Starco no cumple con los horarios de recolección domiciliaria y que las calles continúan llenas de basura. Una manifestación de la FEJUVE fue el punto máximo de la expresión de ese disgusto.

Starco responde:

Pugna entre partidos perjudica recolección privatizada de basura

"Problemas políticos entre algunos partidos están perjudicando un proceso de administración privada que debería ser normal", indicó la empresa chilena Starco en torno a las dificultades con que se realiza el servicio de recolección de la basura.

Hay imparcialidad y falta de equanimidad a la hora de evaluar su servicio en favor de la ciudad, dijo Wily Daza, gerente administrativo de Inconstruc-Starco S.A. quien recordó los procesos legales que transcurren para que su compañía se haga cargo de la limpieza urbana.

Señaló que la anterior gestión Municipal convocó a una licitación pública internacional a través de la agencia de compras C3D y a esta convocatoria concurren tres empresas, dos chilenas y una argentina.

"C3D recomendó en su calificación técnica económica para todos los casos a nuestra empresa Inconstruc-Starco por una tarifa de \$ 22.-/T.M. de basura recogida, mientras que las empresas de la competencia tenían alrededor de \$ 40 /T.M.", explicó Daza.

Sostuvo también que una de las empresas perdedoras apeló y continúa recurriendo "a los medios menos éticos y apoyada por un partido político promueve una serie de acciones para perjudicar la imagen y el trabajo de nuestra empresa generando diferentes conflictos".

Señaló que anteriormente la Alcaldía trabajaba con 800 personas, mientras que Starco lo hace con 300; que el municipio utilizaba 64 movilizadas, y ellos trabajan con 32. Asimismo que la comuna recogía 270 T.M. aproximadamente, mientras que con la empresa chilena alcanzó a recoger a 320 T.M. diarias.

"Con esta operación la alcaldía ahorrará entre 2 y 3 millones de dólares anuales que puede utilizarlos en otros fines positivos", dijo también el gerente administrativo de la Starco.

Entre algunas ventajas para el resto de los empresarios privados, el gobierno local y la ciudadanía, Daza señaló que el actual contrato de administración de un servicio municipal por el sector privado, creará las condiciones necesarias, para que otros servicios que no deben ser realizados por el gobierno y la municipalidad, puedan estar a cargo de la iniciativa privada.

"Queremos recordar tantos casos que ha habido de empresas como la Empresa Municipal de Transporte Automotor (EMTA), entidades como el Servicio Nacional de Caminos y otros que tienen movilizadas convertidas en chatarra sin ninguna posibilidad de recuperación", dijo en referencia al empleo de los vehículos de la donación japonesa.

"Todo esto ha significado pérdida para el estado boliviano, mientras que con este esfuerzo del sector privado la Alcaldía podrá renovar sus equipos por el alquiler mensual que le paga Starco S.A. por estos", añadió

✓ VERAZ
✓ DIRECTO
✓ RESPONSABLE

NOTICIAS EL PAIS

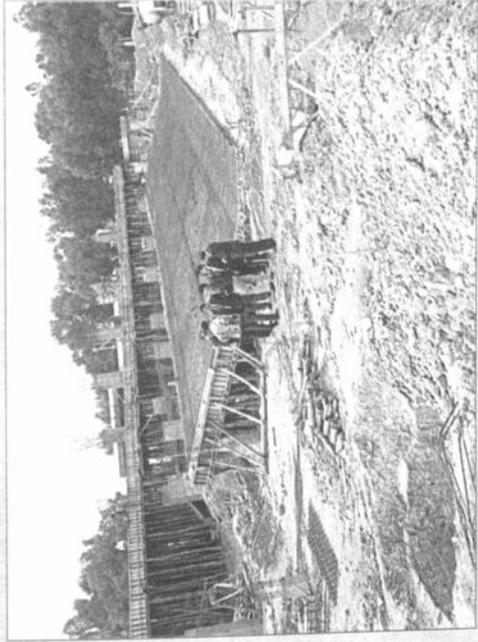
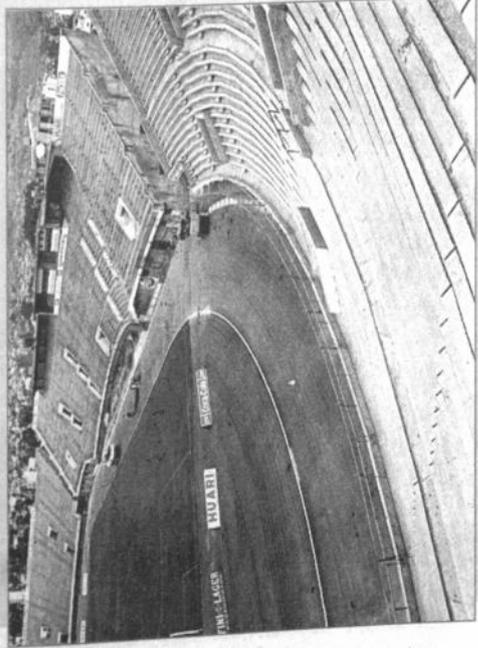


DE LUNES
A VIERNES
HRS. 21:00



Cochabamba y los Bolivarianos

SUPERANDO OBSTACULOS



El estadio Capriles donde se realizará el fútbol y el atletismo Cochabamba no desmayó para hacer lo que se pudo en materia de organización para los Juegos Bolivarianos del próximo año.

Sus autoridades y el pueblo en general tomaron conciencia para responder a un reto realmente grande.

La gestión '92 se caracterizó por eso por las obras que se hicieron, incluso aquellas por cuenta propia.

Felizmente, después de muchos tropiezos (porque Bolivia no fue designada recién sede de estos Juegos), especialmente para conseguir recursos para la infraestructura deportiva, hubo voluntad del Gobierno concretada en desembolsos que si bien no fueron fluidos, estuvieron a la altura de las primordiales necesidades que tuvo Cochabamba.

El deporteismo cochabambino se movilizó, hasta protestó para llevar adelante obras importantes.

Además de la construcción de los escenarios deportivos proyectados (como el velódromo, la remodelación del coliseo "José Casto Méndez" y la pista atlética del estadio Félix Capriles), con recursos propios se encaró el mejoramiento e implementación de otros por constituirse en factores importantes para asegurar el éxito de los Juegos.

Es decir, no solamente se alinearon los trabajos a los deportes que se disputarán en los Bolivarianos del año próximo, sino también en lo que se refiere a campos deportivos auxiliares, incluyendo la Villa Bolivariana y la piscina oficial del Estado.

Vamos a ir por partes, a propósito, con los escenarios de gran trascendencia.

EL COLISEO

El Coliseo "José Casto Méndez" está emplazado en el sector sudoeste de la cima de La Coronilla, en el centro de la ciudad, un lugar histórico con características propias de un centro deportivo moderno. El coliseo tiene una capacidad para 12.000 personas cómodamente ubicadas. Sin duda se constituirá en uno de los escenarios de importancia a ser estrenados en los Juegos Bolivarianos. Su construcción ha demandado varios años de sacrificio y millones de bolivianos. Está dotado de las máximas comodidades para los deportistas, adiestradores, periodistas y aficionados. Allí se efectuarán partidos de básquetbol, voleibol, tenis, fútbol de

El estadio Capriles donde se realizará el fútbol y el atletismo

salón y otros deportes "bajo techo".

EL VELODROMO

El velódromo para las competencias ciclistas aún sigue en construcción, estando prevista su habilitación para las primeras semanas del próximo año, según los cálculos hechos por la firma constructora. Para entonces serán pocas las comodidades para la ubicación del público y los medios de comunicación social, principalmente audiovisuales. Es todavía una preocupación, pero de todas maneras el esfuerzo es importante para que esta obra, ubicada en el sector sudoeste de la ciudad, en el barrio de La Chimba o parque "Mariscal Santa Cruz", sea culminada.

Aquí se construye el velódromo para las pruebas del ciclismo.

coliseo particular del colegio Don Bosco, para que sirvan durante los Juegos como centros de apoyo.

Las obras quedarán concluidas a fines de enero. Estas obras fueron respaldadas con recursos propios.

VILLA BOLIVARIANA

La Universidad Mayor de San Simón será la Villa Bolivariana con una capacidad de albergue para un millar y medio de atletas.

Sus instalaciones están siendo refaccionadas y ampliadas con fondos de la Corporación de Desarrollo, la Municipalidad y otras organizaciones gubernamentales. Se espera que la Villa responderá a las exigencias del acontecimiento.

OPERATIVO

Cochabamba inició el Operativo Bolivariano '93 con la presentación oficial de la mascota, el "cuís", un animalito de pequeña proporción de la familia del conejo y el símbolo representado por una mazorca o choco, un producto alimenticio muy propio del valle cochabambino.

Por otro lado, toda la comunidad, CORDECO y la Municipalidad, han hecho conciencia para mejorar la infraestructura urbanística de los sectores próximos a avenidas y centros de recreación, con la finalidad de mostrar un panorama turístico a los visitantes.

De la misma manera, existe el compromiso de los estudiantes de establecimientos educacionales privados y fiscales de cooperar en las barras bolivarianas y otras actividades propias de la juventud, con la guía del cuerpo de profesores de educación física.

Las Fuerzas Armadas, la Policía Nacional y los scouts también han comprometido su participación para resguardar el orden, la planificación y cumplimiento de los programas deportivos y extradeportivos, entre los que se cuentan los actos sociales, culturales y artísticos.

En fin, toda la población se volcó para que Cochabamba sea digna sede de este importante acontecimiento deportivo.

En ese sentido, nadie retaceó su concurso, porque la imagen de esta ciudad también estará en juego el próximo año.

... Y la esperanza de seguir creciendo



Vanguardia de un país que avanza

TAHUICHI REEDITO SU ÉXITO

Termina otro año, y nuevamente la Academia Tahuichi Aguilera modifica sus actividades deportivas, dentro y fuera del país, por la promoción de nuevos valores para el fútbol nacional e internacional, por la promoción de jóvenes hacia universidades del exterior y principalmente, por su permanente trabajo en beneficio de la niñez.

DALLAS CUP

Como viene aconteciendo desde hace algunos años, la Dallas Cup, torneo que se juega en Estados Unidos, fue la primera participación internacional de Tahuichi, y lo hizo con su selección sub-20. Su presencia como es habitual, desde que participó por vez primera en 1987, fue motivo de gran interés, tomando en cuenta que es el equipo más costoso que tiene esta competencia. Fue subcampeón, detrás del fuerte equipo inglés Sheffield United, y su juego, pese a no lograr el título, fue el que más entusiasmó a los espectadores.

GIRA POR EUROPA

Entre julio y agosto, durante 30 días, el seleccionado sub-18 de la Academia participó en tres torneos internacionales de verano, en Dinamarca, Suecia y Gales. Campeó en Dinamarca y Gales, y fue eliminado en semifinales por un equipo de Nigeria, en el famoso torneo de la Chota Cup, en Suecia.

Y si Tahuichi es sensación en Dallas, la mayoría de los torneos internacionales de verano de Europa, quieren tenerlo por la gran atención que representa. Es común que en los afiches de promoción de estos torneos, lleven una fotografía de Tahuichi, tomando en cuenta la fama que ha alcanzado, desde que intervino por primera vez en la Gotla Cup, en 1984, cuando llegó siendo un equipo totalmente desconocido y a fuerza de goles y calidad, se ganó la admiración y entusiasmo a los habitualmente fríos vikingos.

CONO SUR

En 1987, en el Mundial sub-17 realizado en Canadá, fue la última vez que Tahuichi representó a la Federación Boliviana de Fútbol. Desde aquel año, y debido a una increíble y desafortunada actitud asumida por uno de los presidentes de la FBF, Tahuichi dejó de representar a esa entidad en torneos infantiles, lo que claramente causó asombro en todo el continente, porque nadie entendía que una institución que ya había ganado numerosos títulos internacionales para Bolivia, sea marginada.

Este año, la Secretaría General del Deporte, luego de algunas fricciones que padeció, invitó a Tahuichi para que participara en el torneo del Cono Sur, en la categoría sub-15, y el

resultado fue el título para nuestro país.

A USA

Acabando otra invitación, el seleccionado sub-19 de Tahuichi, participó en un torneo cuadrangular que se jugó en Nueva Jersey. Fue segundo, detrás del Oporto, de Portugal, con el que perdió 1-2, pero demostrando que mantiene su calidad internacional, ya que enfrentó a un equipo en el que jugaban cinco elementos que fueron campeones mundiales juveniles.

LO QUE VIENE

Si bien es cierto que será el próximo año, Tahuichi, como es habitual en esta institución, ya se está preparando para dos importantes competencias internacionales. Una de ellas será en Brasil, y participará con su seleccionado sub-19 y la otra, en Colombia, en enero, en el Sudamericano sub-17. En este certamen volverá a representar a la Federación Boliviana de Fútbol, compromiso que sus dirigentes aceptaron, pese a estar convencidos que no hay el tiempo adecuado para preparar el equipo, como aconteció, en Lima, en 1986, cuando ganaron el torneo, ante la evidencia de que Bolivia no puede dejar de asistir por aspectos reglamentarios.

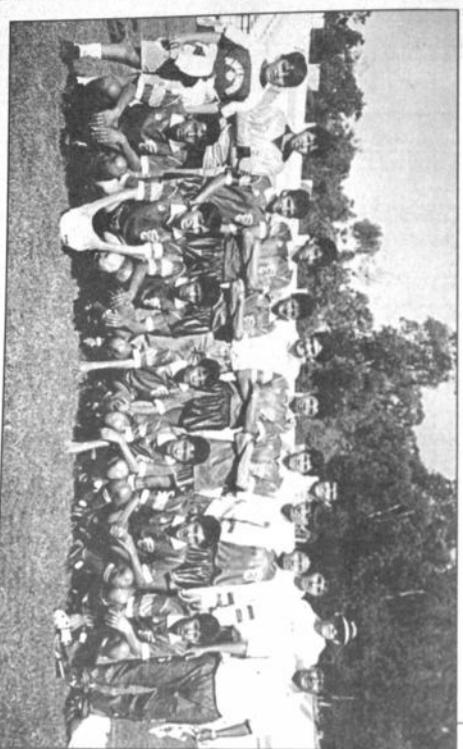
"SIN PELIGRO"

Pero en Tahuichi no solo son goles y títulos en un campo de juego, la Academia también desarrolla una notable actividad en beneficio de cientos de niños de escasos recursos. Tiene 1,000 niños becados, y si bien es cierto que hay instituciones, como la Christian Childrens, Seamos, las alcañales de Santa Cruz y La Paz, Coca Cola y otras entidades que apoyan esta actividad, no es menos cierto, que parte de ese presupuesto mensual, corre a cargo de la propia academia, que muchas veces se ha visto en apuros para cubrir esta inversión, tomando en cuenta que los clubes, no siempre cumplen con sus obligaciones contractuales, cuando Tahuichi les transfiere un jugador, y que viene a ser el único ingreso que tiene esta institución.

Leche, yujare, para con mantecado, los refrescos, finas frutas parte del programa que tiene Tahuichi para beneficiar al millar de niños becados. Además, están los cursos de inglés para todos los chicos que integran los equipos que participarán en torneos internacionales.

Pero también hay otras actividades de carácter social que cumple la Academia, y que forman parte de lo que se denomina "Tahuichi sin peligro", que representa un motivo de orgullo para todos los que las hacen realidad.

Si indudablemente los Sánchez, Echeverría, Talco, Moreno o Ishikawa,



Para citar a cinco de ellos, son un motivo de orgullo, porque se trata de numerosos jugadores que destacan en el fútbol profesional, los directivos se sienten igual alegres y orgullosos, cuando se refieren a todos aquellos muchachos que están estudiando en universidades del exterior, con becas ganadas gracias a su capacidad futbolística y su calidad humana.

PREMIO NOBEL

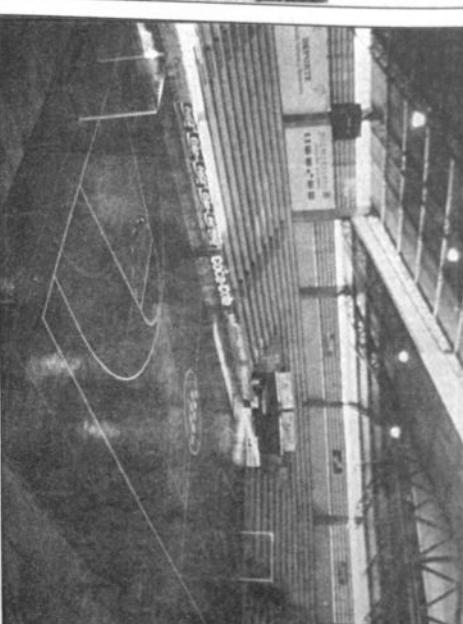
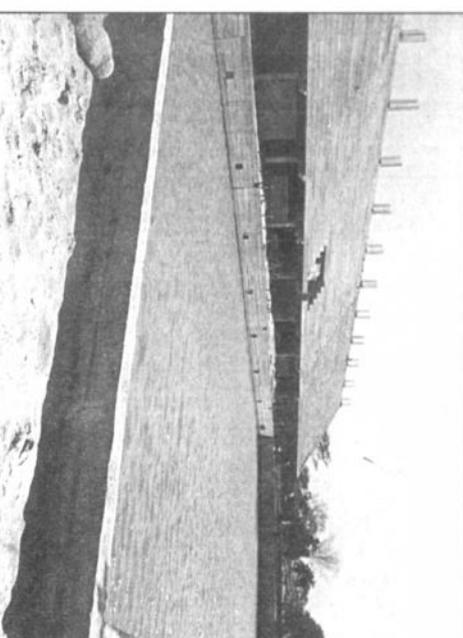
Para el final hermosa querido dejar el tema del Premio Nobel de La Paz, y tenía que ser alguien de Tahuichi, en este caso su presidente, Roly Aguilera, el primer boliviano que conquista a ser considerado como can-

didato a ser nominado para recibir este famoso premio. La iniciativa nació en Europa, a través del sueco Dennis Anderson, pero ha encontrado eco en el país, y varias personalidades e instituciones nacionales, ya se han manifestado en favor de apoyar esta nominación, que de ser una realidad, sería un justo reconocimiento para un hombre que está haciendo una notable obra en favor de la niñez.

Cuando se escribe algo de la Academia Tahuichi, es bastante difícil compilar sus actividades en una sola nota. Y 1992, ha sido otro año en el que ha continuado la hermosa historia de la Academia Tahuichi Aguilera.

Equipo que jugó en los juegos de la Copa Libertadores del Cono Sur, que obtuvo el título en calidad de invitado. Alhelo, integrante del elenco que realizó una gira por Europa este año, con resultados importantes. Varios de estos muchachos pintan para figuras en un futuro inmediato.

CON ALGUN CONTRATIEMPO



La piscina, en plena construcción. Aquí se desarrollará la natación.

Pese a los numerosos contratiempos, producto de la casi crónica falta de dinero, el Comité Organizador de los Bolivianos, en Santa Cruz, tiene avanzada gran parte de las obras de infraestructura.

Actualmente hay algunas obras en ejecución y una de las más importantes es la ampliación de las tribunas del estadio Tahuichi. El inicio de esta obra fue el 25 de octubre de 1991 y tiene un avance del 90 por ciento. El costo total es de 312.000 dólares, está a cargo de la empresa Apolo, el tiempo de ejecución era de 210 días, pero debido al mal tiempo y a los retrasos en los desembolsos, aún no ha sido entregada, cuando estos estaba previsto para el 30 de octubre pasado.

El trabajo que se hace en el estadio Tahuichi, contempla la construcción de las estructuras de gradas del sector sur-oeste, constituidas por la obra gruesa, que aumentarán la capacidad del estadio en 8.000 espectadores.

LA PISCINA

La piscina contempla la construcción de una fosa de salto (17x21), piscina de competencia con 8 carriles (50x21), gradetas para 3.500 espectadores, palco oficial, casetas de transmisión, camarines y todo el sistema especial de piscinas, necesarios para el temperamiento, filtrado y reutilización de agua.

Esta obra se inició el 6 de enero de 1992, está avanzada en un 80 por ciento, su entrega está prevista para el 6 de diciembre de 1992, tiene un costo de 1.130.000 de dólares y está a cargo de "Alfa-Concrete" y está ubicada en la Villa "Abraham Telch".

OTROS ESCENARIOS

El inicio de trabajos en el gimnasio para boxeo (ubicado en el coliseo "Jhon Pictor"), fue el 20 de noviembre de 1991. Ya fue concluida a un costo de 52.000 dólares.

Este gimnasio tiene 350 metros cuadrados de superficie, está formado por un hall, secretaria con baño privado, sala de reuniones, zona de calentamiento, espacio para dos rings, camarin y al extremo de la construcción se tiene un área para sala de prensa.

La sala de musculación consta de un área principal para competencia, camarines, secretaría, sala de re-

Coliseo "Jhon Pictor Blanco". Será sede de los combates de boxeo.

uniones y un snack. Todo el área cubierta tiene 497 metros cuadrados. También ha sido entregada a un costo de 48.100 dólares.

La remodelación del coliseo "Eugenio Valderama", Esta obra también ha sido concluida con un costo de 51.55 dólares y consta del colocado del parker, cerramientos laterales con parasoles y acrílicos, se solucionó el problema de aguas pluviales mejorando el drenaje y el aspecto de ingreso principal del Complejo "Gilberto Menacho", que es donde está construido.

También ha sido rediseñado el coliseo "Gilberto Parra", a un costo de 52.000 dólares. Se han construido gradetas para 600 personas, bajo estas estructuras se ubicarán vestuarios para atletas y jueces, nivelación del piso para el colocado del parker y mejoramiento del sistema de iluminación.

Otra obra entregada fue la pista atlética a un costo de 51.281,25 dólares. La descripción del proyecto es la siguiente: la pista atlética se encuentra ubicada dentro del estadio Tahuichi, reuniendo todos los requisitos para realizar competencias. Tiene un área principal de 6 carriles, como así también pista salto largo, alto, bala y jabalina.

En toda esta área se ha colocado una alfombra de arena asfáltica de 3 centímetros, con su respectivo drenaje.

En el complejo de esgrima, con su respectivo drenaje de avance de esta obra, que tiene un costo de 91.230,49 dólares, de los cuales se han desembolsado 18.230,49 y consta de una zona de competencia para siete pedanas, tribunas con capacidad para 500 espectadores y tiene dos niveles: La planta alta, en la que habrá la secretaria, presidencia, ametrina, depósito, snack y baños. En la planta baja, camarines y vestuarios para damas y varones. Esta obra se la realiza en la Villa Abraham Telch.

La remodelación del polígono San Rosita. Esta obra tiene un costo de 50.510 dólares, y la reforma consiste en levantar la cubierta y los muros perimetrales, se habilitará un domus para mejorar la ventilación, rediseño de espacios para dormitorios, mejorar la ventilación, reemplazo de espacios para dormitorios, mejorar la iluminación, construcción de un gimnasio, sauna seca y gabinete médico.

El escenario de gimnasia. Este proyecto reúne todos

los requisitos y reglamentaciones exigidos a nivel internacional, habiéndose conseguido un área de 1.700 m², construyéndose en su interior dos niveles: La planta baja tiene una zona de competencia, dos camarines y baños y tribuna para 300 espectadores. La planta alta, hall, secretaría, presidencia y depósito.

El polígono de tiro deportivo, asentado en la Villa "Abraham Telch", cuenta actualmente con la infraestructura para las modalidades de tiro a 50 y 300 metros, oficinas, baños, cocina y galería de tiro. Para cumplir con las normas establecidas para los Bolivianos fue elaborado un proyecto que completará el polígono con las siguientes modalidades:

PROYECTOS LICITADOS

El proyecto del Club Hippo está dirigido a mejorar la infraestructura existente y construir aquellos servicios necesarios. Se encaran trabajos para veterinaria con tres caballerizas, herrería, consultorio y sala de curaciones; lazaretto, pediluvio, brete y carguero; baños públicos; kioscos, salas de prensa, TV y jueces, sala de computación y comunicaciones; gradetas para inletes, vestuarios, baños y sala de primeros auxilios. Se están haciendo también trabajos complementarios en el Club de Tenis de Santa Cruz para que esta competencia encuentre las comodidades que el caso aconseje.

VILLA BOLIVARIANA

Su ubicación es en la Universidad "Gabriel René Moreno", y se denomina Campus Universitario. Considerando que los juegos congregarán alrededor de 700 participantes, la capacidad de albergar de la U.G.R.M., reúne las condiciones exigidas para este acontecimiento.

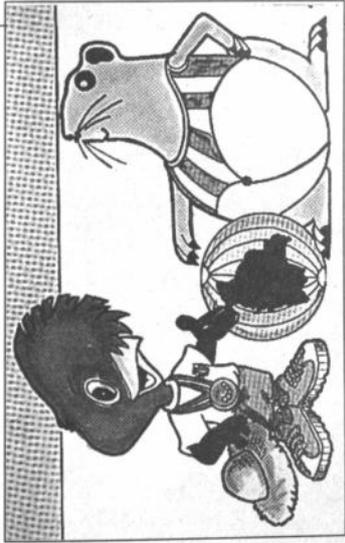
Para que las instalaciones de la U.G.R.M. funcionen como una Villa Bolivariana, es necesario una "redecoración, adaptación y ajuste de espacios, acorde con los requerimientos exigidos.

Es prioritaria la implementación de nuevas baterías de baños y duchas, accesos peatonales, áreas abiertas recreativas y un mantenimiento general de todos los sectores a utilizarse, para poder habilitar completamente la Villa.

UN GRAN SUSPENSO



El Presidente de la República con dirigentes de ODEBO y CODEBOL XII.



Livarito y Cuis, las mascotas de los Bolivarianos del '93.

1992 fue otro año en el que los Juegos Deportivos Bolivarianos corrieron peligro de no realizarse en el país. Hasta fines del mes pasado se mantuvo la incertidumbre por motivos de orden económico.

Si bien las partidas de dinero para la infraestructura deportiva fueron engordas por el Tesoro General de la Nación, éstas se sucedieron con retraso, originando que las obras tanto en Cochabamba como en Santa Cruz no marcharan como estaba planificado.

Donde las cosas no avanzaron fueron en la organización misma y prácticamente nada en la preparación de los deportistas.

En este último rubro, excepto algunas becas que consiguió la Secretaría General del Deporte, el grueso de los atletas estuvo abandonado.

Recién a fines de temporada, presionados por el tiempo, los organizadores del los Juegos movieron todo tipo de influencias para efectivizar el apoyo del Gobierno.

Y es que la postergación de un mes de su realización le abrió otro margen a Bolivia para organizar el acontecimiento deportivo.

Los Bolivarianos inicialmente estaban programados para marzo y abril, del 26 al 4, respectivamente. Las nuevas fechas son: del 24 de abril al 4 de mayo.

Fue el mismo presidente de la Organización Deportiva Bolivariana, el venezolano Fernando Romero, quien sugirió el aplazamiento al advertir que la organización en Bolivia no marchaba dentro de lo establecido.

GESTIÓN IRREGULAR
El Comité Organizador tropezó este año con varias dificultades.

Tres dirigentes estuvieron al frente de la dirección de CODEBOL XII.

En la primera parte estuvo Roberto Nielsen Reyes. Su gestión fue muy criticada, especialmente por las sedes. Después asumió Mario Paz Zamora, hermano del Presidente de la República. Su tarea, sin embargo, quedó inconclusa porque a mediados de año fue designado Embajador de Bolivia en Francia. Tuvo que renunciar y dejar a la deriva el Comité Organizador.

Después de un período de vacío de poder, la Asamblea del Comité Olímpico Boliviano resolvió invitar

HASTA QUE LA TERMINARON



El día que fue inaugurada la piscina de Alto Obrajes, después de quince años de abandono.

Para dicho efecto se desembolsó un monto de dinero que palió la situación que en su momento se tornó difícil.

INAUGURACION

El 18 de julio, sin embargo, fue el gran día. Se escogió la fecha por la cercanía con el aniversario cívico de la ciudad. Y en realidad, resultó ser un homenaje a La Paz.

Un acto importante marcó la inauguración de la piscina.

Ese día fue bautizada con el nombre de "El Palacio del Deporte".

El propio Presidente de la República se dio cita en Alto Obrajes para realizar la ceremonia.

Emocionado porque en su Gobierno se culminó un anhelo deseado del deporte boliviano, Jaime Paz Zamora dijo en la ocasión: "Hay una nueva Bolivia, que cuando comienza algo lo termina en el tiempo previsto; que cuando da su palabra, la cumple".

Más adelante fue enfático al indicar que "se terminó la vergüenza, hemos logrado acabar la piscina".

Felicitó a todos quienes le pusieron el hombro, de manera especial mencionó a las autoridades de CODEPAZ y de la Secretaría General del Deporte.

Asistieron también altas personalidades del Gobierno y del ambiente político, pero el esfuerzo valió la pena.

Finalmente dijo que "tan inesperado fue para todos su conclusión que nos vimos sorprendidos cuando fue inaugurada, porque nos encontramos con un presupuesto ciertamente grande para su mantenimiento, es por eso que para la próxima gestión se tiene que establecer un presupuesto importante para que no corra el riesgo de ser cerrada, porque ese escenario deportivo tiene que servirle no sólo a la natación, sino a todo el deporte".

"FUE CONFLICTIVA"

Para el otro artefacto, Jorge Montje, "la piscina no sólo costó sangre, sudor y lágrimas, sino que también representó un conflicto".

El presidente de CODEPAZ sostuvo que "a un comienzo se hizo una inversión de más de siete millones de dólares, sin embargo, nosotros con una inversión de casi el diez por ciento de ese dinero estamos concluyendo totalmente. Pero lo más conflictivo fueron los entendidos sobre el manejo en la parte administrativa, por eso digo que para mí hubiese sido mucho más fácil construir diez puentes en cualquier lugar del departamento, que terminar la piscina. Pero lo hicimos con confianza y fe, y estamos terminando la obra con grande esfuerzo".

Montje hasta se animó a añadir que "a mí me gustaría desligarme pronto de esta obra, pero soy responsable de ella y tengo que estar hasta que esté totalmente concluida".

En el escenario deportivo se hicieron las obras más importantes para terminarla, pero evidentemente, quedan otras que no dejan de ser trascendentes, como el acedcho de sus interiores y pequeños detalles que a la hora de la verdad son grandes.

Una de las principales preocupaciones de Montje es también el presupuesto anual para la piscina.

La autoridad lanzó una propuesta a las instituciones pascetas y deportivas, como el IDD y el CODP, inclusive al propio Presidente de la Nación, para fijar un monto de dinero que garantice el funcionamiento del escenario deportivo durante toda la temporada '93.

"Se tiene que asignar un presupuesto anual para la piscina para no estar tropezando cada mes con los recursos para su mantenimiento. Tengo entendido que con quinientos mil bolivianos al año, el asunto está totalmente solucionado, y en esto quiero que me ayuden todos para que se concrete, porque CODEPAZ no estará en posibilidades de otorgar cada mes una subvención fuera de su presupuesto. Además, es inminente el cambio de autoridades el próximo año, con motivo de las elecciones generales, por lo que espero encontrar buena reciprocidad en las instituciones pascetas para lograr este presupuesto", agregó.

No deja de tener razón el presidente de CODEPAZ una vez que se dio el paso más importante.

La conclusión de la piscina ya es un hecho, pero no tiene que abandonarse la obra.

como el ex-presidente Hugo Banzer Suárez, en cuya gestión se comenzó a construir obra para los Bolivarianos de 1977.

"COSTO MUCHO"

En la evaluación de lo que representó terminar la piscina, la principal autoridad del deporte nacional, mencionó que "costó mucho sacrificio".

"El objetivo era responder a una gran ilusión de todo un pueblo, como La Paz, y se respondió, aunque costó muchas noches de desvelo", dijo Alfonso Arévalo.

Sonoro, sin embargo, que "después de tanto batallar y tocar muchas puertas, la mayoría de las cuales no se abrieron, queda la satisfacción de haberla terminado".

"Desde el comienzo de mi gestión, aceptar el reto ya era difícil, y hasta un compromiso personal, porque de peridista había criticado a las anteriores autoridades por su descuido. Sin embargo, ahora más que un logro personal, es el trabajo de todo un grupo de personas que hicieron suya la preocupación del anhelo del deporte nacional", manifestó.

Comentó que fue tan complicado concluir la piscina que "en lugar de continuar con una obra, a medio construir, parecía mejor hacer una nueva. Pero el esfuerzo valió la pena".

Después de varios intentos con autoridades de la Paz, gestiones de la Secretaría General del Deporte encontraron el año pasado buena receptibilidad en Jorge Montje, su actual presidente.

Alfonso Arévalo tuvo un fluido diálogo con la autoridad departamental para arribar posteriormente a un acuerdo que viabilizó una importante ayuda económica de CODEPAZ (algo más de ochocientos mil bolivianos).

Es más, la Corporación, con maquinaria y material humano propios se hizo cargo del escenario deportivo.

Esto ocurrió, empero, recién a fines del año pasado porque anteriormente, si bien había buenas intenciones de impulsar las obras de inmediato, éstas no alcanzaron por falta de recursos. Incluso el '91 varias empresas que tenían adjudicados ítems, amenazaron con abandonar la tarea de CODEPAZ porque no se les había cancelado deudas pendientes.

Por otro lado, Bolivia, a través de la Comisión Técnica del COB, estableció el número de atletas que estarán en los Juegos.

El número es de 480, distribuidos de la siguiente forma:

215 competirán en Cochabamba y 265 en Santa Cruz. La delegación boliviana en total, contando a entrenadores, delegados y otros asistentes, estará integrada por 661 personas.

A continuación el detalle del número de atletas en cada disciplina deportiva:

EN COCHABAMBA: 1 - Atletismo: 55 deportistas (damas y varones), 2 - Fútbol: 18 (v), 3 - Judo: 18 (d y v), 4 - Tae kwon do: 16 (d y v), 5 - Tenis de mesa: 10 (d y v), 6 - Voleibol: 24 (d y v), 7 - Karate do: 44 (damas y varones), 8 - Raquetbol: 10 (d y v), 9 - Ciclismo: 20 (d y v).

EN SANTA CRUZ: 1 - Baisquetbol: 24 deportistas (damas y varones), 2 - Boxeo: 12 (v), 3 - Deportes ecuestres: 22 (d y v), 4 - Esgrima: 25 (d y v), 5 - Gimnasia: 24 (d y v), 6 - Levantamiento de pesas: 13 (v), 7 - Lucha amateur: 20 (v), 8 - Natación: 88 (d y v), 9 - Tenis: 6 (d y v), 10 - Tiro deportivo: 31 (d y v).

COMPROMISO PRESIDENCIAL
Preocupado por el retraso en la organización de los Juegos del Inlmar de ODEBO, Fernando Romero vino al país para conocer efectivamente si Bolivia estaba o no en posibilidad de llevar adelante los mismos. Fue en septiembre.

Se reunió en Palacio de Gobierno con el Primer Mandatario de la Nación.

En la oportunidad, Jaime Paz Zamora volvió a ratificar el compromiso hecho por su Gobierno de respaldar plenamente a los Juegos.

"Nuestro trabajo es la mejor garantía de que hemos asumido nuestro papel de organizadores de estos Juegos con mucha responsabilidad y seriedad", le dijo a Romero, a tiempo de señalar que "si bien a un comienzo el reto era difícil, con voluntad y empeño de todos los bolivianos, se está trabajando bien y se ha allanado el camino de la organización".

Reconoció, sin embargo, que a Bolivia "le hubiese gustado estar más adelantado en la organización, pero no estamos atrasados", puntualizó.

Por su lado, Romero, quien vino acompañado del presidente de la Organización Deportiva del Sur (ODESUR), el ecuatoriano Sabino Hernández, se comprometió de que si hay voluntad de organizar los Juegos en Bolivia, pero recordando que los desembolsos de dinero sean más fluidos, de manera que no se perjudiquen los Bolivarianos.

"No podemos postergarlos más de un mes", dijo el

dirigente venezolano a tiempo de advertir que "cuálquier desfase podría originar un gran problema".

En todo caso, puso de manifiesto que ODEBO "siempre ha respaldado la tarea de los países sedes, por lo que Bolivia también tiene el nuestro y los XII Juegos Bolivarianos no se harán en otro país que no sea Bolivia", aseguró.

La afirmación despejó, asimismo, versiones que dieron cuenta que ante las dificultades que tenía Bolivia, los Juegos iban a realizarse en Venezuela.

IMPORTANTE REUNION
El mes anterior se realizó una importante reunión en México, donde asistieron todos los países afiliados al Comité Olímpico Internacional. En la ocasión, se reunió ODEBO para tocar el tema de los Bolivarianos.

Al margen del informe presentado por los organizadores, los países bolivarianos hicieron conocer, en forma preliminar, el número de deportistas en los que van a participar.

Es en virtud a ello que al compararse la falta de competidores, se cancelaron tres especialidades deportivas: pelota vasca, gimnasia rítmica y nado sincronizado.

En cambio los que sí fueron confirmados son: Atletismo, basquetbol, boxeo, ciclismo, deportes ecuestres, esgrima, fútbol (categoría sub-17), gimnasia (especialidad artística), judo, karate do, levantamiento de pesas, lucha, natación (en clavados y polo acuático y pruebas libres), taekwon do, tenis, tenis de mesa, tiro deportivo y voleibol.

BOLIVIA

Por otro lado, Bolivia, a través de la Comisión Técnica del COB, estableció el número de atletas que estarán en los Juegos.

El número es de 480, distribuidos de la siguiente forma:

215 competirán en Cochabamba y 265 en Santa Cruz. La delegación boliviana en total, contando a entrenadores, delegados y otros asistentes, estará integrada por 661 personas.

A continuación el detalle del número de atletas en cada disciplina deportiva:

EN COCHABAMBA: 1 - Atletismo: 55 deportistas (damas y varones), 2 - Fútbol: 18 (v), 3 - Judo: 18 (d y v), 4 - Tae kwon do: 16 (d y v), 5 - Tenis de mesa: 10 (d y v), 6 - Voleibol: 24 (d y v), 7 - Karate do: 44 (damas y varones), 8 - Raquetbol: 10 (d y v), 9 - Ciclismo: 20 (d y v).

EN SANTA CRUZ: 1 - Baisquetbol: 24 deportistas (damas y varones), 2 - Boxeo: 12 (v), 3 - Deportes ecuestres: 22 (d y v), 4 - Esgrima: 25 (d y v), 5 - Gimnasia: 24 (d y v), 6 - Levantamiento de pesas: 13 (v), 7 - Lucha amateur: 20 (v), 8 - Natación: 88 (d y v), 9 - Tenis: 6 (d y v), 10 - Tiro deportivo: 31 (d y v).

LOS GRANDES ANIVERSARIOS DE 1993

EN EL PERIODISMO

Siempre hemos dicho que un Amurto no debe limitarse a la monótona mención de los hechos que sucedieron: en algunos casos, también debe contener la nota de anticipación, la que sirve a fines de un año para hablar de los acontecimientos del año siguiente.

En este sector, el lector encontrará una guía sintética de algunos eventos aniversarios que se conmemorarán en 1993; y ello es un homenaje a una voz de alerta -especialmente para que no se olviden algunas fechas- y un reconocimiento anticipado.

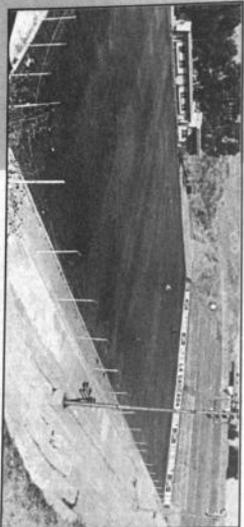
ESTADIOS

28-ABRIL- WEMBLEY: Cumplirá setenta años de existencia el gran escenario de la capital británica, que en 1966 cobijó algunos de los goles más importantes del Campeonato Mundial de Fútbol.

10-MAYO- SANTA LAURA- SANTIAGO DE CHILE: En su época de inauguración -setenta años atrás- resultó un llamativo escenario para el fútbol chileno. Largo, vistoso, ornato y estabdo más modernos en Santiago, pero Santa Laura tiene la magia que otorgan los años.

20-MAYO- LUIS CASANOVA (VALENCIA): También cumple setenta años este estadio español, de una ciudad donde el fútbol es una pasión principal.

30-MARZO- "LUIS LASTRA" DELTA PAZ: Es pequeño, pero es nuestro. Ahora, cuando ya no recibe partidas mudosas, es posible evocar lo que fue en su época. Veinticinco años atrás. Allí se jugaron encuentros del torneo precario y de algún nacional de fútbol. Fue una obra de muchos, pero es imposible dejar de mencionar a su gestor principal, el licenciado Heriberto Canelas.



Estadio Luis Lastra

DIAS MEMORABLES

6-AGOSTO- CINCUENTA Y CINCO AÑOS DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS BOLIVIANOS: Fue en Bogotá, en esa fecha de 1938, lo que nació como una idea difícil de hacerse realidad. Ha tenido numerosas ediciones en muchas ciudades de nuestros países bolivarianos. Y de aquí a pocos meses esperamos que Cochabamba y Santa Cruz muestren que el acontecimiento no pierda su brillo.

22-FEBRERO- CUARENTA Y DOS AÑOS DE FÚTBOL Y UN GOL: El 22 de febrero de 1953, muestra selección de fútbol le ganaba a la de Perú (Campeonato Sudamericano) nada menos que en el Estadio Nacional de Lima. Y fue un gol del maestro Víctor Agustín Ugarte el que permitió ese recordado marcador.

14-JULIO- PRIMERA DOBLE COPACABANA, TREINTA AÑOS ATRAS: La carrera a la Ciudad del Santuario es una de las más tradicionales de nuestro autómotismo. Van a cumplirse tres décadas de la primera prueba, que permitió el triunfo de dos pilotos que ya no están con nosotros: Marcos Sarmiento y Miguel Alemán.



29-JULIO- CUA-RENTA Y CINCO AÑOS DE UNA ENTIDAD DE PERIODISTAS: En esta fecha se tocará celebrar al Circolo de Periodistas Deportivos de Bogotá; a quienes formaron parte del mismo, y a quienes lo integran...

30-MAYO- TREINTA AÑOS DE "RADIODPORTE": Dos meses después de haber finalizado el histórico torneo sudamericano de fútbol que ganó nuestra selección. Rememoremos y Grover Echavarría formaron una organización que le ha ganado al tiempo, que impuso un estilo, que acogió a voces y pareceres muy diversos, que logró fama y respeto; y que, finalmente, encontró en la misma familia Echavarría los nuevos nombres de un equipo singular.

15-FEBRERO- TREINTA AÑOS DE CODEBOL: Tres décadas atrás, nació en Cochabamba la Corporación Deportiva Boliviana que ahora dirige Eduarado Avelar. Tercero. Demás está decir que se trata de un programa justamente apreciado en la ciudad del Tunjati y en todo el país.

20-MARZO- QUINCE AÑOS DE FACETAS DEPORTIVAS: Fernando Numbreg creó Facetas Deportivas y pasó rápidamente de la radio a la televisión. Y ha sido a través de la pantalla chica -con inquietud, con originalidad, con permanentes ideas- que ese programa se consagró en Santa Cruz.

Muchas de las notas de "Facetas Deportivas" llegan a otras ciudades de nuestro país, y le dan el tono nacional que merece.

ENTIDADES DE SUDAMERICA

25 DE MARZO: Cumplirá noventa años el Club Racing de Avellaneda, Argentina.

3 DE NOVIEMBRE: Noventa años de otra institución del fútbol argentino: Newell's Old Boys de Rosario.

25 DE MARZO: Cumplirá ochenta y cinco años el Club Atlético Mineiro, de Minas Gerais, Brasil.

17 DE ABRIL: Será el septuagésimo quinto aniversario de la Federación Uruguaya de Natación.

11 DE MAYO: También llegará a los tres cuartos de siglo el Club Universitario de Buenos Aires (Argentina), especializado en el fútbol de salón.

24 DE MAYO: Cumplirá setenta y cinco años una entidad deportiva de sólido prestigio: la Confederación Sudamericana de Atletismo.

22 DE NOVIEMBRE: Otra entidad del deporte hace ya sus setenta y cinco años de vida: la Federación Peruana de Atletismo.

LOS GRANDES ANIVERSARIOS

OCHENTA Y CINCO AÑOS: El 8 de abril los celebrará la institución decana del fútbol pacífico, el Club The Footvagers.

OCHENTA AÑOS: El 9 de septiembre llegará a ese aniversario el Oruro Tennis Club, decano de las instituciones dedicadas a ese deporte.

SESENTA Y CINCO AÑOS: El primero de mayo festilará ese aniversario el Club Royal Obispo de Tarija.

SESENTA Y CINCO AÑOS: El veintidós de mayo cumplirá tres cuartos de siglo el Club Hiska Nacional de la Paz.

SESENTA Y CINCO AÑOS: El 17 de mayo cumplirá la misma edad el Club Deportivo Huamán, afiliado a la Asociación de Fútbol de Oruro.

SESENTA AÑOS: La Asociación de Boxeo de la Paz, el 21 de marzo del Siglo Tennis Club de La Paz, el día 15 de junio.

También se cumplirán setenta años de la fundación de un club que tuvo su época en La Paz. Habíamos de decir, el Club Deportivo Huamán, afiliado a la Asociación de Fútbol de Oruro.

SESENTA AÑOS: La Asociación de Boxeo de la Paz, el 21 de marzo del Siglo Tennis Club de La Paz, el día 15 de junio.

También se cumplirán setenta años de la fundación de un club que tuvo su época en La Paz. Habíamos de decir, el Club Deportivo Huamán, afiliado a la Asociación de Fútbol de Oruro.

SESENTA AÑOS: La Asociación de Boxeo de la Paz, el 21 de marzo del Siglo Tennis Club de La Paz, el día 15 de junio.

LA HISTORIA DE SIEMPRE

Bolivia en las Olimpiadas '92



Parte de la delegación nacional que estuvo en los Juegos Olímpicos de Barcelona '92.

La participación de Bolivia en la Olimpiada de Barcelona este año, fue solamente eso: una participación más, no tuvo nada de extraordinario con relación a las anteriores, salvo un caso que no debía de ser polémico, el de Sandra Cortez y las especulaciones que surgieron ante su negativa de participar en atletismo.

Como ocurrió en ocasiones anteriores, la planificación del trabajo previo para ese acontecimiento no fue adecuada, y esa responsabilidad es atribuida a la dirigencia del Comité Olímpico de entonces, que con una poca luz que entonces viene a ser la misma de la actualidad, no pudo hacer frente a las Federaciones deportivas nacionales que también son responsables de lo que viene ocurriendo en el deporte de nuestros días.

Otra vez, cuando su preparación, casi al filo del vial, fue deficiente fueron seleccionados, de los cuales uno, el mariscal Eloy Quispe, no llegó a viajar por el veto que sufrió de parte de la Federación Boliviana de Atletismo, como sanción a un acto indisciplinado.

La delegación boliviana estuvo conformada de la siguiente manera:

En atletismo: Sandra Anieto, Jacqueline Soliz, More Galeovic, Ana María Luzzo, Gloria Amparo Burgos, Sandra Cortez, Policarpo Calisaya, Eloy Quispe (no participó) y Rodrigo Camacho.

En judo: Erick Bustos y Carlos Noriega.

En levantamiento de pesas: Gastano Tepeda.

En natación: Paola Perineta y Hector Medina.

En tiro deportivo: Fernando Luis Gallardo Ariza.

Presidido la delegación René Sosa.

Las Olimpiadas de Barcelona se realizaron del 25 de julio al 9 de agosto.

CAMPANA

Tres records nacionales fueron lo rescatable de la presencia nacional en los Juegos Olímpicos de Barcelona. El primero lo alcanzó el nadador Medina, la cuarta femenina de atletismo y el pesista Tepeda.

Después todo pasó desapercibido, por el bajo nivel de

Por otro lado, el cochabambino Carlos Noriega tuvo que pedirle desde la zona al juez que finalizó el combate cuando el tucro Halidan Esmajli, en dos minutos y medio lo derribó. "El rival me dominó", dijo después.

En atletismo las acusaciones tampoco fueron acordes, estuvieron lejos de las marcas nacionales, excepto la cuarta femenina de pesas que logró hacer un record. Policarpo Calisaya participó en la segunda serie de los 10.000 y no pudo bajar su marca. Hizo un tiempo de 30:58:40/100. Conseguió el puesto 22. Dijo que le afectó la humedad. Fue 49 en la clasificación general. Se pregunta de que solo tenía que correr en una prueba de fondo lo que en otros países se hace en 10.000, "algunos que muy pocos atletas pueden hacer", se quejó.

El día de los 5.000, su rendimiento fue bajo. Peli se excusó: "Me siento apenado, frustrado, fue un gran error haber participado en esta prueba, pero fui obligado por la gente de la Federación". Salto último entre 49. Hizo un tiempo de 15:52:100. El ganador: 13:35:71/100. "No pude recuperarme, me todo mi físico en los primeros cinco mil", dijo.

Jacqueline Soliz, por su lado, participó en los 400 metros lisos. Pasa ser última, su actuación no fue mala. Registro: 50:78/100.

En poses 48x60 metros, la cuarta mejor marca record boliviano con 3:55:75/100, bajando casi en 3 segundos la marca anterior conseguida por la misma en el Beroamericano de Sevilla. Corrieron: Amparo Burgos, More Galeovic, Sandra Anieto y Jacqueline Soliz.

En el maratón, el 9 de agosto, Rodrigo Camacho ocupó en el lugar 57 con un tiempo de 2h:26:1. Estuvo detrás de cuatro sudamericanos. El ganador fue el coreano Young-Cho Hwang con 2h15:25 por los 42.195 kilómetros.

BALANCE

"Bolivia cumplió dentro de sus limitaciones", dijo a su vuelta el presidente de la delegación boliviana que fue a Barcelona, René Sosa.

Bart Eligió el comportamiento disciplinado de todos los atletas.

Por otro lado, respondiendo a una aprehensión hecha por el Secretario del Deporte, Alfonso Avelar, quien dijo que los dirigentes "se aplazaban en España", Sosa respondió: "No se puede exigir nada a nadie si no se le brinda ninguna ayuda", haciendo alusión a la falta de respaldo económico que brinda el Gobierno al deporte nacional.

CASO CORTIZ

El caso de Sandra Cortez fue resonante. Un ambiente extraño rodeó su presencia en España. No se presentó a la prueba de los 5.000 metros porque argumentó que tres días antes se había lesionado, el tobillo derecho.

Pero a su vuelta, y después de que los directivos que presidieron la delegación ocultaran su caso, se desajó la olla. Rodrigo Camacho, desde el extranjero, denunció que no cumplió porque se negó a pasar la prueba de sexo.

Alguien dijo que se había dopado. No se pudo comprobar, pero lo que sí fue cierto es que no contó porque estaba lesionado.

Posteriormente salieron excusas religiosas y el caso dentro de su suspensión internacional por parte del Comité Olímpico Boliviano. Pero al haber cumplido con disposiciones de la Federación Internacional.

Desde entonces Sandra ha "desaparecido" del ambiente deportivo.

CAMBIO EN EL COB

Hubo cambio de presidente este año en el Comité Olímpico Boliviano.

Después de una gestión controvertida con algunas cosas buenas y de las otras, Roberto Nelson Reyes dejó la entidad a mediadores de septiembre. Le sucedió Jorge España, tras ganar la elección en septiembre.

Desde entonces el COB tiene nuevas autoridades, aunque nuevas en un decir, pues sigue en la cúpula, cobijada en la mayoría que hasta ahora no le ha hecho mucho bien al deporte nacional.

LOS NOMBRES DEL MEDIO SIGLO

Llegar a los cincuenta años de existencia significa, para cualquier entidad deportiva, el primer gran encuentro con la historia, casi con la leyenda. Especialmente en algunos casos de instituciones chicas, y deportes no tan populares, porque se sabe cuánto esfuerzo significó esa vida de medio siglo.

En 1993, tendremos: **LOS CINCUENTA AÑOS** del Club "Eduarado Abarró" de Cochabamba, a celebrar el 23 de marzo.

EL MEDIO SIGLO del Club "Porvenir" de la Paz (1º de abril).

LOS CINCUENTA AÑOS de otro club pacífico, Fíguro, (23 de abril).

EL MEDIO SIGLO de la Federación Boliviana de Esgrima (26 de mayo).

'92

EL AÑO DE TOYOTA BOLIVIANA
ESCUDERIA TOYOTA '92

XXXV
35 AÑOS
TOYOTA
BOLIVIANA

PROTAGONISTAS DE GRAN NIVEL!!



YERKO GARAFULIC
CAT. N 12



GONZALO JIMENES
CAT. ESPECIAL



IVAN SARMIENTO
CAT. 4X4 CAMPEON NACIONAL INVICTO



VICTOR DE LOS HEROS
CAT. N 12



HEBERTO FLORES
CAT. TURISMO MEJORADO



ERICK FERNANDEZ
CAT. 4X4

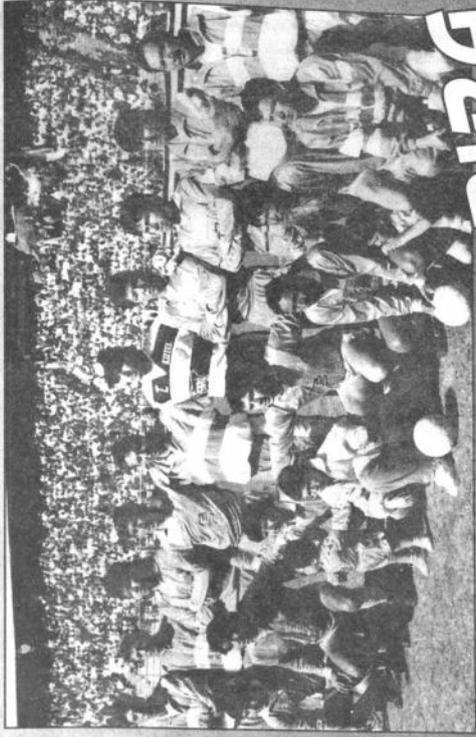


TOYOTA BOLIVIANA
Privilegio de Campeones!!

ESTAMOS OTRA VEZ EN LA COPA

Porque tenemos un equipo de PRIMERA

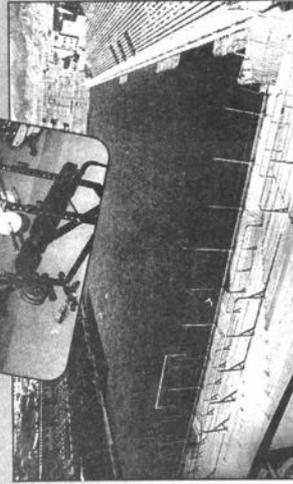
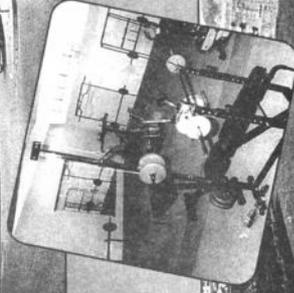
Porque queremos llegar más lejos



BOLIVAR SIEMPRE ARRIBA



BOLIVAR SIEMPRE ARRIBA
SOMOS UNA GRAN INSTITUCION PARA Y LUCHAMOS PARA HACER MAS GRANDE A BOLIVIA



**PRONTO:
VISA BOLIVAR**

Colección
PRESENCIA
deportiva



ERWIN SANCHEZ
Luce nuestro fútbol
en canchas de Europa.

Olimpiada

LA FIESTA DE

Barcelona '92



Impresionante vista de uno de los pasajes de la ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos.

Cuando el pasado 25 de julio fueron inaugurados los Juegos Olímpicos Barcelona '92, con una espectacular ceremonia efectuada en el Estadio de Montjuïc, era puesto en marcha el más grande acontecimiento deportivo de la historia, el que superaba todos los récords; no sólo los deportivos sino también los de participación (172 países), número de deportistas (más de quince mil), disciplinas deportivas (28, 3 de ellas de exhibición), acreditaciones (113.000) la mayor participación femenina (casi tres mil frente a la de 2.438 de Seúl'88).

Las transmisiones televisivas llegaron a un público calculado en 3.500 millones de personas. 150 ciudades se encargaron de transmitir imágenes en directo durante 2.500 horas.

En el orden económico también se dieron notorias diferencias comparadas con la anterior cita olímpica. Un total de 650 millones de dólares ingresaron a las arcas de los organizadores (402 en Seúl'88) y la comercialización de loges, mascota y figuras olímpicas dejó otros 361 millones (400 en Corea).

En el orden netamente deportivo - que es la esencia de estos Juegos creados por el Barón Pierre de Coubertin - la numerosa participación hizo que en cada especialidad las competencias sean verdaderas fiestas aparte.

Los récords mundiales también empezaron a caer. En la natación fueron batidos diez y en el atletismo tres.

La fiesta de los dieciséis días tuvo un

y asegurarse la medalla dorada.

En la exigente prueba del maratón el vencedor fue el coreano Hwang Yoon-Choo, con 2h13'23". En la prueba para féminas ganó la rusa Valentina Yegorova, en gran duelo con la japonesa Yukie Arimoto, 2h32'41" fue el tiempo de la vencedora.

En el lanzamiento del disco la cubana Maritza Marten se llevó el oro con 70,06 metros.

La gran sorpresa la dio el ucraniano Sergen Bubka, recordman mundial de salto con garrocha, que no pudo clasificarse para la final olímpica.

En la natación se dio la mayor cantidad de récords mundiales, diez en total. Son estos:

- 4 x 400 libre, equipo masculino de la CEI, con 7.11.59/100.
- 4 x 100 libre, equipo femenino de USA, con 3.39.46/100.
- 400 libre, Eugveni Sadovyi (CEI), con 3.45.00/100.
- 200 braza, Mike Barrowman (USA), con 2.10.16/100.
- 200 combinado, Li Lin (China), con 2.11.65/100.
- 400 x 100 combinado, equipo femenino de USA, con 4.02.54/100.
- 50 libre, Wenyi Yang (China), con 24.79/100.
- 1.500 libre, Kievin Perkins (Austria), con 14.43.48/100.
- 100 espalda, Jeff Rouse (USA), con 53.86/100.

4 x 100 combinado, equipo masculino de USA, con 3.36.93/100.

Otros protagonistas de la Olimpiada fueron a no dudarlo los integrantes del equipo de básquetbol de los Estados Unidos, conformado por las estrellas de la NBA, como Earwin "Magic" Johnson y Michael Jordan.

Los basquetbolistas norteamericanos atacaron la atención de miles de espectadores y lograron a la conquista de la medalla de oro prácticamente sin problemas, derrotaron a todos sus rivales anotando más de cien puntos en cada uno de los siete partidos que le tocó jugar.

En el fútbol España conquistó el oro, Polonia la plata y Ghana el bronce.

En otras disciplinas destacaron deportistas como el gimnasta bielorruso Vitaly Scherbo, que conquistó seis medallas de oro, convirtiéndose en el deportista que mayor número de preseas doradas conquistó en Barcelona.

La ucraniana Tatiana Gutsu, que con sus 15 años de edad y sus 32 kilos de peso pareció volar por los aires en las pruebas de gimnasia.

La rumana Lavinia Milosovici y la china Li Lu, fueron otras de las gimnastas destacadas, logrando la óptima calificación de diez en sus pruebas de demostración artística.

En el tenis la norteamericana Jennifer Capriati se adjudicó el oro, dejando la plata para Stefli Graf. En varones el oro fue para el suizo Marc Rosset, varones de los favoritos como Michael Chang, y Boris Becker se quedaron con las ganas de lograr el oro olímpico.

Cinco casos de doping fueron detectados en el vigésimo quinta versión olímpica (cinco menos que en Seúl).

Fue una fiesta, una verdadera fiesta.

QUINCE AÑOS Y DIECISEIS TORNEOS DE NUESTRA LIGA

HUBO MAS GOLES

Si algo tuvo el torneo 1992, como dato favorable, es la mayor cantidad de goles, cosa que siempre conmueve a los espectadores. Rogamos tomar en cuenta los promedios de los últimos años en comparación con la presente temporada. (Los datos de 1992 incluyen solamente los goles hasta el 22 de noviembre).

AÑO	GOLES	PROMEDIO
1983	666	3,10
1984	720	3,31
1985	754	3,13
1986	833	3,18
1987	647	2,78
1988	507	2,80
1989	521	2,89
1990	683	2,72
1991	682	2,79
1992	847	3,03

Después de cinco campeonatos flojos, volver a tener más de tres goles por encuentro aunque el resultado más común de la temporada haya sido el dos a uno...

Destroyers le quitó el séptimo lugar a Litoral, como única novedad en los diez primeros lugares. Y San José no ha podido salir del noveno puesto, pese a su gran campaña de este año, porque siguen pesando los resultados muy pobres de los primeros diez u once años de Liga...

Estos números ligeros sirven para archivar, para releer, para comentar, para salvar alguna diferencia de criterio entre simpatizantes de diferentes equipos.

Los números son fríos -lo dijimos alguna vez para justificar este tipo de publicaciones- pero constituyen la síntesis de quince años de fútbol, de fútbol muy caliente en algunos casos.

Los partidos se fueron al pasado, pero las cifras quedan.

En esa Tabla Total, varios de los llamados "grandes" siguen conservando los primeros lugares, y el puntero, Bolívar, se alejó un poco más de sus perseguidores.

TABLA TOTAL 1977-92

Debido al plazo de entrega del material para este Anuario, la tabla total que ahora ofrecemos fue cerrada el domingo 22 de noviembre último.

LUGAR	EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	PTS	%
1º	BOLIVAR	586	336	118	132	1.341	634	790	67,41
2º	THE STRONGEST	566	294	129	143	1.153	689	713	62,99
3º	ORIENTE	589	291	133	163	1.066	740	670	60,70
4º	BLOOMING	552	260	128	164	1.022	726	649	58,79
5º	WILSTERMANN	494	224	118	152	813	588	567	57,39
6º	PETROLERO	407	162	100	145	647	627	422	51,84
7º	DESTROYERS	260	96	72	92	366	346	264	50,77
8º	SAN JOSE	181	72	39	70	265	248	183	50,55
9º	LITORAL	467	168	118	181	672	749	456	48,22
10º	GUABIRA	228	32	15	95	338	425	211	46,27
11º	BATA	88	32	15	41	142	148	79	44,89
12º	REAL S. CRUIZ	461	150	103	208	606	807	406	44,03
13º	INDEP. UNIFICADA	149	44	35	70	191	123	143	41,28
14º	CICLON	232	65	58	109	264	368	188	40,52
15º	ALWAYS READY	258	70	68	120	331	478	208	40,31
16º	MUNICIPAL (LP)	244	72	48	124	374	505	192	39,34
17º	INDEP. PETROLERO	175	48	47	80	209	347	137	39,14
18º	AURORA	306	82	71	153	428	523	235	38,40
19º	ORCOBOL	66	12	35	75	63	63	50	37,88
20º	UNIVERSITARIO (F)	36	8	11	17	47	71	27	37,50
21º	UNIVERSITARIO (S)	112	28	27	57	98	195	83	37,05
22º	WILSTERMANN COOP.	6	6	15	28	55	20	20	35,71
23º	CHACO PETROLERO	206	51	41	114	252	425	143	34,71
24º	BAMIN (POTOSI)	28	4	8	16	26	61	16	28,57
25º	REAL BENI	30	6	5	19	18	65	17	28,33
26º	SAN PEDRO	24	5	3	16	22	48	13	23,08
27º	STORMERS	85	13	18	54	82	224	43	25,88
28º	MAGISTERIO RURAL	54	8	11	35	52	149	25	23,15
29º	1º DE MAYO (POT)	53	5	14	34	48	135	24	22,64
30º	20 DE AGOSTO	41	4	4	33	45	147	12	14,63

Des antes explicaciones sobre esta tabla. Hemos ordenado a los equipos de acuerdo al porcentaje, el modo más justo de premiar las campañas cumplidas. Tomamos en cuenta los puntos que fueron quitados a ciertos elencos, y otorgados a otros.

No consideramos a Municipal de Potosí, porque fue excluido de un torneo en razón de faltas reglamentarias, y su campaña quedó sin efecto.



Carlos Borja



Luis Galarza



Silvio Rojas

LOS OCHO PUNTUALES

Son ocho jugadores que no fallaron nunca. Que estuvieron en la Liga desde el primer torneo, y siguen en actividad. Ocho jugadores que -como el lector verá- figuran entre los más prestigiosos de nuestro fútbol.

Algunos de ellos estuvieron en varios equipos: uno, Carlos Fernando Borja, nunca dejó a su Bolívar.

En orden alfabético, estos jugadores infaltables en dieciséis certámenes:

- Miguel Angel Bengolea
- Carlos Fernando Borja
- Luis Escobar Galarza
- Luis Emilio Luchetta
- Roberto Pérez
- Silvio Rojas
- Gastón Talanga
- Ramiro Vargas

Y hay otros casos singulares:

ERWIN ROMERO, juega desde 1977, pero estuvo ausente en 1980, cuando actuó en las filas de Quilmes (Argentina).

RICARDO FONTANA, el "Tano" estuvo entre los primeros ligeros (18/9/77) con The Strongest, y jugó en Chaco durante esta temporada 1992. Lástima que una sanción puso en blanco todo el año 1991.

CARLOS ARIAS: infaltable entre 1977 y 1992, la sanción que sufrió -tras el feo asunto de Potosí- impide que figure en la lista inicial de esta nota.

DEL CERRO NO PASO

Fue la decimotercera participación de Bolívar en la Copa Libertadores de América.

Llegó al grupo - también integrado por San José de Oro y los equipos brasileños San Pablo y Criciúma - como campeón nacional.

En verdad la clasificación lo obtuvo con mucha antelación, sin embargo, pasó bastante tiempo para que concretara la incorporación de refuerzos y aunque sin la incorporación de San José dejó la impresión que no aprovechará en la medida necesaria la venida de jugadores que participen con un aceptable margen de fidelidad.

La serie comenzó con la sorpresiva victoria de Criciúma sobre San Pablo en Santa Catarina.

Y para los elencos bolivianos el momento de la verdad se produjo el día de mañana, cuando en el estadio Hernando Siles jugaron ante algo más de veintidós mil personas, Gary Balfour.

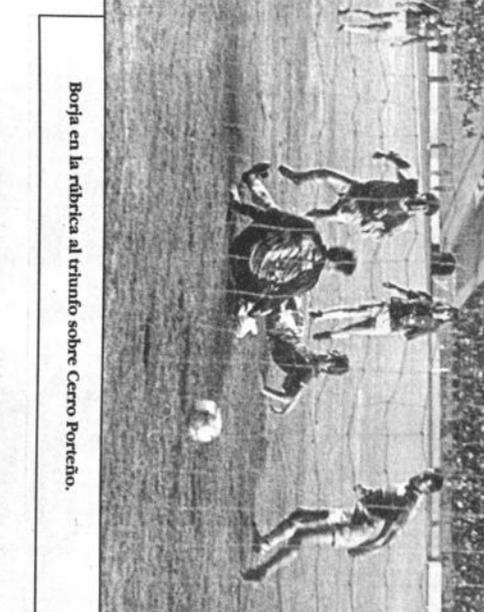
Respondió a su condición de favorito. También por las venidas que otorgó su de manifiesto incompetencia, producto seguramente de su primera aparición en el torneo.

La victoria de los "académicos" - por dos goles a uno - mereció un comentario unánime: fue alcanzada sin una buena producción individual.

Fernando Silleras, como tantas veces, se inscribió en el marcador por doble partida.

Sobre el final de la breja, Miguel Vecchia desmontó para el conjunto oroblanco.

Pablo Peña fue autor del gol.



Borja en la rúbrica al triunfo sobre Cerro Porteño.

nes también apuntaron a que el rendimiento del cuadro no conformaba y ya se sabe que en esos casos el entrenador paga los platos rotos.

Ante la inminencia del choque con San Pablo, la dirigencia del campeón optó por recurrir a Víctor Barrionuevo. Ya incorporado al cuerpo técnico durante el ciclo de Barak.

Otra novedad en el torneo fue la vuelta de Juan José Urribe, que no fue de la partida en el debut.

Subió la cantidad de público. Más de veintidós mil personas se presentaron para el juego del 20 de marzo por la noche.

Bolívar y San Pablo empataron a uno.

Con el arbitraje del ecuatoriano Jorge Orellana, tuvo lugar un encuentro de ardua disputa.

Bolívar hizo mejor las cosas durante gran parte del desarrollo, pero su gran pecado fue no aprovechar las oportunidades que se creó después que Hirano abriera la cuenta.

La jornada también marcó el debut de Eduardo Juguhi con la camiseta celeste. En el otro de los refuerzos del campeón, Walter Perazzo.



Uno de los equipos que presentó Bolívar en el certamen.

Como hace mucho tiempo no sucedía, los celestes culminaban sus encuentros en La Paz sin dar cuenta de sus adversarios extranjeros.

Sus vistas concentraron en Oro y en realidad recuperó algo del terreno perdido al superar a San José por cuatro tantos a dos.

El coque - sí, era recordarlo como antedecede - se interrumpió durante largo rato en el final del primer periodo debido a un apogón de luces.

Sanchez y Gutiérrez anotaron para el local, Hirano, Rimba, Perazzo y Hernández hicieron para el elenco "académico".

Este desenlace eliminó a los "santos" de toda opción de alcanzar la segunda fase y, por ende, aseguró el pase a Bolívar antes de su incursión a Brasil.

Esta comenzó el 14 de abril. La delegación viajó ese mismo día y virtualmente el equipo fue del avión a la cancha. Un par de días antes, contra la planificación originalmente establecida.

Bajo el arbitraje del argentino Francisco Lamolina los celestes perdieron dos a cero con el San Pablo, que a través de Antonio Carlos y Marcelo señaló sus conquistas, una en cada periodo.

Algo más de seis mil personas presenciaron el partido en el Morumbi. Esa noche el equipo de Barrionuevo sintió enormemente la ausencia de Soria.

Y la campaña en esa primera fase culminó el 18 de abril en Santa Catarina. Fue con otra derrota. Dos a uno ante el Criciúma.

Roberto Cavallo y Grizzo desvirtuaron para el ganador. Borja señaló el descuento del conjunto nacional.

Con dicho resultado, Bolívar acabó en el tercer puesto y entonces Cerro Porteño, del Paraguay, emergió en el horizonte competitivo como su siguiente obstáculo. La campaña se sintetizó así: dos triunfos, dos empates y dos derrotas. Nueve goles a favor y otros tantos en contra. Seis puntos.

Uno de los equipos que presentó Bolívar en el certamen.

Como hace mucho tiempo no sucedía, los celestes culminaban sus encuentros en La Paz sin dar cuenta de sus adversarios extranjeros.

Sus vistas concentraron en Oro y en realidad recuperó algo del terreno perdido al superar a San José por cuatro tantos a dos.

El coque - sí, era recordarlo como antedecede - se interrumpió durante largo rato en el final del primer periodo debido a un apogón de luces.

Sanchez y Gutiérrez anotaron para el local, Hirano, Rimba, Perazzo y Hernández hicieron para el elenco "académico".

Este desenlace eliminó a los "santos" de toda opción de alcanzar la segunda fase y, por ende, aseguró el pase a Bolívar antes de su incursión a Brasil.

LO MALO DEL MUNDO

LAS PIELAS DEL SIGLO

Los grandes empresarios del boxeo, aliados con la televisión y otros medios informativos, voltearon a la carga en este 1992: nos ofrecieron "dos o tres pieles del siglo", alguna tan lamentable como Holyfield-Holmes, alguna tan previsible como Holyfield-Bowe, donde el segundo se quedó con el título máximo de los pesados (la categoría preferida para estos "combates sin par"), seguramente hasta dentro de unos meses, porque ya vendrá 1993 con su carga de encuentros para la historia... Y eso no fue todo: de modo paralelo, tuvimos que soportar el caso del ex-boxeador famoso (Tyson, por supuesto), donde las noches no fueron algunas vueltas de combate, sino un juicio, una picante denuncia por violación, la condena y el castigo para el culpable...

Algo tanto o más sucio y pobre que ciertas pieles del siglo.



Serguei Bubka

EL GIGANTISMO DE LOS JUEGOS

Barcelona organizó este año los Juegos Olímpicos. Y una vez más advertimos esa tendencia a hacer las cosas cada vez más grandes, cada vez más difíciles de igualar. Ello motivo gestos increíbles, y también la increíble motivación de los deportistas, sus acompañantes y el periodismo.

(Y el COI no se queda ahí: no sabemos lo que ocurrirá en Atlanta, dentro de cuatro años, pero existe una disputa con la FIFA, porque el olimpismo quiere tener a los más grandes del fútbol - como ya ocurre con el básquetbol - y el fútbol se resiste a hacer un campeonato mundial, su gran espectáculo dentro de los juegos...). Ya no es tiempo de aficionados, y los Juegos Olímpicos pretenden tener a los mejores de cada deporte, que es una forma de agigantar la cita cuadrangular. Tal vez haya una selección más rigurosa desde 1996, lo que puede reducir el número, pero no los gastos.

Y NUESTRA POBRE REPRESENTACION

Los juegos Olímpicos, ya se ha dicho en la parte de las cosas buenas, permitieron que Cuba ratificara su liderazgo deportivo en América Latina; y nos llevaron a comprender que los otros países de esta parte del mundo - ¡medalla más o menos - andamos a la zaga.

¿Se tratará, como muchos suponen, de una simple cuestión económica? ¿Tendremos un deporte mediocre porque no invertimos lo suficiente en ese aspecto? ¿Se trata de dinero, sí, pero también hay otros factores que hemos descuidado durante varias décadas? ¿Sean cuales fueren las respuestas, es imposible olvidar que 1992 puso a Latinoamérica en un amargo sitio.

LA VERDADERA NOTICIA

Más de uno de nosotros, cuando se ha encontrado fuer del país (no importa a qué distancia), notó la falta de información sobre nuestro fútbol. Todos nos animamos en el exterior tratando de encontrar la noticia que nos interesaba.

A raíz de esas anécdotas, uno se pregunta si informarnos habitualmente todo lo que nuestros lectores, radiocustodios y tele-espectadores aguardan. Nos preguntamos si es mejor bien lo que trae el cable. Nos preocupamos si tenemos un criterio o estamos a merced de aquello que las agencias noticiosas consideran una gran noticia...

Esas reflexiones, al término de otro año, sirven porque tratamos de saber si realmente damos a conocer lo bueno del mundo. Y, en el caso concreto de esta página, si realmente hemos podido comprender a los lectores que hablan cosas malas, anormales, ingratas más allá de nuestras fronteras.

Sí. Hubo - como cada año - un capítulo de cosas desagradables, y vamos a citar algunas de ellas.

su próximo contrario. Tal vez nos equivocamos, pero hubo algo de eso...

LA AUSENCIA DE KRABBE

Karin Krabbe es (fue?) una de las grandes atletas de estos últimos años. La alemana venía haciendo una campaña excepcional, rumbo a la definitiva consagración en los juegos, hasta que hubo una denuncia por uso de estimulantes, y tanto Karin como ciertas compañeras suyas sufrieron una nula sanción.

Hubo tantas apelaciones y tanto posible perdón (se llegó a creer que la gemina escuadra en Barcelona) que resultamos confundidos. Pero quedó en claro, entre tanta sospecha, que Karin Krabbe perdió un año, y tal vez perdió las mejores ocasiones de su vida.

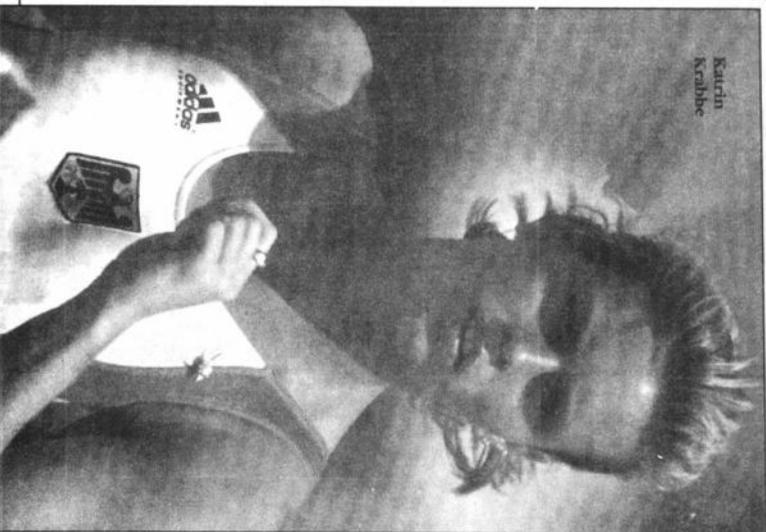
LA GUERRA EN LA FORMULA UNO

No estuvo Alain Prost, pero bastó que Nigel Mansell tuviese una máquina superior y que Ayton Senna no se conformara con el segundo puesto.

Bastó eso para que se repitieran varias de las cosas tristes que habían ocurrido en 1991: para que las carreras fuesen una cosa atractiva, pero estuviesen rodeadas de un aire poco respetable.

Si a la pugna Mansell-Senna añadimos algunos problemas que sufrió Parise - y el controvertido regreso de Prost, que contribuyó a enturbiar el ambiente; y la rescisión del contrato de Williams con Mansell campeón, tenemos gran parte de los ingredientes de otra temporada conflictiva.

No sabemos lo que sucederá en los grandes premios del año venidero, pero nos preguntamos si volverán a atosigarnos con trapes sucios antes, durante y después de cada carrera.



Karin Krabbe

LO MEJOR DEL MUNDO

mejor.

NO TODO LO QUE RELUCE

Los cronistas conocemos, como ustedes, el significado del refrán: "No todo lo que reluce es oro". Pero debemos reconocer, al término de otro año deportivo, que no siempre tenemos la suerte de poder discernir entre lo que nos venden como noticia falsa, y lo que es, de verdad, una valiosa noticia.

Si fuésemos exigentes, un lógico cerrador nos llevaría a separar la paja del trigo; la noticia abundante, pero originada en un hecho deleznable, de la información tal vez más escasa pero trascendental.

Si no pudimos hacerlo en los meses anteriores, quizás logremos algo de eso en esta página que intenta rescatar parte de lo bueno o muy bueno que hubo en el mundo.

UN EQUIPO UNIFICADO EN LOS JUEGOS

Grandes, cada vez más grandes, los Juegos Olímpicos se ofrecieron al mundo como el super espectáculo de 1992. No todo fue perfecto, pero es evidente que Barcelona trató de hacer una competencia diferente. Y en esa competencia, el Equipo Unificado, que no era tan completo como el de la Unión Soviética, pero tenía gran parte de sus valores, logró ciento once medallas (cuarenta y cinco de oro) y subrayó una indiscutida superioridad.

LA RECUPERACION DE MARADONA

Que Diego Armando Maradona volviera al fútbol con la divisa del Sevilla de España fue el hecho que provocó un aluvión de cables. A partir de aquel partido de presentación ante el Bayern Munich, el jugador argentino siguió siendo el centro de una publicidad que llegó a la exageración: y se hizo cierto que muchas veces los árboles no nos dejan ver el bosque.

Lo importante, en la vuelta de Maradona y los todavía escasos partidos que disputó como futbolista del Sevilla, es una sola cosa. Al parecer, se ha conseguido recuperar al hombre (más que al ídolo) merced a la actividad que lo consagró. Tras su paso por la droga y la enfermame inactividad, es hombre volvió a lo que le gusta, con la fuerza suficiente para no recatar.

Quienes buscan un hecho alentador, y una válida moraleja, pueden recurrir a este episodio. Y ojalá que no tengan (que no tengamos) motivos para el arrepentimiento.

LA REINA MONICA SELES

Jovenísima y consagrada; agobiada sin duda por una fama que no mide su precio, esta tenista fue número uno del grupo femenino, y a las victorias anteriores sumó un perfecto desempeño en el torneo "Masters" que confirmó su gran momento.

Hay otras tenistas que sentimos más cercanas (Gabriela Sabatini); o que nos atraen por su personalidad (Martina Navratilova), pero es evidente que Mónica Seles fue la

ver a mejores tiempos.

Y EL GOLPE DE LOS DANESIS

La Eurocup, competición de los mejores seleccionados de fútbol de Europa, terminó con una sorpresa a medias: el triunfo del elenco de Dinamarca.

A medias, porque parece haber pasado el tiempo de los amos absolutos (Alemania, Italia o Inglaterra, en el Viejo Mundo); a medias, porque no solamente hay mayor participación, sino que ya no bastan los pergaminos para asegurarse un lugar de privilegio.

MANSSELL Y SU HERMOSA MANO

El británico Nigel Mansell, y su poderoso maquina (Williams, número cinco) fueron los reyes del Campeonato de Fórmula Uno.

Para Williams, es preciso anotar, fue una victoria más, por anticipado y sin sufrimiento. Sus coches fueron superiores desde el principio ya lo habían sido en temporadas anteriores - y tenían razones para ocupar los primeros lugares.

Para Mansell, piloto obstinado, fue una revancha. Varias veces estuvo cerca del título, y varias veces le fue negada esa consagración. En 1992, acumulando casi todas las plusmarcas posibles, el inglés fue campeón. Aunque a la alegría de ese triunfo se uniera -en el epílogo- la tristeza de su ausencia fuera del equipo, reemplazado por esas cosas del dinero y de los intereses en juego.

Fue un año lógico de Mansell y Williams, con un final bastante amargo.

MILAN, EL FUTBOL MILAGROSO

Por muchas razones, el Milán de Italia es un equipo ejemplar. Porque además de sus éxitos -el campeonato de 1991-92, y la muy buena situación en el torneo 1992-93- sostuvo, sin miedo, un larguísimo invicto que resulta extraño en estos tiempos.

Sin miedo, porque el equipo que dirigiera Arrigo Sacchi habrá cambiado en algunos aspectos, pero mantiene el espíritu que lo hizo famoso en el mundo entero: salir a jugar, como ganador, cualquier partido, ante cualquier adversario.

RESURRECCION BRASILEÑA

Hacia años que los equipos brasileños de fútbol debían conformarse con papeles muy grises en los torneos sudamericanos de clubes. En esta temporada, San Pablo abrió la brecha, con su éxito en la Copa "Libertadores de América", y Cruzero acaba de cerrar la temporada con su victoria en la Supercopa.

Pese a la sangría constante de jugadores, los ases brasileños andan por otras regiones del mundo -y a los traspiés del Seleccionado, los equipos de Brasil parecen revivir, parecen volver a la vida.

Acostumbrado a los récords - vive de eso, de prometer y cumplir algo sensacional a cambio de mucho dinero- llegó a Barcelona con la obligación de la medalla de oro.

EL RETORNO DEL ERMITAÑO

Robert "Bobby" Fischer, moreamericano, ex-campeón mundial de ajedrez, excéntrico entre los excéntricos, había sido como un muerto en vida durante muchos años. El juego ciencia lo tenía como el increíble héroe de ayer; y la aparición de varios soviéticos campeones no borró el recuerdo del jugador de Estados Unidos. Se decidió a volver, y esas ceremonias que Hollywood suele prohibir; una de esas competencias cargadas de ruido, casi como una pelea por el título máximo del boxeo.

Pero volvió Fischer, y eso es lo que importa. Volvió y ganó. Los expertos seguirán analizando las partidas para calificar la importancia de ese regreso. Y para predecir el futuro del ex-campeón. Pero esa es otra historia.



Robert "Bobby" Fischer

Algo pasó en la pista. Algo que el mundo (televisión de por medio) contempló estupefacto.

Bubka quiso apurar el trámite previo de clasificación, y allí se quedó, con una marca nima, ante un obstáculo que nunca debió serlo para un saltador de tanta categoría.

Fue un memorable tropiezo, es cierto, pero el 19 de septiembre, al aire libre también, y en Tokio, saltaba seis metros y trece centímetros y el atletismo comprendía que no se había quedado sin Bubka.

BUBKA: CAIDA Y RESURGIMIENTO

Serguei Bubka es, como el lector sabe, el más grande exponente del salto con garrocha de todos los tiempos.

Pese a la sangría constante de jugadores, los ases brasileños andan por otras regiones del mundo -y a los traspiés del Seleccionado, los equipos de Brasil parecen revivir, parecen volver a la vida.

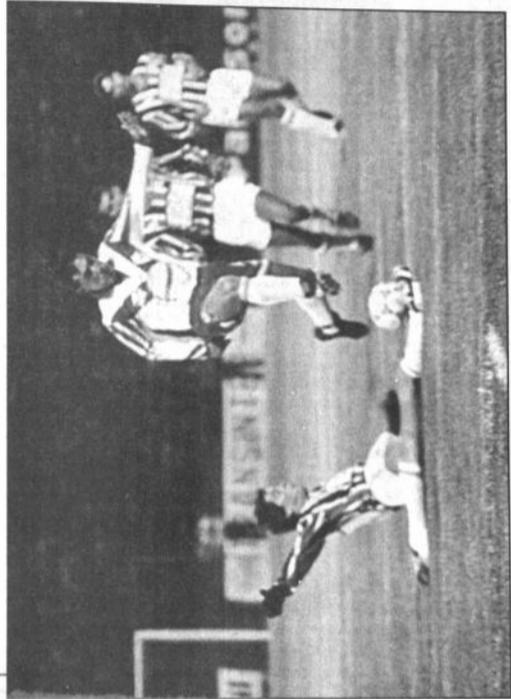
Acostumbrado a los récords - vive de eso, de prometer y cumplir algo sensacional a cambio de mucho dinero- llegó a Barcelona con la obligación de la medalla de oro.



Mónica Seles

San José por primera vez en la Copa

PARA LA HISTORIA



A la izquierda, una incidencia del partido que San José perdió con San Pablo en el Jesús Bermúdez. El gráfico superior muestra el equipo que debutó, frente a Bolívar, en la Libertadores.

San José de Oruro agregó un hito a su historia en este 1992: por primera vez -en calidad de subcampeón nacional- intervino en la Copa Libertadores de América.

Lamentablemente, su concurso fue precedido de una serie de problemas que hasta último momento dio lugar a la incertidumbre, elemento nada aconsejable de cara a un reto competitivo de tanta magnitud.

De hecho, los problemas económicos -esencialmente el desacuerdo entre directorio y plantel- afectaron la configuración del plantel que tan buena compañía realizó en el torneo ligero y varios meses que llegaban de perder con el Cricuña, al margen de otros resultados adversos en el campeonato local.

No obstante, mostraron que eran capaces de rehacerse y el subcampeón nacional cayó inapelablemente contra goles anotados por Palhinha. Zetti, el arquero, brilló en un cuadro -el de Tele Santiana- que jugó de igual a igual, olvidando totalmente el mentado factor altura.

Treinta mil personas, aproximadamente, fueron testigos en el escenario onrudo de una práctica exhibición de los paulistas.

Costó, en las filas "santas", asimilar un contraste tan duro y las esperanzas se cifraron en la brega con Cricuña, marcada para el 24 de marzo.

John Jairo Toro, de Colombia, dirigió las acciones y pese a los esfuerzos del local, traducidos en un dominio improductivo, el desenlace tuvo nueve características adversas.

Venció el equipo de Santa Catarina por dos a uno, con tantos de Geison (penal) y Jairo; el descuento lo marcó Rlopi, mediante un servicio desde los doce pasos.

Y después la revancha con Bolívar, cuando las posibilidades de clasificación eran escasas. San José sufrió la cuarta caída consecutiva (cuatro a dos favoreció el marcador de los celestes) y quedó hinchada y miles de seguidores acudieron al escena-

definitivamente eliminado antes de su incursión en terrenos brasileros.

Cuando el plantel se apresaba a jugar con San Pablo -allá por el 7 de abril- en el Morumbi, desde Bolivia se conoció la noticia sobre la renuncia de Tito Terceros, presidente del club. Otra vez la crisis desputativa.

Ello, de cualquier forma, no impidió que el elenco de Pino alcanzara su mejor resultado en la serie.

Cuando la lógica se inclinaba hacia un cómodo éxito del anfitrión, San José obtuvo un merecido empate, celebrado casi como triunfo, aunque sólo contribuyera a mejorar en parte el paupérrimo saldo estadístico.

Palhinha, para variar, abrió la cuenta en la etapa inicial. A ocho minutos del final del partido Lorgio Anelo estableció la paridad.

Diez mil personas acudieron al enorme escenario paulista.

La alegría duró poco. El cierre de la campaña constituyó, en Santa Catarina, algo así como el reflejo global de la campaña.

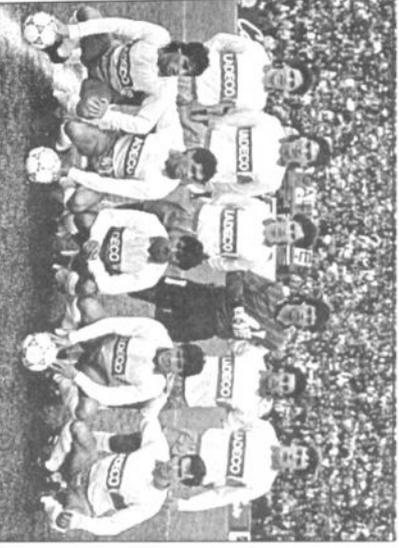
El viernes 10 de abril, en el estadio Heriberto Hulse, Cricuña goleó al conjunto nacional por cinco a cero. Jairo, Everaldo -tres veces- y Gomes marcaron las conquistas de los autrígicos.

San José concluyó su trajinar copero sin saber de la victoria, con un empate y cinco derrotas. Convirtió cinco goles y recibió diecisiete. Sumó apenas un punto.

Un decir futbolístico común reza que las equivocaciones se pagan y los "santos" no fueron la excepción. En sus presentaciones tradujeron las múltiples contingencias que el club vivió casi inmediatamente después del éxito clasificatorio. Sin embargo, no todo fue malo y en el recuerdo grato quedarán el anhelo hecho realidad de la iluminación del Bermúdez, la fidelidad de la hinchada y, claro está, el empate en Brasil.

UN VISTAZO A

Cobrelton y Universidad Católica. Protagonistas de una reñida lucha por el primer puesto a lo largo de gran parte del certamen.



El torneo chileno de primera división culminará el próximo domingo. Entonces se sabrá con certeza el nombre del campeón.

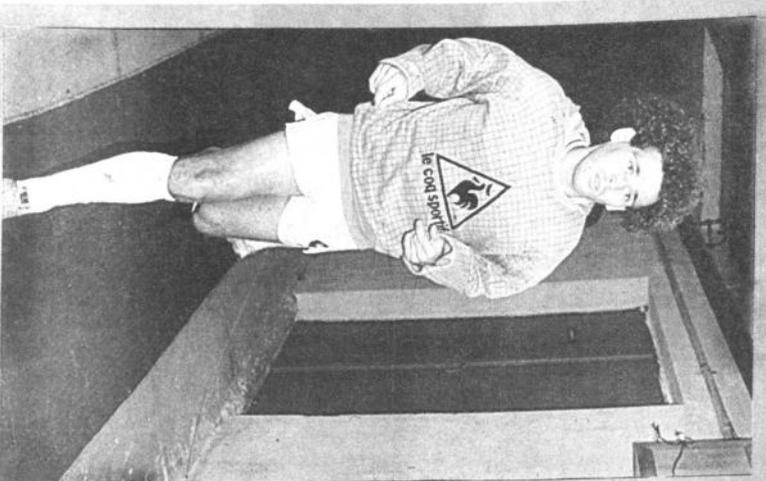
Las urgencias de impresión que ha demandado esta entrega especial provocan que ofrecemos un panorama general sobre los posibles rivales que tendrán los representantes nacionales en la versión 1993 de la Copa Libertadores de América.

Es más, la finalización del certamen dará paso a una liguilla de la que surgirá el segundo equipo. Se estima que está fase recién encontrará el epítogo en los primeros días del año venidero, razones válidas para que este capítulo de nuestro Anuario no contenga toda la precisión deseada.

Coloquio del vecino país no dudán en señalar al presente torneo como uno de los de más aprendida definición en el curso de los últimos años. Valga un ejemplo reciente: en 1991 Colo Colo alcanzó - y saboreó - el título con varias fechas de anticipación. Su nivel futbolístico lo alzó de sus perseguidores al punto tal de hacerse inabarcable.

Al menos tres cuadros - Cobrelton, Universidad Católica y el propio ex campeón de América - librarán un duelo de expectaciones características hasta último momento. Quizás Colo Colo haya defecionado en el tramo definitivo (asegurando que la saturación futbolística hizo presa de su estructura), pero los otros dos mandados, casi como característicos, una dinámica de reguillard y eficacia.

Comenzó mal y al tránsiz de sus operas temporales recientes - hace rato que dejó de ser participante en el torneo por las asías y, como sucede frecuentemente al director técnico (Fernando Cavallotti) debió alejarse. Llegó, entonces, José Salnany, un profesional de la nueva hornada - como jugador llegó a destacar - con notable éxito en un equipo de mucha menos repercusión popular, como es Coquimbo Unido. Inclusive se dio el salto al éxito que podía lograr en el objetivo de devolver el timón a los animadores de Calama. El tiempo se encargó de arañar un juicio sobre la conveniencia de su arribo. Salnany se mantuvo firme en sus conceptos y no dudó en mandar al banco a hombres de



Juan Carlos Almada. El máximo animador del torneo chileno pertenece a Universidad Católica.

experiencia y prestigio, como el arquero Mario Oskén y el volante Jaime Vera, ese último repatriado de Grecia.

Al mismo tiempo, recomendamos la contratación de Edgardo Fuentes, que acababa de consagrarse campeón con el León, en México, y ese libro - ex selección chileno - a los reñidos y cuatro años conculca a la defensa del equipo la cuota de solvencia que posiblemente escada necesariamente.

Sin embargo, el mayor mérito de Salnany fue devolver la cohesión al plantel. El número de camarillas se disipó y los resultados volvieron a darse.

A tiempo de escribirse esta nota, el cuadro completaba veintiseis fechas invicto, nunca que había por sí sola del nivel obtenido por ese Cobrelton, que actúa como local en un estadio - el Municipal - cuya capacidad no supera veinte mil silesos.

Si equipo base lo conforman Canales en el arco; Fuentes como libero; una línea defensiva integrada por Puelba, González y Jáque; Cornejo, Restaur, Covarrubias y Miranda trabajan en el mediocampo; la dupla de ataque está a cargo de Figueroa con Pérez o Álvarez. Salnany define así a su elenco. "Nuestro argumento es simple y pasa por jugar bien al fútbol, unido a un espíritu de lucha inabarcable".

Y si de conceptos se trata, también los hay ajenos. El siguiente, de Luis Sanabider - entrenador del Fortín de Magón - no dejó de ser valioso porque proviene de un hombre al que generalmente le cuesta elegir al adversario. "Cobrelton es el mejor equipo chileno. Cuenta con buenos jugadores, con una excelente fisonomía de juego, hace bien el pressing, por arriba es firme en su área, lucha con todo los rebotes y en ataque tiene elementos desequilibrados".

El propio futbolista nacional, en pocas palabras, apuntó con otro punto de vista: "Es un equipo que tiene claro lo que quiere, me llama la atención su aplicación a lo largo de las noventa minutos", señaló Millón. UNIVERSIDAD CATÓLICA.

También cambió, en plena campaña, de director técnico. La resonante llegada de Vicente Canarone no se alzó a los buenos resultados. El prestigioso profesional, con varios años de trabajo en el fútbol español, no logró la consecua matemática que el club esperaba. Es necesario apuntar que la Católica es, seguramente, el club chileno de mayor solvencia económica. Sus instalaciones, en el elegante barrio de San

EL RECORDADO



Juan Gilberto Funes



Fernando López



Héctor del Campo

Presidente del Consejo Mundial de Boxeo.

14. ROQUE OLSEN: Ex-futbolista y director técnico argentino, que murió en España.

16. DOMENICO CIRRILO: Piloto de motos italiano, que sufrió un accidente en Monza.

16. ADRIAN BORGES: Joven arquero uruguayo, del club Liverpool, a raíz de una meningitis.

19. KITTY MCKANE GOODRE: Ex-campeona inglesa de tenis y badminton. Tenía 96 años.

20. GUILERMO GOMEZ: Vicepresidente del Club Millonarios, de Colombia, fue balaceado en Santa Fe.

21. CARLOS MARCELO THIERY: Periodista deportivo argentino.

21. ALBERTO ALEGRE: Piloto brasileño de motorización, tras un accidente.

28. MIRKHAEL TAHIL: Acetecista ruso, que fue campeón mundial entre 1980 y 1981.

29. PATRICKO TROCOSCO: Futbolista chileno, de 22 años, debido a un cáncer.

3. JULIO CESAR GUACHARACO VIERA: Boxeador venezolano de los pesos welter y mediano. Actuó en las décadas de los años sesenta y setenta.

18. ALEXANDRE: Arqueólogo suplente del equipo de San Pablo, Brasil, a raíz de un accidente de tránsito.

21. JOSÉ MANUEL IBAR "IRITAIN": Español que fue campeón europeo del pólgil español que fue campeón europeo del

de motorización, tras un accidente.

21. MARIO BOYE: Recordado futbolista argentino, que se consagró en Boca, Racing y la selección.

26. OSCAR SPYRIANO RAMOS: Ex-futbolista y entrenador colombiano.

27. JORGE MESSUTI: Director del Instituto Departamental de Deportes de Pando.

5. WILFREDO PEREZ GUZMAN: Ex-futbolista cochabambino, fundador y primer Presidente del Club "Banque Hap".

7. HECTOR DEL CAMPO: Prestigioso dirigente uruguayo de fútbol, vicepresidente de la CSF.

21. JOHNNY SILS: Jugador de basequetbol, en un accidente de aviación.

22. ISIDORO GALARRAGA: Ex-futbolista español, fue seleccionado en la década del treinta.

23. LEON STREIBER: Ex-futbolista argentino.

2. BALTAZAR BERENGUER: Ex-boxeador español, conocido como "Sangre fría". Fue campeón mundial de los gallos en 1945.

16. LARRY BEN BAKER: En esta fecha fue encontrado muerto el ex-futbolista marroquí que murió en Francia y España.

19. LORCIDO REIZ: Ex-presidente del Club Universitario, de La Paz.

27. HERMANN NEUBERGER: Dirigente alemán. Vicepresidente de la FIFA.

21. JOHNNY SILS: Jugador de basequetbol, en un accidente de aviación.

22. ISIDORO GALARRAGA: Ex-futbolista español, fue seleccionado en la década del treinta.

23. LEON STREIBER: Ex-futbolista argentino.

2. BALTAZAR BERENGUER: Ex-boxeador español, conocido como "Sangre fría". Fue campeón mundial de los gallos en 1945.

16. LARRY BEN BAKER: En esta fecha fue encontrado muerto el ex-futbolista marroquí que murió en Francia y España.

19. LORCIDO REIZ: Ex-presidente del Club Universitario, de La Paz.

27. HERMANN NEUBERGER: Dirigente alemán. Vicepresidente de la FIFA.

4. DENIS HULME: Piloto neozelandés de automovilismo, campeón mundial de Fórmula Uno en 1967.

8. GRAZIANO MANCINI: Campeón olímpico de deportes ecuestres en 1972. De nacionalidad italiana.

12. IAN Mc ARTEL: Piloto inglés, de Fórmula Ford, en un accidente.

14. JOSÉ MARIA MÚÑOZ: Famoso relator argentino de fútbol.

14. WILHE WADDEL: Ex-futbolista y director técnico suecos.

18. GIOVANNI TOMASICH: Piloto de motos, que sufrió un accidente en Cochabamba.

25. JUAN MORALES Y JUAN COONDE: Piloto y capitán que sufrieron un accidente en la perdularia etapa del Gran Premio Tang-Cobla.

25. ISAAC IJMA: Piloto neocano de motociclismo, a raíz de un accidente.

30. ALBERTO APARICIO: Ex-futbolista en Ferroviario de La Paz, y dirigente de la Asociación Parca de Fútbol.

31. TOMAS VIERA: Copiloto español de rally, tras un accidente.

1. JUAN URRUTIA GOTTI: Ex-futbolista argentino de Estudiantes, River Plate y la selección. Luego entrenador.

6. RICARDO MOLINA VIANA: Copiloto de automovilismo, en Potosí.

6. SEBASTIAN GUALCO: Ex-arquero del fútbol argentino.

9. VACLAV JIRKA: Ex-futbolista, entrenador y dirigente de Checoslovaquia.

14. ERNST HAPPEL: Director técnico de la selección austriaca de fútbol.

14. WALTER MALAK: Polaco. Levantador de pesas. Obtuvo bronce en Juegos Olímpicos.

21. VICENTE ARAYA: Uno de nuestros arqueros memorables, en varios equipos y la selección. Largo, periodista deportivo.

22. ROBERTO MORALES: Piloto argentino de automovilismo, varias veces campeón.

23. MANUEL PELLERINA: Ex-futbolista argentino, de Estudiantes y la selección. 24. ALBERTO PASTOR GONZALEZ: Copiloto de Roberto Morales, herido de gravedad en el mismo accidente. 30. OSCAR ACURIBE VACA: Recordado ex-piloto uruguayo, posteriormente dedicado a la dirigencia del automovilismo.



Denis Hulme



Mikhail Tshli



Alexandre

LOS RIVALES



Colo Colo y Universidad de Chile. Dos casi seguros participantes de la liguilla que determinará al subcampeón y segundo clasificado a la Copa.



comenzó a perder puntos que en las fechas vitales lo fueron alejando de la punta.

Una de sus mayores felicitaciones radicó en no modificar su manera de actuar. El director técnico Miroslav Jozic mantuvo la disposición táctica que tan buenos resultados le representara y hubo rivales que encontraron el anidado para contrarrestar lo suyo.

Empero, Colo Colo, que al momento de escribirse este resumen estaba a cuatro puntos del líder, sin duda, un gran candidato en la liguilla que clasificara al subcampeón. Eso nadie lo discute.

Para el futuro, Colo Colo deberá reestructurarse profundamente. Recuperando la frescura, vitalidad y sorpresa que caracterizaron al campeón de América. Nuevos hombres y nuevas ideas tendrán que buscarse para rescatar el protagonismo extravariado, señala Vega Onesime al analizar al conjunto albo.

Su cuadro titular fue estructurado habitualmente por Morán en la valla, Hiss, Biehl y Margatis en el centro; Mendona, Pizarro, Salvatierra y Adornatis en el centro; Bonghi, Buncicanto y Martínez para el sector ofensivo.

Colo Colo, vale apuntarlo, es el conjunto más popular del fútbol chileno. Su estadio es el Monumental, generalmente colmado de público en sus actuaciones internacionales.

LA LIGUILLA. En principio habrá una preliguilla, de la que participarán desde el segundo hacia abajo, incluyendo al campeón del torneo apertura, Unión Española.

Los involucrados, aparte del citado, podrían ser Universidad Católica, Colo Colo, Universidad de Chile, Antofagasta y Coquimbo Unido.

Luego de esta etapa los cuatro primeros jugarán la instancia decisiva por el segundo cupo a la Libertadores.

Se estima que este equipo será conocido en los primeros días de enero de 1993.

Este, el panorama - con todo el riesgo, insistimos, que supone adelantarse a los hechos - en torno al certamen chileno y a los posibles adversarios que tendrán nuestros cuadros en la Copa.

Lo que de todas maneras está claro - y lo remarco Milion Melgar en más de una entrevista - es que cualquiera sean los clasificados, los equipos bolivianos se toparán con escollos duros, sobre todo a la hora de visitarlos.

Esas páginas han intentado ofrecer una fisonomía de cada uno.

Carlos de Apaquidán, constituyen una fiel muestra de esta situación.

Volviendo al tema del entrenador, cabe anotar que Ignacio Prieto - después de una etapa en México - retornó al cargo que por tanto tiempo fue suyo.

El equipo cruzado, como se lo conoce, hizo del equilibrio su mayor virtud.

Alguno empate cedido como dueño de casa lo puso, a lo largo de gran parte de la segunda rueda, como escuela de Cobrerías; empero, el tener la delantera más efectiva y el arco menos vencido hasta el cierre de esta entrega representan, también, un síntoma de indiscutible productividad.

Su rendimiento en 1991 no confirmó a propios y extraños por eso encaró este año con la firme intención de rehabilitarse y lo consiguió a despecho de dejar ir, en pietera cerámica, a dos futbolistas gravemente en su espinera el argentino Gerardo Reinosos y el peruano José del Solar.

No obstante, logró el concurso del argentino Juan Carlos Almeida, a la postre goleador del certamen. El otro hombre de punta - el paraguayo José Cardozo - fue un digno acompañante. El resto del cuadro fue compuesto, generalmente, por Toledo en el portero; Romero, López, Leonel Contreras y Gómez en la defensa; Jorge "Coke" Contreras, Lepe, Parraguez y Tupper en el mediocampo.

Héctor Vega Onesime, columnista del diario La Tercera de la Hora, sintetiza así lo sucedido a partir de la llegada de Prieto: "Inculcó un espíritu y una aplicación donde no caben los flojos, desentendidos o 'arrugados'. Cuando la pelota está en poder del rival nadie puede renunciar a la obligación de intentar sustituirlo. Desde Almeida hasta Toledo. Todos".

Cuál es la diferencia entre el accionar de Católica y Cobrerías?

Posiblemente la respuesta pase por el hecho que el juego del equipo de Calama, siendo menos vistoso, resulte más efectivo.

COLO COLO.

Quiénes han seguido de cerca su campaña aseguran que es un equipo "fundido" a raíz de su intensa actividad, tanto en el terreno local como en el internacional.

En este último segmento tomó parte en las Copas Libertadores e Interamericana, aparte de la Recopa y Supercopa.

Lo cierto es que de ser un elenco muy sólido,

que sufrió un accidente en la pista de Suzuka.

JUNIO

3: WILFRIED DIETRICH: Ex-campeón olímpico de lucha. Alemán.

4: CRISTOBAL MOLINA RODRIGUEZ: Ex-periodista deportivo de Oruro.

7: GUIDO TRIVINO: Boxeador colombiano, del peso supergallo, murió luego de dos días de estar como campeón.

8: BLAS BEATO BORGES: Notable director técnico cubano de atletismo.

10: RAMON VELASQUEZ: Fundador y

ESTAN EN

Muchas figuras del deporte se fueron, de manera definitiva, en este mil novecientos noventa y dos. El paso febril de los días y esa memoria frágil que casi todos padecemos nos lleva al olvido. Esas páginas de nuestro Anuario quieren anotar, en orden cronológico, esas muertes sentidas, unas más que otras, igualadas a la hora del triste resumen.

ENERO
7: GILLES LALAY: Motociclista francés, accidentado en la ruta Pirif-El Cabo.
12: JUAN GILBERTO FINEZ: Futbolista argentino, tras larga enfermedad.
12: SIMO VILIC: Entrenador yugoslavo del Alianza Lima de Perú.
22: JULIO LOPEZ VIDELA: Veterano periodista deportivo de La Paz.
24: JUAN VIREIRA VISCARRA: Ex-futbolista y dirigente de Olympic de La Paz.
27: LUIS GABRIEL HERRERA: Jugador colombiano de fútbol que actuó en el Independiente Medellín.
29: ARMANDO RENIEL: Recordado futbolista de Bolívar, San José y la Selección Nacional.

FEBRERO
2: RAFAEL MERENTINO: Ex-boxeador argentino.
5: ALAN DAVIES: Futbolista galés, del Swansea City, fue internacional.
12: FRANZ REYES CARVAJAL: Ex-piloto de automovilismo y dirigente de Always Ready de La Paz.
14: FRANZ REYES: Ex-dirigente de Always Ready en la década de los sesenta.
14: FREDDY MARIO ERAZO: Periodista deportivo colombiano que fue asesinado.
22: NICOLAS BOCHATAY: Esquiador suizo, accidentado en los Juegos Olímpicos de Albertville.

MARZO
1: HATSUO HOSHIBA: Luchador japonés, 91º en la clasificación de su país.
2: SVEN LANGE: Boxeador alemán, campeón europeo. En un accidente.
3: LELLA LOMBARDI: Conductora de automóviles, que actuó en la fórmula uno (1975-76). Italiana.
5: GIUSEPPE OLMO: Famoso ex-ciclista italiano.
5: EDUARDO AIRALDI RIVAROLA: Ex-jugador peruano de básquetbol. Destacado dirigente.
7: RAMON ANGEL ALDANA: Piloto argentino de automovilismo, en un accidente.
8: JULIO SILVA ALDANA: Ex-Director del IDD de Sucre, ex-dirigente del ciclismo.
16: JOSEF WALTER: Ex-jugador de fútbol y luego dirigente austríaco.
19: FERNANDO VELASCO: Ex-futbolista y dirigente del Club Bolívar de La Paz.

ABRIL
2: GABRIEL TIACOM: Atletista de Costa de Marfil, que se había destacado en los Juegos Olímpicos de 1984.
2: JUAN GOMEZ GONZALES: Ex-futbolista español, jugó en el Real Madrid y después fue director técnico.



Vicente Arraya

4: AMADOR AVILEZ RODRIGUEZ: Basquetbolista y director técnico de Unipayv (Tarja).

4: AURELIO MURILLO: Fundador y primer Presidente de la Federación de Golf de nuestro país.

6: SAMUEL RESHEVSKY: Famoso ajedrecista nacido en Polonia.

10: FERNANDO LOPEZ: Dirigente del karting en La Paz.

19: MARCEL ALBERS: Piloto holandés de automovilismo, accidentado mientras probaba un coche.

MAYO

5: RAMON MUTTIS: Futbolista argentino



Julio López Videla

que brilló en Boca Juniors.
5: ANDRÉI RADULESCU: Ex-futbolista, árbitro y dirigente rumano.
5: LUIS FELIPE BELTRAN: Ex-Presidente del Club Bolívar.

7: LUIS TROCOCLE: Dirigente uruguayo, de fútbol y otros deportes.
15: JOVY MARCELO: Piloto de automovilismo filipino, que corrió en la Fórmula Indy. Accidentado en un entrenamiento.

22: WILFREDO "PUTUFO" ANDRADE: Pugilista argentino, muerto a causa de lesiones cerebrales provocadas en su última pelea.

23: RICARDO CACHARPA PEREZ: Ex-futbolista uruguayo y luego periodista deportivo.

24: HITOSHI OGAWA: Piloto japonés,



José María Muñoz

que sufrió un accidente en la pista de Suzuka.

JUNIO

3: WILFRIED DIETRICH: Ex-campeón olímpico de lucha. Alemán.

4: CRISTOBAL MOLINA RODRIGUEZ: Ex-periodista deportivo de Oruro.

7: GUIDO TRIVINO: Boxeador colombiano, del peso supergallo, murió luego de dos días de estar como campeón.

8: BLAS BEATO BORGES: Notable director técnico cubano de atletismo.

10: RAMON VELASQUEZ: Fundador y



Aurelio Murillo



Roberto Mouras



Julio Silva

Juan Covarrubias. Carta de gol para Cobrerías, el equipo de la ciudad de Calama.



Guido Loayza

La Federación de Fútbol

LOAYZA ABRE UN CICLO LLENO DE ILUSIONES

- Entonces son muchas las deficiencias? Hay deficiencias administrativas y económicas muy grandes, nuestra presencia en las relaciones exteriores es muy baja, aparte hemos encontrado una Federación que lamentablemente en los últimos deportivos ha sido catastrófica en la última época y con los peores resultados que jamás haya tenido el fútbol boliviano en la época reciente, en algunas categorías.

-Cuál fue el punto inicial de la reestructuración? Entramos a una Federación con una reestructuración en cuanto a sus estatutos, una Federación unificada y que tiene un Comité Ejecutivo con gente de la mejor calidad, que pensamos dar un salto cualitativo y cuantitativo importante en cuanto a la entidad. Todos tenemos una nueva mentalidad y con el deseo grande de cambiar el fútbol nacional. En los dos primeros meses de trabajo ya se ven los cambios.

- En qué se ha avanzado? Estamos trabajando juntos la Liga y las Asociaciones, pensando en un solo fútbol, como debe ser. Ahora existe un solo fútbol nacional con distintos niveles y categorías, pero no deja de ser una unidad.

- Qué objetivos está persiguiendo su directorio? Lograr administrativamente un presupuesto biannual que se cumpla, a cabalidad, que exista una total transparencia del manejo económico con un control trimestral de la contabilidad, lo mismo una auditoría externa que nos muestre a cabalidad la forma como se están manejando los dineros.

- En lo deportivo? Muchas cosas. Buscar la formación de árbitros, técnicos y de la base, los niños. Nuestra prioridad son las selecciones nacionales, dar una mayor continuidad, especialmente a las menores para mejorar y tenerlas a mediano plazo. Tener un calendario único en el fútbol nacional, la reducción de equipos del fútbol profesional y la inter-relación con las Asociaciones, procurando una Copa Bolivia y darle más importancia a la Copa 'Simón Bolívar'.

- Y en lo institucional? Algo que nos preocupa, que es la terminación del edificio de la Federación en la avenida Libertador Bolívar. Creemos que debe prestarse a nuestra atención y lógicamente la terminación de ese edificio sería uno de los logros más importantes que debemos encarar en esta gestión. Por otra parte hay que consolidar la nueva estructura, haciendo los reglamentos y Estatutos de la Liga que tengan complemento con los de la Federación, a fin de darle una nueva dinámica al fútbol nacional.

- En lo económico, que es sustancial, cómo se va a manejar? No es un buen contrato, ¿no? No queremos decir eso, creemos que es uno de los mejores contratos que ha firmado la Federación Boliviana de Fútbol desde siempre y lo cierto es que el dinero que queda de ese contrato es muy poco, pero...

El año que termina deparó cambios en las estructuras de nuestro fútbol. Se acabaron las diferencias entre Federación y Liga, y comenzaron un camino de reestructuración que todavía es largo. El proyecto estaba presentado hace rato; sería ridículo no mencionarlo al impulso que le dio el anterior directorio, a la cabeza de José Sawedra Blánzer, cuyo principal merito -seguramente- fue el de recomponer económicamente a la Federación, a diferencia de otras gestiones, que dejaron en una situación verdaderamente difícil al máximo organismo futbolístico de nuestro medio.

En el Congreso Ordinario de La Paz debió salir la nueva cara de la Federación; se postergó por el escaso margen de probabilidades que ofrecía la Liga, pero fue un punto de partida para que meses después, con otra gente, se lograra la unificación completa, sobre la cual se está trabajando en el momento.

A la cabeza de esta nueva organización está el ingeniero Guido Loayza, que asumió la presidencia de la Federación con el compromiso de librar la batalla para reencusar a esta entidad en un margen de tiempo que es corto, pero significativo por los logros que pueden alcanzarse.

Con Loayza analizamos algunos temas que no podían estar al margen de esta publicación de fin de año.

- 1992 fue un año positivo? Yo diría que desde el '77 el cambio más importante que se ha operado en la Federación se ha llevado a cabo este año y esa es una cosa muy importante. Ahora como objetivo tenemos el consolidar la reestructuración y estoy convencido que si todos nos proponemos empujar el carro del mismo lado, lo que ya está ocurriendo, llegaremos a concretar nuestras metas. Pienso que 1992 ha sido un buen año y creo que el año que viene puede ser mejor aún si consolidamos nuestras escasas y tenemos la suerte de lograr algunos resultados importantes para el fútbol boliviano.

En qué condiciones asumió la presidencia de la Federación? Es importante hacer notar que hemos encontrado una Federación, más allá de los nombres de quienes han sido presidentes y posiblemente debido al bicéfalismo con la Liga, en una situación muy difícil. En la parte económica hay un déficit de 230.000 dólares y cero en caja. En lo que es la sección administrativa está muy atrasada, no tiene ningún sistema de automatización para el registro de jugadores, carece del centro más importante dentro la estructura futbolística que es el gerente de fútbol, que es el señor Blánzer en la FIFA o Deluca en la Confederación, lo que debe ser el eje del funcionamiento de cualquier Federación o Asociación Nacional.



Klaus Martínez. Batió récords nacionales en el velódromo de Alto Irpavi.

PEDALEARON A MEDIAS

La falta de presupuesto fue el principal problema que confrontó la Federación Boliviana de Ciclismo y que derivó en el cumplimiento a medias del calendario previsto para la presente gestión.

De nuevo este deporte tropezó con la falencia de apoyo económico y fue poco lo que pudieron hacer los dirigentes al mando, que limitaron sus fuerzas a llevar a cabo el único campeonato nacional, de la modalidad de ruta, llevado a cabo en la ciudad de Cochabamba.

Ese certamen sirvió en parte para nominar la preselección nacional con nombre a Bolivianos.

El campeonato fue liderado por Cochabamba, pero también obtuvieron resultados alentadores las representaciones de Santa Cruz, Oruro y Chuquisaca, mientras que La Paz fue un tanto relegada a los últimos lugares.

En forma paralela a ese certamen se llevó a cabo el Congreso Ordinario de la Federación, que realizó en su principal céntrica a Julio Sarmento, en tanto que diseñó a otras autoridades en los demás mandos.

En cambio el campeonato nacional de pista estaba previsto para fin de año y se supone que debía llevarse a

Edwin Quispe fue la figura más relevante de la lucha este año. No solo hizo un segundo lugar en una competencia internacional disputada en Chile, sino que tuvo que recurrir a sus propios recursos para viajar, toda vez que no contó con la colaboración ni de su Asociación, ni la Federación de este deporte.

El luchador pateño, a propósito, es el número del país en el estilo grieco romano.

Otro valor importante fue Richard Angus de Santa Cruz, quien sentó primicia en el estilo libre.

La Federación de Lucha Amateur, ahora presidido por Ángel Reos, organizó este año dos torneos nacionales. El primero, en la categoría infantil, fue en La Paz y el otro, de mayores, en Cochabamba.

En ambos casos, Santa Cruz dominó casi

LUCHA

QUISPE SORPRENDIO EN TORNEO DE CHILE

Edwin Quispe fue la figura más relevante de la lucha este año. No solo hizo un segundo lugar en una competencia internacional disputada en Chile, sino que tuvo que recurrir a sus propios recursos para viajar, toda vez que no contó con la colaboración ni de su Asociación, ni la Federación de este deporte. El luchador pateño, a propósito, es el número del país en el estilo grieco romano. Otro valor importante fue Richard Angus de Santa Cruz, quien sentó primicia en el estilo libre. La Federación de Lucha Amateur, ahora presidido por Ángel Reos, organizó este año dos torneos nacionales. El primero, en la categoría infantil, fue en La Paz y el otro, de mayores, en Cochabamba. En ambos casos, Santa Cruz dominó casi

ESQUI Y ANDINISMO

COMPETIMOS EN LOS JUEGOS DE INVIERNO

Los Juegos Olímpicos de Invierno, que se efectuaron en Albertville, Francia, del 2 al 23 de febrero y la realización en nuestro país de la segunda versión del Campeonato Panamericano de Escalada en Roca, que se desarrolló del 9 al 13 de septiembre en Curuhua de Carangas, Oruro.

En el primer evento el esquiador Guillermo Avila terminó en el puesto número 50, mientras que el otro representante boliviano, Daniel Saldaña ocupó la plaza 55. Ellos compitieron entre 126 esquiadores de los diferentes países que tomaron parte en la Olimpiada de Invierno.

Junto a ellos fueron Carlos y otros deportistas como Cardos y Manuel Aramayo y Manuel Béjarano.

Como producto de su participación en la cita del deporte de nieve la delegación boliviana consiguió una partida de material.



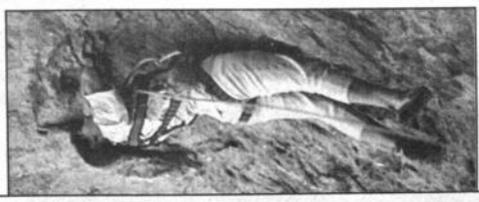
Edwin Quispe fue la figura más relevante de la lucha este año. No solo hizo un segundo lugar en una competencia internacional disputada en Chile, sino que tuvo que recurrir a sus propios recursos para viajar, toda vez que no contó con la colaboración ni de su Asociación, ni la Federación de este deporte. El luchador pateño, a propósito, es el número del país en el estilo grieco romano. Otro valor importante fue Richard Angus de Santa Cruz, quien sentó primicia en el estilo libre. La Federación de Lucha Amateur, ahora presidido por Ángel Reos, organizó este año dos torneos nacionales. El primero, en la categoría infantil, fue en La Paz y el otro, de mayores, en Cochabamba. En ambos casos, Santa Cruz dominó casi

inclusivo no están

RENOVACION

Algo que fue importante y destacado en esta temporada, fue la aparición de un gran número de muchachos aficionados a esta especialidad.

Inclusive no están

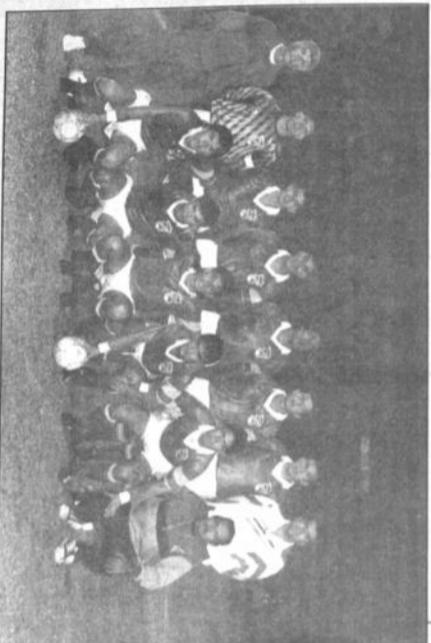


Hubo actividad importante en el montañismo.

NO GANAMOS UNA



La selección preolímpica



La selección Sub-19

No ganamos una este año a nivel de selecciones.

En realidad nos correspondió jugar solamente en dos campeonatos.

La primera presencia boliviana fue en Asunción, Paraguay, durante la disputa del Campeonato Sudamericano Preolímpico; la segunda en Medellín, Colombia, con el torneo "Juventud de América" Sub-19.

No fueron actuaciones exitosas, especialmente la preolímpica, en la que los bolivianos habíamos cifrado algunas esperanzas.

Ambas presencias nacionales respondieron a un poderosísimo desmoronamiento de manifestos, una vez más, la superioridad de los demás sudamericanos.

Hubo cosas coincidentes entre una salida y la otra.

Además del escaso tiempo de preparación, a cada selección le tocó jugar el Grupo B; el primer partido de cada serie fue ante un grande (Argentina o Brasil) y en ambas ocasiones perdimos por la mínima diferencia (1-0); las dos veces Ecuador nos ganó por goleada y con el mismo marcador (4-1) y da la casualidad que en esos partidos se marcaron los únicos goles bolivianos (Ramón en Asunción y Moreno en Medellín).

PREOLÍMPICO

Comenzó con la designación de Jhonny Bernués como director técnico del seleccionado.

Aun con las mejores intenciones, fue necesario trabajar contra reloj, como viene a ser norma cuando Bolivia debe asistir a competencias sudamericanas.

Por supuesto hubo inconvenientes, en el plano técnico y en el económico.

Sin embargo la posibilidad de contar con jugadores de experiencia, varios de ellos componentes del seleccionado que jugó en Chile la Copa América, abría cierta esperanza de un rendimiento a la altura de

otros equipos, probablemente más poderosos.

En cierta medida eso se fue frustrando por varios aspectos: la negativa de la mayoría de los clubes para ceder a sus jugadores en el proceso preparatorio; la imposibilidad de contar con Brian Strainz, con un buen momento en el fútbol paraguayo; la venta de Marco Eicherrey desde España, que solo sirvió para ratificar su mal momento futbolístico (incluido en una lesión y con continuación en un periodo de varias semanas sin ni siquiera estar en el banco de suplentes de su equipo, el Albacete); y el contraste, evidente, respecto a lo que hacían nuestros rivales, como Argentina, con partidos de preparación inclusive en Europa.

Nos tocó el Grupo B (Ecuador que sería el ganador, Uruguay, Argentina, Chile) El debut no fue malo, precisamente contra el seleccionado argentino.

Bolivia impuso buen fútbol, valioso despliegue físico y técnico, pero le hizo falta lo que casi siempre nos deja al margen de todo: el gol.

Fue un susto para Argentina, que ganó el partido por la mínima diferencia con un tanto de Simeone a los cuarenta y cuatro minutos.

Pudo ser un debut auspicioso y se perdió. Pero hubo un debate de esperanza, pues se había hecho frente a uno de los favoritos.

Sólo un sueño. La realidad de nuestro fútbol nos la puso de manifiesto Ecuador goleándonos 4-1 (Chavez en contra, Fernández, Chala y Carballi; Ramos, para nuestro seleccionado).

La eliminación estaba hecha; dos partidos fueron suficientes para saber que Bolivia estaba afuera y que lo que venía era nada más que por cumplir.

Uruguay nos dio una lección ganándonos 4-0 (Santagnil, Tejera, Silva y Chabal)

Sub-19

Fue una participación casi obligada, con pocas probabilidades y en el marco de las deficiencias incluso económicas, que casi nos dejan al margen del torneo "Juventud de América".

Se empezó oportunamente con la preparación, pero no de la forma más adecuada, tanto así que el seleccionado tuvo tres directores técnicos.

El primero fue Romulo Cortez, que trabajó en La Paz con un grupo de muchachos que después nos serían tomados en cuenta; la segunda etapa -por así decirlo- le perteneció en un periodo muy corto a Windsor Del Llano, a quien

le tocó dirigir el equipo que fue a un campeonato jugado en Brasil y que terminó vapuleado.

El cambio de dirigentes en la Federación, por la renuncia de José Saavedra Balmori y sus principales colaboradores, derivó en una nueva modificación, que sería la última. Asumió como director técnico Adolfo Flores y la base del equipo fueron algunos jugadores de la Academia Thibault, que retomaba de una excepcional gira por Europa.

Se encartó el trabajo en Santa Cruz con escaso margen de probabilidades; apenas una semana, que pudieron frustrarse a poco del campeonato, cuando la Federación anunció que no tenía recursos para mandar al equipo.

El problema económico fue solucionado y se encaró el torneo. Otra vez el Grupo B (Brasil, Paraguay y Ecuador, en ese orden). Perdimos todo y el resultado fue la eliminación.

Como si pareciera una costumbre, el primer partido fue bueno. Brasil apenas pudo ganarnos 1-0 (Magno, 15 minutos); después Paraguay nos despartó con anotación venoleños 2-0 (Fleitas y Estech) y finalmente, en lo más provechoso de la actuación nacional, se vino la goleada de Ecuador 4-1 (Calleco, Anaco, Torres y Hurtado; Moreno, el único gol nacional).

Mucho tiempo perdido y las consecuencias lógicas al final de nuestra participación.

En el caso de este seleccionado, no sería justo pensar el tiempo que pasaron los muchachos, algunos de ellos los tanháticos -muy por debajo de la edad límite. Flores asumió tarde y pese a ello estuvo firme y consciente de las limitaciones y de las deficiencias de los dirigentes, que una vez más fueron a dar en el blanco de quienes menos tienen la culpa: los deportistas.

REENCUENTRO CON SUDAMERICANOS



fuerza tomada nuevamente en cuenta por entidades como la COPABA que, sin ir muy lejos, nos otorgó - por amor algo - el derecho de organizarse en 1993 un campeonato sudamericano y probablemente otros certámenes de su manutención.

Por eso no fueron en vano las salidas de nuestros equipos, en el plano deportivo evidentemente falló mucho, pero dejamos de unos simples desconocidos y pasamos a tener peso y responsabilidades dentro del ámbito internacional.

SUDAMERICANOS

Bolivia intervino en varios campeonatos sudamericanos dando muestras de su interés por no ser relegado a nivel internacional.

Fue la participación de Ingavi en el Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, que se disputó en Montevideo, donde el equipo nacional, que asistió en su condición de campeón de la gestión, y sólo cosechó derrotas con la evidencia de la superioridad que presentaban los demás equipos.

Desde hace mucho tiempo nuestros seleccionados juveniles fueron borrados del ámbito sudamericano. Torneo que se llevaba a cabo, era sin la presencia de Bolivia, y en 1992 la situación varió y nuestros representantes asistieron a los dos torneos de esa categoría.

El de damas se llevó a cabo en Santiago, Chile; el de varones en Quito, Ecuador. En ese sentido Bolivia respaldó en el ámbito sudamericano y aunque los resultados no fueron buenos, es posible que nuestro basquetbol

descolaron en ese ambiente de mayor competitividad.

Al cierre de esta edición, el campeón nacional de clubes damas, Mariscal, de Cochabamba, se apresuró a asistir al Sudamericano, mientras representantes infantiles estarán presentes en certámenes de mini-basquet que se llevarán a cabo en Buenos Aires.

NACIONAL

La Paz perdió en alguna medida el dominio que había operado a lo largo de la temporada anterior.

Si bien rativo algunos títulos, dejó escapar otros y en ese sentido reaparecieron nombres siempre ligados a las victorias dentro del basquetbol.

Pese a todo, La Paz fue campeón con COJAMIL en el nacional de clubes para varones, fue campeón de selecciones damas, en Potosí, como principal muestra de su trabajo.

Dentro lo más importante a nivel nacional, Tarija fue dueño esa vez del torneo de selecciones, disputado en esa ciudad; mientras Mariscal todavía ostenta el título femenino de clubes.

Hubo competiciones juveniles, torneos departamentales, provinciales y otros dentro de un margen de intensa actividad que controló la Federación Boliviana de Basquetbol, en tanto que en el plano local, COJAMIL cosechó su título pacense en varones y entre las damas el mejor fue Saint Andrew's.

ARTES MARCIALES

MAS ATENCION A INFANTILES

En la artes marciales hubo intensa actividad y salidas importantes al exterior.

En karate-do se promovieron a varios exponentes en esa categoría.

Por el contrario, a nivel de mayores y juveniles, no hubo actividad a nivel nacional, por cuanto los certámenes que habían sido programados no se realizaron, debido a la falta de presupuesto y falta de respaldo de las autoridades provinciales.

El primer campeonato se postergó hasta junio, cuando se realizaron en el estadio de la ciudad de La Paz.

A nivel internacional, tomamos parte en el Sudamericano de Brasil en junio. No nos fue bien, fuimos penúltimos. Venezuela fue campeón, segundo Brasil y tercero Perú.

Una figura relevante, José Ernesto Franco de Santa Cruz. Fue el mejor otra vez en esta disciplina. La Federación lo postulará para que sea distinguido por la SOG como el mejor de la presente temporada.

En julio nos fue mal en las Olimpíadas. Esteban y Carlos Noriega, de lo mejor que tenemos a nivel nacional, sucumbieron en los primeros combates, sin ninguna chance de seguir la actividad. A nivel internacional, los combates de respaldo, y en el tar fueron dos. William Amambiza, el único deportista boliviano que ganó una medalla en unos Juegos Panamericanos (fue plata el año pasado, en Cuba), no se perdió. Está entrenándose en España, haciendo uso de una boca falsificada por el deporte de aquel país.

LEVANTAMIENTO DE PESAS

CASIANO TEJEDA ROMPIO RECORD SUDAMERICANO

El dominio de los pesistas cruceños quedó ratificado en este 1992.

En junio, en competencias efectuadas precisamente en Santa Cruz, lograron imponer cuatro nuevas marcas nacionales y una sudamericana.

Casiano Tejeda fue el que batió el record sudamericano de la categoría de 90 kilos, en la modalidad de arranque, logrando levantar 130 kilogramos.

Carlos Terraza, en la categoría de los 60 kilos; Mario Balazar y Carlos Gordova fueron los otros destacados deportistas de la temporada.

Tejeda, que fue junto con el equipo boliviano a competir en los Juegos Olímpicos de Barcelona, mantuvo el nivel que le llevó a ser considerado el mejor deportista de esa disciplina. En España, dentro de su categoría de los 90 kilos ocupó el vigésimo puesto.

En abril de este año, con la llegada del entrenador cubano Juan Hernández, se dio inicio a la tarea de elegir a los preseleccionados del equipo que nuestro país presentará en los Juegos Bolivarianos.

El entrenador antillano, no bien llegó, se puso en contacto con los levantadores cruceños a quienes empezó a preparar en aspectos relacionadlos a la técnica principalmente.



Casiano Tejeda.

SALONISMO

SALIO LA BRITANICA

El tercer lugar que consiguió La Británica de La Paz en el sudamericano de clubes campeones de fútbol de salón disputado en Brasil, fue lo más destacado de la gestión en este deporte.

Fue la primera vez que salió al exterior y participó en un sudamericano. No le fue mal.

El torneo se jugó en julio. La Británica ganó la representación nacional al ganar a comienzos de temporada el certamen disputado en esta ciudad.

Estuvo en Brasil con Franklin Escobar, Arturo Nava, Waldo Quintaneros, Carlos Muñoz (G), José Luis Abastador, Iver Romero, Hugo Arriaza, Gonzalo Álvarez, Fabian Romero, Gonzalo Montano y los reservas: José Luis Pimentel, José María Pérez, Henry Llambas, Gregorio Carrón, Muñoz, Di, Luis Omar Campesino.

Debutó frente a ADC Solway de Brasil, perdió 3-4. Empatizó después 4-4 con Osa de Venezuela y 1-1 con Deportivo Colonial de Paraguay. Ganó a Jave de Uruguay por seis a cuatro y luego perdió el mismo día ante San Antonio de Paraguay por 1-5. En su último partido venció a Rosario de Argentina por 3-2.

Deportivo Colonial de Paraguay fue el campeón y segundo San Antonio, también del mismo país.



Delegación de La Británica que participó en el Sudamericano de Brasil.

La Británica y Osa de Venezuela terminaron terceros con igualdad de puntos, pero fue clasificado tercero por mejor diferencia de gol.

A la vuelta se quejaron que durmieron en el suelo y con sus propias frías debido a que la firma auspiciadora retiró su apoyo económico, ante un boicót de la FIFA.

A nivel nacional, se jugó el certamen de selecciones en Santa Cruz en agosto.

Santa Cruz ganó el torneo al derrotar en la final a Cochabamba. Tercero quedó Tarija y cuarto Beni. La Paz no entró a las finales.

En damas, el torneo de clubes campeones fue cancelado por falta de participantes. El campeón del año pasado es Asociación de Santa Cruz.

SEDE

En Congreso de la Confederación, realizado en Uruguay, Bolivia logró para 1993 la sede del Panamericano.

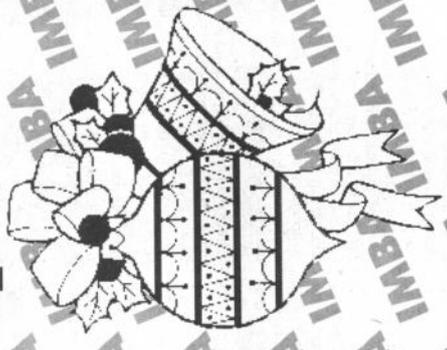
En el mismo conclave el dirigente boliviano Carmelo Paz es elegido tesorero de la organización regional.

EN LA PAZ

El 2 de octubre, La Británica se coronó campeón del salónismo subcampeón, los dos años anteriores y campeón nacional este año.

IMBA LIDA.

Para NAVIDAD, AÑO NUEVO y en toda ocasión pollos IMBA color oro es lo mejor



Central de Distribución: Calle Puente Villa Nº 1467 esq. Ocobaya Villa. Fátima. Teléfonos 311307 - 312225. Sucursal El Alto: Calle Franco Valle Nº 100 entre calles 2 y 3 Ceja El Alto. Telf. 810105

GOLF

COMPETENCIAS AL PIE DE LA LETRA

El golf es uno de los deportes - y quizás el único - que hace conocer anteladamente un calendario de competiciones y las mismas se cumplen en las fechas señaladas, salvo que los factores que obliguen a retrasar un certamen sean realmente de fuerza mayor.

Este 1992 las cosas fueron exactamente así. En enero, en congreso efectuado en Cochabamba se designó un Comité Nacional de Juegos y en esa oportunidad de señalaron ocho torneos nacionales teniendo por sedes a las ciudades de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba.

Finalizado el calendario de pruebas el cochabambino Juan Carlos Calbimonte se proclamó campeón de este torneo en la categoría profesional. Calbimonte hizo gala de notorios virtuosismos que le permitieron triunfar en varias oportunidades y con su primer pases alcanzado el pasado 8 de noviembre durante el certamen de clasificación para el equipo nacional, que le dio el derecho de participar en la Copa del Atlántico.

Alto luego del año otros golfistas que brillaron fueron Pablo Calinco, Jorge Ormachea, Ángel Gómez, Alcides Torres, Enrique Ackerman y Guido Entrambasuetas.

Las fechas de los nacionales, incluyendo la sede fueron las siguientes: 1-3 marzo (La Paz), 17-19 abril (Cochabamba), 1-3 mayo (La Paz), 18-21 junio (Santa Cruz), 17-19 julio (Santa Cruz), 7-9 agosto (Cochabamba), 12-14 septiembre (Cochabamba), 30 octubre al 2 noviembre (Santa Cruz).



Juan Carlos Calbimonte

HIPISMO

SUBCAMPEONES EN EL TORNEO DE COSTA RICA

Doce exitosos campeonatos nacionales se registraron en el hipismo.

El primero del 16 al 19 de julio en La Paz, en el pódium del Club Hípico Los Sargentos y el segundo del 26 al 29 de noviembre en Santa Cruz.

Ambos certámenes contaron con gran participación de deportistas (más de un centenar de hinchicos) y el que se disputó en julio fue selectivo para los Juegos Deportivos Bolivarianos del próximo año.

La mayor satisfacción que despertó al país el hipismo se produjo en La Concha, Costa Rica, en enero, donde el equipo boliviano se clasificó en el segundo lugar, a sólo dos puntos de Panamá en los torneos reservados para jinetes infantiles y pre-juveniles.

Un total de setenta hinchicos tomaron parte en la competencia. El equipo nacional estuvo conformado por Matías Wietzinger, Moira Gasser, Roberto Daza, Erwin Hurtado y Daniel Boserup.

Otro concurso internacional en el que estuvimos presentes fue en el Internacional de Hipismo, en México, efectuado del 19 al 25 de mayo, adonde audieron los jinetes juveniles Felipe Galdo y Daniel Boserup y los infantiles Carolina Zhenden y Miguel Boserup.

En marzo fue recogido como presidente de la Federación de Deportes Ecuestres Reynaldo Cardozo. Con el fin de fomentar la práctica de este deporte y de subir el nivel de los jinetes de las categorías infantiles y juveniles la Federación no sólo que siguió alentando el funcionamiento de escuelas de equitación, sino también la llegada a nuestro país de instructores de la calidad de la sueca Monika Anita Engqvist, quien junto dictó curso en el pódium del Club Los Sargentos, de La Paz.



Luis García Meza

LA SELECCIÓN

Estamos por entrar a un año de gran actividad para nuestra Selección. Mayor, que tendrá la responsabilidad de acceder a dos torneos de gran importancia.

La Copa "América", que puede ser un examen previo. Será un torneo como pero difícil y es probable que sirva para completar la preparación de la Selección. Nos dirá - al mismo tiempo - las posibilidades reales que tenemos sobre lo que vendrá después, pero por supuesto no será un tema definitivo, porque de la Copa al otro torneo, puede haber algunos cambios que tratemos de analizar en esta nota.

La Eliminatoria del Mundial que se jugará en Estados Unidos en 1994 viene a ser el verdadero objetivo. Bolivia compare un grupo difícil pero no imposible y de ser así la situación permite pensar en una clasificación, pero no como un regalo del cielo, sino en base a mucho esfuerzo.

ANTECEDENTES

Hemos comenzado tarde y esto ya no es una novedad. Podrían influir ciertos factores probablemente ajenos, pero mientras nos apresamos a iniciar en enero la fase preparatoria, otros seleccionados - nuestros rivales - tienen hasta el momento en su haber por lo menos algunos partidos amistosos.

Sin embargo no todo es malo y por tanto a partir del mes que viene - según despidiéramos de la opinión que refleja el nuevo técnico - se puede recuperar el terreno perdido.

Todos sabemos lo que tenemos en el contexto futbolístico y salvo alguna sorpresa, estamos casi convencidos que la mayoría de los nombres que fueron mandados en encuestas previas, serán los que estén en la nómina de convocados a la Selección.

Si vamos por partes, debemos ser justos en reconocer que el primer paso - uno fundamental - lo dieron los directivos, en su determinación de reformar la vida orgánica de la Federación, que - por ahora - garantiza una unidad del fútbol nacional, del cual por supuesto no se excluye el profesionalismo.

Un Congreso a medias en La Paz y otro en Sucre, determinaron el giro que - dicho sea de paso - se había



previsto con antelación y que no podía ser ejecutado más allá de un plazo que los propios dirigentes se habían trazado.

Ese fue - sin duda - el comienzo de todo, y en ese todo está inevitablemente el trabajo de la Selección Nacional.

Para el gran objetivo fue conformado un Comité Superior de Selecciones Nacionales y otros sub-comités, que aunque tardaron un poco - decían que iban lentos pero seguros - llegaron a la conclusión de contratar un técnico europeo, contra una mayoría de opiniones que pensaban en Blacut, Halbeegger o Messa, por citar tres nombres.

EEA AZKARGORTIA

Una noche de noviembre Mario Mercatzo, presidente del Comité Superior de Selecciones Nacionales, anunció en una improvisada conferencia de

presencia la contratación del español Xabier Azkargorta como nuevo técnico de la Selección Mayor.

Días después llegaba Azkargorta a La Paz y comenzaba su "era" al mando de la Selección. Primero dió algunos pasos, como cualquiera que empieza a caminar en terreno ajeno y desconocido.

Rescatamos algunos conceptos del vaso que nos parecen interesantes:

a) Que lo primordial es la Eliminatória. Vino para intentar que Bolivia se clasifique al Mundial de Estados Unidos.

b) Que el tiempo le provoca angustia a mucha gente. Y podemos citarnos todos entre esa "gente" pero no está equivocado Azkargorta cuando dice que un equipo que puede contar con sus jugadores durante seis o siete me-

ses puede lograr mejores resultados que uno que está trabajando hace dos años pero sin disponer de todo su elemento.

c) Que al enemigo hay que enseñar las armas que más teme y mencionadas nuestra altura, a la que - por supuesto - hay que trabajarla, no esperar - como otros años - que sea un medio milagroso para conseguir resultados.

d) Que no vale para nada el hecho de jugar bonito, de ser la "sorpresa", si al final vas a ser último. Y eso nos cae muy bien por la realidad en la que nuestro fútbol se ha desenvuelto en los torneos internacionales a los que le ha tocado asistir.

e) Con esos conceptos, sumados a algunas ideas de nuestros dirigentes y ligados, especialmente, a lo que representa el fútbol boliviano, Azkargorta ha iniciado hace muy poco su primera

LA PAZ MANTUVO HEGEMONIA

La Paz nuevamente sentó primacía en la maratón. Ganó, y ampliamente, el principal torneo nacional que se disputó este año.

El certamen de fuerza libre se disputó en La Paz, en la piscina de Alto Obrajes. Fue la primera vez que se completó en dicho escenario que, a propósito, fue inaugurada en julio, después de haber estado muchos años abandonada. Además, fue el primer nacional disputado en una piscina de cincuenta metros.

Comenzó el 6 de agosto. Ganó La Paz con 469 puntos, segundo Cochabamba con 289 y tercero Santa Cruz con 197 y cuarto Beni con 55.

RECORDS

Tres records se quebraron en este certamen. Daniela Lizón hizo un nuevo tiempo para los 100 metros espalda, número 2, 32' 20/100, mejorando en dos centésimas a Mariana Meléndez de La Paz en los 1, 5/0 metros libre. 20' 28" 20/100. El anterior era de ella misma. Y el tercero. La Paz en 4x200 metros relevos, con 10' 30" 7/100. Integraron el equipo: Dinah Ibañeta, Patricia Parada, Vanessa Mejía y Daniela Lizón. Todos los resultados de este nacional, por otro lado, fueron homologados como records implantados, en virtud a que fue la primera vez que en el país se

disputó el nacional acuático en piscina de 50 metros.

DESTACADO

En agosto llegaron buenas noticias desde Santiago de Chile. El boliviano Martín Bertrény batió varios records nacionales en el certamen nacional chileno.

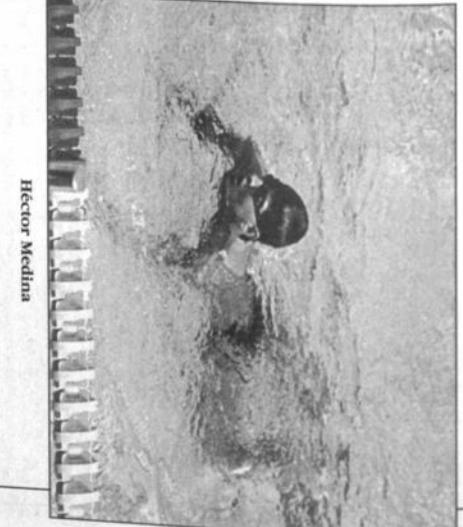
El cruceño capitaneó el equipo de la Universidad Católica de Chile. Bajo banderas nacionales en 100 metros mariposa 100 metros espalda y en 200 metros combinado. Los atheneses eran de Héctor Medina de Chuquisaca.

A propósito de Medina, en octubre anunció que renunciará a los Bolivianos del '93 porque los dirigentes no le cumplirían con algunos compromisos de las Olimpiadas en Europa.

Medina estuvo en las Olimpiadas de Barcelona. No le fue bien.

LOCAL

También en Alto Obrajes, se disputó el torneo pascuero que fue ganado por el club "Pinguinos" con amplia superdomancia. Acumulo 1,445 puntos. Segundo Gimnasia y Egrima con 884 y tercero Nepeño con 667.



Héctor Medina

MOVIDAS A NIVEL INTERNACIONAL

AJEDREZ

do un total de 8 y medio puntos en el torneo que se disputó por el sistema suizo a nueve rondas. El segundo lugar fue para el argentino Guillermo Soppet (7.5), en tanto que en el tercer lugar quedaron Salsoro y Edlin (Arag) y los nacionales Jorge Bernalcal y Fernando Mirandá.

En cuanto hace al desempeño de nuestros ajedrecistas en citas internacionales citamos como lo más destacado al tercer puesto logrado por Omar Justiniano, de la categoría sub-14, en el Panamericano de Ajedrez celebrado en Sala, Argentina, donde terminó en el tercer puesto conservando el invite. En la misma contienda Alden Carrasco fue tercero en el grupo de jugadores sub-12.

Entre los certámenes nacionales que llevó adelante el equipo de ajedrez en el torneo infantil que se efectuó en enero con el aval de la Federación boliviana del juego cebra.

A esta competencia, efectuada el 2 al 10 de octubre, vinieron destacados ajedrecistas de Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay y junto a ellos completaron los mejores ajedrecistas nacionales.

El brasileño Rodrigo da Silveira fue el triunfador, acumulando

Omar Justiniano



NATACION

GAMARRA AFINO PUNTERIA

TIRO DEPORTIVO

Fernando Gamarra fue la nota destacada en el tiro deportivo, en un maratón de penitencia actividad de la Federación y sus afiliadas que cumplieron a cabalidad el calendario de la presente gestión.

Gamarra, además de representarnos en los Juegos Olímpicos de Barcelona, asistió a varias competencias internacionales, como por ejemplo el Mundial de Montecatini, Italia, donde obtuvo el noveno lugar entre 65 tiradores de todo el orbe. También estuvo presente en competencias de Estados Unidos, en el Mundial de Lonato, y en el Campeonato Benito Juárez de México, asistiendo con sus recurios propios y logrando puestos importantes.

Se destaca la llegada en marzo del entrenador cubano José Antonio Hernández, quien cumple trabajo observando y administrando maratón de las subidas de Cochabamba, Santa Cruz y La Paz.

En ese margen de posibilidades que hubo, Bolivia asistió con sus atletas Fernando Gamarra, Henry Drey, Mario Aslán, Alfredo Schimal, Jaime Kaval, Javier Okabe y Maurice Castellanos al campeonato internacional General Eduardo Pírate, disputado en Santiago, Chile, donde por equipo logró el tercer puesto e individualmente, los tercer, cuarto y quinto puestos, con una liber importante.

Hace unos días se llevó a cabo el nacional en Santa Cruz con dominio pacense, certamen en el que para nominar la preselección para los Bolivianos.

PELOTA DE MANO

SUPREMACIA PACEÑA

La Paz tuvo dominio total de las disciplinas de pelota a frontón durante el único campeonato nacional llevado a cabo precisamente en esa ciudad. El certamen se disputó en julio.

La superioridad de La Paz fue puesta de manifiesto desde el inicio de ese campeonato y consolidándose con la obtención de otros títulos nacionales en sus finales que se jugaron durante la etapa. Los segundos puestos fueron ocupados por representantes de Chuquisaca (Gelo), Potosí, Aquile y Quillacollo.

En el margen de otras actividades hubo penitencia inquietud aquí y en el interior, lo que precisamente permitió que el nacional tuviera el éxito deseado con la participación de un buen número de delegaciones.

Los cinco títulos nacionales en juego fueron ganados por los equipos pacenses con el logro de los siguientes resultados:

TORNEO LOCAL

En el ámbito local los torneos tuvieron la regularidad de otros años, pero se notó el incremento de nuevos valores y la aparición de nuevos certámenes de ese deporte.

El primer, a cargo de la Asociación de Pelota a Frontón de La Paz, realizó semana a semana las competencias en la larga, sirvió para que el conjunto pacense lograra amplia superminencia en el campeonato nacional que fue precisamente organizado por la Asociación local.

EN BUSCA DE ALGO QUE PARA NOSOTROS TODAVIA ES UN SUEÑO

tro, el Seleccionado no irá - como muchos otros - a querer ganar el título.

Por eso los partidos pueden ser bien aprovechados en función a la fase preparatoria, siendo que no siempre se obtiene la posibilidad de jugar cotejos con rivales de la calidad de Argentina y Colombia, y del propio equipo mexicano.

Con calma y tomando en cuenta ciertas sugerencias, se podrá llegar al objetivo primordial.

ELIMINATORIA

Nos ha tocado el Grupo "B" de la Eliminatoria del Mundial de Estados Unidos con un sistema inédito (serie de cinco equipos del que saldrán dos clasificados).

La Eliminatoria se cumplirá del 18 de julio al 19 de septiembre con un calendario que se iniciará para nuestra Selección el primer día, enfrentando a Venezuela en terreno ajeno.

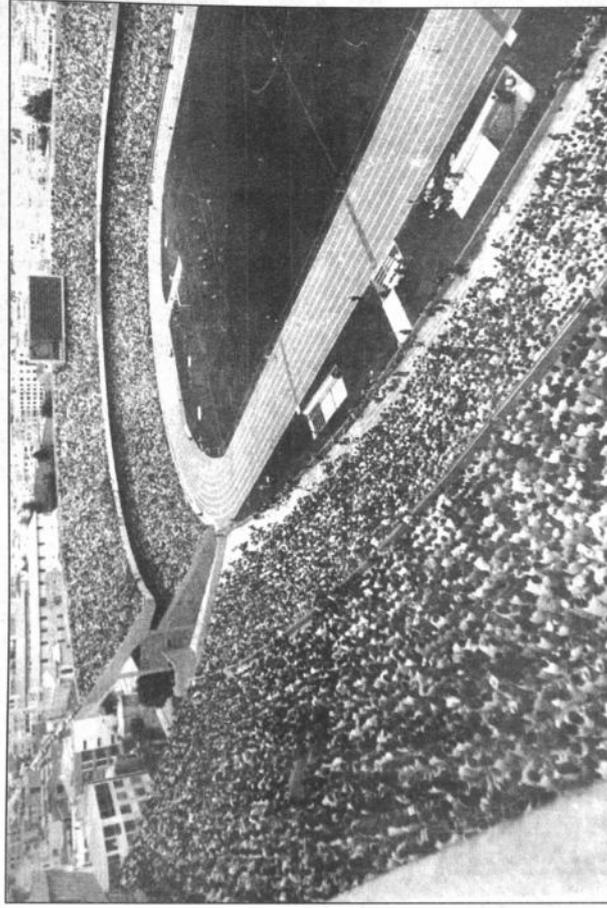
Bolivia jugará luego consecutivamente como local contra Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela, y finalmente asistirá a sus visitas restantes, con Brasil, Uruguay y Ecuador, en ese orden.

No cabe duda - y lo reiteramos - que el objetivo primordial es la Eliminatoria, como para cualquier selección que quiere estar en el Mundial de Estados Unidos.

De ahí es que el trabajo principal - seguramente - estará destinado a encarar ese torneo con las mismas posibilidades que otros equipos, aun cuando éstos aparezcan como favoritos, no solo por tradición sino por capacidad futbolística.

En todo caso, nuestro grupo da para pensar en que hay más posibilidades que antes de llegar a un Mundial. Puede ser un espejismo, al mismo tiempo no está descartado de la misma realidad, pero para ello no solo se deberá ganar todos los partidos en condición de local, habrá que buscar puntos afuera y ese es el problema de mayor adversidad que nuestras representaciones han tenido con anterioridad.

El año que viene está por comenzar y a diferencia de otros, éste es mucho más importante por esos objetivos que todos nos hemos trazado y que no están lejos de alcanzarse.



nuestro trabajo previo a Copa "América" y Eliminatorias, porque el resto es únicamente un complemento del cual no se puede prescindir, pero tampoco viene a ser un sólido sostén de nuestras fuerzas.

Se jugará seguramente con Uruguay, Ecuador, Perú y Colombia, y probablemente con Argentina y algún otro seleccionado, y debe ser la forma de encarar un trabajo serio y responsable, que nos de pautas de lo que falta y hacia dónde debemos encaminar el trabajo de entrenamientos que está por comenzar el mes que viene.

COPA "AMÉRICA"

La primera competición a la vista es la Copa "América", que comenzará el 16 de junio próximo (para nosotros el 17) y estamos exactamente a seis meses de ese campeonato, tiempo que deberá ser aprovechado de la mejor forma posible

para no ir "sobre la hora" y, por el contrario, hacer que este certamen sea el más beneficioso y - como lo anotamos a un comienzo - el examen previo a la Eliminatoria.

para no ir "sobre la hora" y, por el contrario, hacer que este certamen sea el más beneficioso y - como lo anotamos a un comienzo - el examen previo a la Eliminatoria.

Tal vez el mayor problema sea el clima tropical de las sedes (Guayaquil, Machala y Portoviejo), teniendo en cuenta que poco tiempo después, nuestra selección deberá iniciar su participación en la Eliminatoria, cuya mayor chance se jugará en la altura de La Paz.

Primero jugaremos con Argentina, luego Colombia y finalmente México.

Debe quedar establecido el rol que quiere desempeñar Bolivia en la Copa "América" y esto será fundamental para encarar esa cita donde, a criterio nuestro,



LINEA BLANCA A PRECIOS DE REGALO

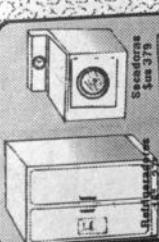
Abierto de Lunes a Domingo

Av. Los Leones 2473, a media cuadra del Edificio "El Mirador" Miraflores (Ex-Auto Venta "Medio Oriente").

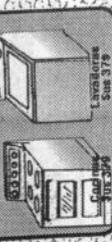
Con la garantía de 

Las mejores marcas **MADE IN U.S.A.**

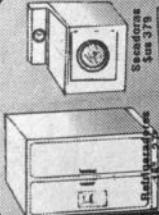
Acceptamos  



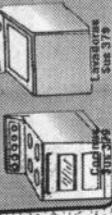
Seadoras
Sin 378



LAVADORES
Sin 378



Refrigeradores
Sin 820



Refrigeradores
Sin 350



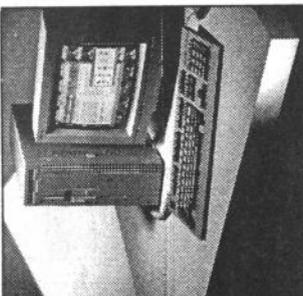
COMPUTER

P O I N T

No regale su dinero. Invierta en su futuro Y el de su familia. La más alta calidad ACER Hoy a precio Navideño

ACER MATE 286 DISCO DE ALTA CAPACIDAD DRIVES 3 1/2 Y 5 1/4 MONITOR SUPER VGA

Usted puede acceder a su computadora con solo 99 \$us.



20% de descuento por compra anticipada

La Paz: Av. 6 de Agosto, Edf. Diana 2048, Planta baja Tel. 352769
San Miguel: Centro de Modas San Miguel Local 8

Santa Cruz: Calle 21 de Mayo 289 - Tel. 346106
Cochabamb: Av. 16 de Julio 346 Tel. 23053

Aerolíneas Argentinas lo invita a conocer

el nuevo bi-rector MD



El nuevo bi-rector comercial MD, recientemente incorporado por Aerolíneas Argentinas, dispone de uno de los sistemas más avanzados de guiado de vuelo en la aviación comercial. Este sistema es fabricado por el grupo Sperry Aeroespacial de la División de Sistemas de Vuelo Corporativa de Honeywell.

El punto de mando digital e integrado del MD mejora las prestaciones de la aeronave y reduce el consumo de combustible. El sistema de guiado de vuelo de la MD mejora la confiabilidad del sistema y una reducción de costos. El sistema de guiado de vuelo de la MD mejora la confiabilidad del sistema y una reducción de costos. El sistema de guiado de vuelo de la MD mejora la confiabilidad del sistema y una reducción de costos.

A partir de hoy, desde Santa Cruz los fascinantes vuelos a Salta, Córdoba y Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS



MITSUBISHI

IMPORTADO DIRECTAMENTE DE FABRICA



CONSULTE
SU PLAZA DE
CREDITO

REMAQ

Garantía, servicio técnico y repuestos

Bolivia Auto Motors S.A.

Av. 20 de Octubre N° 2579
Casilla 840 - Tel. 326299
Fax 391217 - La Paz

ATLETISMO

REPUNTAMOS EN EL EXTERIOR

Salvamente un campeonato nacional pudo efectuarse en la Federación Atlética de Bolivia, fue el de la categoría juvenil, que se llevó a cabo en Santa Cruz.

San Cruzburgo, pese a eso, los atletas nacionales consiguen exitos en diferentes competencias de carácter internacional. Para destacar las actuaciones de Sandro Cortez, que en la prueba de los 2.000 metros planos del Torneo Texaco, que se efectuó en Bahadras, ganó una medalla de oro.

En la misma prueba efectuada en la primera semana del mes de junio luego además haberse de tres presencias de plata en las pruebas de los 1.500, 3.000 y 10.000.

Otra de las importantes actuaciones internacionales de los tiempos semana de noviembre fue el sudamericano de maratón, que se efectuó en Sao Paulo, donde Angela Altaga logró la medalla de oro en la prueba de los 3 kilómetros maratón, mientras que Rolando Endara resultó primero en

la prueba de los 5 kilómetros. Ambos completando en la categoría menores.

También se consiguieron otras tres medallas en ese certamen. Una de Plata y tres de bronce. La primera fue lograda por Víctor Coarita en los 5 kilómetros, las restantes fueron obtenidas por Geovanna Ines (2) y Rolando Endara. El entrenador de ese grupo, cuyo trabajo permitió el exito alcanzado, fue Elroy Quispe.

Otra notable actuación de los marplatenses se produjo durante la realización (en octubre) de los Juegos estudiantiles del Cono Sur, donde Angela Altaga y Rolando Endara conquistaron también primeros lugares.

En el sudamericano juvenil, que se cumplió en Lima, en el mes de agosto, la representación nacional cosechó una medalla de plata y dos de bronce. Carla Velsquez logró la platinada en la prueba de los 10.000. Las presencias de bronce fueron conquistadas por Luz María Carcela en los 400 con vallas y por Geovanna Morciron en los 3 kilómetros maratón.



El grupo de marplatenses que tuvo destacada actuación este año.

GINNASIA

UNA CUBANA NOS ENSEÑA EL CAMINO

La realización de los cursos de gimnasia rítmica deportiva, a cargo de la instructora cubana Sonia Ponce, fue el hecho más destacado del presente año dentro de este deporte.

La cubana llegó el pasado 10 de mayo y de inmediato, en coordinación con los directivos de la Federación de esta disciplina, inició un curso para algunos de las capitales de departamento.

Se llevaron adelante cursos teóricos y prácticos en La Paz, Santa Cruz, Sucre y Cochabamba con la participación no solamente de deportistas sino también de instructores de aquellas ciudades.

En las diferentes asociaciones se efectuaron competencias evaluativas, en la categoría mayores principalmente, con miras a la conformación del equipo boliviano que competirá el próximo año en los Bolivianos que se efectuarán en Santa Cruz y Cochabamba.

Los cursos continuaron posteriormente en Tarija y Potosí, siempre a cargo de la cubana Ponce.

La última competencia nacional que se efectuó data de diciembre del año pasado, cuando en Santa Cruz se llevó adelante el décimo Campeonato



La cubana Sonia Ponce

Nacional de Gimnasia Artística. En lo que va de 1992 no se concretó ningún torneo evaluativo, debido a factores de orden económico que impidieron que se puedan realizar. Por otra parte estamos un factor a tomar en cuenta la poca disponibilidad de los elementos necesarios para desarrollar esta actividad según explicó José Núñez, presidente de la FBG.

Y cerrando el año se produjo la participación en el Panamericano de este deporte, que se efectuó en Porto Alegre, Brasil y en el nos representaron gimnastas de Santa Cruz.

PARACAIDISMO

UNA NUEVA EXPERIENCIA

En fechas 24 y 25 de octubre se llevó adelante la cuarta versión del Campeonato Nacional de Paracaidismo Deportivo, que tuvo por sede a la ciudad de Tarija, y que contó con la participación de representantes de Santa Cruz, La Paz, Cochabamba y de los anfitriones.

La justa, en la que por primera vez tomó parte un representante paceño, se efectuó en las especialidades de Trabajo Relativo y de Precisión.

En la primera modalidad el primer puesto fue para los crucesos, en tanto que en la segunda modalidad el triunfo fue para los cochabambinos.

Este campeonato, sirvió también para determinar la conformación del equipo boliviano que asistirá desde esta semana al campeonato de paracaidismo, en Honduras.

El equipo lo componen Jorge Zamora, Wilson Méndez y Alberto Daza. Como entrenador y al mismo tiempo cuarto integrante del equipo va Natalie Arrieta.

RAQUETBOL

FUIMOS QUINTOS EN EL MUNDIAL DE MEXICO

El raquetbol quedó plenamente consolidado este año, como disciplina de importante arraigo popular y como institución dentro del ambiente deportivo nacional.

Después de varios años de gestiones, fue aceptado como deporte olímpico a nivel internacional, y en tal virtud fue acogido en el seno del Comité Olímpico Boliviano.

Es seguro por tanto que estará dentro de las competencias de los Juegos Bolivarianos del próximo año.

Se originó en varios distritos y se formó la Federación. Recibió su personería jurídica el 6 de agosto.

Hubo varios torneos importantes y salidas al exterior, entre ellos a un Mundial.

En este certamen (disputado en México) nuestra selección consiguió el quinto lugar por equipos, entre treinta y ocho países participantes. Fue campeón Estados Unidos.

Sus enseñanzas fueron importantes. Y a nivel departamental, la actividad fue nutrida y con un crecientemente número de adeptos. Fue un año exitoso para esta disciplina.

En Honduras se realizó el torneo de las Américas. Con Iván Uza y Mauricio Iriarte se logró el cuarto lugar. En singles, Uza le dio otra lucha al que después fue campeón, un hondureño.

A nivel nacional, el primer torneo fue ganado por Santa Cruz, seguido de Cochabamba y La Paz.

El segundo se disputaba en Cochabamba cuando se imprimió esta edición.

A comienzos de temporada, la Federación gestionó la llegada del entrenador del equipo de Estados Unidos, Gary Masarov, quien en Santa Cruz, La Paz y Chuquisaca dictó cursos de alto nivel para directores técnicos y jugadores.

BILLAR

HICIMOS EL PANAMERICANO

Para el billar el acontecimiento más importante fue el Panamericano a Tres Banderas, que se desarrolló en el salón principal del Club de La Paz del 25 de junio al 2 de julio, con la participación de billaristas de diez países.

La cuarta versión de la competencia fue ganada por el mexicano José Paniagua, quien en su última actuación superó el panameño Rafael Bardián por 2-1, con partidos de 15-10, 14-15 y 15-9 en 45 entradas. Subcampeón resultó el argentino José Argüello y el tercer puesto fue para otro azteca, Arturo Boné.

En el cuarto quedó el ecuatoriano y en el quinto el colombiano Jaime Bedoya.

Los primeros dos ganaron el derecho de participar en la Copa del Mundo, mientras que quienes estuvieron entre el 3er. y 5to. lugares accedieron al Gran Prix de Spa, Bélgica que se disputó en el mes de septiembre.

La actuación de los billaristas bolivianos no fue de las mejores puesto que todos quedaron eliminados en las primeras dos instancias de la competencia. El equipo nacional



El mexicano Paniagua, ganador del Panamericano.

BOXEO

DESTACARON CADENA Y FUENTES



Poca actividad tuvo este año el boxeo.

Sus limitaciones económicas, la falta de promoción y otros factores hicieron que la actividad se redujera bastante tanto en el amateur como profesional.

Sin embargo tuvo también un positivo, especialmente por el hecho de que aplicó un medio de acción mayor que le permitió llegar a provincias de La Paz y el interior, dando amplio margen para contar con nuevos valores.

El deporte se intensificó en Oruro, ciudad que se convirtió en un punto de constante actividad.

La preocupación mayor es la conformación del equipo nacional con vistas a los Juegos Bolivarianos. Santa Cruz llevó a cabo una festival internacional que contó con la presencia de pugiles argentinos, para ir promocionando a sus boxeadores. En estos días se realizará precisamente en la capital oriental el campeonato nacional, que clasificará a los boxeadores que nos representarán en esa cita.

La victoria de Fuentes en La Paz. Fue por el título ligero junior.

En el ámbito profesional sólo Fernando Fuentes y René Cazón Cadena cumplieron alguna actividad; combatiéron dos veces poniendo en juego el título ligero junior. La primera pelea fue en La Paz y la ganó Fuentes; la segunda en Villazón y favoreció a Cazón Cadena, que es monarca de esta categoría a nivel profesional.

El año que termina contempla asimismo entre sus páginas el caso del boxeador Hugo "Pacho" Olivares, quien recobró su libertad en Santiago, Chile, después de permanecer varios meses en prisión por supuesto tráfico de droga. Fuentes no retornó aún al país.

BEISBOL

DENTRO DE LO HABITUAL

El beisbol y softbol estuvo emmarcado este año dentro su cauce normal y con una programación habitual que se cumplió a nivel departamental, especialmente en las asociaciones de La Paz y Cochabamba.

Estos dos organismos salieron al frente de la escasa actividad que contempla este deporte y que a pesar de tener varios años de práctica, no ha recogido la popularidad que sus organizadores quisieran darle.

En este sentido apenas hubo unas competencias de intercambio entre La Paz y Cochabamba, que culminaron con el amplio margen de victorias en favor de los equipos vallunos.

Estas confrontaciones se realizaron durante el mes de julio aquí y en Cochabamba y fue para saber el nivel competitivo que han ido alcanzando los deportistas.

El resto de la actividad nacional fue nula y a diferencia de otras temporadas tampoco hubo la posibilidad de jugar algún partido internacional.

TORNEO LOCAL.

El deporte se redujo en La Paz a los varones. El softbol de damas fue cancelado debido a algunos inconvenientes internos, especialmente por la falta de participantes en esa rama.

En el orden directivo resumió la presidencia de la Asociación Ramón Requena, a cuyo mando se llevaron a cabo competencias en los diamantes del colegio militar.

Ocho equipos participaron en el softbol para varones; el campeón fue el representativo de USMID y el segundo puesto lo logró por Cónдор.

En beisbol participaron seis representaciones, destacando nitidamente los equipos de Cores y Pioneros (hasta el cierre de esta edición no se había dilucidado el título local).

Con el concurso de sus habituales impulsores, esta disciplina continúa en la brega de ser más popular en nuestro medio.

LAS ELIMINATORIAS QUE VIENEN

LA TABLA GENERAL

Consideramos que será útil esta tabla general de las Eliminatorias disputadas por nuestros Seleccionados entre 1957 y 1989.

	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Total de partidos	38	12	4	22	41	78	28
Como locales	18	10	2	6	29	19	22
Como visitantes	20	2	2	16	12	59	6

En el sector de partidos "como visitantes" incluímos los dos que -ante Brasyl- Perú- fueron disputados en Cali (1977).



Selección boliviana de 1977

Hay dos grupos:

- 1) Uno de cuatro equipos, donde se clasifica automáticamente el primero, mientras que el segundo tiene una nueva posibilidad, posiblemente ante el segundo de Centro-Norteamérica.
- 2) Uno de cinco equipos, donde está incluida nuestra Selección, y en el que se clasifican para el Mundial los dos primeros.

Puede haber más de una opinión al respecto, pero creemos que el nuevo sistema es más lucrativo pero también más difícil.

Alguna vez basamos nuestras ilusiones en ganar los puntos como local, primer paso, en 1977 comprendimos que había que conseguir algo fuera de casa. En aquel año, la victoria boliviana en Caracas fue decisiva. El empate ante los uruguayos, en Montevideo, fue un detalle casi accesorio.

Ahora se puede pensar en los ocho puntos como local, pero no sabemos si algunos de nuestros rivales (Venezuela? - Ecuador?) resignarán unidades en su terreno ante nuestro elenco.

Ganar en La Paz, los cuatro partidos, puede ser un motivo de alegría pero no va a alcanzar. Todos lo saben, y hay que partir de esa fría base.

Los Eliminatorias tuvieron, para Bolivia, en estos 34 años, una fisonomía muy similar, y queremos recordar la composición del grupo que nos correspondió. (Olviamos la referencia a 1977, cuyos detalles ya fueron explicados).

1957: Con Argentina y Chile.
1961: Con Uruguay
1965: Con Argentina y Paraguay.
1969: Con Argentina y Perú.
1973: Con Argentina y Paraguay.
1981: Con Brasil y Venezuela.
1985: Con Brasil y Paraguay.
1989: Con Perú y Uruguay.

Casi siempre, dos rivales. Uno sumamente fuerte.

ooo

Nos encontramos ahora con el inminente 1993 y una nueva ocasión, de ribetes diferentes. Sudamérica ha sido dividida en dos grupos, y está ausente Chile, que sigue purgando el pecado del Maracaná.

NUESTRO FUERTE EN CASA PROPIA

Hay que asegurar los puntos en casa, dicen todos en el fútbol, no importa de qué torneo se trate. Eso vale también para competencias como las Eliminatorias de un Mundial, donde ceder unidades como local es ingresar en un casi seguro fracaso.

Sin ir muy lejos, para basar el análisis en las últimas cuatro Eliminatorias, antes de recordar los resultados que nuestro equipo mayor logró en casa, antes de los cuatro últimos torneos Mundiales:

La Paz	1-0	Uruguay.	
La Paz	2-0	Venezuela.	
30/11/77	La Paz	2-5	ante Hungría
15/2/81	La Paz	3-0	a Venezuela
22/2/81	La Paz	1-2	ante Brasil
26/5/85	S. Cruz	1-1	con Paraguay
2/6/85	S. Cruz	0-2	ante Brasil
20/8/89	La Paz	2-1	a Perú.
3/9/89	La Paz	2-1	a Uruguay.

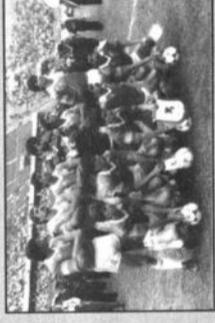
Tendríamos que discurrir entre La Paz como sede (se perdieron dos partidos) y Santa Cruz, donde cedimos tres unidades, sobre cuatro en disputa. Pero aquello se discutió mucho, y hay que tomarlo como parte de la historia verdadera. Si hacemos cuentas, en estas cuatro últimas eliminatorias hemos logrado once puntos sobre dieciocho posibles (sesenta y uno por ciento); nuestros equipos marcaron catorce goles y sufrieron... diez.

Cabe preguntarse si volveremos a obtener el ciento por ciento, en el año que viene, con cuatro adversarios.

TODOS LOS RIVALES

Argentina ha sido, hasta ahora, nuestro adversario más frecuente (cuatro Eliminatorias), pero Uruguay y Brasil igualarán esa cifra el año que viene. Esta es la tabla de nuestros choques con ocho adversarios, uno de ellos europeo. Nunca enfrentamos a Ecuador y Colombia.

BOLIVIA ANTE:	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Argentina	6	1	2	4	4	13	3
Paraguay	6	2	2	2	7	8	6
Uruguay	5	3	0	2	6	11	6
Perú	5	0	1	4	3	16	1
Brasil	5	0	1	4	8	2	0
Venezuela	4	3	0	1	4	2	2
Chile	2	1	0	1	2	2	2
Hungría	2	0	0	2	2	0	0



Selección del 89, que le ganó a Perú en Lima

Seis puntos sobre cuarenta posibles dicen que las cosas deben cambiar si descamos mantener una ilusión; tanto como ese antagonismo entre doce goles a favor y cincuenta y nueve en contra. A juzgar por nuestros jugadores de 1993 tendían a trabajar para que, las alegrías como dueños de casa (esperamos sumar cuatro) no sean las únicas...

EL SECRETO A VOCES: GANAR COMO VISITANTE

Cuando nos metamos en la vorágine de la Eliminatoria, dentro de ocho meses, volveremos a vivir los partidos a dos bandas: con los marcadores de nuestro equipo, y con la marcha de los otros cuatro Seleccionados.

Ganar afuera es el secreto que todos conocen, y habrá que recordar que no hemos sido muy afortunados en nuestras visitas:

- 1) Sobre veinte partidos fuera del país, nuestros Seleccionados obtuvieron dos triunfos y dos empates.
- 2) Los dos empates resultaron gratis, pero irrelevantes: uno con Uruguay en 1977, cuando Bolivia era ganadora del Grupo, otro con Brasil, en un descuido del gran rival, cuando los brasileños ya estaban clasificados.
- 3) Los dos triunfos fueron significativos, claro, pero con efectos diferentes: en 1977, ganar en Caracas, ante Venezuela, nos hizo volver en esa primera fase. Posteriormente (1989) la victoria ante Perú, en Lima, resultó una gran sorpresa, nos puso en la cima del optimismo, pero no tuvimos la suficiente diferencia de goles como para superar a Uruguay. Y esta vez no tubo empate en Montevideo...

Seis puntos sobre cuarenta posibles dicen que las cosas deben cambiar si descamos mantener una ilusión; tanto como ese antagonismo entre doce goles a favor y cincuenta y nueve en contra. A juzgar por nuestros jugadores de 1993 tendían a trabajar para que, las alegrías como dueños de casa (esperamos sumar cuatro) no sean las únicas...

Sudamericano del año 1963

RUMBO A L

Panorama

LOS CAMPEONES



Foto oficial de aquella selección del 63. La publicó la revista Panorama.

VICTOR PAZ

Lauro Ocampo nos dice que el gobierno de 1963, presidido por Víctor Paz Estenssoro, presenció una decidida colaboración al torneo Sudamericano.

Yo era vicepresidente del Comité Organizador, y habíame visitado Roberto Prada y Sáenz García. Había que plantear algunos requisitos al Presidente de la República. Y la prensa informó que el Comité Organizador iba a visitar al Dr. Prada para hacerle algunos pedidos. Paz Estenssoro, que era Zañetti, leyó eso y mandó a René Paz Espinola, que era su primo y trabajaba en Palacio. Me dijo: "Vengo de parte de Víctor y quiero que me digas qué es lo que vas a pedir". Le dije lo que deseábamos (remodelación del estadio, que los espectadores pasaran durante un corto tiempo a depender del Comité Organizador y algunas otras cosas) y Paz Espinola ahndió. No hizo ninguna declaración hasta que no le dé el asentimiento del Presidente.

Paz Estenssoro consideró nuestro pedido, lo vio factible y entonces cuando fuimos a verlo estaba todo arreglado entre bombas, Agazot el teléfono, lo llamó a Augusto Cuadros Sánchez que era el ministro de Hacienda y le dijo: "Hásta yendo Laruro a verle, y todo lo que está llevando aprobado, firmalo".

Yo y el presidente del Comité Organizador, Paz Estenssoro, fuimos a verlo y le dimos un cheque de 3 millones de bolivianos para que se hiciera el estadio. Yo y Paz Estenssoro fuimos a verlo y le dimos un cheque de 3 millones de bolivianos para que se hiciera el estadio.

Cuando llegue el próximo mes de marzo, el fútbol tendrá que recordarse otro aniversario significativo el aniversario de lo que fue nuestra más grande conquista, el resultado inolvidable, la alegría de todo un pueblo.

Cuando se cumplen treinta años de la victoria de nuestra selección en el Sudamericano de Fútbol que se jugó en La Paz y Cochabamba, se repetirá (ocurrió en 1973, 1983 y 1988) nombres y cifras, simétsis y fotos, recuerdos y anécdotas.

Quisiéramos adelantar el acontecimiento de los valiosos testimonios. Los recuerdos de Mario Vargas Rodríguez, "Cacho" Vargas, relator número uno de aquella época; y de Lauro Ocampo Crespo, dirigente irreplicable, de los principales que tuvo aquel certamen en nuestro país.

Uno y otro hacen parte de nuestra memoria. Los recuerdos de Lauro Ocampo y de Mario Vargas Rodríguez.

que trabajó con el seleccionando. Danilo no ofreció a la gente, le costaba ir a entrenar. Había un comite técnico presidido por Jorge Jaurégui Carneiro, con tres ex futbolistas: Mario Albornoz, José Toro y Rafael Méndez. Y de asesor de todos estaba Juan Valenzuela, que vino como árbitro y luego fue entrenador. Después de cada match, hacían reuniones en la casa de Jorge Jaurégui, en la avenida Busch. Danilo Albornoz fue un tipo inteligente que supo asumir su papel.

CV: Brasil formó un equipo con jugadores de varias asociaciones, pero no vinieron los cracks consagrados de Ró y São Paulo. Hubo dos o tres jugadores muy interesantes.

LOC: Finalmente, los brasileños resultaron mejores que los argentinos.

CV: No era tampoco malo, o de segunda el equipo de Argentina.

LOC: Estaban Meléndez, Andarica, Savoy...

CV: Es cierto que no vinieron jugadores grandes jugadores de aquel tiempo.

LOC: Chile no vino debido a los problemas internacionales, estaban mala, entre el diez y el diecisiete de marzo. De ahí en adelante, fue una fiesta.

LOC: Y en ciertos partidos se vendieron todas las localidades, al margen de los sectores que se habían vendido en forma de abonos.

DAVINO ALVINO

CV: Pero además de colores nuevos, teníamos también una música nueva, que había sido creada poco antes, y que se comenzó en el sesenta y tres. Hablo de "Viva mi Patria, Bolivia" de Apolinario Camacho.

CV: Lo cierto es que habíam hecho espectáculo en los abonos, sobre todo porque poco antes se perdió ante Paraguay y además, hubo malos pronósticos, del equipo en Carri, Lalagari y Fozes, sí mal no recuerdo.

LOC: Aquel espectáculo aumentó cuando

El Sudamericano juvenil de Oruro fue lo más sobresaliente de la actividad del voleibol en 1962.

Una serie de circunstancias, sin embargo, rodearon este torneo. Lo que hizo particular su realización.

Por un lado, se tuvo de pedir por una disposición de la Confederación Sudamericana, que venía como sedes a todas las ciudades que están por encima de los 2.700 metros sobre el nivel del mar.

El deporte nacional no indagado y llevó su quera y pretensa a instancias de la Federación Internacional, entidad que finalmente anuló el veto, despidiendo toda duda sobre el torneo en la capital de Payaguá.

Por otro lado, se luchó contra el tiempo para la conclusión del coliseo cerrado de Oruro para que esté a la altura de las exigencias internacionales. Pero llegaron a superarse todos los problemas en el camino.

El sudamericano lo ganó Brasil en forma invicta.

Boliviarismo, perillismo. Nuestra campaña fue la siguiente: Caminos en el debut. Argentina nos ganó: 15-12, 15-11 y 15-14. Después Brasil: 15-5, 15-2 y 15-3, y posteriormente Perú.

Salimos con los dos campeones en mayores, San Antonio de La Paz y Universidad Católica de Cochabamba.

En ambos casos en Brasil, cuyos elementos se coronaron campeones. Fue en marzo y abril, respectivamente. San Antonio consiguió el sexto lugar entre ocho y la U.C. el séptimo entre nueve.

Por otro lado, la selección de menores, damas, asistió al sudamericano de Chile. Fue quinto entre siete, fue campeón Brasil.

A NIVEL LOCAL

En el torneo local, San Antonio, cuando no, y Universidad Católica se coronaron primicias.

En cambio antaño revaleó su título departamental en damas, sumando el mismo a doce campañas exitosas en forma consecutiva y canchero desde que está en la Asociación.

En varones, la Católica también defendió su título.

Por otro lado, San Antonio recibió la medalla al Mérito por sus "Bodas de Plata", en acto realizado el 22 de agosto. La distinción fue hecha por el IDD.

La expansión del fisiculturismo siguió en este 1962 que se aproxima a su final.

La cantidad de deportistas, tanto varones como damas que lo practican en forma seria fue en aumento.

El campeonato nacional de esta disciplina se efectuó del 13 al 15 del mes de noviembre.

Deportistas de ocho departamentos estuvieron presentes en la competencia que se desarrolló en el Coliseo Central del Colegio Don Bosco de la ciudad de Cochabamba.

Fue ostensible el dominio de los fisiculturistas cruceños en varones, mientras que en damas fueron las cochabambinas las que deslucaron notoriamente.

La Paz, en ambas categorías, se mantuvo en los segundos lugares por equipos. En pruebas individuales los primeros puestos, dentro de las diez categorías en la que se compitió, estuvieron por lo general disputados por cruceños, paetinos y cochabambinos en cuyas ciudades el desarrollo de este deporte va en continuo aumento.

Así las cosas, aprovechando las pistas (únicas en el momento) ubicadas en la zona sur, la Asociación de este deporte no dejó que la paralización le ganara y llevó adelante un torneo masculino.

No cabe hacer un comentario de resultados, apenas en una situación que se presenta más que nada a la reflexión, para que un deporte que tuvo tanta aceptación y competencia, vuelva a ser el que todos queremos.

ORURO VIVIO LA GRAN FIESTA

GANAMOS VARIAS MEDALLAS EN LOS SUDAMERICANOS

El sudamericano juvenil de Oruro fue lo más sobresaliente de la actividad del voleibol en 1962.

Una serie de circunstancias, sin embargo, rodearon este torneo. Lo que hizo particular su realización.

Por un lado, se tuvo de pedir por una disposición de la Confederación Sudamericana, que venía como sedes a todas las ciudades que están por encima de los 2.700 metros sobre el nivel del mar.

El deporte nacional no indagado y llevó su quera y pretensa a instancias de la Federación Internacional, entidad que finalmente anuló el veto, despidiendo toda duda sobre el torneo en la capital de Payaguá.

Por otro lado, se luchó contra el tiempo para la conclusión del coliseo cerrado de Oruro para que esté a la altura de las exigencias internacionales. Pero llegaron a superarse todos los problemas en el camino.

El sudamericano lo ganó Brasil en forma invicta.

Boliviarismo, perillismo. Nuestra campaña fue la siguiente: Caminos en el debut. Argentina nos ganó: 15-12, 15-11 y 15-14. Después Brasil: 15-5, 15-2 y 15-3, y posteriormente Perú.



Brasil, campeón del Sudamericano llevado a cabo en Oruro.

FISICULTURISMO

FUE EN AUMENTO

Fue ostensible el dominio de los fisiculturistas cruceños en varones, mientras que en damas fueron las cochabambinas las que deslucaron notoriamente.

La Paz, en ambas categorías, se mantuvo en los segundos lugares por equipos. En pruebas individuales los primeros puestos, dentro de las diez categorías en la que se compitió, estuvieron por lo general disputados por cruceños, paetinos y cochabambinos en cuyas ciudades el desarrollo de este deporte va en continuo aumento.

BOWLING

POCO, MUY POCO

lendaro que expresó la voluntad de los seguidores de seguir adelante, apoyados en el concurso de los clubes que todavía sobreviven.

Fue otro año de poca actividad, ni que decir en el contexto nacional e internacional, en los cuales apenas había una centena, que de a poco las actuales responsables están queriendo recular.

No cabe hacer un comentario de resultados, apenas en una situación que se presenta más que nada a la reflexión, para que un deporte que tuvo tanta aceptación y competencia, vuelva a ser el que todos queremos.



El seleccionado cochabambino, que tuvo un repunte este año.

La esgrima fue otro deporte que obtuvo importantes triunfos en competencias internacionales.

Dos torneos sudamericanos, en los cuales se lograron algunas medallas, son el aval de los deportistas y dirigentes, que hicieron muchos esfuerzos por salir con equipo nacional a competir en estos torneos, con la participación de deportistas bolivianos.

5 y 6 y 7 y 8 y 9 y 10 grandes problemas económicos. Bolivia asistió al sudamericano infantil y cadetes, con sede en Buenos Aires.

En ese certamen, la infanzila Viviam Verduguez logró dos medallas de bronce (florete infantil y florete cadetes), en tanto que Richard Sáenz Verduguez, también bronce, en espada cadetes. Además asistieron Mamerto Reyes Ortiz, Ramiro Verduguez, Javier Granada y Roxana Reyes Ortiz.

En Santiago de Chile se disputó el sudamericano juvenil y Bolivia intervino con Gabriela Ríos, Ramiro Verduguez, Javier Granada, Luis Cabrera y Viviam Verduguez, con resultados golés.

LOC: Quiero puntualizar que el flutur, debido por el impetoso Jorge Jáuregui Carneiro, fue

se empezó el primer partido con Ecuador, en cuatro goles.

CV: Pero aquellas dudas duraron una semana, entre el diez y el diecisiete de marzo. De ahí en adelante, fue una fiesta.

LOC: Y en ciertos partidos se vendieron todas las localidades, al margen de los sectores que se habían vendido en forma de abonos.

DAVINO ALVINO

CV: Pero además de colores nuevos, teníamos también una música nueva, que había sido creada poco antes, y que se comenzó en el sesenta y tres. Hablo de "Viva mi Patria, Bolivia" de Apolinario Camacho.

CV: Lo cierto es que habíam hecho espectáculo en los abonos, sobre todo porque poco antes se perdió ante Paraguay y además, hubo malos pronósticos, del equipo en Carri, Lalagari y Fozes, sí mal no recuerdo.

LOC: Aquel espectáculo aumentó cuando

El sudamericano juvenil de Oruro fue lo más sobresaliente de la actividad del voleibol en 1962.

Una serie de circunstancias, sin embargo, rodearon este torneo. Lo que hizo particular su realización.

Por un lado, se tuvo de pedir por una disposición de la Confederación Sudamericana, que venía como sedes a todas las ciudades que están por encima de los 2.700 metros sobre el nivel del mar.

El deporte nacional no indagado y llevó su quera y pretensa a instancias de la Federación Internacional, entidad que finalmente anuló el veto, despidiendo toda duda sobre el torneo en la capital de Payaguá.

Por otro lado, se luchó contra el tiempo para la conclusión del coliseo cerrado de Oruro para que esté a la altura de las exigencias internacionales. Pero llegaron a superarse todos los problemas en el camino.

El sudamericano lo ganó Brasil en forma invicta.

Boliviarismo, perillismo. Nuestra campaña fue la siguiente: Caminos en el debut. Argentina nos ganó: 15-12, 15-11 y 15-14. Después Brasil: 15-5, 15-2 y 15-3, y posteriormente Perú.

Salimos con los dos campeones en mayores, San Antonio de La Paz y Universidad Católica de Cochabamba.

En ambos casos en Brasil, cuyos elementos se coronaron campeones. Fue en marzo y abril, respectivamente. San Antonio consiguió el sexto lugar entre ocho y la U.C. el séptimo entre nueve.

Por otro lado, la selección de menores, damas, asistió al sudamericano de Chile. Fue quinto entre siete, fue campeón Brasil.

A NIVEL LOCAL

En el torneo local, San Antonio, cuando no, y Universidad Católica se coronaron primicias.

En cambio antaño revaleó su título departamental en damas, sumando el mismo a doce campañas exitosas en forma consecutiva y canchero desde que está en la Asociación.

En varones, la Católica también defendió su título.

Por otro lado, San Antonio recibió la medalla al Mérito por sus "Bodas de Plata", en acto realizado el 22 de agosto. La distinción fue hecha por el IDD.

La expansión del fisiculturismo siguió en este 1962 que se aproxima a su final.

La cantidad de deportistas, tanto varones como damas que lo practican en forma seria fue en aumento.

El campeonato nacional de esta disciplina se efectuó del 13 al 15 del mes de noviembre.

Deportistas de ocho departamentos estuvieron presentes en la competencia que se desarrolló en el Coliseo Central del Colegio Don Bosco de la ciudad de Cochabamba.

Fue ostensible el dominio de los fisiculturistas cruceños en varones, mientras que en damas fueron las cochabambinas las que deslucaron notoriamente.

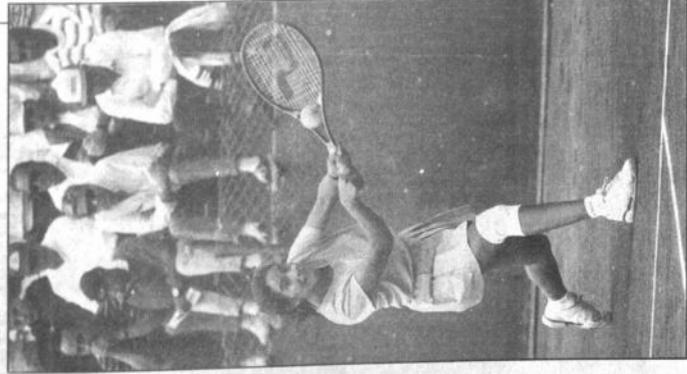
La Paz, en ambas categorías, se mantuvo en los segundos lugares por equipos. En pruebas individuales los primeros puestos, dentro de las diez categorías en la que se compitió, estuvieron por lo general disputados por cruceños, paetinos y cochabambinos en cuyas ciudades el desarrollo de este deporte va en continuo aumento.

Así las cosas, aprovechando las pistas (únicas en el momento) ubicadas en la zona sur, la Asociación de este deporte no dejó que la paralización le ganara y llevó adelante un torneo masculino.

No cabe hacer un comentario de resultados, apenas en una situación que se presenta más que nada a la reflexión, para que un deporte que tuvo tanta aceptación y competencia, vuelva a ser el que todos queremos.

TENIS

CECILIA LOGRO UN TITULO EN EL CIRCUITO PROFESIONAL



Cecilia Ampuero

Lo que hizo Cecilia Ampuero en Cochabamba y en varones David Chuquiama de La Paz. En 16, damas Sandra Kellembarger de Santa Cruz y en varones Carlos Navarro de La Paz y Horacio Vallenuela de Chuquiama. En 18, damas Sandra Kellembarger de Santa Cruz y en varones Pablo Ugarre de Tarija.

PROFESIONALES
En la división profesional, también hubo tres protagonistas en varones. En La Paz, en Cochabamba y José Medina de Cochabamba ratificando que es el número uno, realizó el Circuito Satellite masculino. Resultó ganador el argentino Carlos Tartarino.

COPA DAVIS
Este año jugamos la Copa Davis en El Salvador, bajo un nuevo sistema de eliminación, de todos contra todos. Participamos en el grupo de Jamaica, Puerto Rico y El Salvador. No clasificamos. El equipo estuvo integrado por Rodrigo Navarro, Ricardo Aguirre y Antonio Serrate.

En damas, en la Federation Cup, en México, con Cecilia Ampuero, Natasha Villarroel y Sandra Kellembarger. Ganamos uno de cuatro puntos.

CLINICAS
En CLINADE se realizó en agosto un curso de los fundamentos Básicos de Tenis de Campos, Psicología Deportiva y Deportología, con auspicio del IDD, Sucre Tenis club, Dirección Nacional de la Educación Física y Deporte Escolar.

En el torneo efectuado en Venezuela, en septiembre. Llegó a las semifinales donde cayó ante la chilena Paulina Sepúlveda. Después en Bogotá, Colombia, le fue mal, perdió en el primer encuentro ante una sueca. "Estaba resfriada" dijo su padre. Después no jugó en Perú para llegar en buenas condiciones al certamen de La Paz, en el que ganó en forma invicta el título el 11 de octubre. En la final le ganó a la argentina Marcela D'Emilio.

NACIONALES
Se completaron certámenes importantes en la categoría infantil-juvenil.

El cabo los mismos, la Federación hizo conocer a los campeones de la presente temporada en las distintas categorías:

En 12 años, damas, Claudia Herbas de Tarija y en varones, Rodrigo Villarroel de Cochabamba.

En 14, damas, Carla Jiménez de

TENIS DE MESA

SE CANCELARON VARIOS TORNEOS



Hong Chen

El tenis de mesa tropezó este año con dificultades debido a la falta de ayuda económica. Solo uno de los cuatro certámenes que fueron programados se realizó, precisamente en Cochabamba este año y uno por realizarse, en virtud de que existe un problema.

El que se disputó fue el infantil juvenil, fue en Santa Cruz. La representación boliviana ganó el título, se cancelaron los nacionales de clubes y juveniles. El que está por organizarse este mes es el de la categoría profesional.

Del torneo de Santa Cruz se seleccionó a los mejores para que representen a Bolivia en los Juegos Estudiantiles del Cono Sur, en Villa del Mar, Chile, en octubre pasado.

Asistieron a dicha cita: Cristina López, Scarlet Mariscal, Rafael Flores y Aldo Horacio. La campaña fue buena, consiguieron una medalla de plata y tres de bronce.

Por otro lado, si bien no hubo torneos para calificar a los mejores, la Federación mantuvo a lo largo del año un ranking que sirvió para ir preparando independientemente a los mejores dentro de la presidencia boliviana. El chino Hong Chen, entrenador que reside en nuestro país durante dos años, se encargó de la preparación del equipo.

En cuanto al equipo, los destruidos de la temporada, mencionados a Renato Moscoso de Sucre que ratificó su buen nivel en mayores. En damas, Fanny Vargas de Santa Cruz. En infantil, Rafael Flores de Tarija y Aldo Horacio de Santa Cruz; y en juvenil, Jorge Luis Hernández de Tarija.

OS TREINTA AÑOS



Cucho Vargas



Lauro Ocampo



PRIMERA VEZ EN UN MUNDIAL

BICICROS



En equipo que intervino en el Mundial de Brasil.

COMISION DEPARTAMENTAL DE BICICROS LA PAZ

Boliviana
Bicicross S.A.
Fundada en 1986

La asistencia a un Mundial, un Panamericano y otros acontecimientos internacionales, además del torneo local que se extendió por varios meses, resuman un año positivo para el bicicross, que continuó su labor ascendente en nuestro deporte.

Por primera vez Bolivia asistió a un campeonato del mundo, éste se efectuó en Bahía, Brasil, y al tratarse de una experiencia nueva, los resultados dejaron más que satisfechos a los participantes.

La mejor actuación fue de Daniela Andrade, quien conquistó el octavo puesto en su categoría, de nueve años, ubicándose más arriba del resto de los corredores que conformaron la delegación nacional.

Por su parte Raúl Ruiz llegó hasta las semifinales de su categoría (10 años), mientras que Pablo Cárdenas y su hermano Yamil, compitieron clasificándose a los cuartos de final.

El torneo contó con la asistencia de más de treinta países y casi doscientos deportistas participaron en cada una de las categorías.

PANAMERICANO
El Panamericano disputado en Colombia fue otro torneo que le deparó éxitos al bicicross

En ese certamen se obtuvieron dos séptimos puestos. En 10 años Raúl Ruiz y en 12 Diego Andrade.

Previo al Panamericano se disputó un torneo internacional en el que Ruiz conquistó la medalla de oro, en tanto que Diego Andrade y Pablo Cárdenas, fueron séptimos en 12 y 8 años, respectivamente.

Bolivia estuvo además a punto de asistir al Campeonato de La Raza, llevado a cabo en Ibarra, Colombia, pero a último momento se descartó esa participación.

RECORDS
En el ámbito local, 35 nuevos records fueron implantados por los deportistas, durante las quince pruebas comprendidas en el calendario de la Comisión de Bicicross La Paz.

Los corredores más distinguidos fueron Raúl Ruiz, Miguel Laurea y Pablo Cárdenas, en varones; Daniela Andrade, María José Ruiz y Vanesa Rodríguez, en damas.

Hasta el cierre de esta edición restaba por disputarse el campeonato nacional en la ciudad de Cochabamba, prueba de la que damas cuentan en nuestro pliego de actualidad.

un modelo de ecuanimidad. Lo revisó un experto, el ingeniero Russo, de Argentina, y lo entregó al entrenador. Nadie se quejó.

LA CONCENTRACION
CV: La preparación se hizo en la Clínica de los Remedios, en Cochabamba, un lugar recomendado por el Comité Médico, en el que estaban los doctores Jorge Rojas Tardío y Cirio Zabala.

LOC: Pero después de las caídas ante Paraguay, se trajo al equipo a La Paz, al Colegio Militar. Y la disciplina fue buena. Había gente de seguridad para impedir que el jugador saliera a fumar. Tal vez hubo alguna filtración, pero ningún escándalo.

Prácticamente todo el mundo de la Paz y Ocampo creyó que el equipo estaba bien preparado para el mundial.

LOC: Yo creo que el equipo que tenía todos los jugadores, el mismo Alcocer, estaba en el final de la preparación.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

EL EQUIPO
LOC: Yo creo que el equipo que tenía todos los jugadores, el mismo Alcocer, estaba en el final de la preparación.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

Yoshida, Agustín Ocampo, Eduardo Suárez Mejía, Roberto Menza Morales, Felipe Murguía.

LAS RADIOS

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

"La radio tenía un poder enorme, y nuestro programa, La Verdad desde la Cancha, con Luis Lari, Hector Ormachea, Mendel Urbach, Jorge Hochmann en la locución, Fred Córdoba, Claude Carlos Dalence en Cochabamba, se difundía a través de Nueva América e Ilimani, y tenía una gran audiencia en todo el país. Comprobamos esa audiencia en cada viaje, porque era conmovedor el recibimiento de la gente en todos los lugares por los que pasábamos".

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Cucho Vargas recuerda, por momentos con emoción, aquella temporada que vivió como figura principal de la programación deportiva en radio.

Del mismo número de la revista Panorama, reproducimos el trabajo de Adrian Maceda.

EMBAJADOR EN PORTUGAL

Este año ha sido el mejor para algunos, para otros ha pasado como cualquier otro.

Cuando es bueno pasa rápido; cuando no tarda. Es una comparación que recogimos de las expresiones de Erwin "Pintar" Sánchez. Lo llamamos, le explicamos que - como sucedió otras veces - su presencia en nuestro Anuario era necesaria, casi imprescindible.

Tuvo un año bueno.

"Ya son tres años que estoy en Portugal, este ha sido el mejor de todos".

Es una forma de expresar su satisfacción, de hacer comparaciones de cuando llegó a lo que Portugal le depara ahora.

"Cuando viene fue muy difícil, entré directo a un equipo grande, al mejor de aquí y uno de los mejores de Europa. Estuve poco tiempo en la cancha porque tenía delante a figuras más importantes, pero me sirvió mucho, aprendí cómo hay que luchar para obtener lo que uno quiere, venir a Portugal fue como salir a la vida a buscar mejor suerte, un reto diferente".

Luego Estoril, que le ayudó a recibir la confianza en sí mismo, fue un paso adelante en busca de algo más grande, tal vez de la consagración en el medio.

"Me hizo bien jugar en un equipo chico, necesitaba confianza, soy sincero, la había perdido y pensé que pronto volvería a Boavista. Tuve continuidad y las cosas cambiaron, logramos lo que el club quería, permanecer en la división y eso fue suficiente".

Después esto que resume como el mejor año. Su entusiasmo lo llamó. Le dijo que se abría una gran puerta. No le dio más detalles. Dos o tres días salió la noticia: "Sánchez al Boavista". Fue como comenzar de nuevo.

"Al principio me pareció irreflexivo, conmigo, con mi familia y con la gente que me seguía. El Benfica, dueño de mi pase, hizo la negociación y no me consultó, reaccioné en ese sentido, pero al mismo tiempo me propuse ganarme un puesto".

SU NUEVO CLUB

Le llegó la hora de asistir a los entrenamientos. De buscar una nueva vida, esta vez en Oporto. Conocer la ciudad, hacer nuevos amigos dentro y fuera del club, habituarse a lo nuevo. Era partir de cero.

"No me fue mal. Siempre es un poco difícil cuando uno llega a un nuevo club, creo que entre bien, me recibieron con los brazos abiertos, encontré gente con la que podía compartir no sólo fútbol, sino una amistad y eso me dio más confianza".

Poco a poco las cosas fueron mejorando. No tiene de que quejarse. "Sería mentiroso si digo que estoy mal", sostiene.

La recordatoria el trato de la gente. Se hizo casi un fidei-comisario, el reconocimiento en la calle y surge el silencio.

"Ya no sabes quien te está hablando, es un señor amable o un niño que te pide un autógrafo, no sabes la diferencia, no es lo mismo tener todo esto que ser un desconocido, es que ha pasado mucho tiempo y las cosas cambian, mejoran".

En el fútbol tuvo una temporada que no había sostenido ni con el Benfica ni con el Estoril. Al comienzo le fue bien, jugó casi todos los partidos. En varios de ellos fue considerado figura y casi semanalmente las agencias internacionales hacen trayectos noticiosos de Sánchez y de lo bien que su fútbol era comprendido.

Tan pronto un nivel, demostró más conductores, logró lo que quería, me vieron jugar y fui destacado. Todo tiene su recompensa, y sostengo que el trabajo que hace de mi parte fue recompensado".



Hacia fines de este año tuvo un bajón físico, eso le impidió ser tomado en cuenta durante algunos partidos. Fue un tiempo tormentoso, pero que no le angustió para nada.

"No siempre puedes estar bien, a ratos te tocan tiempos difíciles, pero no puedes pensar que te has acabado; en mi caso fue sólo un bajón en mi rendimiento físico, me costó volver a mi nivel".

En el Boavista tiene para largo. Todavía no está claro si el Benfica lo cedió en definitiva o a préstamo. En todo caso terminará esta temporada y habrá otra más vistiendo la misma camiseta.

"Lo único que quiero es acabar bien en el Boavista, quiero hacer lo mejor que pueda, tengo mucho por recorrer y si este año ha sido bueno, el próximo debe ser mejor".

ERWIN JUNIOR

A ratos todo tiene relación. La vida, así como da vueltas, retiene condiciones, provoca alegrías y también tristezas; nos da bien y también mal. Su conjunto siempre está involucrado en una relación de las cosas y tal vez en la vida misma de cada uno. Todo lo bueno que me ha pasado en mi vida deportiva es también gracias a la familia que me ha hecho. El nacimiento de Erwin Junior ha sido como para llenar la casa de felicidad, es que nos sostiene firmes a mi esposa Heidy y a mí en no dar paso atrás y de seguir adelante".

Erwin Junior tiene cinco meses. Es el punto sobre el que giran los cambios de la familia Sánchez. "Cuando uno tiene un hijo todo cambia; si antes me desalentaba algún problema en el club, ahora ya no. Cuando uno es feliz al lado de su familia lucha para que esa felicidad nunca se

UNA CIERTA SONRISA

DICEN QUE DICEN

Dicen que el peor insulto de Schevchenko es: "Váyase al Chibucaso".

Dicen que las invitaciones a Radiodeportes son rotuladas de este modo: Señor - Grover Echavarría y familia".

Dicen que hay dirigentes de fútbol que desearían tener la sede de la Liga a pocos metros, y el Comité de Arbitros en Hong Kong.

Dicen que Mario Mercado quiere celebrar desde 1993 el "Día del Hipo". Sería el octavo de abril.

SUGERENCIAS PARA RELATORES

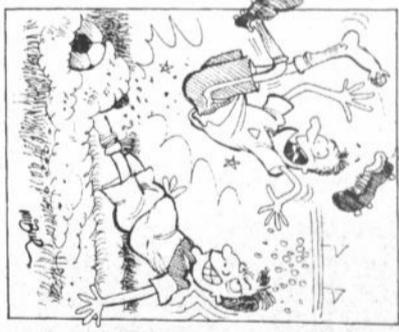
-Ferruccio amonizó con fútbol lo que había recibido en sudor y primas.

-Se advirtió una aliteración en el cuerpo de Fulano".

-Alonso repetidamente el ataque de Neal Peltola".

-Todos los jugadores se esforzaron de manera alucinada".

-A b u s ó Fernoco del balón que era de todos.



"El verde césped y la presencia de algunos futbolistas poco humanos configuran un espectáculo agropéctico".

"El zaguero central Pintar, jugador aludido al arquero Hercúlo".

"Todos los que enfrentan al Milan de Italia se asustan. Se amilanar".

COSAS QUE SUCEDEN

Era un jugador tan renco como que su médico le indicó un examen de inquina.

Al cronometrista de automovilismo lo operaron de cálculos.

A ese socio lo echaron del club de deportes excusares porque se comportaba como un caballo.

Para triunfar en el deporte blanco debes entrenar como un negro.

Era un ciclista de pista, y su médico le recomendó un examen de ovals.

FIGURON

Sobó, el dirigente estano que era un gigante de cuento; que leoz le daba la mano; que Maradona -portentoso- lo tenía como hermano; la FIFA, con manimiento pedía su juicio sano; y Havelange (dulce, atento) lo llamaba; siempre en varno, Morzalea; ya despierto repetía lo soñado.

TRAMPOLIN

Se que no soy el mejor cuando ingreso en la piscina. Pero ella me cree campeón y ella -que es como una ordina- provoca esta sensación de confianza pez cortina, res del agua fluyeron hecho, muchu, serfina.



ESE DIA

Aquel relator de fútbol, decidió ignorarlo durante todo el partido. El futbolista hizo tres goles, desvió un penal, recomplazó al arquero lesionado, atajó otro penal, y fue expulsado tras agredir al árbitro.

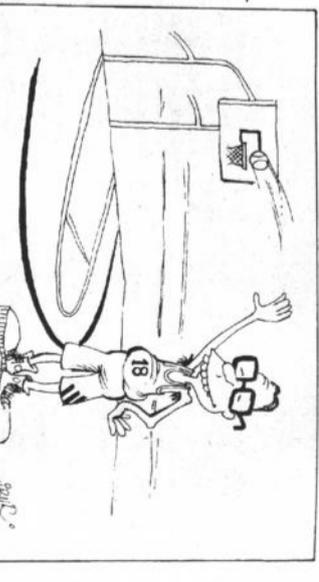
LA VIDA EN OFFSIDE

Era un futbolista rápido. Bebía de primera. Aquel árbitro quiso amonestar con un do de pecho y le salió un mi de pelo. Era un basquetbolista simple, que veía doble y marcó un triple. Era un dirigente rápido. Vocaba de primera.



TERCERA PERSONA

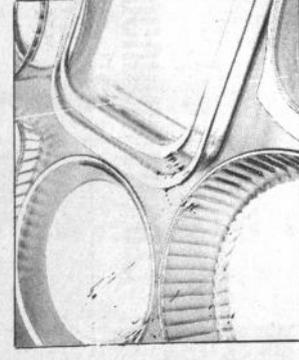
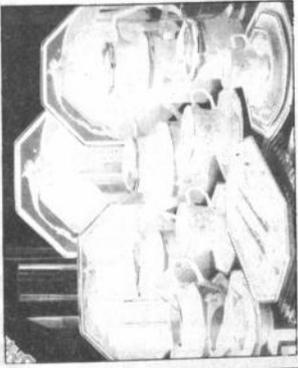
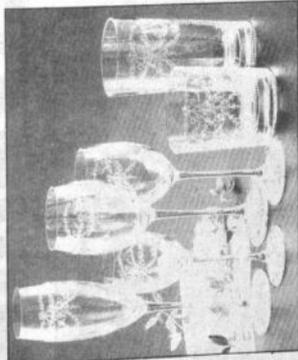
Entrevista de Felipe Caldero con el futbolista Edmundo Palestra: -¿Qué opina Edmundo Palestra de su equipo? -Opina que está bien, que tiene muy buenos jugadores. -Especialmente Palestra... -Palestra es un valor destacado. -¿El Presidente habló con Palestra para renovar el contrato? -Habló con Palestra y con su mujer. -¿Con la mujer de Palestra? -No. Con su mujer, la esposa del Presidente.



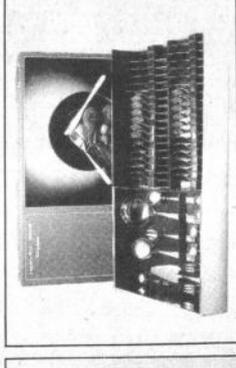
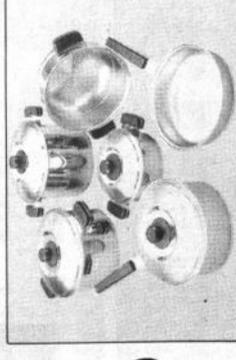
AY, 1992!

Como salido del horno fue de caliente el soborno. Tuvó mucho de suspenso (no quiero decir de intriga); Rocó primero el descenso, Kreller ascendido en la Liga. Si me nombran, hago hio. si me involucran, me quejo. (Porque son cuantos del lo los trago de mi festivo). Si nos faltaba un boohomo vino el hio del soborno. De esperanzas vive el hombre y a fin de año -ya lo ves- digo que todo lo bueno vendrá en el inoverna y tus.

SU MESA DEPENDE DEL CRISTAL, QUE LA ADORNA



Y PARA EL COMPLEMENTO TOTAL



- **CRISTAL D'ARQUES**
Fino juego de copas y vasos elegantes y variados diseños de adornos.
- **SCHMIDT**
Variedad de hermosas vajillas de fina porcelana
- **MARINEX**
Fuentes para todo uso, ideales para cocinar y servir del horno a la mesa.

- **TRAMONTINA**
Juego completo de ollas, sartenes y cubiertos de excelente calidad.

**PRECIOS
SIN COMPETENCIA
CONSULTE SU PLAN
DE CREDITOS**

Alke
S.A.
(Bolivia) S.A.

Av. Meal, Santa Cruz 1328
Telfs. 374538 - 374540
Centro Comercial La Chiviña
Primer nivel Telf. 796258

EMBAJADOR EN CHILE

"Todo surgió a raíz de lo que fue mi participación en la Copa América. El Everton se interesó y quería que me incorporara de inmediato, lo que no fue posible por mis compromisos con Blooming. Después, hizo la casualidad que vine a Viña de vacaciones, hubo nuevos contactos y el arreglo..."

Siempre titular ("Hace mucho tiempo que felizmente no conozco el banco", señala), aun cuando los entrenadores no hayan sido los mismos. Eduardo de la Barra y Luis Santibáñez supieron valorar su capacidad y no tardó demasiado en convertirse en conductor de su equipo.

"Si, sólo faltó a un partido, recibí dos amarillas, saif expulsado y me dieron una fecha de castigo", apunta.

UN AÑO REDONDO.

En la pretemporada soportó una distensión muscular. Luego de supearía jamás se resintió físicamente, a pesar de la fuerte marca individual que se hizo característica en los rivales para frenar su desplazamiento. Es otro de los aspectos positivos a la hora del balance.

"Fue una excelente decisión la de cambiar de aires, estoy muy satisfecho en todo sentido. No es fácil destacar en un equipo chico, siempre resulta más cómodo sobre salir en uno grande, con gente experimentada. Posiblemente eso sea el único que haya extrañado: siempre fui parte de elencos con pretensiones, candidatos al título. Everton es un cuadro de mitad de tabla pero la gente me recibió muy bien, no tengo ninguna queja al contrario."

Futbolísticamente es el "patrón" del mediocampo. Tiene absoluta libertad para circular y distribuir el balón. Eso le valió, reiteramos, "persecuciones" implacables de los adversarios.

"Me acostumbré a tener a uno casi colgado de la espalda, pero son las reglas del juego...", comenta con jocosidad.

Ruth, su esposa; Kevin y Milton Erick, sus hijos, se adaptaron rápidamente a un nuevo estilo de vida. Quizás lo único que todavía rechazan son los temblores de tierra, frecuentes en la V Región chilena, allí donde está la Ciudad Jardín, como se la conoce.

"Al principio los chicos sintieron el cambio de clima, pero con el paso del tiempo superaron el problema; mi esposa me ayuda muchísimo. Ella comprende perfectamente como es esta profesión..."

"Sí, no me quejo; además que los directivos cumplen. Cobro puntualmente, lo que no siempre me pasó en Bolivia. Treinta y tres años. Dicen que para el hombre es una edad difícil, concepto que Melgar no comparte del todo en función a



Con el brazalete de capitán del elenco de Viña del Mar.

Milton Melgar inició el 7 de febrero una nueva etapa en su dilatada cuanto exitosa trayectoria profesional.

Se incorporó al Everton de Viña del Mar, Chile, un equipo que casualmente viste de igual modo que Boca Juniors, plameti en el que descollo hace algunos años.

Hace algunos días, en el marco de una conversación telefónica, sintetizó, en pocas palabras, su presente: "Estoy muy feliz..."

No es para menos. Protagonizó una excelente temporada, apenas si sufrió una leve lesión, varios clubes importantes del vecino país pusieron sus ojos en él con vistas a la temporada del año próximo y firmó un contrato muy satisfactorio a sus intereses.



El Everton. Milton aparece en la fila inferior. Es el segundo de izquierda a derecha.

tiene el mismo uniforme de Everton. Parece que los colores azul y amarillo me traen suerte..."

Está pensando en las vacaciones. Quiere pasar unos días en Santa Cruz, donde además debe resolver algunos asuntos personales. Después, en enero, a reanudar el quehacer.

"Mira, tengo catorce años en el profesionalismo y siempre fui convocado. Creo que una Selección debe nutrirse de experiencia y yo cargo bastante. Me interesa, como no... Pienso que cualquier profesional del fútbol, por más lejos que este de su país, anhela ser integrante del conjunto nacional. Viajaré próximamente a Bolivia y veré si la Federación o el director técnico están interesados en mi concurso; de ser así, en mi próximo contrato, solicitaré una cláusula que permita la cesión."

El pase le pertenece. En realidad todavía conserva el vínculo con el empresario argentino Oswaldo Rivero, aunque a lo largo del último tiempo los contactos en este sentido resultaron esporádicos.

"Ya habrá tiempo de hablar - asegura - porque la relación se mantiene".

Milton Melgar fue considerado en varios encuentros de Everton como su figura más destacada. Supo ganarse el aprecio de la hinchada, que no será muy numerosa, pero que también valoró sus condiciones.

"En ese terreno también estoy muy agradecido; cada vez que salgo a la calle encuentro una palabra de aliento que es una motivación para continuar, aunque no sé que ocurrirá el próximo año. Por ahí ya no estoy más en Viña."

El saldo es altamente favorable. Partió sin grandes estridencias y las noticias procedentes de Chile pusieron de manifiesto su vigencia futbolística. Melgar, a no dudarlo, protagonizó uno de los capítulos positivos de la gestión. Volvió a reeditar, guardando las distancias, aquel ciclo exitoso en Argentina.

su propia experiencia.

"Tengo treinta y tres y muy bien vividos... Para mí es una edad ideal en cualquier profesión. Hay madurez, experiencia. Yo me siento muy bien".

ENTRE LOS MEJORES.

Tradicionalmente el fútbol chileno ha sido dominado, en cuanto a jugadores foráneos, por argentinos, uruguayos y paraguayos. 1992 no fue la excepción, aunque con un añadido: la presencia de un boliviano encaramado unánimemente entre los más destacados.

La crítica periodística no escatimó elogios para Milton.

Fue especialmente notorio el ranking de la revista "Don Balón", en el que permanentemente, a lo largo de toda la temporada, apartó en los lugares de privilegio.

"Si, el periodismo me trató muy bien, pero hice méritos para ello y no es por vanagloriarme pero así, especialmente en los equipos más populares, hay futbolistas muy buenos".

Melgar, varios meses antes de la conclusión del torneo, comenzó a recibir ofertas. Ya sea por gestiones de intermediarios o de propios dirigentes que aquilataron las bondades de su fútbol. Hasta el cierre de esta nota el mantenia reserva al respecto, pero tampoco ocultaba la intención de cambiar de casaca si la situación así lo aconsejaba.

"Don Armando Sañe, presidente de Everton, me planeó renovar por un año más, pero hay que esperar la finalización del campeonato. No niego que me gustaría ir a un plantel de mayores ambiciones, creo que eso forma parte de una lógica ambición profesional. Este año sirvió para cotizarme, para darme a conocer..."

Qué similitud encuentra con lo que fue tu etapa en Argentina?

La de ser triunfador a través del ciclo en Boca Juniors, que coincidentemente

DA Y NOCHE IKABAJANDO POR USIEDDES



GASOLINERA COSTANERA

**EFICIENCIA
RESPONSABILIDAD
GARANTIA**

Acceptamos Tarjetas
VISA y MASTER CARD

ORZUELA N° 333 LA PAZ - BOLIVIA

ATENCIÓN LAS 24 HORAS

EL GRAN DESAFIO DE LOS BOLIVARIANOS

Dentro de unos meses, dos ciudades nuestras - Cochabamba y Santa Cruz - recibirán los Decodécimos Juegos Bolivarianos. Y empezará un múltiple desafío.

a) Para nuestros directivos del deporte, porque todo acontecimiento de este tipo entraña numerosas obligaciones y demandas el mayor cumplido en todos los aspectos.

b) Para las ciudades que recibirán a las delegaciones, porque este compromiso significa algo más que la posibilidad de una interesante representación internacional. Esas dos ciudades recibirán (visitantes, dirigidos, cronistas) pero también deberán dar, y mucho. Estarán en la obligación de multiplicar la cortesía habitual. Y esto vale para todos sus habitantes y no solamente para

la gente vinculada con los juegos.

c) Para nuestros deportistas, ya que será un nuevo examen, un nuevo balance. Y cuando todo concluya, se compararán los resultados, las medallas (pero también las miradas) conseguidas en 1993 con las que Bolivia obtuvo en los Octavos Juegos celebrados hace quince años en La Paz.

Nuestro deporte se encuentra rezagado, solamente decir con tono pesimista: "Es hora del despegue", dicen las voces optimistas. Entre 1977 y 1993 ¡hombres reconocidos! Nos habremos encajonado? Además, dado pasos hacia adelante?

Los juegos a efectuarse en Santa Cruz y Cochabamba darán las respuestas a esas preguntas. Y hay que prepararse para contestarlas de la mejor manera posible.

UN POCO DE HISTORIA

Nacidos hace cincuenta y cuatro años, los Juegos Deportivos Bolivarianos deben gran parte de su creación a los esfuerzos de un dirigente colombiano, Don Alberto Narmto Cheneque.

Fue a Berlín, en 1936, y pidió permiso al Comité Olímpico Internacional para crear unos juegos de la región bolivariana, ¡he ahí el primer nacimiento en agosto de 1936, con motivo del aniversario de Bogotá.

Narmto Cheneque consiguió la autorización del COI (el 16 de agosto de 1936), y dos años más tarde se efectuaban las primeras competencias y se ponía la piedra fundamental de los juegos, que deberían realizarse cada cuatro años. El acta de fundación de los bolivarianos tuvo la firma del coronel Jorge

Rodríguez Hurtado en representación de nuestro país.

000

Así se puso en marcha la idea. La Segunda Guerra Mundial interrumpió el orden establecido, y Lima albergó los Segundos Juegos en 1947, nueve años después de los primeros. Posteriormente vendió Caracas (1951), pero sabemos que no siempre hubo los cuatro años establecidos entre una y otra cita: de los terceros a los cuartos juegos pasaron diez años.

En 1977 (parece una fecha lejana pero sigue siendo importante para nosotros) los juegos recalaron en nuestro país, y La Paz fue la ciudad anfitriona.

GRAJEAS



Julia Iriarte, la atleta que más galardones consiguió para el país

Nuestras primeras medallas de oro en los Juegos Bolivarianos fueron logradas en Bogotá (1938), y vinieron de diferentes deportes.

La pareja Zamora-Moscoso se impuso en tenis, doble varones; el orureño Manuel Alandía ganó los mil quinientos metros planos; y Pedro Vaca Díez triunfó en deportes ecuestres, adiestramiento.

000

Venezuela sigue siendo líder en la tabla de medallas, con la escocla de Colombia y Perú.

Nuestro país no la pudo salir del último lugar.

Nuestras primeras medallas de oro en los Juegos Bolivarianos fueron logradas en Bogotá (1938), y vinieron de diferentes deportes.

La pareja Zamora-Moscoso se impuso en tenis, doble varones; el orureño Manuel Alandía ganó los mil quinientos metros planos; y Pedro Vaca Díez triunfó en deportes ecuestres, adiestramiento.

000

Venezuela sigue siendo líder en la tabla de medallas, con la escocla de Colombia y Perú.

Nuestro país no la pudo salir del último lugar.

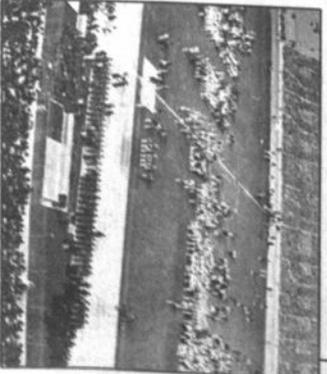
OCURRIÓ EN 1977

Para la lógica comparación que se hará dentro de unos meses, queremos recordar que los Octavos Juegos Deportivos Bolivarianos en La Paz conararon con la presencia de casi mil deportistas.

La lista más aceptable es la siguiente:

Venezuela	290
BOLIVIA	255
Perú	163
Colombia	103
Ecuador	100
Panamá	21

De los doscientos cincuenta y cinco representantes de nuestro país, cincuenta y nueve fueron mujeres, y ciento noventa y seis varones.



Ceremonia de clausura de los Juegos Bolivarianos de 1977

EL BALANCE DE 1977

Hace quince años, tuvimos representantes en todas las disciplinas olímpicas (quince), y, por supuesto, en las dos de demostración: bowling y andrismo.

Para abundar en detalles sobre la actuación de nuestros deportistas corresponde revisar los resultados de aquellos juegos y el medallero final:

PAIS	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
Venezuela	70	65	49	184
Colombia	33	27	16	76
Perú	23	31	35	89
Ecuador	18	16	36	70
BOLIVIA	15	17	34	66
Panamá	6	6	3	15

¿Cuáles fueron, hace quince años, los éxitos de nuestro equipo?

a) Si hablamos del número de medallas de oro,

debemos mencionar el tiro, porque conseguimos cinco de oro y otras tantas de bronce.

b) El boxeo no se quedó atrás, dos campeones, dos medallas de plata y seis de bronce. El ciclismo nos de éxitos recordados.

c) El atletismo fue uno de nuestros puntos fuertes, y ojalá que los juegos de 1993 muestren que hemos progresado: ninguno de nuestros representantes llegó a lo alto del podio y debimos conformarnos con tres medallas de plata y cinco de bronce.

d) Y también fuimos débiles en natación: una de oro (Arzaqui), una de plata y dos de bronce fueron nuestras medallas en esa imponentísima disciplina.

Los números anteriores tienen quince años de antigüedad.

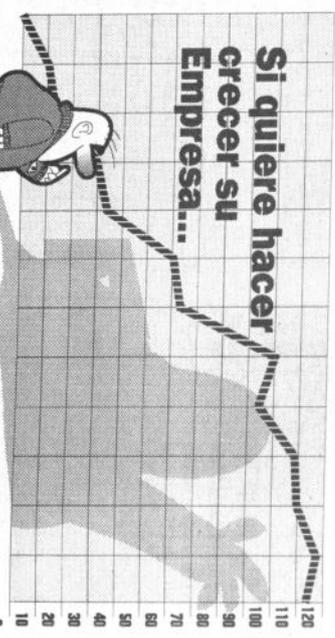
Pero van a ser repetidos, una y otra vez, con insistencia, a medida que se vayan cumpliendo los juegos del año próximo.

...es una institución sin fines de lucro, que se propone posibilitar el acceso al crédito bancario a propietarios de pequeñas empresas industriales o de servicios productivos:

- a) Establecidas y con una antigüedad mínima de 1 año
- b) Que precisen un crédito de \$us 5.000 a \$us 80.000

NUESTROS SERVICIOS:

- ★ Elaboración del Perfil de Proyecto
- ★ Garantía del 20% al 50% del monto del crédito
- ★ Asesoramiento en el trámite bancario
- ★ Cursos de Capacitación Gerencial
- ★ Visitas regulares de acompañamiento durante la vigencia del crédito



¡Inmensidad!

Baptista 487 Esq. Méjico, Tels.: 5 03 38 - 5 05 75
Fax: 5 03 38, Casilla No. 9911, Cochabamba - Bolivia

Cañada Strongest 1483 (Pza. San Pedro), Tels.: 35 48 98 - 39 16 97
Fax: 39 16 97, Casilla Postal No. 12524, La Paz - Bolivia

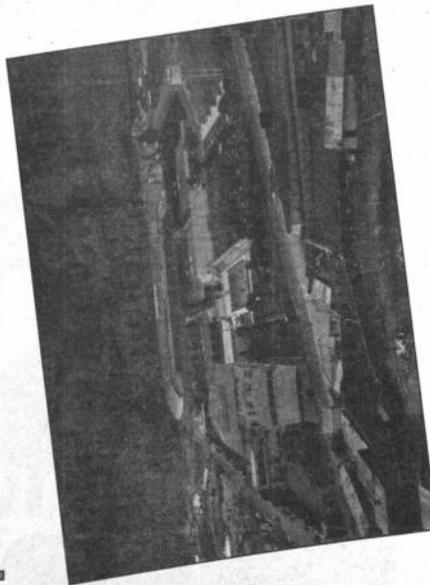
Suárez de Figueroa 145, Tels.: 32 81 80 - 33 80 21
Fax: 33 80 45, Casilla No. 180 Santa Cruz - Bolivia



COMPLEJO DEPORTIVO THE STRONGEST



¡UNA IMPORTANTE OBRA PARA EL DEPORTE PACENO!



CASA DEL TIGRE:
GIMNASIOS - SALA DE TROFEOS -
SALONES DE REUNIONES Y
FIESTAS - BIBLIOTECA - SAUNAS -
HIDROMASAJES - RESTAURANT -
BAR



*El Directorio del Complejo Deportivo The Strongest - Achumani, desea a los señores socios y sus distinguidas familias **FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO** La Paz, diciembre de 1992*

CANCHAS DE TENIS -
VOLEIBOL - BASQUETBOL -
FUTBOL - SALONISMO -
PISCINAS - PELOTA
RAQUETA - PATINAJE -
PARQUE INFANTIL

Club The Strongest Sede central Colón 512 Telfs. 372104 Casilla Correo 20432 Complejo Deportivo Achumani - Zona Sur telfs. 791081 - 791083 Oficinas Colón 512 Telfs. 364377 - 340672

LA PAZ - BOLIVIA

ANUARIO DEPORTIVO 92

SUMARIO

ESTE PRIMER FIN DE AÑO

Para PRESENCIA es otro fin de año, uno más en su rica historia periodística. Para quienes formamos este equipo de la Sección Deportes, se trata, por el contrario, del primer balance en esta casa, de esta primera ocasión en la que un año se va, y otro está muy cerca.

La costumbre (¿la necesidad de recapitular?) ha hecho del Anuario una cita diferente entre el periodista y el lector.

Y siguiendo esa costumbre, esa necesidad, aquí están estas páginas que no solamente pretenden sintetizar lo que fue 1992, sino que también intentan esbozar algo de lo que nos espera en 1993.

Aquí están, por lo tanto, los apuntes, los recuerdos, las fotos imprescindibles, los anticipos, los aplausos, las críticas finales. Este es un compendio de buenos y malos ratos deportivos.

Un Anuario puede ser lectura para varios días, y quisiéramos que esto ocurra con nuestra entrega de hoy. Pero además imaginamos que este ejemplar será guardado y formará parte, pequeña pero útil, de la historia deportiva.

Miguel Velarde Tapia

BOLIVAR
otra vez en la Copa

8



Nuestros rivales CHILENOS

10-11



Las ELIMINATORIAS que vienen

19



Rumbo a los 30 años de una GRAN CONQUISTA

20-21



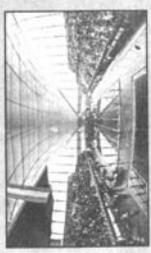
Erwin SANCHEZ y Milton MELGAR

22 - 23



La PISCINA de Alto Irpavi

26



Los Juegos OLIMPICOS

54 - 55



LO BUENO DEL AÑO

LA HABILITACION DE LA PISCINA DE ALTO OBRAJES

Sabíamos que -una vez reconstruida- iban a venir otros problemas: el buen uso de las instalaciones, y el costo para mantenerla en condiciones adecuadas.

Pese a ello, hubo una campaña incondicional para lograr que la obra fuese terminada. Tal vez porque nos dolieron, y mucho, algunos episodios que fueron postergando ese anhelo.

Por todo eso, hubo júbilo el 18 de julio cuando la piscina fue entregada a la nación nacional. Porque acababa el tiempo de la desidia, de ciertos negocitados, y de las excusas.

EL ORGULLO DE SABER QUE PODEMOS SER BIENOS DE VEBRAD

Antes Romero y Ramiro Castillo, Melgar en Argentina la incluyó presentada con una compratoria en el fútbol español, y todo eso.

En 1992, nos alegramos con las satisfacciones de otros dos futbolistas en tierras ajenas: Erwin Sánchez (primero en Estoril, luego en el Boavista) y Millon Melgar en el Everton de Villa del Mar.

No exageramos ni un ápice, porque todas las opiniones y calificaciones numerosas - vinieron de Chile y Portugal.

IVAN SAMBIEMO CON SU CUATRO POR CUATRO

Quisieramos que el lector entienda perfectamente ese capítulo de las cosas buenas de 1992. No estamos afirmando que Ivan Sambienio fue el mejor, ni la figura del año. Decimos, sí, con seguridad, que excedió lo que podía esperarse de la categoría, y ganó, ganó repentinamente.

Nuestro automatismo, que tiene nombres tan prominentes como los de Aminu Faramulle y José Morán Camacho, adquirió definitivamente otro ídolo con este piloto que vino del motociclismo.

TAHUICHI NO SE QUEDO ATRAS

"Tahuchi ya no es de antes", decía un entusiasta seguidor de la escuela futbolística cruceña, pero en homenaje a Holly Aguilera y sus muchachos es preciso repetir que no se quedó atrás, que no vive de recuerdos, que trata de hacer año tras año -y ya son muchos- algo nuevo, algo que nos comunique.

Hubo más de un episodio crítico, pero quisieramos que el lector recordara, en especial lo que sucedió con la gira europea del mes de julio, los discursos que hablaban de muy frecuentes victorias... la satisfacción de los éxitos conseguidos allá lejos...

En 1993, Tahuchi aceptará otros desafíos, y seguramente se comprometerá definitivamente con una representación internacional en el fútbol de mayor edad. Una gran oportunidad para seguir sacándole lustre a un nombre con prestigio.

EL PARTO DOLOROSO DEL KARTING

En más de una ciudad del país, el karting sigue ganando pilotos y público, y nos parece justo señalar ese avance. Que cuesta dinero. Que ocasiona dolores de cabeza y una que otra decepción. Nos gustó, en 1992, que se remodelara de manera inobjetable el circuito de Alto Inga, y se llevara adelante una competencia internacional. Nos gusta igualmente que los dirigentes piensen en crear una escuela, porque es una lógica manera de ganar para el futuro.

Nos dolieron, como a esos mismos directivos,

Si ustedes nos permiten, diframos

que fue un año de centro internacional. En dos aspectos fundamentales - los Juegos Bolivianos del año próximo, y las metas próximas de nuestro fútbol- los acontecimientos vendrán dentro de algunos meses.

1992 fue para esperar. Para planificar. Y para discutir, como ocurrió, por ejemplo, con el aporte económico del Estado a los Juegos Bolivianos, todo un motivo de controversia entre las autoridades deportivas y las regiones, principalmente interesadas, Cochabamba y Santa Cruz.

Es cierto que se trató de hacer algo más de lo habitual. Se intentó con algunos tropiezos- llegar a una Ley del Deporte que sirva de verdad, y no solamente en lo que concierne a la capacitación de ingresos y la distribución de los mismos.

Se intentó (y se consiguió) en una buena parte, hay que reconocerlo) dotar de ciertas instalaciones deportivas a ciudades y pueblos que carecían de ellas.

Pero -seamos sinceros- todavía no se produjo el despegue del deporte, todavía seguimos careciendo en episodios manifiestos. Varios países ya han conseguido esto.

Por eso, esperamos que los Juegos Bolivianos tengan mucha más repercusión que los organizados en La Paz hace quince años, que revelaron a Santa Cruz y Cochabamba.

Es cierto que se trató de hacer algo más de lo habitual. Se intentó con algunos tropiezos- llegar a una Ley del Deporte que sirva de verdad, y no solamente en lo que concierne a la capacitación de ingresos y la distribución de los mismos.

algunos vatavenes del público, a veces entusiastamente y a veces frío.

Pero el karting tiene porvenir, estamos seguros. Previamente porque queremos que mantenga no se preocupan solamente por el tiempo presente.

BOIVAR Y SAN JOSE: OTRA VEZ EL MISMO MUNDO

Si 1991 había consagrado a Bolívar, por centésima vez, y a San José, por vez primera, para representar en la Copa Libertadores de América, lo que ha ocurrido y lo que va sucediendo en el fútbol ligero parecen repetir la historia, y esos dos equipos han sido -sin duda alguna- los grandes animadores de un torneo cuyos detalles saltaron a la vista. Bolívar ratifica una superioridad de varios años, aunque a veces se tome licencia.

San José es un fenómeno que ha sacudido a Oruro, y que no puede entrar en el olvido así, de la noche a la mañana, debido a ciertos contrastes. Escribimos esto cuando las cosas no se han decidido, pero ocurre lo que ocurre, será justicia substraer esos dos nombres de nuestro fútbol.

RAMIRO, EL REGRESO DEL HIJO PRODIGO

Durante años lo tuvimos lejos, y solamente cables, fotos y algunas imágenes confirmaron que era un valor indiscutible, exitoso en un medio que -como el argentino- no siempre resulta fácil para los que llegan de afuera.

Pero Ramiro Castillo volvió, y pese a ciertas desventajas iniciales, ya forma parte del gran capital de The Strongest para renacer, para ganar, para triunfar y gustar.

EL SUDAMERICANO DEL VOLLEIBOL EN ORURO

Por obra y gracia de la televisión, ese gran poder que gesta expectativas y a veces desmorona ilusiones, el sudamericano juvenil de voleibol en Oruro llegó -aunque de manera intermitente- a casi todo el país.

No alegro que Oruro tuviera no solamente ese torneo, en su calendario, sino el escenario que sirvió, y servirá mucho.

Más allá de los resultados adversos de nuestro equipo nacional, ese certamen sirvió para que el voleibol -deporte con enorme futuro, mucho más del que pronosticaban escasas asistencias en nuestras canchas- llegara a los ojos de la gente.

SAN PABLO POR 1ª VEZ

El San Pablo de Brasil se consagró por primera vez campeón de la ingenua tercera versión de la Copa Libertadores de América, el más importante certamen interclubes de fútbol del área sudamericana.

El representante brasileño coronó así una campaña en la que jugó catóricamente de los que venía ocho, empató tres y fue derrotado en otras tres. Su delantero marcó veinte goles y su arco cayó en ocho ocasiones.

Jorge Ferreira da Silva, más conocido como Palhinha, fue su goleador con siete tantos, número de anotaciones que también le valió para convertirse en el máximo anfitrión del torneo correspondiente a este año.

La Copa Libertadores de esta temporada se inició el 18 de febrero con el sorteo que apuraron los equipos chilenos de Colo Colo (el campeón del anterior año) y Coquimbo.

Con la participación de veintidós equipos, divididos en cinco grupos, comenzó la competencia, presentando como novedad el hecho de que el poseedor del título del pasado año (Colo Colo) ingresó al torneo desde la primera fase a pedido de sus propios directivos integrando el grupo en el que estuvieron los otros cuatro chilenos Universidad Católica y Coquimbo y los argentinos Newell's Old Boys y el San Lorenzo.

Hasta antes de este año el campeón de la Copa generalmente ingresaba a jugar recién a partir de la segunda fase.

El debut del San Pablo, que a la postre conquistaría el título, no fue el más auspicioso ya que comenzó cayendo de visitante ante el Criciuna, el otro representante brasileño, por 0-3 (6 de marzo), pero de ahí en adelante el rendimiento de la escuadra dirigida por Tede Santana fue subiendo en forma casi permanente.

Integrante del Grupo 2, en el que estaban incluidos los equipos bolivianos de Bolívar y San José, en la primera etapa cumplió esta campaña: 17 de marzo en Oruro; 20 de marzo en San Pablo 3; 20 de marzo en la Paz; Bolívar 1 San Pablo 1; 2 de abril en San Pablo; San Pablo 4 Criciuna 0; 7 de abril en San Pablo; San Pablo 1 San José 1; 14 de marzo en San Pablo; San Pablo 2 Bolívar 0.

Se clasificó en el segundo lugar del grupo, después del Criciuna y antes de Bolívar. En la segunda fase le tocó medirse con el Nacional de Uruguay, al que venció el 27 de abril por 1-0 en campo jugado en el Estadio Centenario, de Montevideo. El partido de vuelta se jugó el 6 de mayo en el Morumbi, donde triunfó por 2-0 y pasó a disputar los cuartos de final en los que nuevamente se encontró con el Criciuna, al que venció por 1-0 en su cancha (13 de mayo) y con el que igualó 1-1 de visitante (20 de mayo), convirtiéndose de ese modo en semifinalista del certamen.

En la nueva instancia tuvo al frente al ecuatoriano Barcelona, al que superó por 3-0 en el campo jugado el 27 de mayo en Sao Paulo. En el lance de vuelta, jugado en Guarajuli (3 de junio) cayó por 0-2 pasando por mejor diferencia de gol a la final de la Copa.

El otro finalista fue el argentino Newell's Old Boys al que visitó el 10 de junio en Rosario, cayendo por el ajustado 0-1. En el lance de vuelta, jugado el 17 de junio en San Pablo, al término de los noventa minutos de juego avent-



El brasileño San Pablo, campeón de la Libertadores.

CAMPEONES Y SUBCAMPEONES

Estos son los campeones y subcampeones de las treinta y tres versiones de la Copa Libertadores de América jugadas hasta el momento:

ANO	CAMPEON	SUBCAMPEON
1960	Peñarol (Uruguay)	Olimpia (Paraguay)
1961	Peñarol (Uruguay)	Palmeiras (Brasil)
1962	Sanitos (Brasil)	Peñarol (Uruguay)
1963	Santos (Brasil)	Boca Juniors (Argentina)
1964	Independiente (Argentina)	Nacional (Uruguay)
1965	Independiente (Argentina)	Peñarol (Uruguay)
1966	Peñarol (Uruguay)	River Plate (Argentina)
1967	Racing (Argentina)	Nacional (Uruguay)
1968	Estudiantes (Argentina)	Palmeiras (Brasil)
1969	Estudiantes (Argentina)	Nacional (Uruguay)
1970	Estudiantes (Argentina)	Peñarol (Uruguay)
1971	Nacional (Uruguay)	Estudiantes (Argentina)
1972	Independiente (Argentina)	Universidad (Uruguay)
1973	Independiente (Argentina)	Colo Colo (Chile)
1974	Independiente (Argentina)	San Pablo (Brasil)
1975	Independiente (Argentina)	Unión Española (Chile)
1976	Cruzeiro (Brasil)	River Plate (Argentina)
1977	Boca Juniors (Argentina)	Cruzeiro (Brasil)
1978	Boca Juniors (Argentina)	Deporтиво Cali (Colombia)
1979	Olimpia (Paraguay)	Boca Juniors (Argentina)
1980	Nacional (Uruguay)	Internacional (Brasil)
1981	Flamengo (Brasil)	Cobrelco (Chile)
1982	Peñarol (Uruguay)	Cobrelco (Chile)
1983	Grêmio (Brasil)	Peñarol (Uruguay)
1984	Independiente (Argentina)	Grêmio (Brasil)
1985	Argentinos Juniors (Argentina)	América (Colombia)
1986	River Plate (Argentina)	América (Colombia)
1987	Peñarol (Uruguay)	América (Colombia)
1988	Nacional (Uruguay)	América (Colombia)
1989	Atlético Nacional (Colombia)	Olimpia (Paraguay)
1990	Olimpia (Paraguay)	Barcelona (Ecuador)
1991	Colo Colo (Chile)	Olimpia (Paraguay)
1992	San Pablo (Brasil)	Newell's Old Boys (Argentina)

LO MALO DEL AÑO

o concurrentes es una muestra de pretender que la vida deportiva transcurre sobre rieles, de manera calma y sin mayores problemas, resulta una aspiración imposible. Maripado y protagonizado por hombres, con los defectos que son habituales en nosotros, el deporte está expuesto a controversias.

Véase lo que sucede en nuestro fútbol, el deporte más popular, con una Liga que -después de quince años- todavía suporta deficiencias y discusiones muy frecuentes. (Y no se diga nada de males mayores, como ese episodio de Potosí que fue sancionado pero que no debimos olvidar).

La diferencia mayor de nuestro automovilismo sigue allí, dormida pero no resuelta. Y a medida que crece -la aparición de las escuelas

EL AMARGO EPISODIO DE POTOSÍ

Cuando se informó desde la Villa Imperial que los jugadores de San José habían pretendido llevar adelante una acción de soborno, hubo una mezcla de estupor y de incredulidad. Ese intento sin sentido, reñido con las más elementales normas de moral, fue investigado por la Policía, y nuevamente analizado por el Tribunal de Justicia Deportiva del Fútbol. Hubo un castigo, severo, lógico, y las cosas quedaron aparentemente allí.

Pero lo más triste del suceso (y tal vez del año) es que comenzamos a olvidar casi en el mismo momento en que se conoció la sanción.

SANDRA CORTÉZ Y LA CONVENCIÓN

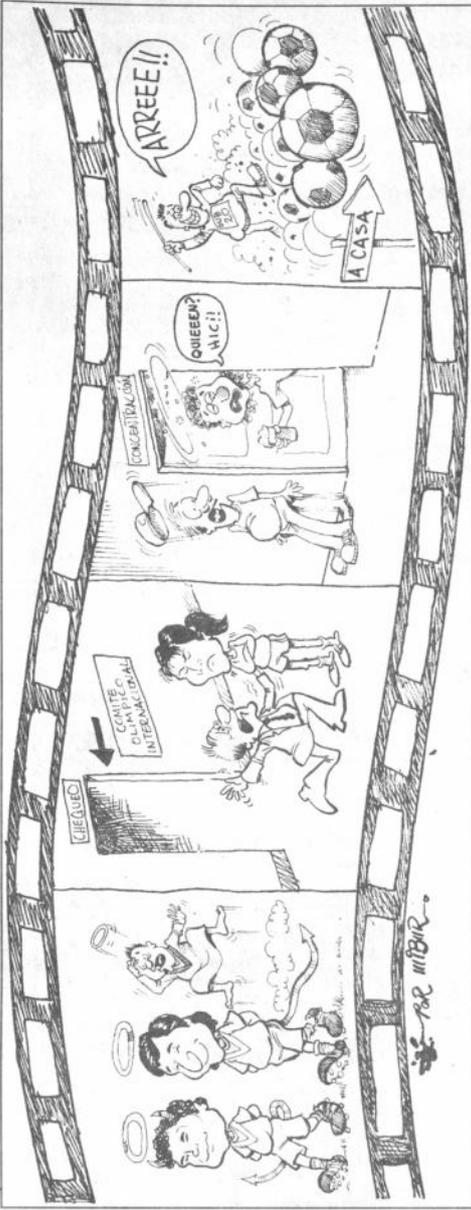
El regreso poco feliz de los deportistas que nos representaron en los Juegos Olímpicos de Barcelona con una denuncia que tuvo una enorme difusión, Sandra Cortéz -informe oficial- fue acusada de no haber cumplido las disposiciones médicas del Comité Olímpico Internacional.

La atleta fue como un chivo expiatorio del generalizado malhumor (muy difícil de entender, habida cuenta de nuestras verdaderas posibilidades), pero una vez más hubo dos factores peligrosos: confusión y olvido.

Tanto que unos meses después, salvo la atleta afectada y unos pocos que estuvieron en su favor, nadie parece acordarse del asunto.

LOS PROBLEMAS DE LOS CLUBES LIGUEROS

Las enormes sumas que mueve el fútbol, aunque esta temporada no haya sido de las más exitosas, no impiden que varios clubes acabaran la gestión al borde de la quiebra; que persistan algunos deudados que comienzan las actividades de los jugadores (el club no paga); que se reclamen los derechos de los jugadores para reclamar lo que les corresponde; que se aborde el problema de los jugadores que pertenecen a varios equipos. Los reclamos de todo tipo, las quejas de los dirigentes que siguieron insistiendo en una mayor colaboración del Estado. La situación pareció peor que en años anteriores; y salvo algunos



privilegiados -o algunas situaciones especiales- los viajes de los plantales futbolísticos se van convirtiendo en inevitables odiseas.

LOS ACCIDENTES DEL AUTOMOVILISMO

Para quienes son fervorosos seguidores del deporte tuercas, los accidentes constituyen una parte inevitable (nunca deseada) del riesgo. Los adversarios del automovilismo -que los hay, y aparecen después de alguna desgracia- sostienen que se trata de riesgos inútiles como parte de una supuesta actividad deportiva. La controversia seguirá de manera interminable, pero tuvimos -por desgracia- en 1992, aquel desgraciado episodio de Franklin Salas en Santa Cruz, y la desaparición de algunos pilotos apreciados y valientes.

La sociedad se sintió conmovida, y lógicamente los dirigentes del automovilismo no permanecieron impasibles (habrá cada vez más medidas de seguridad y mayores exigencias), pero nadie podrá correr un velo sobre lo sucedido.

EL FUTBOL Y SUS COSAS

Si le pliéramos al lector que anote algunas de las

de malas intenciones - que las versiones o informes procedieron muchas veces de los mismos dirigentes. Recordaremos otra vez el episodio de Asunción: la denuncia fue seria y nació en los directivos que viajaron con el equipo. El perdón poseedor del Tribunal de Justicia Deportiva no nos debe llevar a olvidar aquel hecho.

d) La vida agitada de la federación, el fracasado congreso en La Paz, el alejamiento de Sarvedina Banzer y otras noticias que ocuparon grandes espacios en nuestras páginas. Después del congreso en Sucre -y un acuerdo largamente buscado- pareció renacer la calma, y se aseguró que federación y liga marcharían por el mismo camino. Sería algo hermoso, después de tantas fricciones.

e) El campeonato liguero, y sus vaivenes reglamentarios. Tuvimos un campeonato largo y complicado. Ojalá se corrigiera y se hiciera un campeonato más limitado a concurrencia a ciertos partidos que parecían prometer más que otros, pero nunca estuvieron completamente seguros de lo que se estaba disputando.

¡ ESTAMOS TRABAJANDO PARA QUE LOS BOLIVARIANOS SEAN UNA FIESTA!

Vamos a honrar nuestro compromiso con una exitosa fiesta deportiva en 1993 junto a nuestros hermanos bolivarianos.

Estamos haciendo todos los esfuerzos para que estos Juegos también sean inolvidables. Cochabamba y Santa Cruz han asumido responsabilidades a la altura de este gran acontecimiento. Ambos departamentos contarán con importantes escenarios deportivos.

Nosotros ya vivimos la fiesta bolivariana de 1993

COMITE ORGANIZADOR DE LOS XII JUEGOS DEPORTIVOS BOLIVARIANOS

FINI-LAGER
FOROSE
PACENA

En esta página, dedicada a la actividad ligera en 1992, cabe un acierto inicial en torno a la marcha institucional del organismo.

Para tal efecto es bueno recordar los siguientes aspectos.

Luis Marcedo Roca presidió ocho reuniones de carácter ordinario. A saber: 18 de enero, 8 de febrero, 22 de febrero, 7 de marzo, 11 de abril, 29 de mayo, 4 de julio y 22 de agosto.

Además, una convocada extraordinaria, la del 16 de junio.

La labor, como sucedió en gestiones anteriores, estuvo marcada por momentos muy complicados.

Edilo pie atrás en decisiones adoptadas por su Consejo Superior y, sobre todo, volvió a repetir equivocaciones de grueso calibres a nivel convocatorio del campeonato.

Estas provocaron confusiones, malentendidos y apuradas decisiones para conseguir en plena marcha las filias y validos que se presentaron.

El 2 de septiembre presentó renuncia Roca García y desde el día 5 de ese mes y hasta el 24 de octubre trabajó como máxima autoridad, en calidad de interino, Percy Luza. En la citada fecha fue posesionado Walter Kriebler, que al presente es el titular del organismo.

Luza encabezó dos reuniones ordinarias (12 de septiembre y 24 de octubre), además de una extraordinaria (5 de septiembre).

Los cesados murieron en suena y cuatro oportunidades. Y su vida sufrió quince caídas. Los árbitros decretaron ocho expulsiones en sus filas. Carismos, todas se registraron cuando el equipo, así fuera en La Paz, actuó en calidad de visitante.

En materia de penales, tuvo cuatro a favor y tres en contra, dos con éxito en goles y uno fue desatado.

En este resumen no puede olvidarse la gran sorpresa del torneo. Ocurrió la noche del miércoles 12 de agosto, cuando en el estadio Hernando Siles, Litoral terminó con el invitado de los "académicos". El único gol lo señaló Víctor Raúl Ordeñana, mediante un disparo desde los doce pasos.

Luis Orcozo, dicho sea de paso, continuaba interinamente al frente del plantel. El suyo, al margen de esa caída, fue un ciclo exitoso. Después el equipo quedó a cargo del ruso Vitaly Shevchenko.

En aquel encuentro ante los hincos, por esta parte, se produjo el retiro de Marco



Bolivar volvió a coronar su campaña con la vuelta olímpica.

UNICO POR LO COMPLICADO

El 13 de noviembre la entidad delibó con el objetivo de reprogramar el fixture del campeonato.

EL CERTAMEN.

Comenzó el 13 de marzo con la participación de dieciséis equipos: Bolívar, The Strongest, Litoral, Chaco, Oriente, Blooming, Real Santa Cruz, Destroyers, Wilstermann, Petrotero, Orcozo, San José, Independiente, Universitario, Cidón y Real Beni.

Esta primera instancia se prolongó hasta el 14 de octubre y llevó la denominación de Luis Eduardo Siles.

Se jugó bajo la modalidad de todos contra todos.

Bolívar concluyó en el primer lugar y aseguró la participación en la Copa Libertadores de América de 1993.

Su campaña, tridada en números, pone de manifiesto la supremacía que estableció al cabo de trece actuaciones.

Como decíamos parados, empató diez y perdió solo uno.

Suano cuarenta y ocho puntos contra cuarenta y cinco de San José, su inmediato perseguidor.

Antonio Echeverry, tras su paso por el Albacete Balmaguet de España.

Lo cierto es que Bolívar y San José se enfrentaron en una ardua disputa. El primer lugar fue de uno y otro. Si los "académicos" perdieron dos unidades con Litoral, el cuadro "suavo" cedió una con Chaco, también de local, en la última fecha.

El miércoles 14 de octubre los cesados rubricaron su campaña derrotando a Destroyers en Santa Cruz. Hizo vuelta olímpica en el Ramon Aguilar y la satisfacción de un objetivo alcanzado.

La disputa, no obstante, no sólo se produjo en la parte superior de la tabla. También en el segundo inferior se registró por citar el desdoso directo.

Este finalmente afectó al "benjamín" Real Beni. El cuadro trinitario pagó tributo a su inexperience y a la pobre wobby a su asociación de origen. Lo recompensó, en 1993, Universitario.

Tres equipos jugaron el denominado descenso indirecto hasta los campeones de asociación: Chaco fue el único que consiguió mante-



Real Beni. El equipo trinitario descendió directamente.

ner la categoría en virtud a sus triunfos sobre Miraflores de la Sierra.

Orcozo no pudo con Metlán y se acercó a la categoría de ligeros después de tres copos. Lo propio sucedió en Santa Cruz, cuando Guabán dejó en el camino a Real después de diez confrontas.

EL CIADANGUAR.

El 25 de octubre arrancó con la participación de los cuatro primeros clasificados, es decir, Bolívar, San José, The Strongest y Universitario.

Concluyó el 11 de noviembre con el primer lugar en poder de San José de Oruro.

Desde el 18 de octubre, entre tanto, tuvo lugar el octogonal con la participación de Universitario, Wilstermann, Petrotero, Independiente, Blooming, Litoral, Destroyers y Cidón.

El certamen ingresó, en razón a una convocatoria de completas aristas, en una suerte de choque repetidos entre ganadores y perdedores. Cuatro clásicos ganaron el derecho de intervenir en la tercera etapa del octogonal: Wilstermann, Destroyers, Blooming y Petrotero.

Otros tantos quedaron eliminados e incluso hasta la próxima temporada. Independiente, Cidón, Universitario y Litoral.

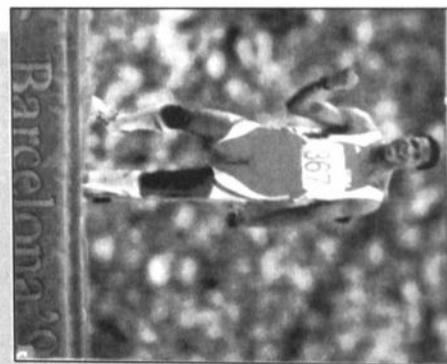
El nuevo tramo se inició el quince de noviembre con dos grupos de cuatro equipos cada uno. En uno quedaron Bolívar, Wilstermann, San José y Blooming. En el otro, Oriente, The Strongest, Petrotero y Destroyers.

El torneo recién concluido en enero del próximo año y por lo tanto - como se puntualizó en nuestra sección de actualidad - continúa en pleno desarrollo.

Antes de la culminación de este reporte es menester abordar un aspecto de especial importancia. La crisis económica que afecta, sin excepción, a todas las entidades que arrojan novedad informativa al respecto. Por otra parte, las asistencias de público reflejaron el desinterés del aficionado en numerosos ocasiones. Simplemente el certamen, en varios de sus pasajes, ofreció partidas de escasa atracción y los dignos ligeros en su conjunto tenían que pensar en expedientes para que caso no se repita.

TODOS LOS RECORDS

CUBA SAGO LA CARA POR LATINOAMERICA



Sotomayor, festejando su éxito.

PAIS	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
Cuba	14	9	14	37
Brazil	2	1	0	3
México	0	1	0	1
Perú	0	0	1	1
Argentina	0	0	1	1
Colombia	0	0	1	1
Puerto Rico	0	0	1	1
TOTALES	16	9	14	39

Cuba, que volvió a la arena olímpica después de doce años (intervino por última vez antes de Barcelona en Moscú '80), sacó la cara por Latinoamérica al haberse constituido en gran animador de los Juegos Olímpicos que se efectuaron este año.

Los representantes cubanos ocuparon el quinto puesto del medallero final de la cita olímpica, confirmando de esa manera que es la segunda potencia deportiva en América.

El boxeo fue el deporte en el que consiguió el mayor número de preseas doradas (seis en total), pero también son dignos de destacar las medallas de oro conseguidas en el salto alto por el plasmarquista mundial Javier Sotomayor y en la prueba del lanzamiento del disco por Marzeta Marrón.

Finalmente, en lo que hace a deportes de conjunto, el equipo femenino de vóleybol se hizo del oro.

En el béisbol los peloteros amilanos demostraron también su valía alcanzando la dorada.

La actuación latinoamericana la reflejamos a continuación en esta tabla elaborada una vez concluyeron los Juegos Olímpicos de Barcelona:

ATLANTA '96, PROXIMA CITA

La próxima cita olímpica se producirá en Atlanta, la capital del Estado de Georgia, en los Estados Unidos, en 1996.

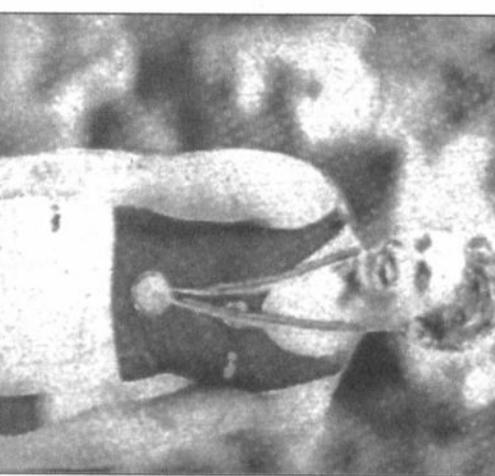
La mascota de esos juegos fue presentada durante la ceremonia de clausura de la Olimpiada de Barcelona. Se llama "Wizar", una creación chechenta que mezcla de antemano las características futuristas que seguramente tendrá la futura cita de olimpiadas.

Superar lo hecho por los españoles es el mayor desafío al que se enfrentarán los atletas americanos. La hostiosidad de las ceremonias de inauguración y clausura que se llevaron a cabo en el Estadio de Montjuic, las connotaciones de la Villa Olímpica y la organización señalan retos difíciles de igualar.

Barcelona invitó mil sesenta millones de dólares para efectuar los Juegos Olímpicos de mayor participación en la historia del deporte.

Atlanta tiene un presupuesto de construcción de sesenta millones de dólares para el próximo año.

El compromiso en el que Maryland Jackson, alcalde de Atlanta, recibió de manos de su colega Pascal Marigall, de Barcelona, la bandera olímpica.



Vitaly Scherbo, el notable gimnasta que ganó 6 medallas de oro.

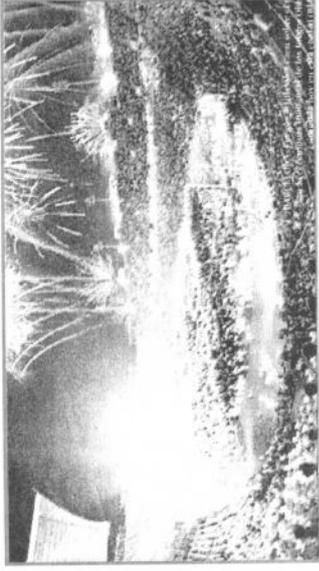
PAIS	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
Equipo Unificado	45	38	28	111
Estados Unidos	37	34	38	109
Alemania	35	21	28	84
China	16	22	16	54
Cuba	14	11	11	36
España	15	12	12	39
Corea del Sur	12	9	12	33
Francia	11	11	16	38
Italia	8	9	11	28
Australia	7	9	11	27
Canadá	6	7	8	21
Italia	6	5	8	19
Gran Bretaña	5	3	12	20
Rumania	4	3	8	15
Rep. Checa y Eslovaca	4	2	1	7
Corea del Norte	4	0	1	5
Japón	3	8	11	22
Bulgaria	4	7	6	17
Polonia	3	6	10	19
Holanda	3	6	7	16
Kenia	4	4	8	16
Noruega	2	4	2	8
Turquía	2	1	2	5
Indonesia	2	2	0	4
Brazil	2	1	0	3
Grecia	2	1	0	3
Suecia	1	1	4	6
Nueva Zelanda	1	1	2	4
Dinamarca	1	1	2	4
Finlandia	1	1	1	3
Marruecos	1	1	1	3
Irlanda	1	1	0	2
Etiopia	1	1	2	4
Angola	1	1	2	4
Eslovenia	1	1	1	3
Lituania	1	0	1	2
Suiza	1	0	1	2
Jamaica	1	0	1	2
Nigeria	1	0	1	2
Letonia	1	0	1	2
Austria	1	0	1	2
Namibia	1	0	1	2
Sudáfrica	1	0	1	2
Belgica	1	1	1	3
Corea del Norte	1	1	1	3
Independientes	1	1	1	3
Iran	1	1	1	3
Israel	1	1	1	3
China Nacionalista	1	0	0	1
México	1	1	0	2
Perú	1	1	0	2
Eslovenia	1	0	0	1
Mongolia	1	0	0	1
Argentina	1	0	0	1
Bahamas	1	0	0	1
Barbados	1	0	0	1
Guaymas	1	0	0	1
China	1	0	0	1
Malasia	1	0	0	1
Países Bajos	1	0	0	1
Puerto Rico	1	0	0	1
Katar	1	0	0	1
Sudán	1	0	0	1
Tailandia	1	0	0	1
TOTALES	258	257	297	812



El medallero final de la vigésimo quinta olimpiada de la era moderna fue el siguiente:

ANUARIO 92

PRESENCIA deportiva



Desde hace 24 horas que le brindamos un servicio diferente, pensando en usted

...porque estamos operando LIMA/SANTA CRUZ/LIMA (directo)

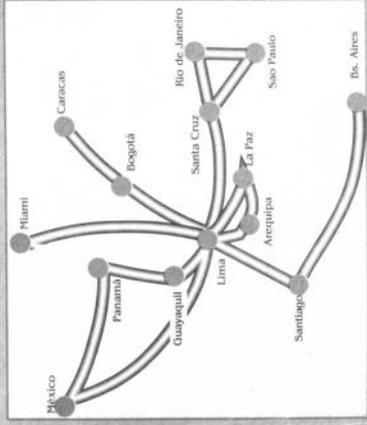


Consulte a su agente de viajes o a nuestras oficinas

AeroPeru

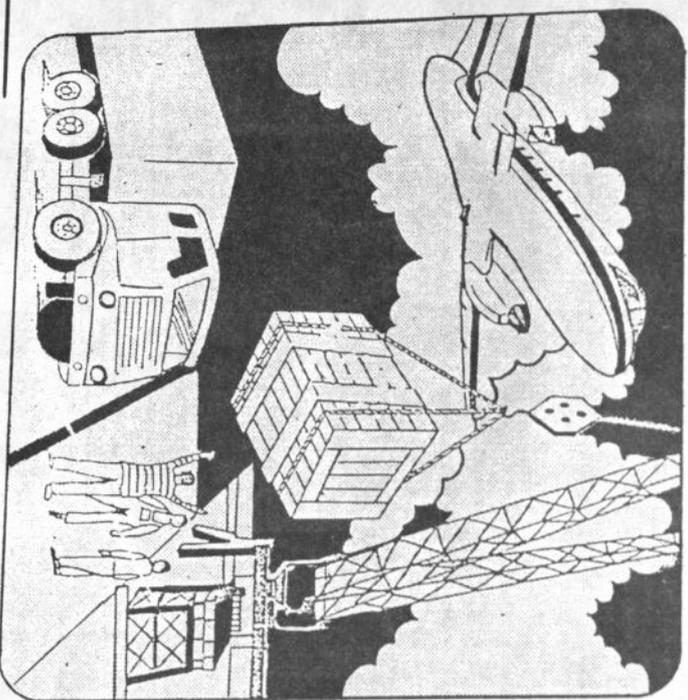
En plena Transformación

LA PAZ: Av. 16 de julio 1490 - edif Avenida, 1er piso Telf. 3700023/4; 370042 - 354435 - Fax. 391313
 COCHABAMBA: Colombia E-0463 entre San Martín y 25 de Mayo Telf. 22227 - 29673
 SANTA CRUZ: Galería Casco Viejo, local 136 - A esquina Junín y 21 de mayo - Telf. 328347 y Fax 341675
 SUCRE: Calle Calvo Nº 13. Telf. 25062 - 24063



Metrobol

le quita un peso de encima...



... porque cuando usted viaja disfruta de excelente comodidad y su carga de máxima seguridad. Por aire, tierra y mar obtenga los mejores servicios y desprecúpese!!



AGENTES GENERALES:
METROPOLITANA (BOLIVIA) Ltda

Av. 16 de julio 1490 Edif. Avenida Piso 10
Telfs. 357730-360232-363168-369864
Casilla 1422 Telex: 3474 METROPOL BV
Fax: 391210 La Paz - Bolivia.



sudamericana
agencias aéreas
y marítimas S.A.



AERO - TAXI

F.C.A.L.P.

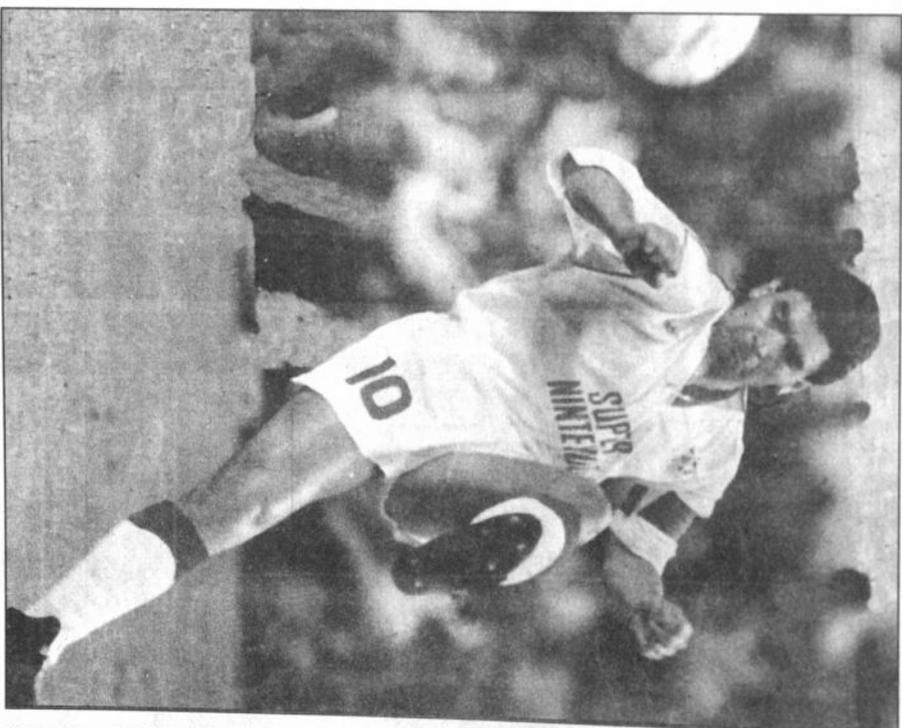
FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ



COMPAGNIE MARIITIME BELGE

VOLVIO MARADONA

DESPUES DE QUINCE MESES DE SUSPENSION



Esa situación creó una serie de repercusiones en diferentes niveles futbolísticos. Inclusive en Italia se solidarizaron con él los jugadores italianos.

En ese tira y alhaja surgieron los clubes interesados, entre ellos el Olimpicque de Francia, el Sevilla de España y el Fluminense de Brasil.

Diego se mostró interesado en Sevilla, donde recién había sido incorporado como entrenador su compatriota Carlos Bilardo.

Pero imbatible resultó la posición del Nápoles.

A mediados de julio, Corrado Ferlaino, presidente del club italiano, no aceptó la mediación de la FIFA, justificando su actitud como algo de "prestigio y dignidad".

Entonces surgieron condiciones de ambas partes.

El Nápoles dijo que la posibilidad de solución se daría si el jugador volvía a la Argentina para jugar, "pero en Europa jamás", lo que no aceptó el jugador.

Entonces el 21 de julio el presidente del Sevilla, José Luis Cerveras, declaró que habló con Diego y que el argentino quería jugar en su equipo, "porque le gusta la ciudad, el equipo y Bilardo, el entrenador, su compatriota", quedando pendiente el acuerdo económico.

Sevilla tomó por tanto posición la mediación de dirigentes de la FIFA. Mientras el jugador no podía salir de Argentina, porque tenía que someterse a un examen periódico con médicos forenses, con protocolo, ordenado por la jueza federal de Buenos Aires, Amelia Benazz de Vidal.

(Esta jueza procesó a Maradona por "tenencia y distribución gratuita de cocaína" después de que el jugador fuese detenido por ese motivo junto con dos amigos en un apartamento del barrio bonerense de Caballito, a comienzos de 1991).

El 17 de agosto Sevilla y Diego se pusieron de acuerdo. El club español pidió su pase a Nápoles, y esperó respuesta que, por otro lado, es fue una terminante negativa. "Maradona no está en venta", dijo Corrado Ferlaino. Eso molestó a Maradona, quien se reincorporó al equipo el 15 de julio y cumplió su contrato (hasta mediados de 1993).

Las primeras negociaciones con Nápoles para que pueda pasar a otro club las siguió su representante, Marcos Franchi.

Entonces el primero de julio que le impuso la FIFA.

Su situación con Nápoles siguió igual, el club le exigía que retornara descartando toda negociación.

Hasta que el 21 de ese mes se concreta el pase al Sevilla. Nápoles aceptó ir a la negociación. Al día siguiente la noticia se oficializa y se anuncia al mismo tiempo el debut de Maradona para el 28 en un amistoso. "Mi felicidad es completa, soy libre para jugar al fútbol", fueron las palabras de Maradona aquel día.

Tres días después comenzó a entrenarse en su nuevo equipo.

El 28 de septiembre volvió al fútbol. Sevilla jugó un amistoso con el Bayern de Múnich en el estadio Sánchez Tejuaman.

Cuando Diego tocó el balón por primera vez, en el minuto dos del partido, dejó atrás dieciocho meses de vacío deportivo, de angustias, de sanciones y problemas, y lo hizo emocionado.

(Maradona había pisado un terreno de juego por última vez el 17 de marzo de 1991, con su antiguo club, el Nápoles. Desde entonces, su vida fue una pesadilla, con sanciones de la Federación Italiana, de la FIFA y con problemas con su anterior club y con la justicia argentina.)

Ese día Sevilla ganó tres a uno. "Se cumplió el sueño, no he defraudado a nadie, ni al presidente (del Sevilla) Luis Cerveras, ni al público", declaró Diego.

La prensa lo elogió. "Diego respondió, jugó como el sabe", aunque su estado físico no era el ideal. "El mundo es una pelota y Diego lo hace rodar", dijeron en Argentina.

El 4 de octubre debutó Maradona en el fútbol español, ante el Atlético de Bilbao. Su equipo perdió 1-2, pero Diego "salvo su actuación", según el periodismo.

El 8 fue su primera victoria y primer gol con el Sevilla. Lo dedicó "a Sevilla y a toda España".

Ahora todavía vive ese sueño, aunque persisten todavía los problemas entre los clubes Sevilla y Nápoles, por los reclamos que hace el segundo por los pagos del pase (Diego le costó al Sevilla siete millones y medio de dólares).

En otra de sus facetas, en la polémica, tuvo un altercado en Buenos Aires con un jubilado. El 14 de octubre le dio un cabezazo a un protestante porque le reclamó que no apoyaba un movimiento.

Por otro lado, en Roma anuncia que Maradona debe al fisco italiano 4 millones de dólares, cantidad que debería haber ingresado por la explotación de su imagen durante su relación con el Nápoles. A esa cantidad se suman los 300.000 dólares que debe pagar a Cristina Sinagra por el mantenimiento de Diego Armando, que el Tribunal de Justicia considera hijo del fútbol.

Pero esta es otra historia.

El día que Diego Maradona volvió al fútbol, fue el 28 de septiembre, en España.

LA VIEJITA, UNA NOVELA

Para Diego Armando Maradona 1992 fue el año de su reintegración, deportiva y humana. Depoñta, porque volvió al fútbol después de haber sido suspendido por la FIFA quince meses. Vivió días de desesperación, difíciles. Personal porque tuvo que seguir un riguroso tratamiento para dejar las drogas.

Justamente fue suspendido por consumo de estupefacientes, cuando todavía jugaba en el Nápoles de Italia (ahora está en el Sevilla).

Y como es muy de él estuvo rodeado de muchas situaciones polémicas. Pasó de todo.

Los
colores
perfectos
ahora
los tiene...



HERMENCA



INDUSTRIA GRAFICA

SEPARACION DE COLORES

Nuestra alta calidad y el servicio personal son muy importantes

Los Scanners de Hermenca están programados para separar colores de alta calidad que han revolucionado las artes gráficas permitiendo que los impresores logren trabajos perfectos

MAYOR RAPIDEZ: Estamos en condiciones de entregar su trabajo en 24 horas

TRAMADO ELECTRONICO: Los Scanners de Hermenca producen tramas electrónicas mediante nuevas tecnologías de laser y software, ofreciendo alta calidad en separación de colores.

PRUEBA DE COLOR: Entregamos pruebas de color sobre el papel que imprimirá el cliente, también sacamos pruebas para guía del preñista.

LA PAZ
Calle Federico Zuazo 1913
Telfs: 323650 - 340506 - 323007

COCHABAMBA
Calle Colombia EO-579
Telf: 28158

SANTA CRUZ
Calle Ingavi 295
Telf: 343071 - 350871

TARIJA
Calle Daniel Campos 138
Telf: 22426 - 25213

ATMA Gráfico

GOLEO STRONGEST, SE CLASIFICO DESTROYERS



El cuarto de The Strongest y segundo de Jason. Empatime en el área chica e inició esmero del arquero Quevedo. El brasileño anotó tres de los cuatro goles en el partido. Al final, resultando que un servicio de nada (Foto: Presencia - A.E. Bolivia)



ARMIN,
HEXA-
CAMPEON

Nota especial desde Calama

COBRELOA: NUESTRO PRIMER RIVAL

Nº 26 ANUARIO SECCION - B de **PRESENCIA**

deportivo



Teléfono 322982

La Paz, lunes 14 de diciembre de 1992

Dirección: Miguel Velarde Tapia

DESTROYERS ENTRO GOLEANDO

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera. Destrozaron mucho para Petrolero en el partido jugado en su estadio "Félix Capriles", y ubicarse de esa forma en el primer lugar del Grupo "B", dejando fuera de combate a su rival y a The Strongest de La Paz.

El conjunto "refinerero", como queriendo justificar que no era una prensa fácil, soportó, de alguna manera, la primera etapa con un cero a cero absoluto, ya que ni Petrolero ni el plantel crucesino mostraron pujanza y esfuerzo para mejorar el espectáculo.

Un momento de lucidez de Moisés Barack, entrenador del elenco visitante, que incluyó a los 11 del complemento con el goleador nacional William Ramallo, hizo que el partido sea un

poco más agradable, menos tedioso y los "canoneros" elaboraron jugadas de peligro ante los displicentes zagueros de Petrolero.

PARA OLVIDAR
 Un hincha de los "albijos" decía, "un primer tiempo para olvidar". Y fue para olvidarlo por lo que ninguno de los 22 jugadores hizo el menos esfuerzo por mostrar un fútbol dinámico, bien intencionado buscando la máxima emoción, el gol.

A los 15 una jugada casual permitió a Ramos goleero Ernesto Vargas, fallando en el remate, que salió desviado.

Pasó otro cuarto de hora para que Salvatierra de los "refineros" pierda una propicia ocasión de abrir el marcador.

Sin otras jugadas de riesgo concluyó el primer tiempo con el marcador en blanco, demostrando la ausencia de un fútbol

completamente con su baja actuación.

Se llegó a la conclusión del tiempo reglamentario con el magro resultado, pero en los descuentos, exagerados por el árbitro Edgar Lugones. Destroyers aprovechó dos errores de la defensa petrolera para lograr los goles por intermedio de Mario Pinocho a los 47' y Ramallo a los 48'.

Un triunfo justo por la baja actuación de los "refineros" pero con un resultado exagerado, porque Destroyers no mostró una diferencia futbolística en la dimensión del score.

Sin embargo, los dos puntos valiosos lo ubicaron en el primer lugar de su serie para enfrentar al segundo del otro grupo, en el marco de las semifinales.

SINTEISIS
 Estadio "Félix Capriles"
 Recaudación: Bs 4.635.



Cochabamba: Una acción del partido que protagonizaron Petrolero

que agrade a los aficionados y justifique la presencia de dos equipos que disputan los puntos de un torneo.

RAMALLO EN EL CAMBIO
 El goleador de origen Petrolero, que hoy defra-

complemento.

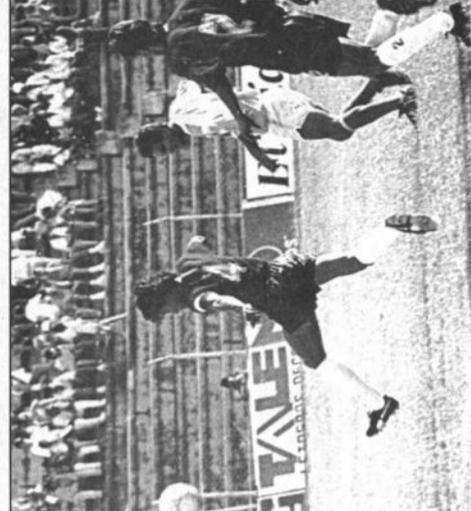
Con el gol a favor, Destroyers comenzó a controlar las acciones del campo de juego e incursionar fácilmente en las líneas defensivas de la defensa de Justiniانو, al cumplirse los 12' del partido.

BLOOMING SE DESPIDIO GANANDO

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela-Tal como se presumía, Arandia. Lastimosamente para el espectador Blooming y Wilstermann no tuvo el juego inicial se fue diluyendo, y al mismo tiempo comenzaron a aflorar los descuentos defensivos, que tantos problemas le han traído a este equipo en este torneo. Probablemente la prematura lesión de Juan Peña, que hoy jugó como marcador central, motivó esta situación.

Los jugadores de Blooming habían anunciado que querían despidirse con un triunfo, pero también con una producción convincente. Lograron el primer objetivo, pero el rendimiento no fue del todo bueno, porque incluso en varios pasajes del partido, su triunfo corrió riesgo, ante un adversario al que individualmente le fallaron varios jugadores importantes.

Blooming comenzó jugando bastante bien, con llegadas peligrosas y por eso no fue sorprendente, pero que Celso



Santa Cruz: El primer gol de Blooming. El brasileño Celso fue su autor.

en algún momento estuvo cerca de empatar, pero finalmente se impuso el equipo que hizo un poco más por la victoria.

SINTEISIS
 Estadio: Ramón Tahuichi" Aguilera.
 Blooming (3): Justiniانو; Juan Manuel Peña (David Hurtado), Betty Vaca, Juan Rivera, Juan Chilo; Juan Carlos Chávez, Modesto Soruco, Julio César Amarilla (Erland Sánchez); Hebert Arandia, Celso Alves, Jaime Moreno.
 Wilstermann: Martín Jiménez; Ricardo Torrico, Hugo Rodríguez, Rafael Saiguer, Ronald Campos; Zozimo Menezes (Jonhly Villareal), Wilson Cortez (Marcelo Angulo); Carlos Torrico, Freddy Cossio, Arturo García.

no fue el mejor momento de la tarde, Arandia volvió a desequilibrar con un partido que había tenido hasta ese momento una vibración que había permitido a los jugadores de Blooming no estar tan desahucados como se esperaba, o si se quiere, el anunciado. A los 5 minutos, Arturo García

logró descontar las cifras, poniéndole mayor ventaja en favor de su equipo.

De ahí en más el partido perdió la escasa vibración que había tenido hasta ese momento. Continuaron las intenciones ofensivas, pero generalmente no se materializaron por la evidente falta de motivación de la mayoría de los jugadores.

Ganó bien Blooming, con justicia, pero sin rendir como sus hinchas esperaban. Wilstermann rindió de acuerdo a lo que puso en la cancha, un equipo discreto técnicamente, y

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Manisical Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sonaremos semanalmente Bs. 100.

Nombre Ciudad

Dirección

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Manisical Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sonaremos semanalmente Bs. 100.

Nombre Ciudad

Dirección

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se le palabradas de términos empleados en este deporte y otras cosas de conocido, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos que se usan en el deporte. Las palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha, o viceversa cuando así se especifica; también se toman en cuenta la dirección de las flechas.

Las soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la publicación de este pequeño desafío distractivo.

BOLIVAR EMPATO

ORURO 13 (PRE-SENCIA).

Humberto Cabezas-Bolivar y San José empataron hoy a un gol, en un partido presentado por no más de ocho mil personas y que marcó el epílogo de la fase octogonal del torneo Luis Eduardo Siles.

El marcador fue abierto por Jorge Hirano, a los 12 minutos del segundo tiempo, al recibir un centro corto de Miguel Ángel Kimba, quien llegó hasta el área mayor sorteando a cuanto defensor santo surgió en su camino.

El peruano la tocó suave para batir de contrapicado al goletero Francisco Ruiz.

El empate fue conseguido por Gustavo Quinteros, con golpe de cabeza, a los 36 minutos, tras aprovechar un buen servicio de tiro libre desde la derecha enviado por Miguel Ángel Valdivia.

El resultado favoreció más a Bolívar que avanzó poco a punto en la tabla de clasificaciones de la serie A. El primer puesto se lo adjudicó a Alcamán, San José y Blooming, los otros equipos de la serie acabaron eliminados.

FOQUIRRO

El partido fue equilibrado, con acciones peligrosas pero ancladas de ambos elencos.

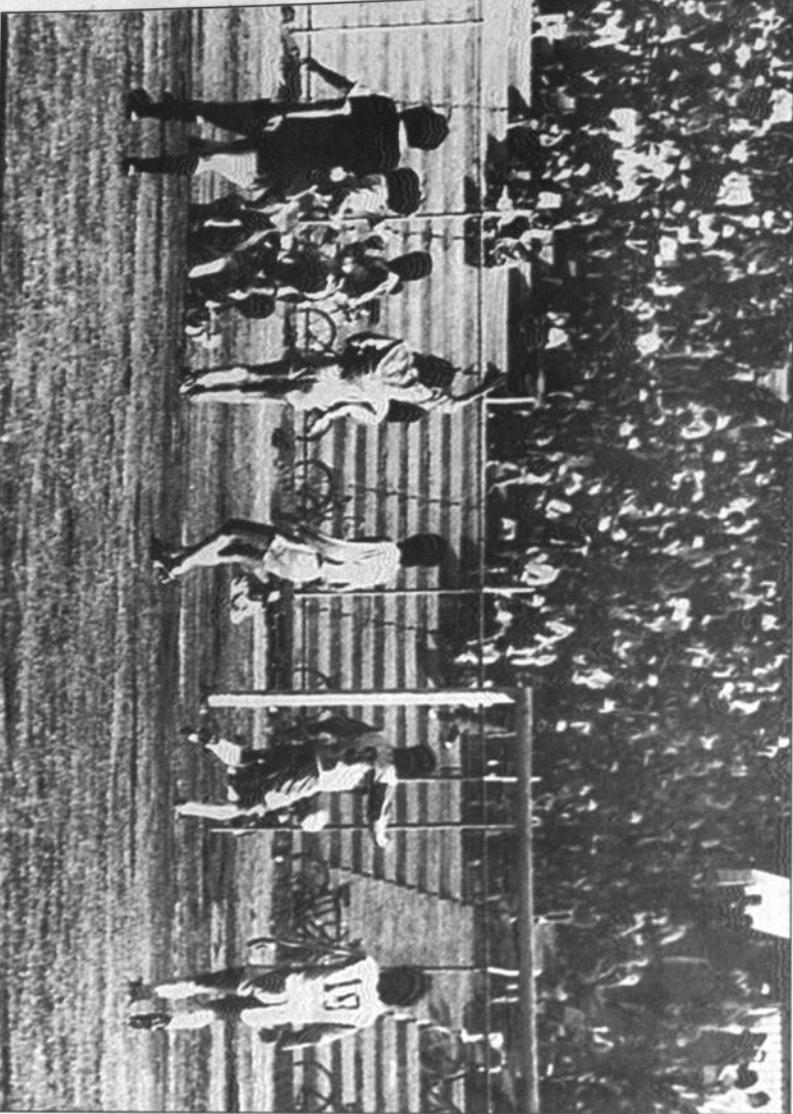
Bolívar comenzó jugando bien, antecediendo a San José. Quinteros se convirtió en brillante de la defensa local, aunque en el gol bolivariano apareció un poco desdibujado.

San José tuvo dos ocasiones de abrir la cuenta. Una vez, el árbitro Pablo Peña anuló un legítimo gol logrado por Quinteros, aduciendo que ese se apoyó en un defensor bolivariano.

GOLES

Recién en el segundo tiempo llegaron los goles.

El tanto bolivariano fue gestado por Kimba que, con habilidad, llegó con



Oruro. El empate. Jugada confusa pero el balón va con destino al arco. Quinteros fue el autor.

balón dominado para ceder corto a Hirano que cruzaba el área. Kimba no pudo controlar el remate que entró cerca de uno de los ángulos.

Con Bolívar dominando en el mediocampo, San José fue en pos del empate.

Levantó centro Vacallo, llegó Quinteros y con cabeza logró la igualdad. Dada la pauta que Truco trató de neutralizar el salto de Peña que estaba cerca y no advirtió la llegada del respigado zaiguero que perforó su arco.

En adelante, el partido se tornó otra vez equilibrado hasta el final.

El árbitro Peña actuó con dubitaciones y estuvo errando al anular el gol de San José logrado limpiamente por Quinteros.

CON MUCHO SOL Y POCO PUBLICO

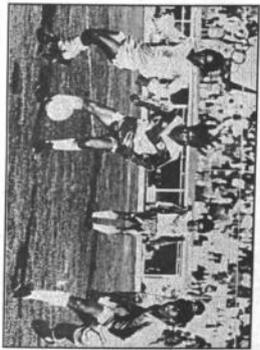
Hermoso día para la práctica del fútbol. Un rayo de sol y temperatura agradable hubo para el partido entre dos grandes equipos nacionales. San José y Bolívar jugaron al campo de fútbol con modo simultáneo como señal de reglamentación, dejando continuados a los aficionados que habitualmente hacen estallar pedregos cuando ingresa la "V" azulada.

Por diferentes causas, el partido entre Bolívar y San José fue presentado a una cantidad de aficionados que se estima autómata que se estima a las 14.30 horas, el conve folklorico y la

penamora eliminación de San José, fueron motivo para que muchos "hinchas" no acudieran al estadio como en otras ocasiones.

En el intermedio del encuentro, directivos de Bolívar ofrecieron una muestra de la entidad. José Cosas, aunque sin entrar en detalles denunció que "una mano negra" está actuando en contra de la entidad orureña. Criticó la conducta de los "hinchas" que no acudieron hoy a respetar al equipo. Dijo que un "hinchas" debe ser tal en las buenas o en las malas.

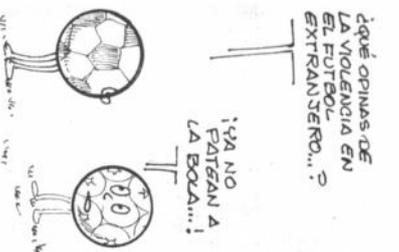
San José tiene dos se-



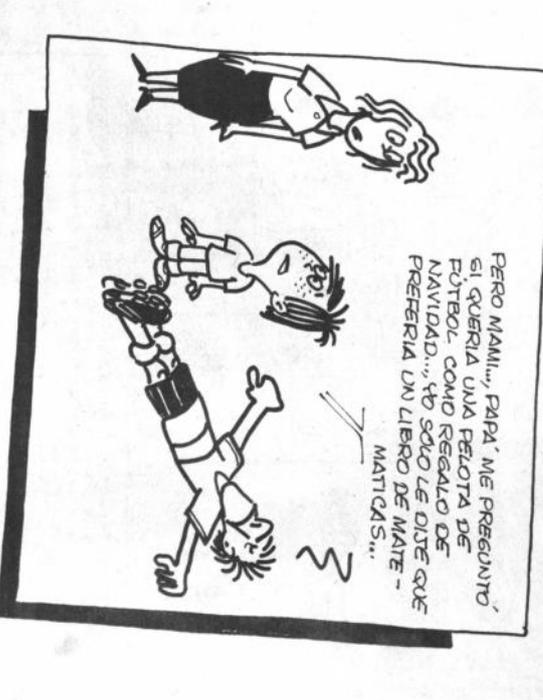
manas para abastarse en pos de enfrentar al ganador de la fase octogonal y disminuir la segunda plaza boliviana para la Copa Libertadores de América.

Este antecedente causó cierta tranquilidad entre los aficionados por los eliminados del torneo que están en el limbo que casta en actividad.

Es probable que el próximo domingo, San José actúe aquí en un partido amistoso para probar su equipo que jugará en la fase decisiva del torneo profesional. Se espera que se realicen algunas actividades para lograr que algún día del interior venga a Oruro. Guahira, nuevo equipo ligero, podría ser el escogido.



AGAPITO el Juez



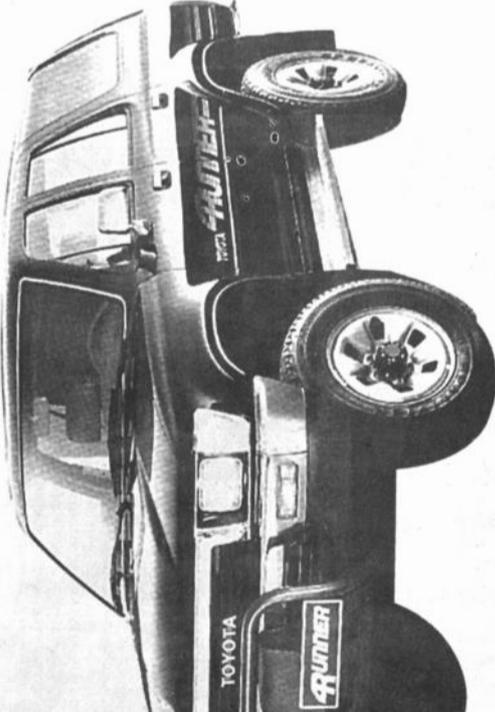
JOCAR

AUTO VENTA



**¡REGALE UN AUTO
EN ESTA NAVIDAD!**

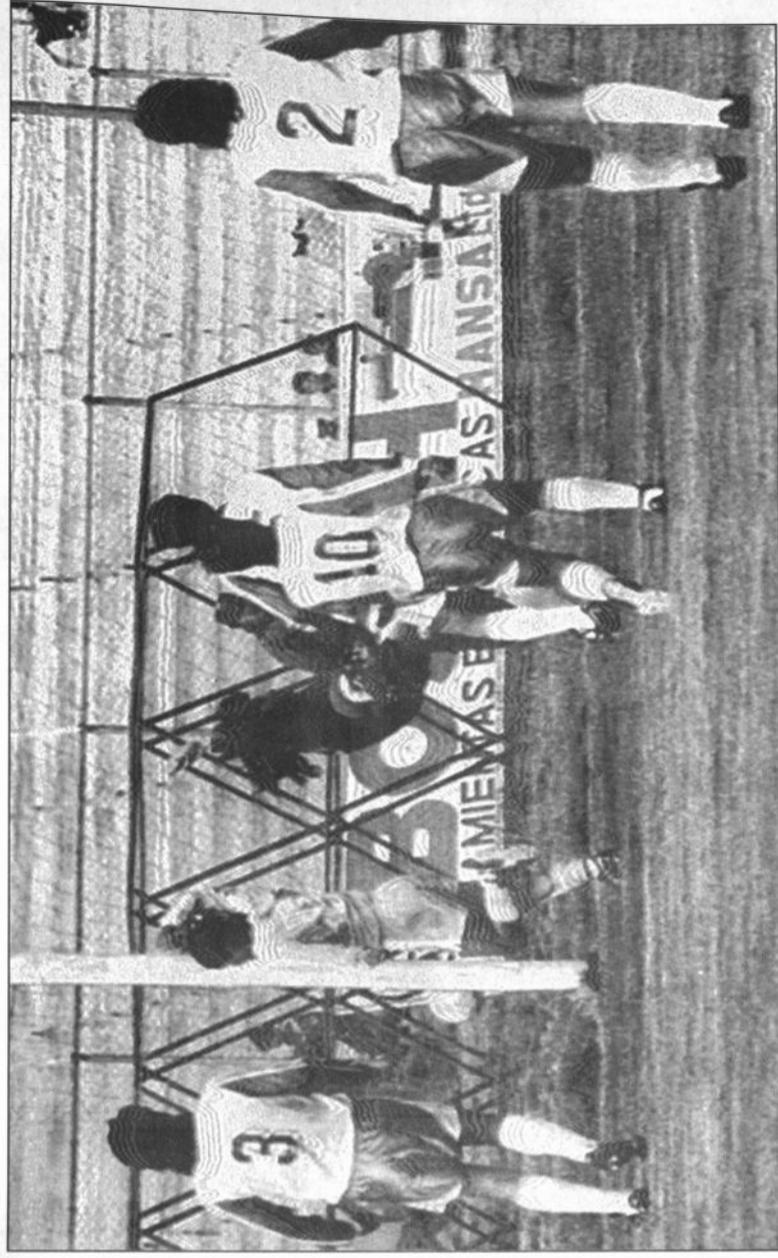
**EL QUE
USTED
BUSCA LO
ENCONTRARÁ
AQUÍ**



Jocar Jocar Jocar Jocar Jocar
COMPRAS VENTA
Jocar Jocar Jocar Jocar Jocar
PERMUTAS JOCAR JOCAR
Jocar Jocar Jocar Jocar Jocar
CONSIGNACIONES JOCAR
Jocar Jocar Jocar Jocar Jocar

Calle N° 2 Obrajes N° 316 Teléfonos 786798 - 785178 Casilla 3025 La Paz - BOLIVIA

Y GANO EL GRUPO



Oruro: El gol de Bolívar. Ruiz se esfuerza pero no llega, Hirano comienza el festejo.

Vitaly Shevchenko, DT "celeste" "FUE UN ENTRENAMIENTO"

"Para nosotros y para ellos fue una especie de entrenamiento, porque nada estaba en juego. El resultado demuestra lo ocurrido en el campo de juego", dijo el técnico de Bolívar.

Señaló que Bolívar avanza hacia el título nacional por lo que está obligado a ganar la fase del octogonal.

"Tuvimos varios momentos en nuestro favor pero no se dio", dijo señalando que, anotados los errores, habrá intenso trabajo para corregirlos.

"DIFERENTE"

"Esta vez se jugó un partido diferente, sin presión alguna para nosotros, sin agobios y Bolívar está en busca del título nacional y para eso estamos trabajando", dijo Carlos Trucco, el góler bolívarista.

Indicó que en otras ocasiones, el público que respalda a San José tuvo gran actuación cuando jugó con Bolívar. Señaló que sigue creyendo que el equipo orureño sería ideal acompañante de Bolívar en la Copa.

MESSA
"Fue un partido sin mucha tensión. Nosotros nos desarmamos, se anotó inclusive un gol y no se nos dio. Bolívar sigue en camino y le conviene un resultado. Ahora solo nos queda prepararnos para pelear por la Copa Libertadores de América", declaró el técnico de San José, Ovidio Messa. Lamentó que el árbitro haya anulado un gol legítimo para San José, lo que según indicó, habría cambiado la historia del partido.

"TRABAJANDO"
"Como que San José tiene que clasificarse para la Copa Libertadores de América. Para eso estamos trabajando. Esta vez, Bolívar nos complicó un poco, porque tenía que buscar un punto para ser primero en la serie", indicó Marco Antonio Ortega, de la escuadra de San José.

El atacante señaló que el trabajo para jugar con el ganador de la fase del octogonal será intenso y que San José dará pelea en ese propósito, por los meritos logrados durante todo el campeonato.

SAN JOSE 1 - BOLIVAR 1

Estadio: Jesús Bermúdez
Árbitro: Pablo Peña
Jueces de línea: Carlos Paniagua y Juan Carlos Arroyo
Público: 8.000 personas, aproximadamente.
Recaudación: No se dio a conocer

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1.- Francisco Ruiz | 1.- Carlos Leonel Trucco |
| 2.- Roberto Núñez | 2.- William Báñez |
| 3.- Oscar Flores | 3.- Marcos Sandoz |
| 4.- Iver Balladares | 4.- Miguel Ángel Rumbia |
| 5.- Gustavo Quinteros | 5.- Marcos Sandoz |
| 6.- Pastor Aramayo | 6.- Valdivia Serrillano |
| 7.- Miguel Arias | 7.- Daniel Hernández |
| 8.- Iván Arce | 8.- Carlos Fernando Borja |
| 9.- Alvaro Peña | 9.- Eduardo Jiguchi |
| 10.- Mario Parrado | 10.- Ivan Castillo |
| 11.- Jaime Villamil | 11.- Jorge Hirano |
| (Juan Carlos Sánchez) | (Marcos Zenzano) |
| | DT.- Vitaly Shevchenko |

GOLES:

Jorge Hirano (B), 12-St. Gustavo Quinteros (S), 36-St.

FOTOS: Lucio Valdivia y Félix Jiménez

Con veintiocho goles: Avaro Peña de San José. Con veintinueve: Gabriel Díaz de Wilstermann. Con veinte: Carlos Borja de Bolívar, Jason Rodrigues de Strongest, Amuro García de Wilstermann y Walter Meléndez de San José. Con dieciocho: Jorge Hirano de Bolívar. Con diecisiete: Iván Zambrano de Wilstermann. Con dieciséis: Sebastián García de Chaco Petrolero. Con quince: Hebert Avardía de Blooming, y William Ramallo de Desroyers. Con catorce: Johnny Villarroel de Strongest. Con trece: Julio César Baldivieso de Bolívar, Sergio Luna de Strongest, Aníbal de Petrolero y Boque Valverdi de Chaco. Con once: Néstor Raúl Orjuela de Litoral, Carlos Da Silva de Oriente Petrolero, Juan Ernesto Lozano de Wilstermann, Rodolfo Rojas de Independiente Petrolero y Juan Carlos Sánchez de San José. Con diez: Norberto Kekes de Petrolero y Ramon Avencio de Chaco. Con nueve: Richard Cuello y Eloy Vargas de Litoral, Celso Aves y



Jason Rodrigues

Juan Berthy Suárez de Blooming, Modesto Molina y José Carlos González de Oriente Petrolero, Mauricio Ramos y Iván Carrizo, Camilo de Desroyers y Hebert Yábera de San José. EN TODA LA HISTORIA DE LA LIGA. Juan Carlos Sánchez (263), Fernando Salinas (198), Jesús Rosendo (195), Víctor Hugo Amado (168), Raúl Horacio Baldessani (160), Silvio Rojas (156), Erwin Romero (135), Jorge Hirano (119), Carlos Borja (116), Alberto Ayala (110), Gastón Tabooga (103), Amuro García (100),

Con un tanto que le marcó ayer a Blooming, Wilstermann marcó el gol número 100 de su cuenta personal en torneos locales. 000

Jason Rodrigues de Strongest, mantiene un racha merced a los goles consecutivos en partidos consecutivos. El brasileño, con los tres de ayer, ha conseguido anotarse 10 goles en los últimos 7 partidos. 000

Dionisio Gutiérrez marcó su primer gol en filas algradas. 000

Cuando se han disputado 296 partidos y se han marcado 908 goles, el 1 a 0 registrado en 38 ocasiones es el resultado más común del campeonato. Luis Eduardo Siles, posteriormente se encuentra el 2 a 0 que se repitió en 36 ocasiones. 000

Doce goles es la mayor cantidad de tantos que se anotaron un partido en el presente certamen. Suceso del pasado 7 de agosto en Petrolero, en aquella oportunidad Wilstermann le ganó de visitante a Universitario por 8 goles a 4. 000

Litoral, que ya ermano su participación en el campeonato, es el equipo que más espaldadas registra. Los jugadores del plantel "torero" Víctor la tarjeta roja en 17 oportunidades, poseen además se encuentran Independiente Petrolero con 15 espaldadas y Blooming y Petrolero con 13. 000

Cirrus Cirrosus



Arturo García

Contrariamente al caso de estos equipos, Oriente con solo 6, es el equipo que menos espaldadas contabiliza. 000

El número de penales sufrió a 103, de los cuales 82 fueron convertidos 12 atajados y 9 desviados. 000

A propósito de penales, Raúl Navarrete de Blooming es el arquero que más penales atajó en el campeonato: 3. 000

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

OCTOGONAL

CAMPEONATO "LUIS EDUARDO SILES"

Grupo "A"

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Dif	Pts	Sig rival
1o Bolívar	6	3	2	1	11	7	+4	8	
2o Wilstermann	6	3	1	2	13	11	+2	7	
3o Blooming	6	2	1	3	10	14	-4	5	
4o San José	6	1	2	3	10	12	-2	4	

Grupo "B"

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Dif	Pts	Sig rival
1o Desroyers	6	3	2	1	8	4	+4	8	
2o Oriente	6	2	3	1	12	9	+3	7	
3o Strongest	6	3	0	3	14	8	+6	6	
4o Petrolero	6	1	1	4	8	21	-13	3	

TABLERO DE LA LIGA

COTEJOS	296	GOLES	908	
COTEJOS (1977-92)	3.525	GOLES (1977-92)	11.118	
CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	EXPUL.
LA PAZ	75	258	25	42
COCHABAMBA	56	193	20	37
SANTA CRUZ	77	223	26	43
ORURO	21	61	5	5
POTOSÍ	18	64	10	8
SUCRE	17	32	7	15
TARJIA	17	51	8	14
TRINIDAD	15	26	2	5
TOTALES:	296	908	103	171

el telón "tuercas"

O SU 6º TITULO

"FUE UN FINAL PELEADISIMO"

"Fue un final peleadísimo y por segundos nada más pude superar a Morán", declaró Armin Franlic, el campeón nacional de la clase N-12, una vez finalizada la prueba de ayer en el Circuito Marcialino Mendiceta de la ciudad de Oruro.

Añadió que "hemos logrado el uno des para la escudería y eso es algo que se lo dedicamos a toda la gente que ha confiado en nosotros, que nos ha apoyado, que ha trabajado en cada prueba para hacer posible que Nissan consiga los primeros dos lugares del campeonato dentro de esta categoría y esperamos que en 1993 le demos más triunfos y campeonatos para compensar todo lo que hacen por los que integramos la escudería".

Finalmente Franlic, que obtuvo su sexto título nacional, dijo que "es algo que me pone muy contento, habían pasado varios años sin conseguir esto y por supuesto que es algo importante y significativo".

"HE CUMPLIDO CON UN DESEO"

"He cumplido con un deseo como era el de ganar esta carrera y el campeonato", afirmó exultante su satisfacción el piloto Jorge Abkhala, que ayer se impuso en Oruro y que al mismo tiempo alcanzó por primera vez en su carrera deportiva un título nacional.

El competidor señaló también que "estoy contentísimo puesto que conseguí hacer más de lo que necesitaba para asegurarme el campeonato. Me bastaba ser cuarto para llegar al título, pero finalmente se dio algo mejor, pese a que ni bien partí se me quemó el alternador y ya cuando estaba entrando a las últimas vueltas tuve un problema con la caja de cambios".

De ese modo Abkhala, que había dado su primer paso en el automovilismo en 1979, ve coronado un anhelo que impulsó a todo corredor, que es el de salir campeón nacional.

EL RANKING

Concluido ayer el calendario de pruebas válidas para el campeonato de este año en las diferentes categorías del automovilismo nacional este el puntaje final:

CATEGORIA N-12

Piloto y	Nº	Pts.
Armin Franlic	(702)	928
José "Morán" Camacho	(761)	773
Joaquín Álvarez	(704)	646
Sergio del Castillo	(711)	550
Leslie Koenig	(717)	495
Viktor de los Héros	(718)	475
Juan Morales	(777)	248
William Vega	(709)	202

CATEGORIA ESPECIAL

Piloto y	Nº	Pts.
Jorge Abkhala	(14)	1.210
Gonzalo Jimenez	(71)	1.098
Jesús Alanca	(5)	754
Victor Alanca	(21) h	540
Franlino Laguna	(3)	460
Franlino Salas	(20)	439
Pablo Camacho	(88)	371
Carlos Brendek	(8)	286
Rolando Castillo	(72)	258
Hugo Torner	(25)	258

ARMIN Y SUS 6 TITULOS

Armin Franlic se convirtió ayer en el primer campeón nacional de automovilismo de la categoría N-12, pero sumó el sexto título a su cuenta personal. Los anteriores campeonatos los obtuvo consecutivamente entre 1984 y 1988, en la categoría Especial.

La diferencia de esos cinco años, en los cuales consiguió ganar la mayoría de las carreras, se debe al retiro del campeonato de este año, en homenaje al Gran Premio Nacional, pero consiguió la cantidad de puntos necesaria para puntar el ranking.

Cuatro de los seis títulos los ganó en la sexta final, es decir en la última carrera de cada año. El recuento es el siguiente:

1984 Primer en el Circuito "Montoro".
1985 Primer en la "Doble Copachana".
1986 Primer en el Circuito "Maldonado Mendiceta".
1987 Primer en el Circuito "Maldonado Mendiceta".
1988 Primer en la "Doble Copachana".



Otros: Los vencedores de Turismo Mejorado en el podio. All Flores y Quiroga (Teléfono de Lucio Valdivia para PRESENCIA).

"FUE UN GRAN DUELO CON ALLI"

"Estoy muy contento y feliz por haber logrado esta victoria y el campeonato", sostuvo Heberto Flores, ganador del Circuito Ciudad de Oruro y nuevo campeón nacional de la categoría Turismo Mejorado.

Más adelante acordó que "fue un gran duelo con Allí, que es un gran piloto, nos ha dado a lo largo de la carrera y de todo el año un gran trabajo y considero que este final es de lo más justo".

En otra parte de su declaración afirmó que "estoy muy agradecido con Toyota Boliviana y toda la gente que nos ha acompañado, a mi mecánico Iván Jimenez y a otras personas más que me han alentado y que en diferentes partes durante el año me han prestado ayuda para poder concluir pruebas. Este fue un año muy interesante y haber ganado aquí es muy importante, por todo el cambio de la gente de Oruro", finalizó diciendo el competidor cochabambino.

CLASIFICACION

En la clasificación de la competencia automovilística Ciudad de Oruro, una segunda vuelta se efectuó ayer en el Circuito Marcialino Mendiceta, cuyo perimetro es de 26,8 kilómetros.

Los coches dieron ocho giros al circuito, totalizando un recorrido total de 214,4 kilómetros.

CATEGORIA N-12

Piloto	Nº	Tiempo
Yerko Garatitche	777	1h10:43/83/100
Viktor de los Héros	717	1h11:55/79/100
Joaquín Álvarez	761	1h13:00/17/100
Armin Franlic	702	1h13:23/97/100
José "Morán" Camacho	703	1h14:19/63/100
Garatitche corrió a una velocidad promedio de 181,875 kilómetros por hora.		

La mejor vuelta la registró también Garatitche con 827/82/10/0 a una velocidad promedio de 189,998/kmh.

CATEGORIA ESPECIAL

Piloto	Nº	Tiempo
Jorge Abkhala	14	1h22:34/02/100
Gonzalo Jimenez	71	1h23:05/88/100
Jesús Alanca (h)	5	21:10:24/45/74/100 (7 v)
Pablo Camacho	25	1h52:59/13/100 (7 v)
Victor Alanca	25	1h52:59/13/100 (6 v)
Hugo Torner	25	1h52:45/05/100 (6 v)

Yerko Garatitche (7) y Viktor de los Héros (8) abandonaron luego de cumplir el primer giro. La velocidad promedio de Abkhala fue de 155,210 km/h, correspondiente también la vuelta más rápida.

CAT. TURISMO MEJORADO

Piloto	Nº	Tiempo
Heberto Flores	207	1h28:54/96/100
Armin Franlic	208	1:02:29
Allí Edil Allí	210	1h31:25/91/100
Ludwig Quiroga	210	1h35:38/20/100
Raúl Cárdenas	392	1h53:21/20/100
Armando Valdega	305	1h53:41/56/100
Freddy Camacho	341	1h57:57/81/100
Freddy Salas	312	1h52:49/74/100
Gregorio Goza	312	1h52:49/74/100
Carlos Zano	208	1h29:56/50/100
José Arce	208	1h29:56/50/100

foxline

SI SU CONTABILIDAD NECESITA HORAS EXTRAS... SOFTWARE ADMINISTRATIVO PARA EMPRESAS

EDIFICIO HERRMANN PISO 10 OFICINA 1003 TELERFONO 372017

foxline ES UN CONJUNTO DE PROGRAMAS ADMINISTRATIVOS DISEÑADOS PARA SOLUCIONAR A EMPRESAS COMERCIALES E INDUSTRIALES

Circuito de Oruro bajó

FRANULIC LOGR

Otros campeones: Jorge Abdala en Especial y Heberto Flores en Turismo Mejorado.



Oruro, 13 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas. Armin Franulic, en categoría N-12; Jorge Abdala, en Especial; y Heberto Flores, en Turismo Mejorado se coronaron hoy aquí, campeones nacionales del torneo 1992 organizado por la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo, tras cumplir buena campaña en la segunda versión del Circuito Ciudad de Oruro, disputada en la pista Marcelino Mendietta.

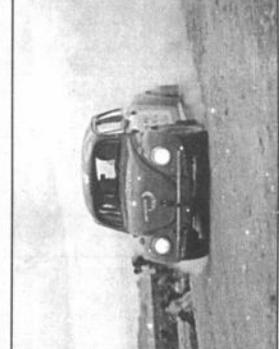
Oruro: Los campeones nacionales de la presente temporada, de izquierda a derecha Abdala, Franulic, Flores y Olmos (Telefoto de Lucio Valdivia para PRESENCIA).

Oruro: Jorge Abdala culminando los ocho giros al circuito y consagrándose campeón de la Especial (Telefoto de Lucio Valdivia para PRESENCIA).

la competencia orureña, con 1 hora 28 minutos y 54 segundos 96 centésimas para los ocho velleidos avanzando a 144,68 kilómetros por hora. En segundo lugar se ubicó Ali Eid Ali, con 1 hora 29 minutos 34 segundos 51 centésimas. Allí se quedó de haber sido perjudicado en la ruta, por más de cinco carros, lo que le impidió ganar la prueba y el título nacional. En esta categoría también clasificaron Ludwig Quiroga, Raúl Careaga, Armando Luizaga, Guido Peredo y Freddy Segas. Con siete vueltas Sergio Copra, Carlos Zenteno y José Amnez.

parte Yerko Garafalic efectuó cinco giros ya que no se percató que había efectuado cuatro. El intermedio fue aprovechado por la mayoría de los pilotos para cambiar ruedas a sus coches. Algunos como Camacho, De los Heros y Garafalic estuvieron a punto de sufrir problemas por la resistencia de las llantas.

APUNTES DE LA ULTIMA CARRERA



Se postergó en media hora el inicio de la prueba debido a que hasta las 8:00, hora fijada en principio para que comience la misma, no se habían hecho presentes en el escenario de la carrera los efectivos de la unidad militar acantonada en la capital orureña.

Integrantes del directorio de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo se dieron a la tarea de recorrer todo el perímetro del circuito haciendo recomendaciones a la gente y tomando precauciones especiales en determinadas ligüeras, a fin de evitar que los espectadores se aproximen en demasía a los vehículos en competencia.

Oruro: Jorge Olmos, el campeón de la VW (Foto de Félix Jiménez para PRESENCIA).

Pero pese a las recomendaciones y advertencias hechas, durante la realización de la prueba reservada para la categoría Turismo Mejorado, en algunos sectores del circuito Marcelino Mendietta la gente empezó a pasar de un lado a otro y en otro caso se fue a arendujar alrededor de un coche que se detuvo olvidando que venían otros a escasa distancia. Felizmente todos imprudentes acciones no dejaron un saldo negativo.

Oruro: Agradable temperatura y un cielo totalmente despejado fue parte del ambiente de fiesta vivido en esta ciudad. Al mediodía el termómetro llegó a los veinte grados centígrados.

TURISMO

Los N-12 corrieron en dos mangas, cada una de cuatro giros al circuito. En la primera mangas, fue ganado por el orureño Yerko Garafalic, con un tiempo total de 1 hora 10 minutos 43 segundos y 85 centésimas, seguido de Viktor de los Heros con 1 hora 11 minutos 55 segundos 79 centésimas.

En los siguientes puestos se ubicaron Franulic y José "Monín" Camacho.

Pese a su cuarta ubicación Franulic logró el primer puesto necesario para alcanzar el título nacional de la categoría para la escuela Nissan.

TURISMO

En Turismo Mejorado, Heberto Flores ganó

Por la Copa "Simón Bolívar"

LA CATOLICA SACO PUNTO A METALSAN



que defecionaba la de codicia de goles. Un primer tiempo, en si, favorable completamente al elenco católico, que salió al descanso con una victoria por 2 a 0, lograda por Cristián Zárate a los 39 y 41 minutos, aprovechando excelentes combinaciones con su medio sector y la sorpresa de la defensa rival.

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA) por Manuel Herrera. Metalsan, elenco cochabambino de fútbol, logró esta tarde un magro empate frente a la Universidad Católica de La Paz, en el marco del torneo de campeones departamentales Copa "Simón Bolívar". Una etapa para cada planel en el fútbol que impusieron en el campo de juego, para acumular el primer punto y mantener la expectativa de la clasificación hasta el partido revancha, de aquí a 7 días en La Paz.



El DT Biasutto

poco probable que vuelva. Biasutto, que es la prioridad para los dirigentes de Blooming, dijo que su retorno también estaría condicionado a que su familia quiera acompañarlo a Santa Cruz.

Automotivos "Eddy Motors"

El grupo de jugadores que empezará a efectuar el trabajo de pretemporada será integrado nacional y paulatinamente se irán añadiendo otros futbolistas, tanto nacionales como alguno que esté pendiente de la "U", indicó que hasta fines de este mes se definirá esa situación.

En la primera instancia de preparación el trabajo estará dirigido por Félix Vedia, quien durante la gestión fue ayudante de campo del planel que representó a Potosí en el certamen liguero de la

Por el torneo juvenil MUNICIPAL GOLEO AYER A PORVENIR

Equipo de Metalsan, que dejó escapar una unidad ante la "UC".

MOSQUITOS

En la división masculina de fútbol, el equipo de Metalsan, dirigido por el entrenador Víctor Zárate, se enfrentó ayer a la Universidad Católica de La Paz en el partido de ida de la semifinal del torneo municipal de fútbol juvenil. El encuentro se disputó en el Estadio Luis Lastra en horas de la mañana.

Blooming sin DT SE VA BIASUTTO

El técnico argentino Blooming tan comentado a pensar en la próxima temporada, había cuenta que el inicio del torneo 1993 se produciría antes de finalizar enero, y en ese sentido no quieren equivocarse cuando decidan la contratación de jugadores. Se anunció que además de arquero, se quiere contratar a un defensor central extranjero, probablemente argentino y a otro nacional, tomando en cuenta que las mayores preocupaciones durante la temporada que termina, las motivaron los defensores.

Automotivos "Eddy Motors"

El grupo de jugadores que empezará a efectuar el trabajo de pretemporada será integrado nacional y paulatinamente se irán añadiendo otros futbolistas, tanto nacionales como alguno que esté pendiente de la "U", indicó que hasta fines de este mes se definirá esa situación.

"U" DE POTOSI INICIA PRETEMPORADA

Potosí, 13 (PRESENCIA) por Oscar Revilla - El planel del Club Universitario inicia este lunes la fase de pretemporada con miras al proximo campeonato liguero, con una primera sesión que se efectuará al mediodía en las instalaciones del estadio departamental por el propio presidente de Universitario, Ramón Brindley.

En la primera instancia de preparación el trabajo estará dirigido por Félix Vedia, quien durante la gestión fue ayudante de campo del planel que representó a Potosí en el certamen liguero de la



FEDPROL
Fomento de Exportación y Producción Local

LA PAZ, CAMPEON DEL NACIONAL DE JUDO

La Paz ganó el torneo nacional de judo que se realizó en esta ciudad entre el sábado y ayer. En la clasificación general se ubicó en el primer lugar con 14 medallas: 8 de oro, 3 de plata y 3 de bronce.

Fue importante el repunte que tuvo la representación paceña, lo que le valió ganar el título en forma mercedida.

Subcampeón fue Cochabamba con 12 medallas (4-6-2); según fue Cochabamba con 2 medallas de bronce y último Oruro con una medalla de plata.

El certamen se desarrolló en el coliseo cerrado de Villa Victoria.

De acuerdo al informe proporcionado por gente vinculada a este deporte, no fue de los mejores el nivel técnico mostrado por los competidores, lo que se fue destacable fue el repunte que tuvo el judo paceño.

RESULTADOS

El presidente de la Asociación de Judo de La Paz, Waldo Allaga, hizo conocer ayer el siguiente detalle de los primeros en cada categoría. Tras haber finalizado el certamen nacional:

En damas, categoría hasta 45 kilos: campeona, Sarahi Sibantú (La Paz); y subcampeona, Patricia Chauca (Cochabamba).

Hasta 48 kilos: campeona, Carolina Sibantú (La Paz); y subcampeona, Miriam Ramirez (La Paz).

Hasta 58 kilos: campeona, Eliana Perez (La Paz); y subcampeona, Ilda Martín y Oruro.

Hasta 56 kilos: campeona, Angélica Aravia (La Paz); y subcampeona, Betty Acosta (La Paz).

Hasta 61 kilos: campeona, Evelyn Sibantú (La Paz); y subcampeona, Amalia Jimena (La Paz).

Hasta 66 kilos: campeona, Carla Jaldin (Cochabamba); y subcampeona, Lourdes Guispe (La Paz).

Categoría libre: campeona, Rosana Cepeda (Cochabamba); y Carla Jaldin (Cochabamba).

En varones hasta 58 kilos: campeón, Carlos Mamaní (La Paz); y subcampeón, Ricardo Belmonte (La Paz).

Hasta 60 kilos: campeón, Pauli Viveros (Cochabamba); y subcampeón, Carlos Noriega (Cochabamba).

Hasta 65 kilos: campeón, Mauricio Viveros (Cochabamba); y subcampeón, Vladimir Garçon (Cochabamba).

Hasta 71 kilos: campeón, Lalo Laura (La Paz); y subcampeón, Alberto Nogales (Cochabamba).

Hasta 78 kilos: campeón, Erick Bustos (Cochabamba); y subcampeón, Leopoldo Martínez (Cochabamba).

Hasta 95 kilos: campeón, Jorge Mengoa (La Paz); y subcampeón, Gustavo Revollo (Cochabamba).

Categoría libre: campeón, Erick Bustos (Cochabamba); y Mauricio Viveros (La Paz).

COCHABAMBA DOMINÓ EN EL BICICROSS



Los campeones del nacional de bicicross en 8 años.

COCHABAMBA, 13 (PRESEN- CIA) por Manuel Herrera - Luengo Campeón de dos jornadas interseccionales disputadas Cochabamba logró el título nacional de la temporada 1992. El juego de culminar el VI Campeonato Nacional de Bicicross, Copa "Max Fernandez Rojas", realizado con la organización y auspicio de la Federación de Cochabamba.

El vicecampeón fue para La Paz, a escasos puntos de Cochabamba, tercero la representación de Santa Cruz y cuarto el equipo de Oruro.

Los ganadores fueron: 4 años: 1° Luis Santoro (CB), 2°: 1° Javier Cardenas (LP), 7 años: 1° Israel

En el ranking nacional de la presente temporada La Paz salió con 7 campeones, Cochabamba con 6 y Santa Cruz con 4.

Este es el detalle de los campeones pacenos:

Guiterrez (CB), 8 años: 1° Alex Carpio (CB), 9 años: 1° Einar Guiterrez (CB), 10 años: 1° Raúl López (SC), 11 años: 1° Raúl Ruiz (LP), 12 años: 1° Cid Martínez (LP), 13 años: 1° Miguel Larra (LP), 14 años: 1° Ronald Valeriano (CB), 15 años: 1° Carlos Herrera (SC), 16 años: 1° Pablo Meave (LP), 17 años: 1° Ramon Cortez (SC), DAMAS "A": 1° Karen Vargas (CB), "B": 1° Claudia Choque (CB), "C": 1° Lezly López (SC), y "D": 1° María José Ruiz (LP).

DOBLETE VALLUNO EN EL MAXIBASQUET



Cochabamba, en damas y varones. Ganó el maxibásquet.

COCHABAMBA, 13 (PRESEN- CIA) por Manuel Herrera - Las selecciones cochabambinas en damas y varones lograron hoy el título de campeones nacionales en el nacional de maxibásquet que se realizó en dos sedes durante cuatro días, con la participación de nueve representaciones del país.

Cochabamba enfrentó a La Paz por el título, logrando la victoria al vencer local por un marcador estruendoso en el partido final dramático, 34 a 32.

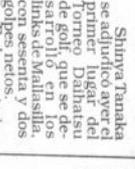
El plantel campeón formado con Marina Mercado, Bertha Zurita, Norma Torrico, Marcela Harter, Martha Gandarillas, Eva Cano, Elvira Zurita, Ubaldina Barahona, Ruth Zurita, Sonia Guispe e Irma Salazar, D.T. René Morales.

En varones, el quinteto de Litoral, formado por valeros que jugaron en la reserva en los planteltes regionales, dio la sorpresa al superar a La Paz por 41 a 36 luego de remontar un marcador adverso de 28 a 25, adjudicándose el tercer lugar del torneo.

Cochabamba superó con algunas dificultades al plantel de Santa Cruz por 53 a 44, coronándose nuevamente campeón nacional y adjudicándose el título de la República, Jaime Paz Zamora.

El equipo campeón formó con Wilder Pacheco, Miguel Alca, Javier Martínez, Hugo de Ugarte, Freddy Tapia, Alejandro Gonzales y Guido Morales, D.T., René Morales.

TANAKA GANÓ EN EL GOLF



Shinya Tanaka se adjudicó ayer el primer lugar del torneo Dainatsu de Golf que se disputó en los links de Malisilla, con sesenta y dos golpes netos.

En las posteriores, coloraciones de la competencia fueron los ganadores de la categoría mayores se ubicaron Mauricio Wille con 63 golpes, Bernardo Soria 63, Patricia de Asunqui y Carlos Amantes Henes.

En infantiles A el triunfo correspondió a Ella Aspún, con 100 golpes, seguida de Carlos Alcazar con 105 y Juan Carlos con 126. Ki Wang Yoo con 126.

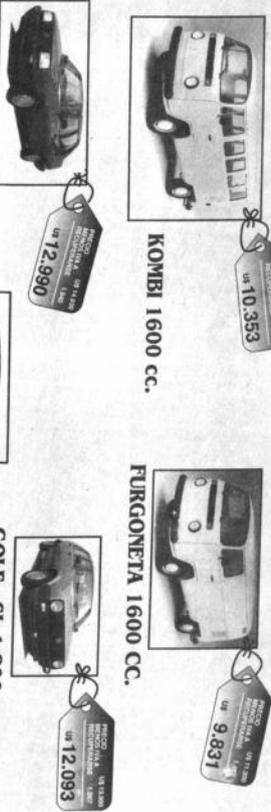
En infantiles B el vencedor fue Rodrigo Wille con 116 golpes.

El score más alto de la competencia correspondió a la paceña por Crown Ltda fue de 96 y la alcazar Chang Ho Lee.

Terminada la competencia, fue entregado el autógrafo a los ganadores a Máximo Wilde, quien el pasado sábado hizo hoy un adiós a la vida en un accidente automovilístico ocurrido en la zona de Coronado.

Económica Oferta Navideña

Aproveche la gran oferta HANSA - VOLKSWAGEN PRECIOS BAJISIMOS DE OFERTA HASTA FIN DE AÑO, Para regalar y regalarse, nunca tendrá otra vez estos precios.



Jetta
1.800 cc. AMAZON GL
us \$12.990

KOMBI 1600 cc.
us \$10.353

FURGONETA 1600 CC.
us \$9.831

GOLF - SL 1.800 cc.
us \$12.093

Por la compra de cualesquiera de estos vehículos parqueo GRATIS en el Ed. de Parques HANSA.

GARANTIA
Un año, sin límite de kilometraje

USTED SABE LO QUE TIENE!

MEMOS IVA A RECUPERARSE

CREDITOS
Usted paga cómodamente

ZONA FRANCA
por el precio le conviene más

CON VOLKSWAGEN
HANSA Ltda. Yanacocha esquina Avenida Mariscal Santa Cruz
VENTAS - SERVICIO - REPUUESTOS ORGANIZACIÓN VOLKSWAGEN EN TODO EL PAIS

TODO LISTO PARA TORNEO ACUATICO



Quedó a punto la organización nacional de natación de este deporte, que comenzará mañana en la piscina de Alito Obras.

La mayor parte de las delegaciones se encuentran ya en esta ciudad.

La Federación y la Asociación paceña, organizadores del certamen, tienen programado para esta noche un Vino de Honor a las delegaciones. Por otro lado, se instalará el Congreso Técnico.

Participarán nadadores de ocho distritos: Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Beni, Sucre, Potosí, Tarija y La Paz. Por otro lado, la representación paceña realizó una buena preparación para esta ocasión.

Medio centenar de nadadores han sido seleccionados en el equipo local.

El torneo finalizará el sábado.

Afiche del nacional de natación.



IMPORT - EXPORT J. MARTINI
OFRECE A SU
CLIENTELA

- FERRETERIA PARA LINEAS DE DISTRIBUCION "JUMIL"
- CONDUCTORES Y AISLADORES "SANTA TEREZINHA"
- PROTECCION PARA LINEAS DE DISTRIBUCION "JOSLYN"
- TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCION "ROMAGNOLE"
- ALAMBRE ESMALTADO DOBLE AISLACION "CORAL"
- AISLANTES - CAPACITORES - COLECTORES "LORENZETTI"

OFICINA CENTRAL Murillo # 1046 Telef. 358332
 SUCURSAL # 1 Murillo # 1030 Telef. 374535
 SUCURSAL # 2 El Alto Calle 3



Autovul Ltda.

Agradece la preferencia de sus clientes a lo largo de este año. Y pone a su disposición un surtido de las mejores lineas en repuestos para 1993.

FEDERAL MOGUL
 La línea más completa en componentes de motor y amortiguadores

ACESA
 La mejor herramienta de uso profesional

Masada
 Gatos hidráulicos ind. japonesa tipo calmán y botellón;

Bendix-Fram-Autolite
 Filtros, partes de freno, cables y bujías.

Dana
 Empaquetaduras y partes de chasis.

LARZEP
 Equipos de Chapista

Atendemos pedidos de orden expreso a todas partes del mundo repuestos BMW - Mercedes - Volvo - Peugeot
 Nicolás Acosta N° 415 (San Pedro) Tel. 353327 - Fax (591-2) 357894
 Casilla 701 - La Paz Bolivia



Intermodal S.S.

Coadyuvando con los esfuerzos para el control de vectores de enfermedades endémicas, desea a todos los deportistas, que la paz y la alegría de la navidad, perduren en un nuevo año lleno de éxitos y logros personales

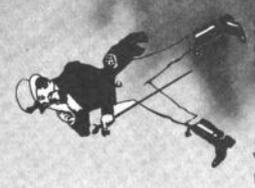
Felicidades

Edificio Orión 8º piso - Of. 804
 La Paz - Bolivia



Johnnie Walker
 World Championship

*El mejor escocés
 presente con los más
 célebres del mundo*



Johnnie Walker
 Born 1820

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA
CASA GRACE S.A.
 C. Potosí # 1012 tel. 372180



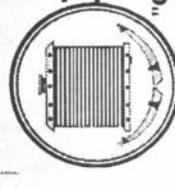
VANGUARD Ltda.

Lider en Repuestos
 La Paz - Bolivia

Tenemos para todo tipo de vehículo

- ✓ Toyota
- ✓ Mazda
- ✓ Dodge
- ✓ Ford
- ✓ W V
- ✓ Volvo
- ✓ Mercedes Benz
- ✓ Jeep
- ✓ Chevrolet
- ✓ G.M.C.
- ✓ Subaru
- ✓ Honda
- ✓ Nissan
- ✓ Scania
- ✓ Fiat
- ✓ Suzuki

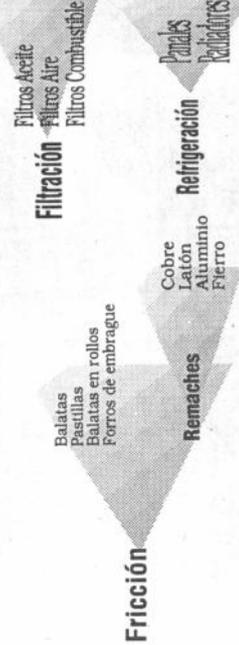
Héroes del Acre N° 1454 Fax: 372394
 Teléfonos: 3422669 - 372982 - 361550 - 361549



FADERPA
 Ltda.

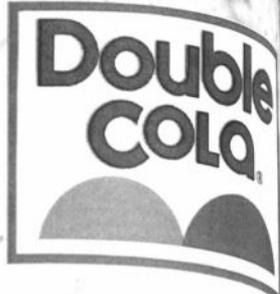
"Calidad de Exportación"
 La Paz - Bolivia

La Ira. Industria Nacional
 ofrece sus servicios en:



Actualmente fabricando productos de alta calidad
 Planta Industrial: Carretera a Oruro Km. 4 El Alto
 Tel. 810449 - 810450 Fax: 812138
 Sucursal C. Otero de la Vega N° 600. Telf. 325956

Hacer Industria es hacer Patria



Colección
PRESENCIA
deportiva



MILTON MELGAR.
Llevó nuestro fútbol
más allá de Los Andes



PARA
UNIVERSIDADES
COLEGIOS
INSTITUCIONES

Pedidos en :
PALACIO DE LAS GORRAS
Calle Mercado N° 1040
Galería LUZ Locales 1 y 2
planta baja

Nuestro primer rival copero

COBRELOA, EL DE LAS 5 ESTRELLAS

1992 fue el año en que los dirigentes de Cobreloa decidieron poner fin a las campañas patrieristas que venían efectuando desde el fútbol chileno en la temporada '88, que además le sirvió para sumar su cuarta estrella en lo que va de su corta trayectoria en el fútbol chileno (el club se fundó el 7 de enero de 1977).

Los directivos encabezados por Orlando Alvarez, nuevo presidente de la entidad, junto a Luis Urrutia, vicepresidente, Sergio Jarpa, tesorero, y Fernando Cavallieri, técnico a principio de temporada, comenzaron la tarea de contrarrestar.

Doce fueron los jugadores que llegaron. Algunos, como el goleador Gustavo Neffa, que debutó en el campeonato a mitad de certamen.

La idea fue rescribir los éxitos de la década del '80, cuando el equipo fue cuatro veces campeón nacional y dos vicecampeón de la Copa Libertadores de América.

El primer torneo que disputó fue la tradicional Copa Chile, cuyas primeras fases sorteo sin problemas. Ya entonces se mostró como un elenco solvente. Sin embargo, disputas al interior del propio equipo resintieron el desempeño y las reacciones de los jugadores y elementos como jugador y hinchas se quebraron hasta como un jugador público.

Cobreloa se encontraba a punto de pasar a semifinales cuando una derrota, por lanzamientos penales, frente al Deportes Antofagasta en su propio estadio, el Municipal de Calama, significó la destitución del cuestionado Cavallieri.

La situación no daba para más e inclusive algunos hinchas, como medida de presión para pedir la salida del técnico, apedrearon la sede del club.

Todo esto sucedió a una semana del campeonato nacional, en el que Cobreloa se planteó un objetivo claro: ser campeón. Los dirigentes iniciaron una búsqueda que culminó con el fichaje de Dusan Draskovic, hace rato responsable de la Selección del Ecuador, y que también involucró a Manuel Pellegrini, a la sazón en Palestino de Santiago.

Varios otros se ofrecieron y fueron descartados. Con los dos citados no se logró acuerdo.

Como instancia final, se efectuó una oferta a José Sulantay, técnico exitoso, vicecampeón en 1991 con Coquimbo Unido. Tras unas horas de charla, Sulantay firmó en la primera semana de junio.

Su debut no fue de los mejores. En el Monumental, ante Colo Colo, el último poseedor del título, perdió por cuatro goles. En el segundo partido frente a Unión Española, Desde en el tercer partido no supo más de derrotas. Veintiseis fechas invicto. Nada más y nada menos.

El estilo motivador y futbolístico de Sulantay sirvió para que el cuadro volvier a creer en sí mismo. Fue un esfuerzo realizado con tino y psicología, pues se trata de un plantel maduro y poco dócil a exigencias de un DT joven.

Cuando pocos lo señalaban como candidato, Colo Colo y Universidad Católica lo eran. Cobreloa remonó con un juego de fuerza, buen trato de balón, solidez defensiva y potencia en el ataque.

Tomó la punta y no la soltó más.

Ayer, en Calama, se vivió una fiesta. El equipo sumó su quinta estrella.

Con todo merecimiento y justicia. Fue de menos a más y cuando adquirió ritmo no hubo rival que le hiciera frente.



- ### EL PLANTEL
- Mario Osbén (arquero)
 - Leonardo Canales (defensor)
 - Pedro Jaque (defensor)
 - Edgardo Fuentes (defensor)
 - Carlos Fuentes (defensor)
 - Marcelo Miranda (defensor)
 - Fernando Cornejo (defensor)
 - Claudio Tello (defensor)
 - Daniilo Arancibia (defensor)
 - Héctor Puebla (defensor)
 - Eduardo González (defensor)
 - Eligio Rojas (defensor)
 - Norberto Ricumar (mediocampista)
 - Ómar Gómez (mediocampista)
 - Jaimé Vera (mediocampista)
 - Juan Covarrubias (mediocampista)
 - Camilo Pino (mediocampista)
 - Carlos González (mediocampista)
 - Ramón Pérez (delantero)
 - Marco Antonio Figueroa (delantero)
 - Marcelo Álvarez (delantero)
 - Luis Guarda (delantero)
 - Carlos Roldán (delantero)
 - DT: José Sulantay
 - PF: Dagoberto Olivares y Oscar Del Solar
 - (C) Futbolista argentino



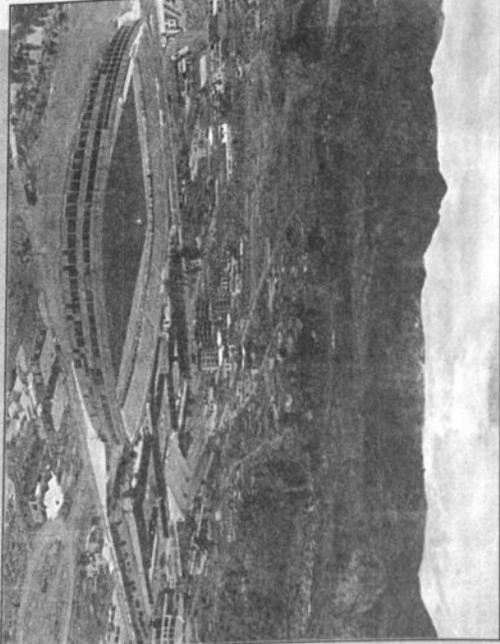
Arriba, un pasaje del conito que Cobreloa, en la primera rueda del torneo chileno, jugó con Colo Colo en Santiago. Perdió por goleada en el inicio del después exitoso ciclo de Sulantay. Abajo, Marco Antonio "Fantasma" Figueroa, uno de sus delanteros más peligrosos y efectivos.



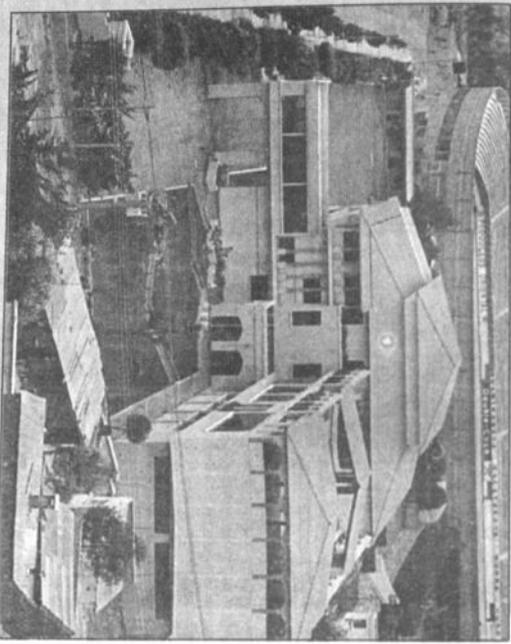
OSCAR DORADO

Para esta navidad ampliamos una línea de la VIII

UNA LINDA REALIDAD



Vista panorámica del Complejo, con el estadio "Rafael Mendoza" en primer plano.



La "Casa del Tigre", la monumental sede social del Club The Strongest.

"Hemos hecho realidad un sueño", dijo hace pocos días Rafael Mendoza, simetizando el final de una gran obra. El Complejo Deportivo de The Strongest. Y es que una tarea que comenzó hace quince años, después de haber superado muchos escollos en el camino de su construcción, ha sido finalmente terminada y queda no sólo para los stronguistas, sino para todo el país, como una de las obras más importantes dentro del ámbito deportivo.

Hoy viene a ser el reflejo de un trabajo denodado, persistente y dedicado de un grupo de dirigentes, quienes a la cabeza de Mendoza, hicieron realidad un anhelo que a un constructor pareció imposible, pero que ahora se levanta imponente en Achumani.

El año pasado fue concluida la "Casa del Tigre", sede social, como una de las últimas obras dentro del Complejo. Está en proyecto hacer un coliseo cerrado, pero antes se deberán cancelar deudas por concepto de créditos que fueron conseguidos para la construcción del complejo.

MEENDOZA

Para el principal gestor del complejo, don Rafael Mendoza, haber terminado las obras en Achumani es haber cumplido con un sueño stronguista.

"El Complejo tiene un significado especial en mi vida. Hace quince años era un sueño, pero día a día, paso a paso, se fue haciendo realidad, gracias al empuje de dirigentes con mucha misera, dedicación y fe que quisieron hacer algo, y algo importante para su club. Hoy es un sueño hecho realidad. Todo lo que habíamos proyectado y planificado se cumplió. Costó mucho sacrificio y sudor, pero lo logramos. Por eso, especialmente para quienes hemos vivido en carne propia su construcción, ver el complejo terminado es algo muy especial."

Mendoza habla emocionado de esta su obra. Modesto, sin embargo, dice que "es una tarea de mucha gente, y en este momento quisiera, como homenaje, recordar el inabarcable esfuerzo de don Martín Acuña, que en paz descanse, como una de las muchas personas que hasta no disminuyen por ver terminada su casa".

Dice que ahora que prácticamente todo ha sido concluido, se tiene que encarar el tema de la deuda. Algo más de trescientos mil dólares están en este

rubro señalados.

"Una vez que estemos libres de deudas, sin embargo, vamos a completar el complejo con la construcción de un coliseo cerrado que nos está haciendo falta para el básquetbol, el vóleybol, el boxeo, y otras actividades como la artística musical, etc. El proyecto existe, será para 3.000 espectadores y tendrá características realmente novedosas. Ojalá se haga esto pronto para erigir un complejo deportivo realmente completo."

Mendoza está a punto de entregar la dirección del Complejo Deportivo de Achumani a Strongest, después de un largo periodo de trabajo y administración. Se siente realizado con lo que ha hecho.

EL GRUPO DE TRABAJO

Desde hace dieciséis años un grupo de dirigentes no ha descuidado nada en la construcción del Complejo. Don Max Ramírez, Gerente del Consejo Administrativo del Complejo, nos recuerda que en la gestión de José Sawacha Banzer, el 4 de marzo de 1976, una Asamblea de Socios del club legitimó al Consejo Administrativo y nombró como presidente a Rafael Mendoza. Recordó bien, y eso está registrado en documentos que hay en el club, que se legitimó el Consejo bajo los siguientes tres puntos:

1. Reconocer y otorgar plenas facultades al Consejo Administrativo para que planifique, construya y conchyra las obras en el Complejo.

2. Segundo, Designar, ratificar la designación de don Rafael Mendoza como presidente del Consejo Administrativo y le conceder facultades y poderes para elegir a sus acompañantes.

3. Y tercero, la Asamblea le concedió al Consejo de Administración total y completa autonomía de acción y administración hasta la conclusión del Complejo.

Ramírez hizo esta referencia para evitar malinterpretaciones de la situación bajo la cual se maneja The Strongest.

No hay dos directores en Strongest, eso está equivocado. Hay un director, ese es el del club, lo que maneja el Complejo es un Consejo Administrativo creado en Achumani, explicó.

El Directorio del Consejo Administrativo, a propósito, está integrado de la siguiente manera:

Presidente: Rafael Mendoza Castellón. Vice-presi-

dente: Hugo Suárez Guzmán, Presidente de la Comisión Técnica; Roberto Torres Ponce de León, Presidente de la Comisión Jurídica; Carlos Ballivián Solares, Presidente de la Comisión Económica; Waldo Beltrán Aguilar, Presidente de Relaciones Públicas; Prensa y Propaganda; José Pacheco Padilla; y Gerente General: Max Ramírez Burgos.

Ese año se sumó la importante tarea de José Larín, miembro activo del Directorio del club.

TERMINADO

Ese año se completaron importantes obras en el estadio "Rafael Mendoza Castellón".

Max Ramírez dijo que se construyeron y habilitaron ambientes para brindar mayores facilidades para el trabajo que cumple el plantel de fútbol.

Las dependencias son:

Dormitorios con sus respectivos baños, sala de estar, comedor, cocina, sala de video, camarines para local y visitante, gabinete médico, sala para conferencias, gimnasio, servicio de salud, ambiente para árbitros y para la policía.

El estadio tiene capacidad para 15.000 personas. Está habilitado desde hace algunos años para partidos oficiales, terminada. Y no le falta nada. A continuación el detalle de lo que contiene en sus tres plantas:

Planta baja (superficie de 1.235 m²): Saunas a vapor y seco, duchas para damas y varones, sala de hidromasajes, baños y toldos, vestidores para damas y varones, gimnasio, banco, cocina, áreas para casilleros, cacería y oficina de control de ingresos.

Primer piso (sobre 1.380 m² de superficie): Un salón de baile para mil personas, un comedor restaurante, una cocina, un bar cerrado y bar abierto, una sala de juegos de ping pong, billar, etc., baños y toldos para damas y varones; un depósito y oficinas de administración.

Segundo piso (sobre 1.380 m² de superficie): Una sala de reuniones, cuatro oficinas para administración y servicios, una sala de espera, una biblioteca, un salón de tómbos, baños para damas y varones, un depósito y una terraza mirador y parrillero.

En este momento todo el Complejo Deportivo de Achumani está valorado en 6.643.146,80 bolivianos. El costo fue calculado por una empresa no como oferta comercial, sino más bien para fines reales.

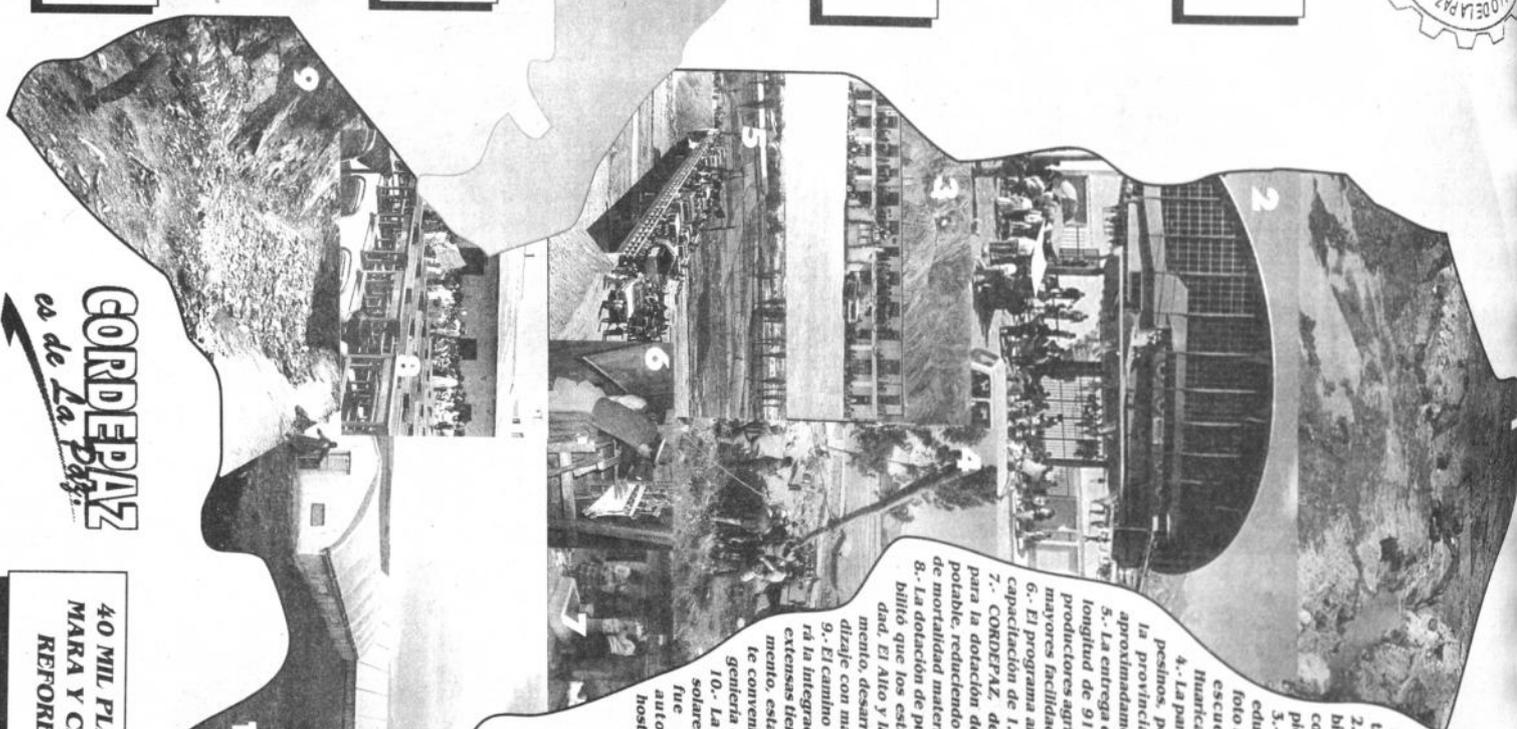


622 AULAS ESCOLARES

5.233 PUPITRES ESCOLARES

46 SISTEMAS DE AGUA POTABLE CON 29.900 BENEFICIARIOS

2.416 LETRINAS



- 1.- La conclusión de la República de Areca, ubicada en la provincia Loaysa, permitiera el riego de 1.500 hectáreas de cultivos de papa.
- 2.- El impulso decidido del Gobierno Nacional, permitió la conclusión de la Piscina Olímpica.
- 3.- El apoyo de CORDEPAZ a la educación fue permanente. En la foto se observa la entrega de una escuela, en la localidad de Huancama, provincia Murillo.
- 4.- La participación activa de los campesinos, permitió la electrificación de la provincia Camacho, beneficiando aproximadamente a 10.000 habitantes.
- 5.- La entrega del Puente Valencia con una longitud de 91,86 metros, permitió a los productores agrícolas de la Provincia Murillo mayores facilidades de comercialización.
- 6.- El programa artesanal "Turawisa" logró la capacitación de 1.950 hombres y mujeres.
- 7.- CORDEPAZ, desplegó un gran esfuerzo para la dotación de varios sistemas de agua potable, reduciendo de esta manera los índices de mortalidad materno-infantil.
- 8.- La dotación de pupitres bipsesomiales, permitió que los estudiantes, tanto de la ciudad. El Alto y las provincias del departamento, desarrollen su proceso de aprendizaje con mayores comodidades.
- 9.- El camino Charazani-Apollo, permitió la integración del Altiplano con las extensas tierras del norte del departamento, esta obra se ejecuta mediante convenio con el Comando de Ingeniería del Ejército.
- 10.- La construcción de carpas solares en el altiplano paceño, fue importante para el autoabastecimiento de hostalizas del campesino.

40 MIL PLANTINES DE MARA Y CEDRO PARA REFORESTACION

PARA LA PAZ



Lic. Jaime Paz Zamora
Presidente Constitucional
de la República

El Gobierno Nacional presidido por el Lic. Jaime Paz Zamora, entregó a través de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz a la cabeza de su presidente, el Lic. Jorge Monje Zapata, 736 obras de infraestructura social en las 19 provincias del departamento de La Paz.

451 entre escuelas, sedes sociales, casas de Gobierno, polifuncionales deportivos, mingitorios, avenidas y plazas.

14 puentes, 20 sistemas de electrificación, 14 proyectos de caminos vecinales y troncales, 46 sistemas de agua potable y 2.416 letrinas.

En el área agropecuaria, se plantaron 40 mil plántines de mara y cedro, para la reforestación de las provincias Muñecas e Iturrealde, y se entregaron 113 carpas solares.

La atención a la educación ocupó un espacio preferencial con la dotación de 5.233 pupitres bipersonales a escuelas del campo y la ciudad.

La capacitación artesanal logró que 1.950 hombres y mujeres ingresen a la producción en el país, logrando ingresos y nuevas fuentes de trabajo.

En 1.993, mediante convenio con el Comando de Ingeniería del Ejército Nacional se concluirá el camino La Paz-Apolo-Charazani, logrando la integración del norte a la economía departamental.

La entrega de la represa de Araca, prevista para los primeros meses del próximo año, posibilitará la irrigación de 1.500 hectáreas de una zona productora de papa.

El compromiso y la decisión de trabajo de la primera institución departamental permitirá el desarrollo de la región.

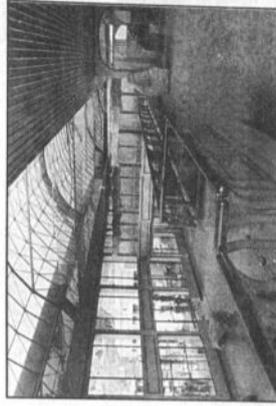


Lic. Jorge Monje Zapata
Presidente de la Corporación
Regional de Desarrollo de La Paz.



En la hora del balance

INFRAESTRUCTURA: SALDO A FAVOR PARA LA AFLP



Este fue el año de las grandes realizaciones para la Asociación de Fútbol de La Paz en lo que hace a infraestructura.

Los predios de la entidad en la zona de Calacoto vieron en este 1992 que ya concluye un cambio radical en su fisonomía.

La labor emprendida en 1991 por Mauricio Gonzales, el presidente de la institución, y el directorio que lo acompaña, se vio concretada con la inauguración de la sede social, la cancha José A. Buezo, dotada de césped y construida de acuerdo a los más modernos sistemas existentes para este tipo de escenario deportivo (auto-riego y drenaje).

Se emprendió la construcción del complejo comercial, dos frontones, dotación de gradetas para los campos de juego, seis vestuarios y un área de diversión para niños. Un proyecto gigantesco, cuya inversión es calculada en un millón de dólares.

Un gran porcentaje de esa cifra corresponde al esfuerzo de inversión particular. Pero las obras de Calacoto no fueron las únicas que se llevaron a cabo en la temporada.

También en los terrenos que la entidad posee en la zona de Alto Irpavi fueron construidas tres canchas, dos de ellas de dimensiones reglamentarias, a las que se les denominó con los nombres de "Rafael Mendoza" y "Mario Mercado".

El tercer campo de juego es más pequeño y está destinado para la práctica de niños.

"Estamos proyectando allí otra cancha de medidas reglamentarias, la misma que será encargada la próxima gestión, con lo que este será el complejo mejor dotado de canchas en toda La Paz", declaró Mauricio Gonzales, titular de la AFLP, y principal impulsor de todo lo que en materia de obras se realiza en los predios de esa institución.

La inversión estimada en los terrenos de Alto Irpavi asciende a los veintidós mil dólares.

Pero eso no fue todo. La AFLP llegó también a otros lugares, a otras zonas y es así que en la tarea de interrelación que comenzó en 1991 se colaboró en el colocado de mallas de contención en las canchas de Villa Armonía y de Lideca.

El complejo comercial se prevé que sea inaugurado en enero del venidero año, al menos en su primera fase; mientras que la segunda cancha de Calacoto, dotada de césped, podría ser estrenada en el mes de abril.

Los frontones, junto al parque de diversiones destinado a niños se inaugurarán en la misma oportunidad que el centro comercial iniciará sus actividades.

EN EL FUTBOL

Mauricio Gonzales, presidente de la AFLP, resume así lo que fue 1992 para la entidad que preside:

"Nuestros principales campeonatos marcharon con absoluta normalidad, dentro de lo previsto, pero con el ingrediente de que se han fortificado las diferentes divisiones en relación a lo que eran hace



tres años. Antes las diferencias entre determinados equipos de clubes de la A principalmente eran notorias, pero ahora ya no lo son tanto, hay más equilibrio y esto de da también en otras divisiones.

Por otra parte hemos dado más realce al campeonato interprovincial cuyas fases finales se jugaron en La Paz, lo que de por sí es un gran incentivo para los futbolistas de las provincias para los cuales tiene un significado especial jugar en el estadio Siles por ejemplo. Tuvimos casi el doble de equipos participantes que en 1991 y eso demuestra el éxito que esta competencia tuvo en 1992."

Está en plena disputa el torneo interligas urbanas. Se quedaron sin poder jugarse el interpromociones y el fementino; el primero debido a la falta de campos de juego y el segundo, que tuvo que postergarse para el venidero año.

La nota frustrante en el aspecto futbolístico se produjo en el campeonato nacional juvenil que se jugó en Montero, donde La Paz no pudo conservar el título que había conquistado en 1991, en el torneo jugado en Caranavi.

Los campeonos y subcampeonos del resto de principales competencias fueron los siguientes: Primera A: Mariscal Braun (campeón) y Universidad católica (subcampeón).

Primera B: Tambillo (campeón) y Universitario (subcampeón).

Primera Aficionados: Atlético Gonzales (campeón) y Figaro (subcampeón).

Segunda Aficionados: Anapol (campeón) y Villa

Dolores (subcampeón).
ESCUELA DE FUTBOL.

La asimilación de los equipos de la Escuela ABB, que pasaron a formar parte de los de la escuela de la AFLP, fue otro paso importante de este 1992. La cancha José A. Buezo fue puesta al servicio exclusivo de esos niños, que con la dirección de Isaac Mollipe- do van dando sus primeros pasos dentro del fútbol y está actividad circunscrita de momento solo a Calacoto se extenderá a otras zonas y también a algunas áreas rurales, dentro de un plan que comprende el fomento de este deporte en todo el departamento paceño.

PARA EL FUTURO

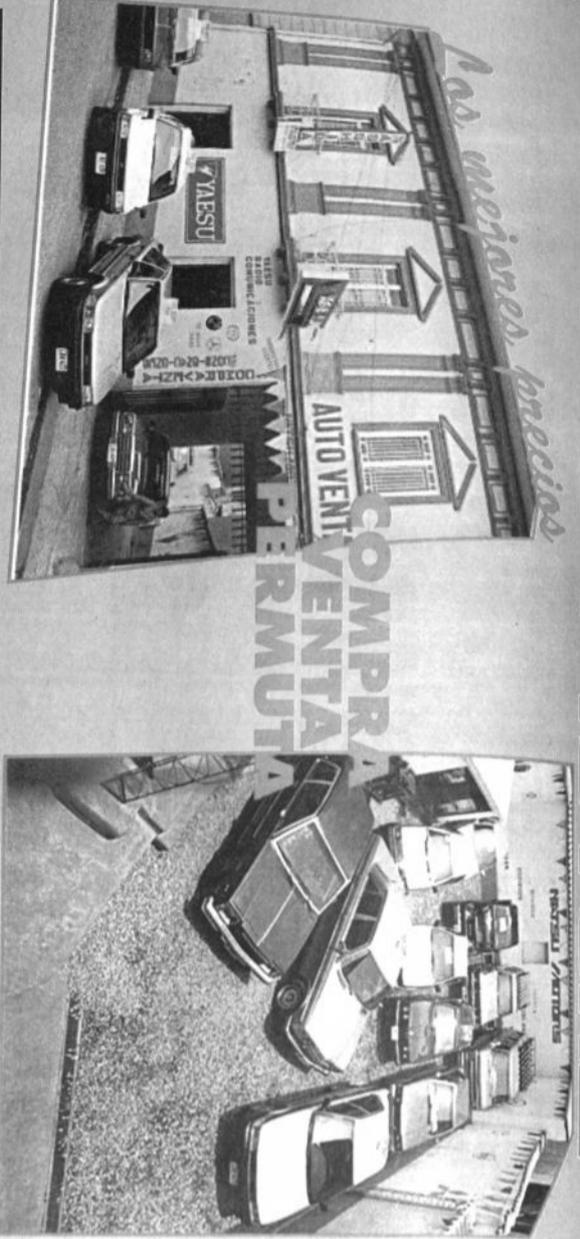
Entre los planes futuros figura la construcción de un edificio en el terreno que posee la AFLP sobre la calle Yungas, que actualmente funciona como lugar de parqueo.

También está en proyecto la demolición de la sede de la calle Juan de la Riva, para ser sustituida por un edificio de oficinas que podría garantizar el ingreso de recursos económicos para la entidad.

Mauricio Gonzales, el dinámico dirigente que dirige la entidad, sabe como hacerlo, tiene ganas de concretar en realidad su proyectos. "Antes no se hacía nada, ahora se hace y lo que tenemos hasta ahora es la mejor muestra de que cuando se trabaja de verdad se logran objetivos y esto espero que sirva de ejemplo para otros dirigentes que necesariamente tendrán que continuar este trabajo".



ALBERTO ARIVALO



Nicolas Acosta 556. San Pedro. Tels 368376 - 369143

YAESU

EQUIPOS VHF
 HANNDY - FT - 25 - R
 HANNDY - FT - 25 - E
 HANNDY - FT - 415
 HANNDY - FT - 1400
 BASE - FT - 2011
 BASE - FT - 2011

EQUIPOS HF
 FT - 1000
 FT - 757 - QX - II
 FT - 747 - QX
 FT - 80 - C



NATSUKY S.R.L.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS
 Teléfonos: 368376 - 369143 - Fax: 369143 - Calle
 Nicolás Acosta 556

YAESU rompe las Barreras de la Comunicación

Argentina y sus cinco Di Palma

Hace algunos días, Marcos Di Palma —que cumplió veinte años el jueves pasado— ganó el primer campeonato argentino de automovilismo en la categoría Supercart.
 El apellido Di Palma es notorio en el automovilismo del vecino país, y nació a la fama con Rubén Luis, ya un veterano pero siempre activo.
 Sus hijos José Luis, Andrea, Patricio y Marcos siguieron sus huellas como pueden apreciarse en el motorero del dardo "Clarin".
 Y parece que habrá más campeones con el mismo apellido...

El regreso de Mendel



Mendel Urbach

Hace ya bastante tiempo —a él le habrá parecido una eternidad— Mendel Urbach fue involucrado en un caso judicial, y se vio obligado a salir de "su ciudad", Santa Cruz, y permanecer lejos de nuestro país.
 Las actuaciones judiciales continuaron, como asimismo la denodada acción de la defensa (su familia y sus amigos), hasta que finalmente todo se aclaró en los estrados de la justicia, y Mendel pudo regresar con entera libertad a Santa Cruz a su trabajo.
 No sabemos si tendrá tiempo para volver a lo que fue su pasión de treinta años —el periodismo deportivo— desde que en casi un año (junio a Cuchido Vargas en "La Verdad desde la Cancha"), pero seguramente no dejará de concurrir al estadio crucial y apasionante por lo que allí sucede.
 Otra manera de volver a vivir.

Con permiso para copiar

LA DINASTIA DE LOS DI PALMA

En 1993 Rubén Luis, como acostumbró en el Supercart. Desde su debut en 1983 hasta el momento participó en casi todos los campeonatos del automovilismo nacional. Fue campeón de TC, Sport Prototipo, MA F 1 y TC 2000.
Los hijos José Luis, Andrea, Patricio y Marcos Di Palma, como sus padres, se dedicaron al automovilismo. El primero participó en el Supercart. Este año se disputó en F2000. En Argentina, como en Uruguay, el motorero del dardo "Clarin".
Patricio Copiaré automáticamente en el dardo "Clarin".
Andrea Copiaré automáticamente en el dardo "Clarin".
Marcos Copiaré automáticamente en el dardo "Clarin".
Los hijos José Luis, Andrea, Patricio y Marcos Di Palma, como sus padres, se dedicaron al automovilismo. El primero participó en el Supercart. Este año se disputó en F2000. En Argentina, como en Uruguay, el motorero del dardo "Clarin".



Antecedentes de las eliminatorias

Como ustedes saben, nuestro seleccionado tendrá cuatro rivales en las Eliminatorias del Mundial de Fútbol de 1994, y los partidos se jugarán durante dos meses, entre el 18 de julio y el 19 de septiembre del año próximo.
 Completando una información que aparece en las páginas de nuestro Anuario, brindamos los antecedentes de las cinco selecciones cuando estuvieron, y de que modo, en los Mundiales, cuando jugaron y como les fue en los partidos eliminatorios.

MUNDIALES	BOL	BRA	ECU	URU	VEN
1930	D	D	D	D	D
1934	D	D	D	D	D
1938	D	D	D	D	D
1950	D	D	D	D	D
1954	D	D	D	D	D
1958	D	D	D	D	D
1962	D	D	D	D	D
1966	D	D	D	D	D
1970	D	D	D	D	D
1974	D	D	D	D	D
1978	D	D	D	D	D
1982	D	D	D	D	D
1986	D	D	D	D	D
1990	D	D	D	D	D

En este día...

14

Algunos

Somos víctimas fatales de un torneo desigual. Queríamos ser principales. (Nos mató el octogonal).



Palinha

DE NUESTRAS FIGURAS:
MEDRANO, CARLOS: Jugador de básquetbol.
RODRIGUEZ, RODRIGO: Ex-Presidente del Club Municipal de la Paz.
SILES, ARSENIO NELSON: Futbolista cochabambino que durante varios años formó parte del elenco de Wishtennam.
UN SUCESO:
 Hace tres años, mediante la Resolución 4994, la Secretaría General del Desporte creó el Ministerio Deportivo Nacional, con sede en Cochabamba por la que tanto ha luchado (y lucha) esta modesta figura de nuestro deporte.
DEL RECUERDO:
 En 1980, perdió la vida Gilman Amunátegui, piloto de motociclismo, en un accidente aéreo.
 Hace diez años, falleció Don Esteban Yaca Díez, pionero del espectáculo Nacional (1987).
HANNY WENZEL: Campeón olímpico de esquí. De la Federación Palinha: Gobernador del equipo brasileño de San Pablo.
STANLEY STAN SMITH: Gran tenista norteamericano, que hoy cumple 40 años.
JAN TIMMANN: Apóstata, hablan de él.
NORBERTO MENDOZA: Recordado futbolista argentino que en nuestro país fue ayudante de Nito Velga cuando éste dirigió la Selección Nacional (1987).
Fotógrafos:
 Andrés Rojas
 Raúl Rojas
 Pol Ochoa
 Luciano Vázquez
 Alberto Toranzo
 Germán Trasti

IA
Deposito
 Redacción Central
 Miguel Velarde (Director)
 Lorenzo Carr
 Oscar Dorado
Presencia
 Ramiro Siles
 Gustavo Cortez
 Mario Simentaris
 Nelson Biscuit
 José L. Bustamante
Enc. Interior
 Alberto Arévalo
Corresponsales
 Gerardo Hazaletti (Santa Cruz)
 Humberto Cabezas (Oruro)
 Flavio Ponce (Sucre)
Enc. Exterior
 Marcos Bonilla
Serv. Internacional
 EFE - AP - REUTERS - ANSA
 El Gallo
 El Cuervo
 El Águila
 El Falcón
 El León
 El Oso
 El Puma
 El Tigre
 El Zorro
 El Águila
 El Falcón
 El León
 El Oso
 El Puma
 El Tigre
 El Zorro

COMO SE ESPERABA

Ramiro Blacort



El partido tenía carácter obligatorio de ganar... Ramiro Blacort, quien mantuvo calma ante la eliminación del equipo en el actual certamen.

Del encuentro comentó que "saltó como se esperaba, tomando en cuenta que Orti te iba a venir con equipo juvenil..."

PARA PROBAR GENTE

Adolfo Flores



El partido fue importante para probar alguna gente y ver cuales son sus reales condiciones ya que al estar clasificados el partido no tenía ninguna importancia para nosotros...

Más adelante indicó: "pese a algunos errores de se cometieron, quedo conforme con la actuación de los muchachos porque demostraron que pueden dar mucho más".

NO NOS VALIO

Oscar Arce, quien terminó el encuentro con el chullito de capitán.

Fue un partido ampliamente favorable a nosotros, aprovechamos al máximo las oportunidades que se nos presentaron...



Oscar Arce.

FUE SUPERIOR

Ortúzar vino a cumplir, mostramos mucha juventud habo pasajes en los que nocer que Strongest ha superado a lo largo del partido...

Ahora habrá que pensar en las semifinales que viene hacer la etapa más complicada del torneo...



Jorge Monasterio.

PRIMERO DESCANSARE Y DESPUES DECIDIRE...

Castillo y su futuro

Primero voy a descansar, después tomaré una decisión sobre mi futuro... dijo ayer Ramiro Castillo...

Indico que mañana conversara con los dirigentes para ajustar algunos detalles en lo que concierne al acuerdo económico con el club.

Castillo tiene ofertas para irse a Europa, aunque no ha descartado también trabajar en una Escuela de Fútbol en Strongest.



Castillo, apenado, entre Arce, Franssiquine y Arcega, tan desolados como Ramiro tras la eliminación pese a la golcada sobre Oriente Petrolero.

Semifinales

WILSTER Y ORIENTE ARRANCAN EN CASA

Wilstermann-Destroyers y Oriente Petrolero-Bolivar, jugarán el miércoles en Cochabamba y Santa Cruz...

El reglamento del torneo sostiene que serán locales primero los equipos clasificados en el segundo lugar...

Los primeros -Bolivar y Destroyers- serán locales en la segunda ronda...

Habrá partidos de ida y vuelta. Ganará el equipo que obtenga más partidos seminales...

El gol diferencia no tiene validez en esta fase. Los ganadores de las semifinales disputarán la final de ida y vuelta.

Real Estate listings: Inmuebles, Vehículos, Profesionales, Artesanos

Real Estate listings: Mov. Económico, Equipos, Servicios, Varios, Del país

Real Estate listings: Alquileres Casa La Florida, Alquileres Casa, Alquileres Departamento, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

Real Estate listings: Alquileres Departamento, Alquileres Casa, Alquileres Oficina, Alquileres Terreno

inverta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganar